

la nación dominical

una voz y una idea al servicio de chile

Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973.

PRECIO

Semana	E° 15.
Aéreo	
a Provincias	E° 20.
Domingo	E° 20.
Aéreo	
a Provincias	E° 25.

Año LVI - N° 20.308.

**diario
magazine
para toda
la semana**



CUANDO EL 26 DE JULIO DE 1953 un joven abogado, Fidel Castro, asaltó el cuartel Moncada, en el extremo oriente de Cuba, muy pocos advirtieron que ese acto abriría las puertas al proceso de Liberación de América Latina y se convertiría en un acontecimiento de enorme trascendencia histórica mundial.
(En páginas 10 y 11 de esta edición, dos crónicas de alto interés documental: "Aquel 26 de julio" y "América ante el Moncada").

Pese al clamor mundial:

FRANCIA HIZO DETONAR LA BOMBA

En el mes de Septiembre:

ALLENDE VIAJA A ARGELIA

TIRO LIBRE

De Antonio Skarmeta

letra
SOBRELETRAS

Por
Luis Iñigo Modrigal

NACIDO EN ANTOFAGASTA el 7 de noviembre de 1940, Antonio Skarmeta es un escritor ya largamente conocido, no sólo en el terreno de nuestra literatura, sino en el de la hispanoamericana. Desde la aparición de su cuento "El señor Avila", en la antología **Cuentistas de la Universidad**, publicada por Armando Cassigoli en 1959 (Santiago, Editorial Universitaria, 247 pp.), hasta el libro que hoy nos ocupa, **Tiro Libre** (Buenos Aires, Siglo Veintiuno, Argentina, editores, 1973, 206 pp.), Skarmeta ha publicado regularmente, ha obtenido diversos premios, y su producción, si bien no abundante, ha suscitado el interés y la de los críticos. Su primer libro de narraciones, **El entusiasmo** (Santiago, Zig-Zag, 1967, 185 pp.), incluía una serie de relatos escritos y publicados, en su mayoría, con alguna antelación a la fecha de publicación del volumen. Pero a pesar de ello, el impacto logrado por la colección (compuesta por "La Cenicienta de San Francisco", "El joven con el cuento", "Al trote", "Entre todas las cosas lo primero es el mar", "Días azules para un ancla", "Nupcias", "Relaciones públicas", "Mira dónde va el lobo") lanzó a su autor al primer lugar entre los "novísimos" narradores nacionales. Dos años después su segundo libro obtuvo el Premio Casa de las Américas en la mención cuento: la publicación del volumen, por la propia entidad auspiciadora del concurso y el premio mismo, extendió la consideración de Skarmeta a toda Latinoamérica; **Desnudo en el tejado**, que era el libro en cuestión, mostraba a través de las narraciones que incluía ("El ciclista del San Cristóbal", "A las arenas", "Una vuelta en el aire", "Final de tango", "Pajarra", "Basketball", "Desnudo en el tejado") las virtudes ya conocidas del autor, mereciendo, tiempo después, una segunda edición, esta vez de Editorial Sudamericana de Buenos Aires. Entretanto, Skarmeta había logrado el Segundo Premio en el Concurso de novela de la revista bonaerense **Primera Plana** con **La Muela del Juicio** y, en un gesto sin precedentes, retiraba de las prensas de la misma Editorial Sudamericana la obra pronta a publicarse, por estimar que ella no estaba plenamente lograda.

En este año de 1973, la Empresa Editora Nacional, en su colección Quimantú para todos, ha publicado una antología de la obra de Antonio Skarmeta, con el título de **El ciclista del San Cristóbal** (Santiago, 1973, 151 pp., "Basketball", "Mira donde va el lobo", "El ciclista del San Cristóbal", "Relaciones Públicas", "Nupcias", "La Cenicienta de San Francisco", "A las arenas", "El cigarrillo") y un prólogo de Ariel Dorfman. En ese prólogo se sostiene que el tema común de todas las narraciones de Skarmeta es "la resurrección en el amor de cada día". En todos los relatos se pueden encontrar características semejantes, todos sus personajes tienen similares motivaciones: "Esa misma capacidad de bregar, esa irrupción de vitalidad y humor en medio del pantano... Una y otra vez los personajes logran cruzar a fuerza de ñeque las barreras que separan a los seres humanos, el idioma, la rivalidad, la desconfianza, el miedo, la competencia. Logran comunicarse y transmitir puentes y ríos de vida a los otros." Tal actitud, a juicio de Dorfman, inte-

gra al lector en un mundo narrativo en que "El entrecruzamiento de un lenguaje culto y una desfachatez popular, la aparición de figuras del mundo de la canción y del cine al lado de una tradición literaria selecta, el uso de frases directas junto con un humor absurdo, todo tiene por objeto recordar que nada es sagrado y que el escritor tiene como función ayudar al hombre".

Efectivamente, una de las cualidades de Skarmeta que mereció mención desde su primer libro, fue la utilización de un lenguaje al que, en términos generales, podría calificarse como el paralelo narrativo del de la llamada "poesía conversacional". El que los relatos estuvieran, en su mayoría, narrados en primera persona y que, al tiempo, la mayoría de los narradores ficticios fueran jóvenes, cuando no adolescentes (más aún, un tipo de especial adolescente "literaturizado"), entregaba un lenguaje homogéneo a la casi totalidad de los cuentos en un tono que, por



otra parte, no era privativo de Skarmeta, sino en el plano nacional, pero compartido por otros narradores jóvenes en el resto de Hispanoamérica. Así, cuando Goic apuntaba en su **Historia de la novela hispanoamericana** los rasgos distintivos de los novísimos narradores, de la, en su nomenclatura, generación del 72, señalaba con justeza: "Algo de lo más original reside en la opción ejercida con cierta unilateralidad sobre una esfera de realidad y un modo de experiencia consecuentemente bien definido: el mundo de la infancia y especialmente de la adolescencia. Lo más valioso reside en la autenticidad reveladora con que se representa este mundo juvenil y en la propiedad literaria con que se ha configurado en términos impresionantes este mundo".

Pues bien, una de las primeras connotaciones que pueden distinguir a las narraciones de **Tiro Libre** de las de los anteriores libros de Skarmeta reside, no en la variación temática (por decirlo así) sino en la perspectiva desde que se enfoca la adolescencia, o más rigurosamente, en el espacio que separa el tiempo de la narración del tiempo desde que se narra. En la mayor parte de las narraciones (al menos en las de la primera parte

de las tres en que se divide este **Tiro Libre**) los narradores-protagonistas parecen contar acontecimientos lejanos en el tiempo, cosas que, aunque de importancia decisiva para el resto de sus vidas, se ven ya envueltas en la difuminación de la distancia, limadas y redondeadas en el recuerdo por los años transcurridos. Las implicaciones que el hecho tiene en el lenguaje adoptado (que van desde un uso especial de los tiempos de pasado, hasta ciertas resonancias nostálgicas patentes en el léxico y la sintaxis que se emplean son por cierto demasiado complejas como para analizarlas aquí. El hecho, sin embargo, sirve para enfocar la tripartición del volumen desde un ángulo insospechado. En efecto, **Tiro Libre** está, como queda dicho, dividido en tres secciones (I: "Pescado", "El último tren", "Uno a uno"; II: "Primera preparatoria", "Enroque", "Balada para un gordo", "El cigarrillo"; III: "París", "Profesionales") de las cuales los cuentos de la primera tienen como rasgo común el anotado: el recuerdo de sucesos de la adolescencia (aparentemente ya lejana) de significativa importancia para la vida posterior de los protagonistas, desde la que se narra. La segunda sección (que lleva como subtítulo **En el área chica** está formada por narraciones que, según los editores del libro, "recogen experiencias concretas del proceso revolucionario chileno, y resuelven eficazmente las discusiones sobre la relación entre literatura y realidad. Con la certera convicción de su compromiso en el proceso —agregan— (Skarmeta) aborda los temas políticos con emoción partidaria sin sucumbir a esquemas estériles"; pero, a pesar del juicio de los editores (y lo que digo tampoco pasa de ser un juicio de gusto) los cuatro relatos de esta segunda parte son de los menos atractivos del volumen: con una excepción, la de "Balada para un gordo". Y sucede que de los cuatro cuentos de esta sección (todos con personajes jóvenes aunque sólo dos narrados en primera persona) es justamente esta "Balada" la que se asemeja a los relatos anteriores en cuanto a la distancia que separa los acontecimientos (al menos los de la primera parte del relato, la mejor lograda) del momento desde que se narra, los otros tres no ostentan esa distancia, la narración es coetánea a lo narrado y, tal vez por ello, los personajes y acciones menos convincentes que en el resto de los cuentos.

Finalmente, la tercera parte elimina el problema. Aquí es irrelevante (en cierto modo) la edad de los protagonistas y la del narrador, por tanto también la distancia entre ambos. En este sentido "París" (último capítulo de aquella inédita novela de Skarmeta, **La muela del juicio**) y "Profesionales" son de lo más auténticamente nuevo que el volumen encierra. La mezcla de realidad y fantasmagoría que preside por igual ambos relatos, el ceñido pero chispeante lenguaje que ostentan, los muestran a un tiempo, como continuación natural de la narrativa skarmetiana anterior y como superación natural de ella.

La última frase del último de los relatos dice: "Desde ahora en adelante sólo trabajaré con profesionales". Y este **Tiro Libre** indica, en el mejor de los sentidos que Skarmeta es desde ya, un profesional.

LOS

PODERES

OCULTOS

Los hechos ocurridos el 29 de junio han sido algo más que un simple motín militar. La plana mayor de "Patria y Libertad" ha confesado pública y abiertamente su complicidad y participación en ellos, y ha reiterado su determinación de pasar a la acción clandestina e ilegal para derrocar al Gobierno legítimo.

La investigación en curso se encuentra abocada, pues, ante un hecho político delictivo de extraordinaria gravedad, ampliamente publicitado por los medios de comunicación burgueses. Y ante la certeza de que, hasta el momento, ha sido imposible obtener la información necesaria para recuperar las seis ametralladoras pesadas y los 56.000 tiros robados por los fascistas, ese mismo día, al Blindado N° 2.

Es absolutamente necesario aclarar ante el país entero las conexiones familiares, políticas y financieras de los asaltantes de "Patria y Libertad" con los sectores más reaccionarios de la oposición. Porque hay acontecimientos que demuestran, en forma palmaria, que entre la declaración de "ilegitimidad" gubernativa formulada por el Partido

Nacional y la confesión pública del deber de derrocar al Gobierno, existe un parentesco innegable.

Y conviene decir, también, que ha existido toda una orquestada campaña para tender una cortina de humo y de silencio acerca del motín del 29 de junio. No de otra manera puede catalogarse la fracasada empresa de hallar armas en el local del Canal 9 de la Universidad de Chile, en el Cementerio Metropolitano y en el local de la Central Unica de Osorno. Ya nadie puede dudar que el truculento fraude electoral, sacado a luz por un ex-Sub-Secretario de Justicia del Gobierno de Alessandri, que al principio fuera lanzado con estruendo mercurial, forma parte de esta táctica de disimulo y de oculta complicidad.

Ahora que el país entero busca el diálogo democrático y que altos personeros de la Iglesia Chilena y del Gobierno, de los partidos populares y de la oposición democrática empiezan a buscar el camino de evitar la guerra civil incubada en el cerebro orate del fascismo, la orquesta reaccionaria ensaya una nueva marcha de combate. Porque no otra

cosa significa la amenaza de los epígonos de Vilarín de "emplazar" al Gobierno en forma perentoria, so pena de desencadenar un paro nacional, semejante al de octubre del año recién pasado.

Chile entero debe estar prevenido. Esta semana se pretende reemplazar la humareda levantada durante y después del 29 de junio, con una provocación al derecho a la vida, al trabajo y a la alimentación del pueblo, a plena conciencia de los graves daños que a la marcha económica puede producir una acción de esta especie.

Se trata de algo más, sin embargo. Está en marcha todo un operativo para hacer imposible el diálogo democrático, para cerrar el camino al reclamo del Episcopado Nacional, orientado a obtener "el desarme de los espíritus y de las manos".

La clase obrera y el pueblo de Chile deben estar vigilantes. Porque ellos tienen en sus manos mantener en alto la producción. Y hay enormes sectores de transportistas, como el Mopare, que esta vez harán cuanto esté de su parte para aplastar a quienes buscan la guerra civil en vez del diálogo democrático.

Aniversario de Polonia

Hoy celebran los polacos su día nacional, que también hacen suyo todos los países del mundo que lucharon por su libertad contra la invasión extranjera y la política de exterminio del nazi-fascismo como, asimismo, las naciones democráticas que han sabido cautelar los principios de la independencia, la soberanía y la autodeterminación.

El proceso de construcción socialista de Polonia se ha ido perfeccionando de año en año, destacándose sus logros evidentes en el terreno económico, científico, social, cultural y político, con la participación masiva y directa de todos los trabajadores, que han sabido conducir a su país al nivel de prestigio y de progreso en que hoy se encuentra.

La sangre de sus seis millones de víctimas no fue derramada en vano, como tampoco quedó sin rehacerse la destrucción de que fue objeto. La Polonia popular y socialista ocupa un lugar destacado en Europa y en el concierto mundial de las naciones por el alto

desarrollo alcanzado y por formar en las filas de las sociedades democráticas al servicio de los intereses superiores del hombre.

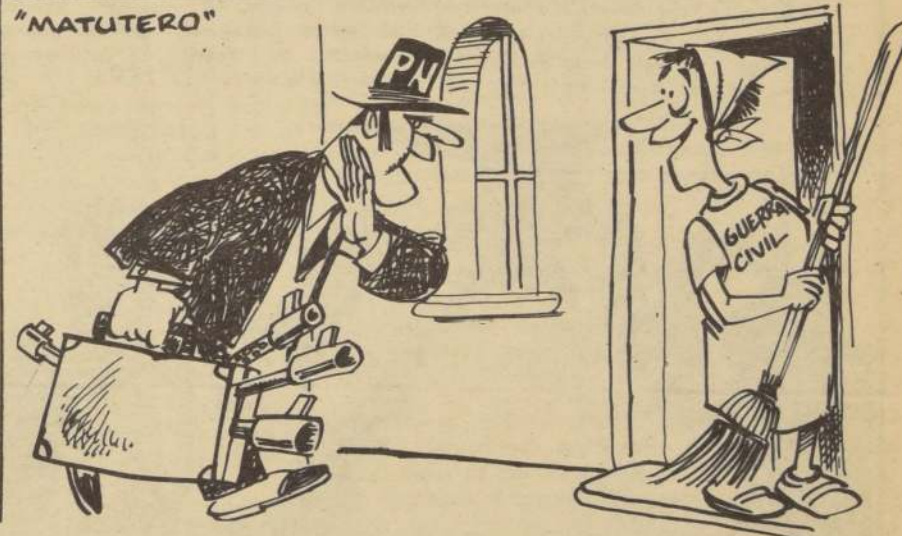
Al lado de sus conquistas materiales que benefician más y más a las grandes mayorías nacionales, Polonia sigue firme en la ruta de la ciencia y la cultura, dentro de la brillante tradición intelectual y artística que ayudaron a construir un Copérnico, un Chopin, un Sienkiewicz, una María Curie-Skłodowska.

Se destaca, de manera especial, su acción política, de fuertes relieves solidarios con las naciones del Tercer Mundo; su preocupación activa y permanente por la seguridad de Europa, su apoyo decidido a la liberación de los pueblos subyugados, que siente con honda sinceridad por las propias y trágicas experiencias de su heroica historia.

Chile, al asociarse a este aniversario, lo hace con profundo sentimiento de amistad y de solidaridad socialista.

De Antología

"MATUTERO"



"El que no tenga el voto limpio, irá a la cárcel". Titular cocoroco de "Tribuna" en su edición de ayer.

Los fascistas que financian y editan ese pasquín no tienen ni el voto, ni la otra cosa, ni la conciencia, ni nada limpio.

HOY POR HOY

Por Orlando Cabrera Leyva



Hubo una época en que Santiago tenía más taxis que los que realmente necesitaba. A la salida de los cines, a cualquier hora de la noche, en los barrios más apartados, era posible ocuparlos y trasladar el esqueleto adonde a uno se le antojara. Gentiles damas habían descubierto la manera de ganarse la vida como conductoras de ese medio de locomoción que todas las capitales del mundo ponen al servicio de la colectividad congestionada y nerviosa.

Pero, de pronto, y de esto ya van corrido algunos años, los criollos, que siempre le andamos buscando el cuésco a la breva —y que se lo encontramos con frecuencia— descubrimos que el taxi cuenta con una serie de ventajas: facilidad para adquirirlo, patentes a bajo costo, etc. Entonces ¿por qué no aprovechar esas gangas y adquirirlo para disfrutarlo particularmente?

El honrado gremio de taxistas dio la voz de alarma. Hizo sus reclamos ante las autoridades. No les llevaron el apunte y los avivados pseudotaxistas, movien-

do resortes misteriosos, interponiendo influencias inmorales, atropellaron derechos adquiridos, con años de sacrificio, por los profesionales del volante, y distorsionaron la verdadera —y valiosa función de esos vehículos. Aparecieron los piratas, arrasándolo todo. Y hubo ataques a choferes, por cobro indiscriminado de tarifas. En las estaciones de los ferrocarriles actuaba una mafia que para los pasajeros constituía un "agárrate como puedas". Los turistas y los provincianos, y aun los propios santiaguinos, tuvieron que defenderse de la clásica "vuelta del perro". O sea, una maniobra prolongación de recorridos para aumentar la cuenta del taxímetro. Cierta vez, un ingenuo gringo ocupó un taxi frente al Hotel Carrera con sus esquies al hombro, vestido con inconfundible indumentaria de montaña. El desalmado echó a correr rumbo a la costa. Sólo a la vista del mar, y tras gritos de protesta y ademanes, logró que el conductor aplicase sus frenos y tomase nuevo rumbo, el que correspondía Farellones.

Taxis Para Llevar Huevos

Habría para contar muchas historias.

Santiago es, hoy por hoy, acaso la única capital del mundo sin taxis. Es decir, los hay, pero para aprovechamiento de particulares que descubrieron el huevo de Colón, conferido por la buena fe de Juan de las Buenas Peras, que en buena medida tenemos.

He andado un poco de mundo.

He viajado por muchos países desarrollados y subdesarrollados. Donde quiera que he ido el tomar un taxi es cosa fácil. Uno puede decir: "A tal hora puedo llegar a tal parte". Hice la prueba en ciertos recorridos de Londres, en días distintos, y pagué exactamente la misma tarifa y di la misma propina. O sea, que no se produjo el carreteo ventajero del chofer, un hombre muy serio, con su cachimba bien apretada a la boca, separado por un grueso vidrio. En lugar visible, el aparato que marca la tarifa. Los taxis ingleses son característicos, coches hechos especialmente para su objetivo. Cuadrados,

con el techo alto, negros como cuervos. ¿Por qué altos? Hay una explicación que se da, aunque ahora ya no se estila el sombrero de copa que requería espacio y altura: "Algún gentleman puede ocuparnos". Lo cierto es que el taxi es allá el taxi, algo que sirve de modo exclusivo para eso. Los británicos estimarían como impropio cargarlo con cajones, con mercaderías o con huevos, como se descubrió a uno, hace algunos días, en esta ciudad, que ya no puede más con sus vicios.

En Nueva York, el taxi es amarillo. No hay donde perderse. Un amarillo pato. En París lleva un gran letrero y un chofer que vocifera ante cada semáforo o transeúnte boquiabierto. El madrileño tiene sus características bien definidas. ¿Y para qué seguir? En Santiago el distintivo del techo amarillo no sirve para nada. Detener a uno es hacer el ridículo. El auto de arriendo no, lleva a nadie si no va hacia adonde a él le acomoda, porque su dueño no tiene el menor interés de trabajarlo. Es para su utilidad personal. ¡Y no joda el urgido pasajero!

¿QUIEN GOBIERNA AL MUNDO?

¿Quién gobierna al mundo: sus países o las corporaciones transnacionales?

La pregunta parece un poco tonta. Sin embargo, se pronostica, que apenas dentro de 50 años más serán las corporaciones multinacionales las que gobernarán efectivamente al planeta. Hoy mismo, sin ir más lejos, hay un puñado de empresas, que cada una, maneja más poder económico que la mayoría de los países de la tierra.

La Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos preparó estadísticas para el Comité del Senado que está investigando el papel que juegan las empresas multinacionales en la economía y la política mundiales. En uno de sus cuadros estadísticos fueron clasificados los 100 países y empresas más grandes del mundo. Se tomó como base el producto nacional bruto de los países y el volumen anual de ventas de las empresas. En la lista aparecen, pues, entremezclados, países y empresas en orden descendente hasta llegar a 100.

Ahí empiezan las sorpresas: entre las 100 entidades más grandes del mundo figuran solamente 49 países; las otras 51 son empresas. En 1960 eran sólo 41 empresas y 59 países. Es decir, que en los últimos diez años, 10 empresas desalojaron a 10 países de la lista de los "100 Grandes" del mundo. A este ritmo, en que, en promedio, cada año una empresa desaloja a un país de la lista de los 100 primeros, en medio siglo más sólo

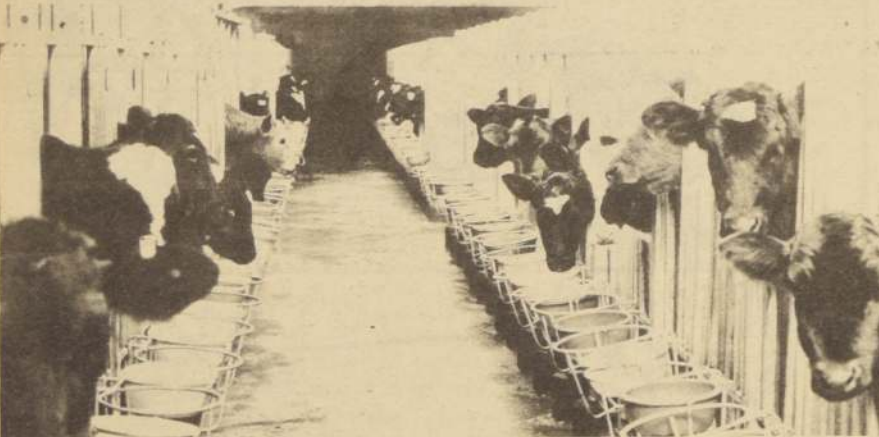
quedarán a la cabeza dos o tres países y las restantes entidades serán empresas manejando todo el poder político y económico del mundo.

En este cuadro, Chile figura en el lugar número 47 (en 1970), superado en su producto nacional bruto por varias empresas. Entre ellas figuran la General Motors, la American Telephone and Telegraph, Standard Oil, Ford, Shell, Sears Roebuck, todas las cuales tuvieron volúmenes de ventas superiores a todo el producto nacional bruto de nuestro país. Y se prevé que muy pronto, el producto de Chile se verá sobrepasado por las ventas de otra empresa, la IBM, que está ubicada en el lugar número 48 de la lista, en circunstancias que en 1960 ocupaba el sitio número 92.

En la lista de los 100 gigantes, se presenta en 1970 una novedad respecto de 1960. En ese entonces no figuraban entre las 100, empresas alemanas ni japonesas. Hoy figuran la Nippon Steel y la Hitachi de Japón, y las firmas alemanas Volkswagen, Siemens, Farbwerke Hoechst, Daimler Benz, August-Thyssen-Hütte y BASF.

Entre los países desalojados de la lista por las empresas figuran Nigeria, Algeria, Gana e Irak.

Es correcto preguntarse, entonces ¿quién gobierna al mundo? (NOTA: los datos para este artículo fueron obtenidos de "Fuente de Información Norteamericana").



DRAMA DE PROTEINAS

ESTA EN PLENO DESARROLLO una crisis mundial de proteínas. En los últimos 30 años la población norteamericana aumentó en un 57 por ciento. Pero el consumo norteamericano de carne aumentó en 200 por ciento. La semana pasada, tres gigantescas cadenas de supermercados de los Estados, las más importantes, hicieron un anuncio en el sentido de restringir sus ventas de carne al mínimo. El Gobierno, por su parte, acordó suspender sus exportaciones de soja, vegetal imprescindible para la crianza de ganados, que tiende a convertirse en artículo preciado en la medida que avanza la crisis de las proteínas.

Por otro lado, la Unión Soviética, Europa y Japón, con sus monedas revaluadas en relación con el dólar, se han convertido en grandes compradores, y los productores norteamericanos pugnan por venderles a esos países antes que a los consumidores de su propio país.

Otra de las fuentes mundiales de proteínas era la costa peruana, productora de anchovetas, y ha entrado en crisis. Perú llegó a abastecer con dos tercios las

exportaciones mundiales de harina de pescado. Hoy día, con la anchoveta en vías de extinción, esa harina ya no existe en la cuantía necesaria para criar y hacer crecer la masa ganadera que el mundo hambriento está exigiendo.

La producción mundial de granos se ha reducido notablemente debido a adversas condiciones climáticas soportadas por el planeta en los dos últimos años. El año venidero se producirá un déficit de trigo del orden de las nueve millones de toneladas; Chile solamente tendrá necesidad de importar un millón de toneladas que no se sabe de dónde van a salir (en estas circunstancias se advierte la criminalidad de la maniobra que los especuladores del mercado negro hacen con el trigo, de comprarlo a sobrepagos para dárselo a los chanchos). Afortunadamente, tenemos buenos amigos en Europa que, a pesar de las dificultades que hay con los cereales, han decidido enviar a nuestro país una colaboración ascendente a 47 mil toneladas; 20 mil son enviadas por la propia Comunidad Europea y 27 mil son aportadas por sus distintos estados miembros. Este aporte representa más

de la mitad del total de envíos hacia América Latina, lo que demuestra el interés con que se observa en Europa el proceso chileno.

En resumen, se avecinan tiempos muy duros para la población de todos los países del mundo, principalmente para los subdesarrollados, ya que en las

emergencias, los industrializados tienen mejores mecanismos y más recursos para defenderse. Faltan ahora y faltarán más aún después, las proteínas animales y vegetales de consumo directo y faltan con más rigor aquellos vegetales que sirven para alimentar las masas ganaderas de todo tipo que proveen de proteínas al ser humano.

EL COBRE A LAS NUBES

DURANTE MAS DE UNA SEMANA el precio del cobre en Londres se ha mantenido por encima de los 90 centavos, acercándose a la increíble meta de un dólar por libra. Durante los dos primeros años de Gobierno de la Unidad Popular el precio promedio fue de 49 centavos, es decir, alrededor de 4 centavos de ganancia por sobre el costo que se estima en 45 centavos. Esta última semana, pues, se ha multiplicado por once la ganancia que se obtuvo en los dos primeros años.

Frente a este precio, nunca alcanzado por nuestro metal, cabe formularse dos preguntas: ¿se vendrá pronto abajo el precio junto con nuestras ilusiones? y ¿es correcto estimar que el nuevo precio es ganancia pura y no hay algo de engañoso en dicho precio?

A la primera pregunta, los expertos responden con un categórico ¡no! Dentro de lo previsible, no se advierten factores que puedan variar en contra del precio. Ultimamente irrumpieron en el Mercado de Londres, con fuertes adquisiciones, dos compradores que no eran habituales: República Popular China y Japón; China, sobre todo, que se ha convertido en uno de los cuatro clientes más importantes de nuestro cobre. El ritmo de crecimiento industrial chino y japonés permiten admitir que sus compras seguirán adelante. Por otra parte, al devaluarse el dólar y la libra esterlina, se han valorizado otras monedas, como el marco y el franco, permitiendo que otros países dispongan de un mayor poder de compra, la que en buena medida se ha volcado en el Mercado de Metales de Londres.

Además de estos factores, que suponen un aumento en la demanda de cobre, hay otro que disminuyen la oferta, como dificultades para la producción de Zambia y Canadá, o las que tuvo el propio Chile en El Teniente. Así, el desequilibrio entre una demanda creciente y una oferta inestable, favorece el precio del metal.

Estos son aspectos que permiten abrigar un razonable optimismo en torno a nuestros mayores ingresos en divisas. Pero hay otros aspectos que operan contra el valor de aquellas divisas que son dólares o libras esterlinas.

Porque, en definitiva, no queremos dólares sólo para tenerlos, sino para comprar en los mercados mundiales aquellos artículos que no producimos o de los cuales tenemos producción insuficiente.

En el período de noviembre del año pasado a esta fecha el dólar ha perdido un 17 por ciento de su valor, en tanto que los artículos que importamos han aumentado sus precios en un promedio de 40 por ciento; así, cada vez tenemos que comprar artículos más caros con dólares que tienen menor poder adquisitivo. En este aspecto, también las tendencias mundiales son firmes. Se espera nuevas devaluaciones del dólar en constante crisis. Y se espera nuevas alzas de nuestras importaciones, especialmente aquellas que se refieren a alimentos de contenido proteico, pues como se informa en el siguiente capítulo de esta nota, hay una fuerte crisis mundial de proteínas que tiene alarmados a los expertos y gobernantes de todo el mundo.

LA INFLACION EN CHILE

EL 15,6 POR CIENTO de alza que acusó el Índice de Precios al Consumidor durante el mes de junio revela que las presiones inflacionistas siguen su curso descontrolado.

Tres causas principales están incidiendo con fuerza en el proceso inflacionario, aunque con intensidad diversa.

Sin orden de prioridad, esas causas principales son: el encarecimiento rápido y fuerte de los precios mundiales de nuestras importaciones; el mercado negro, consecuencia del desabastecimiento real y/o artificial en el orden interno; y las fuertes emisiones inorgánicas en que ha tenido que incurrir el Estado, al tener que pagar obligaciones que le imponen las leyes sin financiamiento que le despacha la oposición en el Congreso.

Sólo medidas audaces y revoluciones que comprometan a las más amplias masas, podrán someter a control estos factores.

Respecto del valor de nuestras importaciones, las perspectivas no son

tan críticas, porque en compensación a esos altos precios, están los buenos precios del cobre, que es nuestra principal producción exportable. Y por otro lado, Chile está incrementando su capacidad de producir artículos que antes teníamos que comprar obligadamente en el exterior. Mejores precios para nuestras exportaciones y menor necesidad de importaciones sustituirían, son una perspectiva real para contener la actual presión inflacionaria.

Los otros dos factores señalados: mercado negro y desfinanciamiento de las leyes, sólo parecen controlables en un marco distinto al que se ha llevado el proceso en Chile. La elasticidad del sistema jurídico e institucional dentro del cual era posible adoptar ciertas medidas de control del mercado negro y de las emisiones inorgánicas, parece haber llegado a su límite; esa flexibilidad muestra signos de agotamiento, habiéndose llegado a una peligrosa rigidez de la tensión, más allá de cuyo límite se produce un serio rompimiento, o más acá del cual se produce un retroceso que el pueblo no parece estar dispuesto a aceptar.

EL ABSURDO FRAUDE



Fernando Castillo,
el Rector "bueno".

CUANDO la derecha se siente cazada en su propia trampa despliega todas sus reservas de imaginación para desviar la atención del público hacia problemas ajenos al tema en debate o crea alternativas artificiales capaces de distraer la preocupación general. Caso típico es el de este absurdo y casi estúpido "fraude" electoral, inventado por el decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica, Jaime del Valle Alliende.

Como el prestidigitador que saca conejos del sombrero, la reacción extrajo este invento febril de su ancha manga, a fin de terminar con las especulaciones sobre el golpe fallido del 29 de junio, en que dejaron su impresión digital los caciques del momiaje y el ala derecha de la Democracia Cristiana. Un oscuro decano, famoso por su carácter rastrero e intriguante, que ha convertido a su facultad en un nido de ratas fascistas, expresó que una "investigación" había constatado la emisión de unos trescientos mil sufragios falsos en la elección general de parlamentarios efectuada el pasado mes de marzo.

Pero como para mentir y comer pescado, hay que tener mucho cuidado, el Rector de esa Casa de Estudios, Fernando Castillo Velasco, emitió a su vez una declaración según la cual ni él ni ninguna otra autoridad universitaria "han conocido los avances y resultados de la investigación que se invoca".

Más aún: "Por todo lo anterior resulta falso y no se compadece con los usos universitarios ni con el estilo académico imperante en una Universidad pluralista, invocar el nombre de ésta o de su Rector para otorgar una pretendida garantía de seriedad y rigor a un proyecto de investigación en marcha, cuyo objetivo no se ha cumplido y cuyos resultados parciales, desconocidos por el Rector y por la comunidad académica, se han dado a conocer con tanta espectacularidad".

Así cayó al suelo, hecha pedazos, la campaña estruendosa montada en forma inmoral por la reacción más empedernida, con el fin de "tapar" las consecuencias del motín militar fracasado y los estallidos furiosos de los grupos fascistas que han tomado el timón del barco opositor, zarandeado después de la derrota por los vientos del odio, del rencor, del desprecio, del miedo y de la locura.

EL NEGOCIO DE LA HUELGA



GUILLERMO MEDINA,
a Italia "los boletos".

LAS HUELGAS políticas decretadas por la derecha requieren de traidores que venden su influencia gremial por inmundos billetes, muchas veces de procedencia extranjera. Individuos que no tenían un céntimo, aparecen después del movimiento forrados en billetes, ya que en su tentativa de derrocar al Gobierno tanto la reacción criolla como el imperialismo extranjero no se detienen en la inversión y desparraman recursos a diestra y siniestra.

Un caso ejemplarizador es el de Guillermo Medina, el "líder" de la huelga del cobre, que ha solicitado permiso por cinco meses para ausentarse a Italia, acompañado de familiares, respaldado por la no

modesta suma de cincuenta mil dólares. Como se sabe la fórmula de arreglo estuvo afinada en junio, y Medina prolongó el paro hasta julio, o sea por más de un mes de lo necesario, obteniendo "menos" de lo ofrecido con anterioridad, lo que constituye una abierta traición a sus compañeros. Traición que ha sido, por lo demás, muy bien remunerada.

Ante el escándalo suscitado, el "dirigente" ha suspendido su viaje, transitoriamente, pero lo hará en pocas semanas más, ya que se siente amenazado por el ambiente de odio que lo rodea, tanto de parte de los verdaderos trabajadores de izquierda, como de los que siguieron sus indicaciones, constatando que habían sido miserablemente engañados.

Cincuenta mil dólares, son, para un "gremialista" apatronado chileno, razón contundente y determinante de cualquiera canallada, pero los que mueven los hilos obtuvieron que el movimiento se alargara y que la economía recibiera un duro impacto. Hay por ahí unos politiquitos menores que también fueron tentados con la "torta", ofrecida en forma de honorarios, gracias a lo cual se ingeniaron para exhibir una posición coincidente con la de Medina, alegando que se "empujaba" a trabajadores del cobre a entenderse con la derecha, lo que era un error muy grave. Esta "teoría", la expusieron, por supuesto, en el diario que publicó el manifiesto de Patria y Libertad, ya que Dios los cría y el Diablo los junta.

Parecido es lo que ocurre en otros "gremios", donde rufianes insolentes surgen, de pronto, con magníficos coches y nutrida cuenta bancaria.

CARDENAL INVITA A DIALOGAR



CARDENAL SILVA HENRÍQUEZ:
¿predicando en el desierto?

EL CARDENAL de Chile, Raúl Silva Henríquez, ha demostrado, en más de una oportunidad, que entiende mejor el rol de un movimiento cristiano que los líderes del partido representante de esa corriente, cuya derivación reaccionaria se ha ido acentuando hasta el punto de "refundirlo" con los sectores extremos de la oligarquía y de la plutocracia, con los cuales no tiene ya diferencias ostensibles.

Para demostrar este aserto, basta recordar lo que entiende Patricio Aylwin por "diálogo" político, actitud destinada, según él, a someter al Gobierno, ya que para iniciar un cambio de impresiones exige que "previamente" se le cumplan tres exigencias, o sea que para él la controversia debe llevarse adelante con la pistola en el pecho del adversario. Y Patricio Aylwin, es el Presidente del Partido Demócrata Cristiano.

Mientras tanto el Cardenal ha llamado al diálogo sin condiciones previas, a fin de atenuar las tensiones y evitar una guerra civil, que resultaría ruinosa para toda la nación. Esta invitación del prelado debe aceptarse limpiamente, cosa que ya hicieron los dirigentes de izquierda, y no mañosamente, al estilo de la encallecida reacción criolla.

Otros movimientos demócratacristianos, como los de Uruguay y de Italia, más empapados del maritainismo, coinciden con los partidos obreros en la apreciación de los problemas económicos y sociales y actúan junto con ellos en la acción encaminada a sustituir el capitalismo por otra sociedad más justa. Tenemos que en Uruguay forman parte del Frente Amplio y que en Italia acaban de formar gobierno con los socialistas. Esa es la orientación del Episcopado chileno, expuesta por el Pastor, pero no es la de los dirigentes demócratacristianos, al estilo de Eduardo Frei, de Juan Hamilton, de Luis Pareto o de Patricio Aylwin, los que están unidos a la derecha y al fascismo por el cordón umbilical de los intereses, de los pla-

nes contrarrevolucionarios y de unos odios tan profundos que ni siquiera se confiesan.

No existe similitud entre la posición preconizada por el Cardenal Silva Henríquez y la tan duramente impuesta por la directiva freista del Partido Demócrata Cristiano.

LA AUTONOMIA UNIVERSITARIA



EDGARDO BOENINGER,
el Rector "malo".

EN ESTE plano también se evidencia la duplicidad diabólica de la reacción que ve las cosas con un prisma, cuando le conviene, y con otro, cuando la combaten con sus mismas armas. Los casos más típicos son el del allanamiento del Canal 9, a requerimiento del Rector Boeninger, y el de la toma de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, en que el decano Máximo Pacheco ha solicitado el auxilio de la fuerza pública.

Los medios de comunicación de la derecha han empezado a denominar como canal "pirata" al que ha sido y es la estación televisiva de la Universidad de Chile. Boeninger pisoteó los derechos de los trabajadores y periodistas de ese lugar, llamando a un concurso brujo a fin de reemplazar a los profesionales que gozaban de las garantías legales. Su intervención inmoral e ilícita ha sido resistida por los funcionarios, con el respaldo de una gran parte de la comunidad universitaria, hasta el punto de que varias sedes de esa Casa de Estudios han otorgado su patrocinio oficial al centro universitario afectado.

Entonces Boeninger, al servicio del plan agitado de la reacción, trató de lanzar al aire un auténtico canal "pirata", el 6, sin cumplir con las leyes y reglamentos vigentes, por mera prepotencia y desafío. Ahora, impotente para dominar la protesta, denunció como un vulgar alcahuete la existencia de "armas" en el Canal 9, logrando que se allanara previa orden judicial. El Gobierno otorgó el auxilio de la fuerza pública creyendo que un rector universitario no iba a usar esa acción como simple "chiva".

Más grotesco aún es el caso de la Escuela de Derecho de la misma Universidad, tomada por los alumnos como protesta porque seguía en el cargo de profesor un fascista cobarde y descastado, como es Pablo Rodríguez Grez. Máximo Pacheco, "veterano" en tomas de la Escuela donde ejerce el cargo de decano, ha pedido también el auxilio de la fuerza pública, para desalojar a los estudiantes. Durante el paro de octubre, Pacheco hizo del edificio señalado un bastión contrarrevolucionario, participando personal y activamente en la toma. Si alguien hubiera pedido la fuerza pública para intervenir, el decano habría sido el primero en "chillar" por esa violación a la autonomía.

Pero todo es según el color del cristal con que se mire, y las anteojeras de Pacheco son negras, cavernarias, retrógradas.

Debemos agregar que el Consejo General del Colegio de Abogados también protestó por la toma, pese a que en octubre intervino en acción similar el propio Presidente de esa organización fascista-gremial. Recordemos que llegó al extremo de hacer un mitin en pleno Palacio de los Tribunales, sin que esto moviera a los magistrados responsables a una inmediata intervención que evitara tamaño agravio a la majestad del recinto.

Nos referimos a estas situaciones porque prueban, con una macidez impresionante, la doblez y la falsía de estos pseudo-juristas reaccionarios e hipócritas.

INVITACIONAL DEBATE

EN LA NACION DOMINICAL última anunciamos un debate sobre el destino de la revolución chilena, al cual invitamos sin restricción alguna a todos los sectores de izquierda, sean o no de la Unidad Popular.

Fijamos como bases para intervenir solamente dos: una extensión no mayor de ocho carillas, tamaño carta, con espacio interlinea-

do, y el uso de una forma prudente, que evite los insultos o expresiones impropias de una discusión a este nivel.

Después del artículo de invitación, que estuvo a cargo de nuestro director, ofrecemos hoy el primer aporte, debido a la pluma del dirigente mapucista Jaime Gazmuri, con el que abrimos la polémica. Seguirán voceros

de otras tendencias de izquierda, que ya se encuentran preparando sus trabajos. LA NACION DOMINICAL espera contribuir, así, al esclarecimiento de posiciones y a la fijación de metas, dentro de este proceso de cambios revolucionarios, cuya originalidad concita el interés de los hombres con pensamiento avanzado de todo el mundo.

LOS PROBLEMAS DE LA DIRECCION

Por Jaime Gazmuri

SECRETARIO GENERAL DEL
PARTIDO MAPU OBRERO
CAMPEÑO

HEMOS VIVIDO un par de semanas extraordinariamente intensas, en que la lucha de clases se ha tornado particularmente aguda. La clase obrera, el pueblo, sus organizaciones y Partidos, al hacer frente al intento golpista de Souper y a sus consecuencias posteriores, han debido realizar en pocos días prodigios de organización, de movilización en torno a la tarea fundamental de defender su Gobierno. En situaciones como las que hemos vivido la historia camina más rápido, se logran en días avances que normalmente tomarían semanas, meses y aún años.

Es que vivimos, desde el día 29 de junio, una nueva situación política.

Una nueva situación política, no porque hayan hecho su aparición en la escena de la lucha de clases nuevos factores, o nuevas fuerzas. Sino porque el tanquetazo del Blindado N° 2 tuvo la particular cualidad de iluminar, con una luz más nítida, nuestro escenario político, haciendo visibles y evidentes un conjunto de dinámicas que, si bien eran suficientemente claras ante un análisis leninista, no eran tan fáciles de descubrir para las grandes masas, sobre todo para las más atrasadas y vacilantes políticamente. En particular, y a pesar de su carácter localizado, el alzamiento de Souper y de Patria y Libertad ayudó a las masas a descubrir la coherencia de todas las operaciones políticas de la Derecha a partir de la elección de marzo, y a comprender que el asalto al Gobierno y la guerra civil eran la única perspectiva posible, y el único objetivo que daba sentido al conjunto de la ofensiva reaccionaria.

Y precisamente porque se hace mucho más profunda y más extensa la conciencia política, en todos los sectores, es que los conflictos se agudizan, y se torna vertiginoso su desarrollo.

En estas condiciones, el resultado

de la lucha por el poder que está entablada en el país depende en una buena medida de la dirección que la clase obrera y el pueblo sean capaces de darse para resolver los numerosos y cada vez más complejos problemas estratégicos y tácticos que tenemos por delante. Partiendo de la base de que tenemos fuerzas reales y potenciales suficientes para liquidar la ofensiva fascista y dar pasos significativos en el camino de la conquista del poder, la cuestión de la unificación y de la dirección de nuestras fuerzas pasa a ser cada vez más un asunto decisivo.

Por nuestra parte, pensamos que hoy por hoy resolver adecuadamente los problemas de la dirección del movimiento popular, de la Unidad Popular, es la principal garantía de nuestra victoria.

Se trata de identificar con precisión el carácter de la fase por la que atraviesa la lucha de clases hoy día, los objetivos estratégicos y tácticos del enemigo; de definir una política que robustezca nuestras fuerzas y que nos permita atraer hacia el movimiento popular a todos los que están, o que pueden estar, por enfrentar a los enemigos principales. Se trata, en definitiva, de definir una línea estratégica y táctica que busque volcar de una manera definitiva la correlación de fuerzas en nuestro favor, y avanzar con paso firme en la conquista del poder.

La oportuna iniciativa de La Nación al crear este espacio nos permite hoy día desarrollar algunas de nuestras ideas sobre los problemas planteados.

EL 29 DE JUNIO: UNA AVENTURA LOCA, PERO NO ABSURDA

Para nosotros, la lucha por el poder es lo que caracteriza el período que se abre con la victoria del 70. Siendo la existencia de un Gobierno Popular y revolucionario el elemento definitorio en la nueva correlación de fuer-

zas, sabíamos que su liquidación se convertía en el objetivo estratégico principal del imperialismo y de la burguesía monopólica.

La existencia de dos tácticas en el seno de las fuerzas políticas opositoras (una que se conformaba con la sucesión presidencial en 1976, y otra que buscaba activamente el derrocamiento del Gobierno) no impedía anticipar que, ante el desarrollo consecuente del Programa de la UP, los enemigos principales del proceso revolucionario lograrían imponerse en el campo opositor por encima de quienes aún abrigan "ilusiones electorales".

Luego del resultado de la elección de marzo, ya no teníamos dudas acerca del curso que debía tomar en Chile la lucha de clases. El avance electoral del Gobierno reafirmaba en la Derecha las convicciones de quienes estaban por cancelar el proceso democrático. En el Pleno del Comité Central del MAPU (oc), durante el mes de abril, nos esforzamos por analizar con el mayor rigor las tácticas que la Derecha debía poner en juego durante los meses siguientes, dando por sentado que el derrocamiento violento del Gobierno era el objetivo estratégico que se había fijado ella misma para este año.

En primer lugar, decíamos, la Derecha montará una fuerte ofensiva en el terreno político-institucional, buscando el conflicto entre los poderes del Estado, y alineando frente al Ejecutivo, en forma cada vez más descarada, al Parlamento, La Corte Suprema y la Contraloría.

En segundo lugar, tratará de impulsar una fuerte ofensiva de masas, incursionando más allá de los gremios patronales que movilizó en Octubre, y enfrentando contra el Gobierno a sectores de trabajadores, especialmente obreros y campesinos.

Estas dos operaciones, sin embargo, estaban al servicio de un tercer objetivo, el cual era, con mucho, el más importante desde el punto de vista táctico: conquistar para su política, a las Fuerzas Armadas, o por lo menos a sectores decisivos de las mismas. El conflicto institucional y el apoyo de masas eran los argumentos que la Derecha pretendía esgrimir en los cuarteles, para lograr una sublevación militar sin la cual le es imposible derribar al Presidente Allende.

No es necesario recordar aquí de qué manera los hechos vinieron a con-

firmar nuestros pronósticos, desde la Reforma Constitucional sobre el APS hasta el paro de El Teniente. Pues bien, volvamos a los acontecimientos del viernes 29. Por fuera, no es mucho más que la iniciativa torpe de un grupo de fascistas atolondrados; pero la verdad es que Patria y Libertad, y los oficiales golpistas del Blindado, creyeron que podían dar dos golpes a la vez: contra el Gobierno, pero también contra los otros sectores conspirativos (PN, freísmo), obligándolos a secundar la iniciativa y a precipitar un levantamiento general que de todos modos ya estaba concertado.

Aventura alocada, por cierto. Pero no absurda.

Derrota del enemigo, y victoria nuestra. Pero ambas, la victoria y la derrota, parciales. Pues está claro que el fascismo no usó en aquella oportunidad toda la fuerza de que disponía.

LA GUERRA CIVIL: UNA PERSPECTIVA QUE NO ES FATAL PERO SI MUY CONCRETA

En tres sectores, principalmente, los acontecimientos del viernes 29 han dado impulso a procesos de enorme trascendencia, aunque muy distintos unos de otros.

Primero, en las masas. La clase obrera, el campesinado. Se ha desarrollado en forma extraordinaria la conciencia de la situación que vivimos. Se ha elevado cualitativamente la capacidad de organización y dirección de la clase obrera, al asumir la CUT el mando de los Cordones Industriales y de los Comandos Comunales. Se ha dado un salto muy importante en la capacidad para enfrentar en cualquier terreno a los fascistas.

Segundo, en la Democracia Cristiana. Se exacerban todas las contradicciones características de ese partido, principalmente al convencerse muchos de sus integrantes de que Frei es una de las piezas claves de la conspiración fascista. Después de un corto silencio, el Sr. Frei aparece hoy día, y cada vez más claramente, como la cabeza política de la intentona insurreccional de la Derecha, lo que no agrada a todos los democristianos. La política aprobada por la última Junta Nacional pierde cualquier asomo de vigencia, y no hay nadie aún capaz de entregarle orientación concreta a las bases populares del Partido.



COMO SE PRODUJO EL NUEVO CUADRO.

El cuadro, que muy sumariamente he procurado describir, es muy diverso del que primó en años anteriores, en el cual Estados Unidos hacía el papel de banquero y gendarme del mundo, al propio tiempo que desarrollaba una militante política anti-soviética y, hablando más generalmente, un anticomunismo que, en más de una ocasión, lindó en el histerismo. Hoy, recibe consejos de uno de los derrotados de 1945 (que él mismo contribuyó a levantar), afronta gravísimos problemas internos y externos que comprometen su posición mundial y han aparecido nuevos centros de poder internacional.

Las causas son muy variadas y complejas. Tres, con todo, se destacan con nitidez.

—La crisis del dólar no es sino el reflejo de un debilitamiento de la economía norteamericana y de una crisis más amplia, que está poniendo en tela de juicio toda la política exterior intervencionista que Estados Unidos desarrolló, sobre todo, a partir del fin de la Segunda Guerra Mundial. En estas condiciones, resulta natural que no pueda mantenerse en su antigua calidad de único líder del mundo capitalista.

—Mientras esto ocurría a Estados Unidos, algunos de sus aliados, especialmente en el orden económico, con sus inevitables implicancias políticas, Alemania Federal y Japón, se robuste-



Consejos a USA.

cían, en términos de convertirse en centros de poder internacional cuya participación en las decisiones mundiales no puede ser negada. De este modo, dentro del propio bloque norteamericano, la influencia norteamericana empezó a ser desafiada.

—Al propio tiempo, el campo socialista, con cuyo hundimiento EE. UU. y sus aliados soñaron por años, también se robustecía. Hoy, la URSS, los países de Europa Oriental y China, constituyen factores internacionales de la mayor importancia. Existen, se vigorizan y sus intereses y requerimientos no pueden dejar de ser tomados en cuenta en el ordenamiento mundial.



Paga las cuentas.

LOS QUE PAGAN LOS PLATOS ROTOS

Como acabo de señalarlo, los países más poderosos del sistema capitalista internacional afirman, con razón, que no es justo que paguen por los errores de la conducción política y económica norteamericana.

Pero no son sólo ellos los que sufren esta situación. Mucho más gravemente afectados se encuentran los países periféricos y dependientes del sistema capitalista mundial.

En el caso de América Latina, como sus reservas monetarias en casi un 76 por ciento están representadas por dólares, la devaluación de éstos les produce grandes perjuicios. Es así como la de 1971 significó una pérdida de aproximadamente 1.200 millones de dólares. Según cálculos presentados a la Tercera Conferencia de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas (UNCTAD III), la devaluación del dólar, las restricciones a los productos de exportación latinoamericana al mercado de EE. UU. y la sobretasa arancelaria, produjeron a nuestra región una pérdida de 2.500 millones de dólares.

Esta situación se agrava, porque estos

países carecen del poder de negociación de los más fuertes y no tienen medios para oponerse eficazmente a decisiones que los perjudican; pero que se adoptan sin siquiera consultarlos.

La conciencia cada vez más clara de que, pese a los "lazos especiales" que, en su hora, se dijo existían entre ambas Américas bajo el Panamericanismo, Estados Unidos no vacila en trasladar su propia crisis a sus modestos aliados de este hemisferio, se encuentra en la base del malestar creciente que signa las relaciones interamericanas.

Para nuestros países, resulta esencial que los arreglos entre los "grandes" no se hagan a expensas de sus intereses; pero esto no va a suceder así por la buena voluntad de éstos, sino por otras causas, entre otras, por el robustecimiento de su poder de negociación, la claridad con que identifiquen y defiendan sus intereses y su capacidad de integrarse solidariamente en los terrenos que les son comunes.

De otra manera serán los que "paguen los platos rotos".



Potencia Mundial

LO QUE VA DE AYER A HOY

AL INAUGURAR LA RECIENTE CONFERENCIA de la Comisión Conjunta Japón-Estados Unidos sobre Comercio y Asuntos Económicos, el Ministro de Relaciones Exteriores japonés, Masayoshi Ohira, no perdió tiempo en aconsejar a Estados Unidos que "disciplinara" su economía, señalando las exigencias que su país hacía al gobierno de la Casa Blanca como bases para la cooperación entre ambos en el escenario internacional.

¡Lo que va de ayer a hoy! Hasta no hace mucho tiempo, Estados Unidos daba consejos, se los solicitaran o no, a un gran número de países acerca del modo de conducir sus asuntos económicos y políticos e imponía fácilmente su voluntad. Hoy, como se ve, nada de ello sucede y el que fuera líder del así llamado "mundo libre" (sic) recibe poco amables tironeas de orejas y no puede ya hacer su viejo papel de gendarme mundial.

En concreto, lo que Japón solicita a Estados Unidos son tres cosas: la primera es que frene su inflación, que se ha convertido, por obra y gracia de los mecanismos del sistema monetario internacional que la potencia hegemóni-

ca del norte impuso en su hora a todos los países de su órbita, y más generalmente hablando, a causa de la propia naturaleza del sistema capitalista mundial, en el principal y más nocivo producto de exportación norteamericano. Para ello, es preciso que empiece a no gastar más allá de sus posibilidades, no se enrede en intervenciones internacionales de un costo tan alto como su bajo valor moral y no se empeñe en que otros países carguen con los efectos negativos de esos errores, adquiriendo, por ejemplo, grandes cantidades de dólares que hora a hora pierden su poder adquisitivo. Es esto lo que, en esencia, quiere decir Ohira al exigir a Estados Unidos que "discipline" su economía. La segunda exigencia es que promueva sus exportaciones y no prive a Japón, para defender el dólar, de productos de tanta importancia para su economía como productos agrícolas (soja, en especial), hierro en chatarra y acero. Y, en fin, que no dificulte las importaciones y cierre el mercado norteamericano a los productos nipones, que, en razón del debilitamiento creciente del signo monetario norteamericano, resultan muy competitivos dentro de Estados Unidos.

TAMBIEN EUROPA DE OCCIDENTE

Es evidente, pues, que entre Estados Unidos y Japón existen intereses contradictorios en áreas de tanta importancia como el comercio internacional. Sin embargo, con todas las implicancias que ello tiene, esta situación, por cierto, no está limitada a las relaciones norteamericanas. Alcanza también a sus aliados de Europa Occidental, en donde Francia lleva la voz cantante en materia de hablar claro y dar muestras de creciente independencia, independencia de la que el genio profético de De Gaulle hizo el centro y el objetivo de la conducta exterior de su país desde que asumió su dirección.

En tres órdenes de materias, estas contradicciones se hacen evidentes. En el orden económico, pues, igual que Japón, los países europeos de Occidente no quieren seguir pagando los errores

norteamericanos y sufrir la invasión de los dólares desvalorizados.

Monetariamente, porque exigen una reforma del sistema elaborado en 1944, de modo tal que la crisis del signo norteamericano no provoque la crisis de todo el sistema, y en fin, en el terreno militar, en el cual la remodelación de la Alianza Atlántica que solicita Estados Unidos no puede hacerse, a juicio europeo, sin una adecuada solución de los problemas anteriores, impidiéndose así que, a pretexto de mantener la presencia de tropas norteamericanas en el Occidente europeo, la Casa Blanca imponga su voluntad en materia económica y monetaria. Más globalmente, lo que los europeos occidentales temen es que Estados Unidos intente resolver sus propios problemas a expensas de sus intereses.

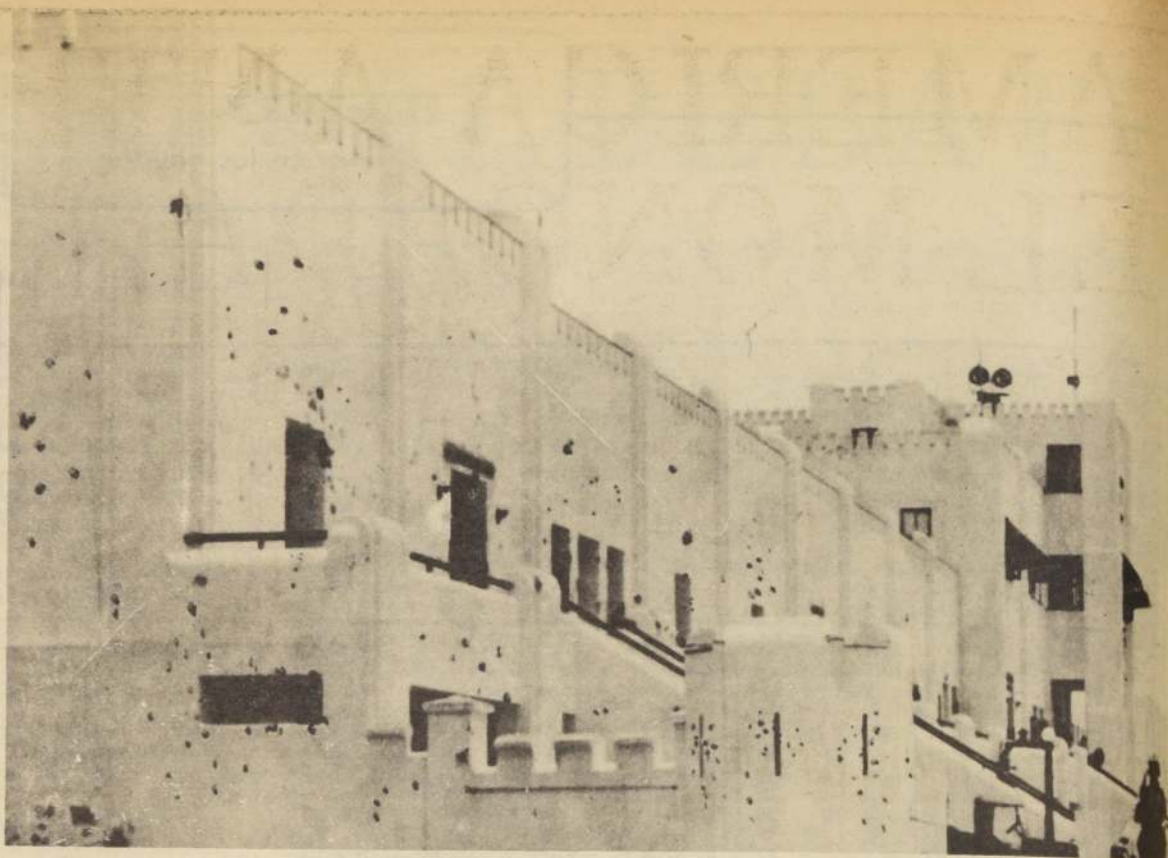
"NOS DABAMOS CUENTA de que se estaba peleando en el cuartel, pero no podíamos discernir quiénes peleaban ni precisar desde y en qué puntos se estaba realizando la pelea."

Dramático relato de un testigo del hecho que pasó a la historia de la revolución cubana.

El pueblo, asombrado y conmovido, siguió tenso los episodios de la captura de Fidel Castro, cuyo nombre oía pronunciar por primera vez.

Una densa atmósfera de terror y de luto envolvió a la ciudad, pero también encendió la admiración y el respeto de muchos.

Por JOSE ANTONIO PORTUONDO



AQUEL 26 DE JULIO

EL ESTRUENDO DE LAS DETONACIONES nos sacó, al amanecer del día de Santa Ana, del sueño profundo en que nos sepultara el ajeteo del anterior, Santiago Apóstol, con la loca algarabía de comparsas y de "paseos", en el día mayor de los "mamarrachos" santiagueros.

Mi esposa y yo habíamos regresado a Santiago de Cuba en febrero de 1953, después de varios años de ausencia. Y eran aquellos los primeros carnavales que teníamos oportunidad de presenciar. Vivíamos en un apartamento situado en los altos de la Ferretera Mercadé, en la esquina de la Avenida Victoriano Garzón y Martí.

Nuestro balcón se asomaba a la calle Martí, frente a una creche, hoy círculo infantil "Ana Betancourt" y tres cuerdas a su derecha eran visibles los muros y edificios del cuartel Moncada. Toda la tarde y parte de la noche del día de Santiago había estado yo con un grupo de amigos y compañeros, Pedro Cañas Abril, Max Figueroa Araujo, el pintor Mariano y su hermano Anibal Rodríguez, recorriendo los distintos barrios de la ciudad con el propósito de filmar en color las comparsas y recoger con una

grabadora sus ritmos y canciones típicas.

ERAN DISPAROS

No fue posible filmar porque la luz de aquel 25 de julio no nos fue favorable: hubo ligeros nublados y una como neblina sutil que hubiera dado a las películas un tinte azulado.

Nos limitamos, pues, a grabar los ritmos y canciones de la Carabali Izuama y algunos otros y luego fuimos a ocupar el palco que la Universidad había reservado frente a la tribuna presidencial, donde habrían de actuar las comparsas, para que pudiéramos recoger sus danzas y grabar sus melodías.

Mariano tomó numerosos apuntes, que luego volcó en cuadros llenos de color, en los que insistió en un tema constante del carnaval santiaguero: las sombrillas multicolores. En nuestro apartamento, mi esposa atendía entre tanto a multitud de amigos que disfrutaban cómodamente el desfile desde el balcón bajo el cual desfilaba el carnaval. Contiguo al nuestro, el apartamento ocupado por una pareja de gente joven —la señora esperaba su

primer niño— rebosada también de gente alegre, y, como buenos vecinos y únicos habitantes del edificio, el otro apartamento estaba deshabitado, manteníamos las puertas abiertas y habíamos convertido el piso en un solo local por el que circulaban amigos y vecinos en aquella bulliciosa tarde de "mamarrachos". Por eso cuando, ya tarde en la noche, rehusando la invitación de nuestros vecinos a continuar con ellos la fiesta en la Trocha y, recorriendo las calles, nos acostamos, caímos como piedras y dormimos pesada, profundamente.

Nos despertaron las detonaciones que, al principio, en el súbito despertar, nos parecieron una continuación de los "voladores" y cohetes del día anterior, pero luego pudimos advertir que sonaba claramente como disparos de armas diversas y, sobre todo, se escuchaba la estridencia constante de un gran timbre de alarma. Eran alrededor de las cinco y media de la mañana y estaba amaneciendo. Mirando por la ventana del estudio, tratamos de adivinar qué era lo que estaba ocurriendo.

Entre el cuartel y nuestro edificio se interponían la creche y una cuadra completa integrada por pequeñas casas para oficiales y clases. Más allá de la creche y de las casitas, a distancia mayor de una cuadra, teníamos el edificio del Hospital Militar "Joaquín Castillo Duany" y, detrás de éste, sobrepasándolo, un tanto a la izquierda, el edificio del Palacio de Justicia, en cuya azotea podíamos ver figuras moviéndose. Eran los muchachos comandados por Raúl Castro, según sabíamos después.

Nuestros vecinos, que habían regresado muy tarde de su paseo carnavalesco, despiertos también por el estruendo del ataque, compartían nuestra confusión. Nos dábamos cuenta de que se estaba peleando en el cuartel, pero no podíamos discernir quiénes peleaban, ni precisar desde y en qué puntos se estaba realizando la pelea. Según avanzaba la mañana disminuía el ritmo y la violencia del combate que, por fin, hacia las ocho y media o nueve, pareció cesar por completo. Había durado alrededor de tres horas.

Entonces comenzó la cacería. Desde la ventana —no nos habíamos atrevido a salir

al balcón por temor a una bala perdida— pudimos ver a un automóvil que corría por la calle Martí para doblar por la Avenida Victoriana Garzón hacia Vista Alegre y vimos como un joven, salido no sabemos de dónde, gritaba a sus ocupantes: "¡Espérenme!", mientras, a toda prisa, se despojaba de un uniforme del ejército, que quedó tirado en la acera de la creche, y abordaba el automóvil que reanudó su marcha velozmente, a pesar de que tengo la impresión de que iba ponchado. Pocos momentos después, una gorra militar salía rodando hasta la acera, desde detrás de una valla anunciadora levantada entre dos casas de Victoriano Garzón...

Frente a nosotros, por la calle Martí, un grupo de soldados hizo avanzar a culatazos a un hombre joven, blanco, cuyas facciones no llegamos a precisar y que estaba vestido con un pijama blanco, como los que usan los enfermos en los hospitales y, entre insultos, le preguntaban: "¿Quién te manda? ¿Quién te trajo? ¿De dónde eres tú? A lo lejos se oyó una voz que gritaba: "¡Traiganlo vivo!". Otro dijo:

"Teniente: aquí hay un cabo muerto que es mi amigo!". Se escuchaban voces confusas y gritos e insultos: ¡Abajo Batista!... ¡Viva Batista!... ¡Mátalo!". Vimos salir del Hospital Militar "Joaquín Castillo Duany" a un grupo de hombres con las manos en alto y cuando el grupo quedó oculto por las casitas de oficiales y clases, escuchamos un tableteo de ametralladora y una voz que gritaba: "¡Así haremos con todos los que han matado a nuestros compañeros!".

Comprendimos que estaban asesinando a los atacantes y los disparos continuos y los gritos indicaban que, aquella gente había llegado al paroxismo. Eran fieras humanas sin control.

Un grupo de soldados al mando de un teniente joven avanzó hacia el edificio en que vivíamos al grito de: "¡A los de la casa verde!". Al llegar frente a nuestros balcones, por la calle Martí, el teniente gritó: "¡Salgan al balcón con las manos en alto!". Nuestros vecinos y nosotros deliberamos qué hacer y decidimos no salir, en vista del estado de exaltación de la soldadesca. Entonces lanzaron una descarga contra la casa e insistieron en la orden.



EL CLAMOR HEROICO de aquel 26 de julio fue la amanecida de un tiempo nuevo en la historia de Cuba.

AMERICA ANTE EL MONCADA

Por SILVIO J. MEN-
DIANDUA.



Cuando el 26 de julio de 1953 un joven abogado, Fidel Castro, asaltó el cuartel Moncada, en el extremo oriental de Cuba, muy pocos advirtieron que ese acto abriría las puertas al proceso de liberación de América Latina y se convertiría en un hecho de trascendencia histórico-mundial.

La década del 50 se abrió paso en Latinoamérica bajo perspectivas poco auspiciosas para su futuro político.

La economía estadounidense, que tenía en la víspera de la Segunda Guerra Mundial una producción nacional de 91.1 billones de dólares, favorecida por el conflicto, creció hasta 213 billones en 1945 mientras el ingreso per cápita aumentaba de 695 dólares en 1939 a 1526 en 1945.

Los Estados Unidos de Norteamérica emergían de la guerra lo suficientemente fuertes política, económica y militarmente como para pretender extender sus capitales y concepciones políticas al resto del mundo.

No obstante, la integración del campo socialista en Europa (1946) y el triunfo de la Revolución China en 1949, limitaron la esfera de influencia norteamericana en Europa y Asia, respectivamente.

Tales circunstancias persuadieron a E.E.U.U. a aplicar la variante táctica estructurada a lo largo del siglo XVIII y que a principios de XIX (1820) cobró expresión ideológica en la "Doctrina Monroe": "América para los norteamericanos".

Así el pacto militar de Río de Janeiro (1947) y la firma de los acuerdos de Bogotá (1948), que dieron vigencia a la Organización de Estados Americanos (OEA), estaban inscritos en la estrategia global norteamericana y se incorporaban a los planes Clayton, Marshall y Truslow, inspirados en la política de "guerra fría", formulada por el presidente Harry Truman, en 1947.

USA: POLITICA DE MANO DURA

La creación del bloque hemisférico latinoamericano aportó a E.E.U.U. un margen de prerrogativas político-económicas más eficientes que la que disfrutaban en el resto del mundo.

En esencia la "Doctrina Truman" propendía a extender el dominio estadounidense en Asia o África y América Latina y sustituir la política de conciliación y de negociación pacífica por una política de mano dura.

La cercanía geográfica, los vínculos históricos y la liquidación del ideal latinoamericanista a manos del panamericanismo permitieron a E.E.U.U. tener en América Latina un traspatio ideal para conseguir sus objetivos.

Los financistas norteamericanos llegaron a acumular en América Latina el 75 por ciento de sus inversiones en el exterior. A través de ellas controlaban el 25 por ciento de la producción



EL IMPACTO DEL ASALTO al Cuartel Moncada, organizado por Fidel Castro (al centro), como réplica al 10 de marzo, fue gestando la corriente revolucionaria, única e indivisible, que dio como fruto la Revolución Cubana.

industrial del área y monopolizaron su comercio en 50 por ciento, además de extraer los recursos energéticos y minerales que requerían para sus industrias.

Se calcula que en el periodo de 1945-1961 E.E.U.U. extrajo de Latinoamérica alrededor de 40.000 millones de dólares en beneficios, lo que significa que el 80 por ciento de las utilidades logradas con las inversiones directas volvieron a E.E.U.U. después de cubrir los costos de fomento.

Por otra parte, América Latina quedó sembrada de bases militares, pactos onerosos y gobernantes de facto. El costo para el pueblo fue, en lo político, la sumisión a Washington, y en lo económico, girar en torno a una órbita: el subdesarrollo.

Los países al sur del río Bravo vieron como la política del "buen vecino" auspiciada por Franklin Delano Roosevelt en la antesala de la Segunda Guerra Mundial se despojaba de su caparazón pacífica y se convertía, ya descarnadamente en la política del "gran garrote".

La nueva era, marcada por el desarrollo del arma atómica, se tradujo para el subcontinente latinoamericano en una ostensible y continuada pérdida de los valores revolucionarios con la contrapartida del dominio creciente del imperialismo norteamericano.

Los relámpagos revolucionarios que iluminaron el cielo continental en los años 30-40 parecían haberse apagado por mucho tiempo.

La década del 50 se inició con el espectro del aplastamiento todavía reciente de la insurrección popular en Bogotá (1948) encabezada por Jorge Eliécer Gaitán, y el desencadenamiento de una ola de golpes militares.

LA LINEA DEL PENTAGONO

Marcos Pérez Jiménez, en Venezuela (1952), Fulgencio Batista, en Cuba (1952), François Duvalier, en Haití (1957), Carlos Castillo Armas (1954) en Guatemala y Gustavo Rojas Pinilla, en Colombia (1953), respondían a la línea dura trazada por el Pentágono y la Casa Blanca.

Entretanto, en una de las prisiones de la Cuba batistiana (1953) se encontraba un joven de 27 años, desconocido para la Casa Blanca, el rebelde Fidel Castro.

En Cuba, poco más de un lustro atrás, la política agresiva del poderoso vecino del norte hundía en el cieno el ensayo reformista de los gobiernos de Ramón Grau San Martín (1944-50) y Carlos Prío Socarrás (1950-52) que degeneraron en un status anárquico de corrupción y violencia.

La quiebra moral y política de estos gobiernos engendraron en las masas populares el afán de adecentar la vida ciudadana y enrumbar el destino del país hacia una perspectiva de cambios. Ambos gobernantes cubrieron un trecho de la ofensiva reaccionaria introduciendo la política anticomunista que se caracterizó por el asalto a mano armada a los sindicatos y el asesinato de líderes obreros como Aracelio Iglesias (portuario) y Jesús Menéndez (azucarero).

La sujeción política-económica de Cuba quedó sellada el 8 de marzo de 1952 cuando el gobierno de Prío firmó un Acuerdo Bilateral de Ayuda Mutua en Defensa del Continente Occidental, con el presidente de E.E.U.U.

Sin embargo, para el Pentágono la mayor garantía era la existencia de gobiernos militares fuertes que contuvieran las demandas populares, particularmente en Cuba luego del auge popular alcanzado por el líder ortodoxo Eduardo R. Chibás,

PARA EL PENTAGONO, la mayor garantía era la existencia de gobiernos militares fuertes que contuvieran las demandas populares. El ex dictador de Cuba, Fulgencio Batista, brindó alegremente con el entonces vicepresidente norteamericano, Richard M. Nixon.

quien levantó las banderas de los anhelos populares.

El golpe castrense del 10 de marzo, liderado por un militar de origen oscuro, Fulgencio Batista, fue la respuesta ajustada al esquema elaborado para el hemisferio latinoamericano.

En el seno del pueblo la asonada propició el auge de la conciencia popular en la que subyacían fuertes elementos antimperialistas.

"VERGÜENZA CONTRA EL DINERO"

El golpe de Columbia (campamento castrense habanero) subdividió a las cúpulas políticas y exigió una definición en la posición ambivalente de los políticos tradicionales.

Ante la inoperancia de las desgastadas direcciones políticas, se hacía previsible el surgimiento de una nueva pléyade de jóvenes que continuaran las luchas revolucionarias del pueblo cubano.

Los dos primeros años de la década del 50 representaron décadas en la radicalización de un nutrido grupo de la juventud.

De la masiva ola popular levantada por "el chibasismo", (cuyo lema era "Vergüenza contra dinero") surgen los grupos de obreros, profesionales, campesinos y estudiantes que a los cien años del nacimiento del apóstol José Martí (1953) y enarbolando sus ideas, nutrirían un innovador "movimiento" denominado "Generación del Centenario", dirigido por Fidel Castro.

Igualmente, de la intransigente lucha antimperialista desarrollada en el seno de la clase obrera y los campesinos por los núcleos marxistas surgidos en 1925 con la creación del primer Partido Comunista de Cuba, surgieron líderes que encaminaron estas luchas por los senderos revolucionarios del futuro.

El impacto del asalto al Cuartel Moncada, organizado por Fidel Castro como réplica revolucionaria al 10 de marzo, fue gestando la corriente revolucionaria, única e indivisible, que dio como fruto la Revolución Cubana.

La respuesta antimperialista fue unánime, y el impacto estremeció al continente, dejando abiertas nuevas perspectivas en el camino revolucionario.

El triunfo de la Revolución Cubana en 1959 resquebrajó el bloque "monolítico" creado por la Casa Blanca y replanteó el ideal latinoamericanista que tuvo como precursores a Bolívar y Martí.

Poco más de una década después, varios países del subcontinente por distintos derroteros, han orientado el destino de sus pueblos por el mismo camino, y se avizora en el panorama político una sólida perspectiva revolucionaria al sur del río Bravo (PL).

Salimos mi esposa y yo primero, puesto que nuestro balcón era el más cercano a la calle en que se encontraban los soldados, quienes al vernos nos apuntaron con sus armas y el teniente insistió en que salieran todos los habitantes de la casa.

Respondimos que éramos nosotros, y el teniente preguntó:

"¿Ustedes dos solos en toda esa casa?"

"Es que son dos apartamentos". Entre tanto, nuestros vecinos habían salido a su balcón y el teniente ordenó, sin dejar de apuntarnos, que abriéramos la puerta del edificio y al hacer un movimiento para entrar al apartamento y abrir la puerta de los bajos, nos gritaron que no nos moviéramos y les tiráramos la llave de la escalera, cosa que hizo nuestro vecino y entonces consintieron en que entráramos y los esperáramos en el pasillo, en la puerta de nuestros respectivos apartamentos.

Entraron como fieras en el pasillo. El apartamento número uno estaba deshabitado y no fue revisado, pero tanto el dos, de nuestros vecinos, como el nuestro, el número tres, fueron minuciosamente registrados. Insistían en que desde el edificio se había disparado hacia el cuartel.

Cuando se convencieron de que los

apartamentos no tenían acceso a la azotea y de que allí no había señal ninguna: de lucha, quisieron que las mujeres se quedaran y los hombres fuéramos con ellos al cuartel. Las mujeres se negaron a dejarnos ir solos y entonces aceptaron que nos quedáramos todos, sin salir del edificio.

Se advertía que estaban tan desconcertados como furiosos. No pudieron explicarnos qué había pasado. A nuestras preguntas respondieron con rabia que habían matado como a ochenta de sus compañeros, pero no supieron decirnos quiénes eran los atacantes, si militares o civiles. Por nuestra parte, estábamos en la misma confusión, ya que habíamos visto a uno de los atacantes despojarse de un uniforme militar.

Cuando se marcharon, mi vecino decidió irse con su esposa a casa de unos amigos y nos invitó a ir con ellos en su auto que guardaba en un garaje en Victoriano Garzón, a pocas cuadras de la casa. A pesar de la orden del teniente de no salir del edificio pensando que era mayor el riesgo de estar cerca de aquellas gentes enloquecidas y armadas, acordamos también nosotros irnos a casa de mis padres, en Hartman casi esquina a Trinidad, y así lo hicimos. Durante todo el día siguieron

escuchándose, ahora a lo lejos, detonaciones aisladas. La ciudad entera estaba desconcertada y aterrorizada.

Las noticias del radio no aclaraban nada.

A la mañana siguiente, lunes 27, fuimos a la Universidad en busca de noticias y de alguna orientación. Allí reinaba la misma confusión. El secreto del ataque se había mantenido con absoluto rigor y sólo Renato Guitart, que murió combatiendo sabía en Santiago lo que iba a ocurrir. A la Universidad no había llegado ni siquiera la noticia de que, tras el fracasado asalto, se estaba realizando detenciones en la ciudad y que entre los detenidos estaba el Dr. Felipe Martínez Arango, director del Departamento de Extensión Universitaria.

FIDEL, CASI UN DESCONOCIDO

Al filo del mediodía regresamos al apartamento en el auto del Dr. Gabriel León, con el propósito de recoger algunas ropas y objetos de uso y llevarlos a casa de mis padres.

Nientras viajábamos, en el auto, íbamos escuchando por radio el discurso de Batista, difundido por todas las radioemisoras del país. Ya sabemos

cómo aquellas palabras, lejos de aclarar nada, revelaron la ignorancia, la sorpresa, el furor vesánico, pero también una dosis indudable de miedo, del dictador.

Al regresar del apartamento, pasando por Victoriano Garzón, a un poco más de una cuadra de distancia de la entrada principal del Moncada, pudimos ver salir de esta una rastra con numerosos ataúdes de pino blanco, sin pintar, entongados como cajas de mercancías, sobre las cuales iban sentados algunos soldados.

Eran los primeros entierros de las víctimas de la orden de "10x1" traída a Santiago por el General Díaz Tamayo y cumplida cobarde e inexorablemente por Chaviano y sus gentes.

Poco a poco, en los días subsiguientes, fue sabiéndose en Santiago lo ocurrido en el Moncada. El pueblo, asombrado y conmovido, siguió tenso los episodios de la captura de Fidel Castro, cuyo nombre oía pronunciar por vez primera.

Una densa atmósfera de terror y de luto envolvió a la ciudad, pero también encendió la admiración y el respeto de muchos. El estruendo loco o irresponsable de los "mamarrachos" había sido acallado por los disparos y el clamor heroico de aquel 26 de julio en que amaneció un tiempo nuevo en la historia de Cuba (PL).

CRONICAS

Por Aranjuez

SINFONIA EN NO

EL MUCHACHO TIRABA DEL BURRO sin contemplaciones. No tenía un pasado que le moderara los pasos, y, todo ojos y oídos, hacía a grandes zancadas todo el camino que se le habría por delante. Detrás marchaba el abuelo un poco vacilante envuelto en su enjundioso silencio. No miraba atrás ni miraba adelante, no distraía los ojos por el arco del cielo ni por el verde anillo de los contornos: sólo miraba la necesaria huella del camino y de cuando en cuando su brazo se levantaba y la varilla de álamo caía sobre las ancas del animalito, no porque tuviera el viejo prisa alguna o porque pretendiera castigar a su burro, sino porque algo tenía que hacer con aquella varilla o quizás pensaba en algún severo profesor de su infancia o hacía simplemente lo que había hecho tantas veces en tantos años de su perra vida.

Así, en esta forma, entró el impresionante trío en los confines del pueblo de Dimeconquienandas, a una hora en que las mujeres tejían y los viejos tomaban el sol en la puerta de sus casas. Un venerable anciano que tenía todas las trazas de un faraón por lo quieto y momificado, meneó lánguidamente la cabeza y escupió una sentencia. Las mujeres que lo circundaban soltaron la risa y pronto todo Dimeconquienandas era una sola carcajada.

—Se ríen de nosotros, abuelo —dijo el muchacho, amostazado.

—Tal parece y con razón —dijo el abuelo— porque a la verdad parecemos un par de idiotas. Anda monta en el burro, muchacho.

—Monte usted, abuelo, que yo tengo cuerda para rato.

—¿Y te crees, demonio, que yo no? Anda, monta en el burro, te estoy diciendo.

El muchacho no se lo hizo repetir y dio tal brinco que estuvo a punto de pasarse al otro costado. La joven carga pareció despabilar al noble bruto, que se echó a trotar airoso como un pura sangre cualquiera y en esa traza pasaron por el pueblo siguiente, que era Tedirequieneres, cuando el camino se poblaba con los peones que regresaban de la labranza.

Los más jóvenes comenzaron con chanzas y murmuraciones contra el jinete y su montura y luego el rumor fue creciendo y se convirtió en griterío hasta que el peón más decidido sofrenó al burro y apostrofó al muchacho de esta manera.

—Bájate de ahí, chiquillo desnaturalizado, y da tu lugar a este pobre viejo que no puede ya con sus piernas y se morirá en cualquier recodo del camino.

El muchacho se bajó del burro sin chistar. A regañadientes y con gran esfuerzo montó a su vez el abuelo y el burro echó a andar con paso mesurado y cansino, como cuidando la preciosa car-

ga de años y huesos viejos que soportaba.

Cuando el trío pasó por los dominios de Muchorruído, una alegre cuadrilla de maridos escaldados jugaba a la rayuela ante el pórtico de la iglesia. El que recogía los tejos se quedó en suspenso, observando el lastimoso cuadro que hacían y dijo:

—¿Quieren ver hasta dónde pueden llegar el egotismo y la prepotencia de los viejos? No hay más que volverse y mirar.

Todos giraron la cabeza y vieron cómo el abuelo se bamboleaba olímpicamente sobre la albarda, mientras el muchachito lo seguía como podía, a pie.

—Pobre niño —dijo uno— explotado tan pronto, a ese paso no llegará muy lejos en la vida.

—A los treinta —dijo otro— será un hombre completamente exprimido y agotado, sin chispa ni ilusiones.

—Andar a pie, teniendo un burro a mano, es la peor burrada que pueda cometerse porque un buen burro no sólo tiene fuerzas y es paciente sino que da para tres.

El muchacho oía, miraba y recapacitaba en silencio y el abuelo, que se divertía en grande con los comentarios de la gente, detuvo al burro y le dijo:

—Anda, sube, muchacho y si el mundo se ha de hundir, que se hunda.

Cuando entraron por fin al pueblo de Pocasnueces, oscurecía ya y las mujeres, apostadas en las ventanas, se dedicaban a la dulce tarea de espiar el vecindario. La primera que reparó en la pareja de los burreros ambulantes movió insidiosamente la cabeza y dijo en voz alta para quien quisiera escucharla:

—Es increíble que sean tan brutos los hombres. Dos en un burro como ése, y si cinco fueran los cinco irían encaramados arriba. ¡Increíble!

—Lo que sucede —dijo una vecina— es que se creen reyes y piensan que todo se ha hecho para su servicio y regalo.

—Por eso es que las mujeres vivimos tan esclavizadas —dijo otra vecina refomada ehcinta por duodécima vez.

Y las murmuraciones se propagaron de ventana en ventana y de huerto en huerto hasta el punto que revolvieron el viento y desencadenaron una tempestad de la peor especie.

El muchacho acoquinado, se volvió a medias y dijo:

—La gente no nos quiere, abuelo.

—Tira para adelante, muchacho y no te preocupes por el que dirán porque si te pones a hacer caso a todo el mundo, no llegarás nunca a ninguna parte.

En eso el burro dejó oír un rebuzno pastoso y bien entonado, y el abuelo aña dió:

—¿Y sabes qué más, muchacho? Que pese a todo, hemos llegado.



EXTRAORDINARIOS CONCERTISTAS, bailarines, las más grandes figuras del arte dramático y de la lírica pasaron por su escenario.

EL MUNICIPAL DE HOY: UN VIEJO

El primer teatro, orgullo de los santiaguinos, porque daba a la capital el rango de las grandes ciudades del mundo, fue destruido por un voraz incendio. En agosto de 1871, el Municipio ordenó construir el nuevo edificio, acogiendo los planos del francés Luciano Henault para la fachada principal y los del chileno Ricardo Brown para el frontis de la calle San Antonio.

Por EDMUNDO OLIVARES

CORRIA EL AÑO DE 1870. Durante agitados trece años, el Teatro Municipal de Santiago habíase convertido con justicia en el mayor orgullo de sus habitantes. Veían éstos elevarse el rango de la capital de Chile al nivel de las grandes ciudades de Europa con la posesión de este imponente centro de arte y cultura, que había demandado para su erección ingentes gastos y más de cinco años de esforzados trabajos.

Con o sin posibilidades de llegar a ser espectadores habituales del futuro teatro, los santiaguinos —que siempre han estado atentos al progreso de su ciudad— habían seguido paso a paso la construcción del gran edificio, y aunque en esta etapa no faltaron los reparos de quienes tenían o creían tener "mejores ideas" (obsérvese que el fenómeno dista de ser nuevo); todos hubieron de estar acordes en que su inauguración, un 17 de septiembre de 1857 —en el marco perfecto de las Festividades Patrias— había constituido un memorable y espléndido acontecimiento.

Pero el 9 de diciembre de 1870 todo esto era apenas un recuerdo empañado por la congoja. La noche anterior dos espectáculos habían tenido lugar en la Sala Municipal.

El primero, que sería perpetuado por crónicas y relatos como "el de la noche del incendio", había contado con la presencia de una célebre cantante: La Patti, y de un promisorio violinista de 26 años que empezaba su carrera ascendente: Pablo de Sarasate.

El segundo espectáculo —breve, dantesco, irrepetible— iniciado cuando aún parecía conservarse el eco de los aplausos bajo la majestuosa bóveda, había convertido en pocos minutos

aquella noble arquitectura en un informe montón de escombros calcinados.

Frente a las ruinas del edificio formábanse al día siguiente los corrillos y desfilaban los curiosos entre exclamaciones, comentarios y aspavientos.

EL FATIDICO 13

Para los supersticiosos —que nunca faltan— la tragedia venía a corroborar y justificar, una vez más, las prevenciones contra el varias veces nefasto y maléfico número trece.

A los trece años justos, decían moviendo la cabeza sentenciosamente como si el hecho no les sorprendiese en absoluto, a los trece años...

No obstante, había otro hecho singular que hacía revivir no lejanas escenas de luto y pavor en muchos corazones: el incendio del Municipal se producía en el mismo día y mes en que siete años antes, el 8 de diciembre de 1863, habíase quemado la Iglesia de la Compañía, ocasionando la más grande mortandad de que se tenga memoria en la capital de Chile.

En algunas crónicas y monografías se señala erróneamente el 18 de diciembre como fecha del incendio del viejo Municipal. La verdad es que la coincidencia se dio y ambos episodios se produjeron un 8 de diciembre, marcando con un signo trágico la recordación de esta fecha.

Un testigo de ese tiempo, Ramón Subercaseaux, en sus "Memorias de 80 Años", consignará más tarde algunas palabras sobre el incendio que consumió el teatro:

"Concluida la función —dice— cuan-

do los pasillos estaban repletos de gente que se retiraba lentamente, se apagó de repente el gas, pero nadie se alarmó creyendo sólo que un guardián solícito habría cerrado las cañerías antes de tiempo. Era que el incendio había comenzado.

Al salir los últimos espectadores se vieron las llamas asomando por la parte del proscenio. Un cuarto de hora después, el teatro entero era un hogar que lanzaba al cielo volcadas de fuego.

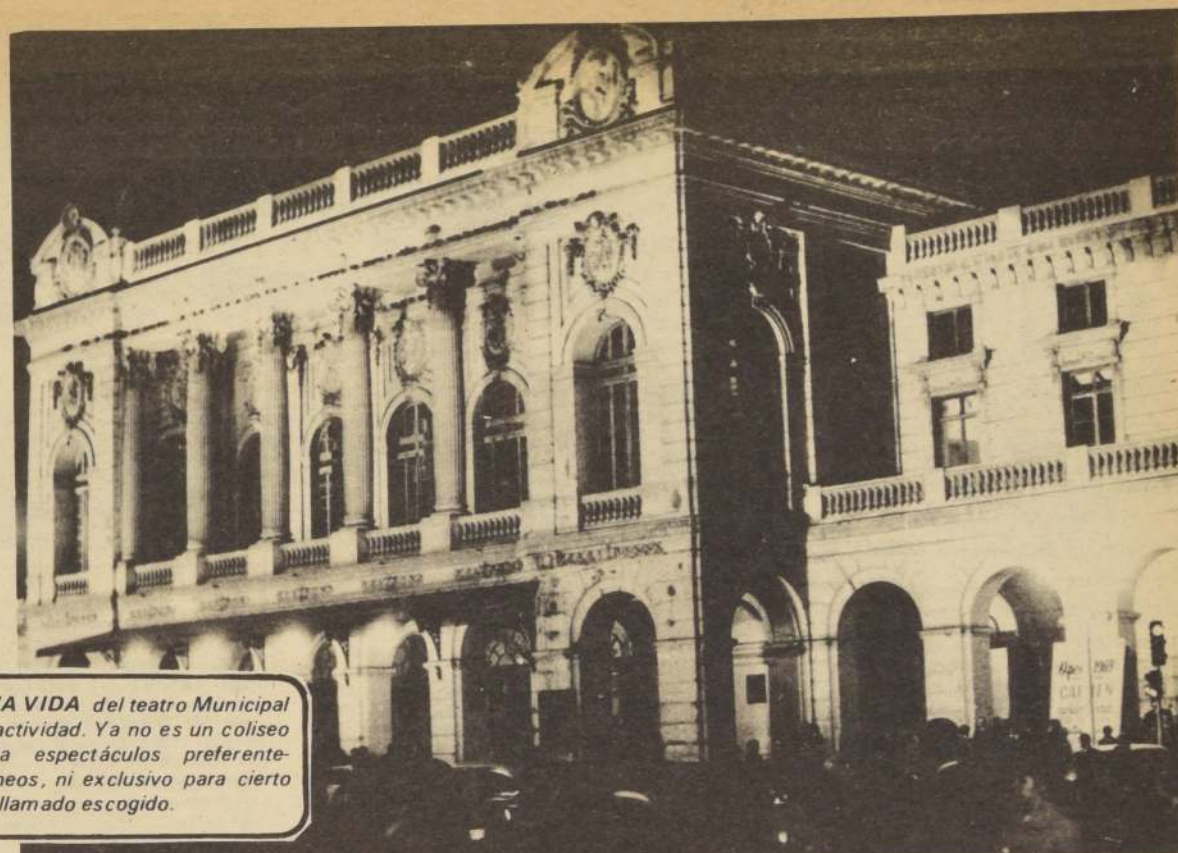
Bajo los escombros humeantes quedaban dos víctimas, un empleado del teatro de apellido Quintanilla y el voluntario Germán Tenderini, primer mártir del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

El hecho providencial de haberse declarado el incendio justo al término de la velada, evitó la repetición de una tragedia de tan vastas y dolorosas proporciones como la que aquel día aciago se conmemoraba.

DISFRACES PARA LADRONES

En medio de los graves comentarios que surgieron a raíz del incendio del Municipal, se deslizó también la infaltable nota pintoresca. No ha habido —y parece que no habrá nunca en Chile— episodio por serio y delicado que sea

LA NUEVA VIDA del teatro Municipal es de gran actividad. Ya no es un coliseo reservado a espectáculos preferentemente foráneos, ni exclusivo para cierto público mal llamado escogido.



CON ALMA DE JOVEN

que no dé lugar a una salida de ingenio mordaz, a una "talla", a una derivación inesperada —grotesca o genial— que el tiempo no logra desvanecer. Toda una antología de hechos de esta naturaleza podrían compilarse revisando la "petit histoire" chilena.

Alfredo Cahan, en su "Pequeña Biografía de un Gran Teatro" recoge uno de los sueltos de prensa aparecidos al día siguiente del siniestro:

"Es sensible —decía el articulista de la época— que cada vez que hay un incendio, se tenga que hablar de robos. El de anoche no podía ser una excepción, a pesar de que lo robado en el teatro a nadie podía servirle. El cuartel de policía se llenó de rateros anoche. A uno se le pilló con la capa de Carlos Quinto. Otro andaba con el traje del Duque de Mantua y a otro se le descubrió el traje de la Condesa de Amalfi".

¿Puso el lejano cronista algo de gracejo en su versión, o fue un hecho absolutamente real? El lector juzgará.

EL NUEVO MUNICIPAL

Destruído un teatro que pese a su efímera existencia había sido testigo de jornadas memorables, anidaba en sus escombros sólo el eco distante de la animación y el encantamiento que le prestaron las grandes figuras que pasaron por sus tablas. Todo ello parecía destinado a convertirse en un recuerdo a la vez trágico y brillante.

Parecía imposible, en efecto, conquistar nuevos recursos y voluntades para emprender su reconstrucción, cuando aún tan frescas estaban las dificultades de toda índole afrontadas para la erección de la desaparecida Sala Municipal.

Polémicas, "remitidos" de prensa, declaraciones y aclaraciones entretuvieron por meses a ediles y particulares. La disyuntiva era: reconstruir el teatro en el mismo sitio, costase lo que costase, o vender el solar en que una vez estuvo asentado olvidándose para siempre del proyecto de reconstrucción.

Por fin se llega a una decisión. En agosto de 1871, el Municipio ordena reconstruir el edificio, acogiendo los planos del francés Luciano Hénault para la fachada principal, y los del chileno Ricardo Brown, para el frontis de la calle San Antonio.

Tomada la determinación, las faenas marchan con rapidez. A partir de abril

de 1872, y con la presencia de Benjamín Vicuña Mackenna al frente de la Intendencia de Santiago, el ritmo de los trabajos se hace febril.

Fue así como, antes de transcurridos tres años desde el lamentado siniestro, los chilenos pudieron nuevamente, con alborozo y beneplácito, recibir un memorable 16 de julio de 1873, la noticia de la inauguración del nuevo y redivivo Teatro Municipal de Santiago.

Para la velada inaugural —ocho de la noche— hubo tal demanda de localidades sobrantes de abono, que a las tres de la tarde el teatro estaba rodeado de gente que se empeñaba en conseguir a toda costa una Entrada General por \$ 1, una Luneta por \$ 1,70 o una Galería por Cincuenta centavos. El sistema de Remate de Palcos y el carácter perpetuo de este derecho que llevaba implícitas connotaciones sociales y económicas ampliamente comentadas en todos los sectores, dio origen a leyendas y anécdotas copiosas, en muchas de las cuales quedaba expuesta en forma tragicómica el enfermizo afán de figuración de algunas familias que por alcanzar la categoría de: "Con Palco en el Municipal", no trepidaban en los mayores sacrificios.

Todos estos entretelones contribuían a aumentar la expectación del público en cada temporada. En esta oportunidad única, les hacía disputarse denodadamente el exiguo sobrante de abono y las demás

localidades no afectadas por el sistema de remate.

Dos Municipales no hubiesen contenido a la multitud que quería estar presente en el múltiple acontecimiento. No sólo era la curiosidad por el nuevo edificio, también querían verse los escogidos adornos y esculturas que lo ornamentaban, el maravilloso telón de boca cuya magnificencia ya había sido descrita, el prodigioso efecto de las bujías eléctricas —gran novedad— y por cierto estar allí... estar allí para no perderse el estreno de la ópera "La Fuerza del Destino", de Giuseppe Verdi.

Fue aquella una función para la historia.

EVOLUCION DEL MUNICIPAL

La nueva vida del Municipal dura hasta nuestros días. Por su escenario han pasado las más grandes figuras del arte dramático, de la lírica y del ballet. Extraordinarios concertistas, orquestas y directores han dado brillo a memorables temporadas.

Tras comienzos innegablemente elitistas, el Municipal se convirtió poco a poco en centro de irradiación cultural que fue trascendiendo a sectores cada vez más amplios.

El arte nacional se vio expresado allí prácticamente desde los primeros tiempos. Autores y actores, bailarines, directores e intérpretes tuvieron acogida y estímulo. No siempre fue fácil la

llegada, pero allí estuvieron tarde o temprano, obteniendo pública consagración.

Los teatros universitarios, tras tímidos comienzos "experimentales", obtuvieron también el espaldarazo de actuar en el escenario consagratorio del Municipal. El Teatro Experimental de la U. de Chile, con "El Caballero de Olmedo", de Lope de Vega, y el Teatro de Ensayo de la U. Católica, con "La Loca de Chaillot", de Giradoux, remecen el ambiente escénico, teniendo aquellos viejos muros por testigos.

La concurrencia habitual del Municipal se ve engrosada así por los nuevos espectadores que estos teatros universitarios llevan hasta allí. Es un principio de apertura.

El Teatro Municipal de hoy —a tono con los tiempos— dista de ser aquel coliseo, solemne, reservado para espectáculos preferentemente foráneos, exquisitos y supercaros que algunas veces llegaron... y que otras muchas no llegaron. En la antigua Agenda del Municipal, como en la de un señor muy, muy exclusivo, figuraban raros y contados compromisos. De los 360 días del año ¿cuántos días útiles vivió el Municipal de los años 40, el de los años 60? Pocos, realmente.

En la evolución del Municipal destaca su cada vez mayor apertura hacia todas las manifestaciones de la cultura y el arte nacionales, hacia todos los públicos.

Los cien años del "Nuevo" Municipal lo sorprenden así, abierto y receptivo. Es y no es el antiguo Municipal.

Tal vez hoy se arrugue algún ceño al contemplar su abigarrada y versátil cartelera o al ver desbandarse a sus puertas una bulliciosa concurrencia juvenil.

La temporada de 1972 franqueó el acceso de alumnos de la enseñanza media a representaciones especiales de los clásicos españoles y franceses que figuran en los programas de estudio. Los chispeantes modismos y expresiones de la juventud se mezclaron con la depurada factura de versos y parlamentos inmortales.

Los alumnos y alumnas disfrutaron, aprendieron, y ¡Vaya! el teatro no se desplomó...

El Teatro Municipal se ha vuelto joven, inquiero, ocupado.

Y a los cien años cumplidos esto viene a ser no poca gracia ¿verdad que sí?



Teresa Urzúa Silva, de la sección vestuario, muestra uno de los millares de trajes almacenados y que pueden utilizarse en cualquier momento.



Cáceres Bartoch, el cuarto de la dinastía de los utileros del Municipal, guardador de la tradición nacida en 1870, sostiene en sus manos una calavera que ha servido para Hamlet.

VALPARAISO A LA GIRA

Por Sara Vial
Siempre en domingo.
La claraboya noticiosa
de la semana.



EL PETROLERO MEXICANO PLAN DE AYALA, puente de amistad solidaria entre los Gobiernos del Chile y el país azteca. (Foto de Óscar Luis Arriagada).

UN BARCO A LA GIRA — todos lo sabemos — es el que desde mar afuera (otros dicen mar adentro) mira hacia la costa, sin entrar, por cualquiera razón, al punto, pero teniéndolo a su vista desde lejos. Desatracado del inmediato muelle, su perspectiva le permite abarcar el conjunto. Habría que decir que los barcos como las gentes y las ciudades, tienen su espíritu propio. En una ocasión, un trasatlántico exorbitante se mantuvo olímpicamente a nuestra gira. La primera razón era que no cabía en el muelle. Nos asombró el tamaño del gigante, (de la altura de un edificio

de veinte pisos) su apabullante lujo y los miles de dólares que pagaba una señora por pasear a su perrita, en camarote aparte, alrededor del mundo. Los pasajeros, bastante provechosos, daban las espaldas a la ciudad, en sendas sillas de playas, junto a no menos sendas piscinas, leyendo el diario de abordaje con ediciones en diversos idiomas. Preguntamos con inocencia criolla: "¿No miran la ciudad?" La sorpresa fue recíproca: "¿Y para qué? A bordo tienen de todo para 'entretenerse'".

Tequila y Petróleo.

HACE UNOS DIAS, VISITAMOS el petrolero mexicano PLAN DE AYALA, que llegó por segunda vez a Chile con veinte mil toneladas de combustible líquido (parafina y bencina) tercera partida enviada por el Gobierno de México para nuestra Empresa Nacional de Petróleo. El barco nos recibió con bocinazos de saludo. A bordo del bote salvavidas, que nos llevó desde el muelle Prat a Las Salinas en Viña del Mar, corcoveábamos en aglomerada tripulación al ritmo de la movieda embarcación, el "Oluf Christiansen", hija de temporales y rescates. Diplomáticos, periodistas, agregados comerciales, autoridades y camarógrafos, reporteros gráficos, el gerente de la ENAP, el Embajador de México, familiares del Embajador, ejecutivos de EMELCO, voluntarios del Cuartel de Salvavidas, el Cónsul de México en Valparaíso, caras conocidas y desconocidas en un solo coctel marino, navegando bajo la niebla. El bote está hecho para no hundirse, pero si para zarandearse. Sus bordas rozan el agua y se sacude como un potrillo, subiendo y bajando co-

mo un carrusel. El petrolero, en medio del mar, nos recibió en un solo abrazo de capitán a paje.

Con saludos del Presidente mexicano al Presidente nuestro y con un tequila al almuerzo pleno de fraternidad. Como la vez anterior, el barco estuvo a la gira frente a Las Salinas, mientras por cañerías submarinas el petróleo de la hermandad insuflaba su ánimo solidario hacia las bombas o depósitos de orilla. Diversos modos de estar a la gira, como se ve. El transbordo fue animado. La que saltó mejor fue la madre del Embajador de México Gonzalo Martínez, en medio del mar agitado, desde el bote a la escalera de travesaños que oscilaba con sus barandas de cordeles. La que casi se cayó al agua fue LA NACION DOMINICAL. Un marinero mexicano le entregó, al llegar arriba, el taco del zapato que saltó del costado del buque al bote salvavidas. Se lo pasó como una flor. Con mayor ímpetu, un voluntario lo lanzó desde abajo a cubierta. Otro marinero gentil lo volvió a clavar (como el más inclito zapatero oceánico) a su lugar de origen.

HOMENAJE A CARABINEROS



EL GRUPO DE ARTE "La sangre y la esperanza", nuevo nombre del que se llamara Quilodrán, rindió un homenaje al Cuerpo de Carabineros de Chile en la persona del escritor Coronel Darío de la Fuente. Se quiso demostrar con este acto la gratitud de los escritores y artistas a la heroica resistencia de la Guardia del Palacio de la Moneda, a raíz del intento sedicioso por parte del fascismo criollo para derrocar al Gobierno de los trabajadores. El discurso de fondo

fue pronunciado por el poeta Sergio Macías (de pie en la foto).

Entre los asistentes al almuerzo, en la Sociedad de Escritores, aparecen aquí el coronel Darío de la Fuente; el subdirector de la revista de Carabineros, Mayor Mario Salas W.; el poeta y vicepresidente de la SECH, Edmundo Herrera; el pintor Mario Rojas; los grabadores Rafael Ampuero y Héctor Herrera; el cineasta Luis Leiva; el poeta Eulogio Joel; Oscar Vásquez.

Siempre el mar.

LOS PORTENOS LAMENTAN, después del último temporal, el naufragio de una nueva embarcación, el viejo remolcador PAPUDO, apodado "El Cacho", construido en Inglaterra en 1926. El mismo temporal hizo salir mar afuera al destructor LATORRE de la Armada y le rompió un ancla a un mercante, que debió navegar también mar afuera a capear el temporal. Valparaíso es también un barco a la gira del tiempo, los ventarrones, los sucesos de tierra y mar. Es también un buque zamarreado por las olas, una abierta claraboya por la que pasan los peces serenos o tumultuosos de la

noticia. En el temporal antepasado se hundió una "gabarra" de la EMPREMAR. Ahora, sus ejecutivos están preocupados del nombre que le pondrán al nuevo barco adquirido por el Gobierno chileno, que ahora se llama "Kobenhavn", con capacidad para 400 pasajeros y que llegará en septiembre. A estas alturas, ya debe saberse. Se llamó a concurso de sugerencias a todos los oficiales de las 22 naves de EMPREMAR y trabajadores de Valparaíso, Santiago, Puerto Montt, San Antonio, Antofagasta y otros.

Gorki en el Belloto.

EL PRIMER EDIFICIO construido en Latinoamérica con el sísmico sistema KPD, que trajo a Chile la tecnología soviética, luego del terremoto del 71, levantó sus flamantes cuatro pisos en la ceremonia inaugural del pasado domingo. Bajo copiosa lluvia en el sector de Estero Viejo, el vigoroso bloque en que trabajadores chilenos y soviéticos aunaron esfuerzos para su construcción, lució la cinta tricolor de las inauguraciones. Hubo discursos de chilenos y soviéticos, autoridades, trabajadores y del espigado ingeniero jefe, Víctor Voronetz, que hizo entrega de la obra a

manos chilenas ya orientadas en la nueva técnica constructora. No faltarán remezones terráqueos que reafirmarán la resistencia telúrica de los nuevos edificios. La Planta, ubicada a cierta distancia de Estero Viejo, seguirá construyendo viviendas de este tipo, sistema implantado en numerosos países del mundo con buen resultado. En la Planta laboran más de cuatrocientos trabajadores actualmente. En breve lapso estará terminado el segundo edificio. La población se llamará "Máximo Gorki", en recuerdo del gran escritor ruso.

Zoológico de Sobre.

EN PLENA CALLE ESMERALDA del primer puerto, un zoo de cobre estuvo lanzando sus mágicas llamaradas desde los muros del Instituto Chileno Norteamericano. Rafael Fonzo, argentino que vive hace veinte años en Chile, es un silencioso enamorado del chilénísimo metal y en diversas exposiciones surge cada vez con nuevas sorpresas, radiantes cuadros metálicos donde su amor por la naturaleza lanza reflejos inesperados. No revela su técnica, que no es la usual del esmalte a fuego, pero que compete en colorido y belleza

con ella. Rostros de tigres y mariposas, una fosforescencia cósmica que parece sumergirnos en un mundo ardiente y secreto. Hace poco exhibió una colección de poemas que van desde los Salmos a García Lorca, realizados en esta técnica. Ahora ha sido su "Animalario", que descolgó esta semana, para llevarlo a la capital donde lo conocerán los santiaguinos. Cuadros que son como barcarolas de cobre que animan a acompañarlas en su viaje.

Un Banco por Dentro.

LOS BANCOS SE CONOCEN hasta las ventanillas tras las cuales eficaces cajeros nos paran en seco. Más allá su mundo es un secreto bancario inaccesible. A lo más, en conferencia de prensa se recibe a los periodistas en la oficina de algún jefe. Por eso la invitación a almorzar del Gerente del Banco Central de Valparaíso, nos pilló a todos desprevenidos. Las rejas infranqueables se convirtieron en sonrisas abordables; las bóvedas subterráneas con sus gruesas puertas se nos abrieron de par en par y bajamos hacia un fondo submarino de billetes, de ácido y penetrante olor, que nos rodeó en una marea abismante.

Conocimos el sistema de... relojes de las celosas puertas y asistimos a la perforación de esos millones que luego parten a Santiago en blindados vehículos para su destrucción final. Se nos abrió el libro humano, histórico, económico y anecdótico del Banco; sus secciones, sus más íntimos corredores. Y al almuerzo, el dueño de casa, llano, cordialísimo, Sergio Urquiza Guerra, nos dio la dimensión humana, nueva de un Banco Central por dentro, en esta hora. Le debíamos las gracias por una invitación insólita, en un ambiente de camaradería fraternal, ejemplar.

Muerte de Zenteno.

ESTE MES DE JULIO, el pasado lunes 16, se cumplieron 126 años de la muerte de don José Ignacio Zenteno, que fuera Gobernador de Valparaíso y organizador de nuestra Primera Escuela Nacional. También fue fundador de la Escuela Naval. El primer Gobernador de Valparaíso fue Juan Bautista Pastene, genovés, en 1544. Durante la Gobernación de Zenteno, se construyó el primer muelle de la ciudad, sobre el casco varado de la "Esmeralda" que Cochrane arrebató

en El Callao al poder español, y que el Gobernador aprovechó, material y simbólicamente. Ya que con el correr de los años, el muelle llevaría el nombre de Prat, el héroe de otra "Esmeralda" fulgurante. Zenteno participó en la organización de la Expedición Libertadora del Perú. Un crucero de 3.600 toneladas llevó su nombre, "Ministro Zenteno". Una pequeña callecita que sube hacia el cerro Polanco, procura recordarlo en Valparaíso. No hay estatua suya por ninguna parte.

Marejadas y Marejadillas.

Y SIGUE LA VIGILANCIA naval en Valparaíso y Viña del Mar, tanto en las unidades de los diversos regimientos del sector naval de Las Salinas, como en todos los cuarteles, el fuerte Papudo de Recreo, sectores navales, Primera Zona en Valparaíso y residencias de jefes de la Armada. La casa del almirante Ismael Huerta y la del Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Almirante José Toribio Merino Castro, estarán salvaguardadas como corresponde, ya que los

atentados explosivos a la casa del almirante Huerta y población Lord Cochrane, han merecido el repudio indignado de la ciudadanía. Valparaíso quiere a sus marinos. Atentar contra ellos es lo peor que pueden hacer quienes desean "arreglar el mundo" de manera tan particular en Chile. A su vez, el Prefecto de Investigaciones, Juan Bustos, luego de detener una importante célula del Movimiento Patria y Libertad, ha dicho que seguirá la pista sin descanso.

VALLE INCLAN ¡PLAGIARIO!

"La cara de Dios", la novela perdida y reeditada ahora, contiene párrafos enteros de "Netochka Nosaanova", de Dostoyevski, según periódico gallego

POR
FERNANDO
DE LA PRESA

SORPRENDENTE NOTICIA la que saltó a la pluma el viernes día 2 de febrero de 1973. Asombrosa y casi increíble. Se trata de la presentación por una casa editora madrileña de una novela de don Ramón del Valle Inclán. No es una novela póstuma, de esas que la malicia suele decir "de las que un autor escribe después de muerto". Y no suele, por desgracia, faltarle razón a la malicia. Ahora el caso es otro. La novela que se presenta fue escrita por Valle Inclán, publicada incluso en 1899. Ahora viene lo asombroso. Desde entonces estuvo perdida. Nadie ni el propio Valle Inclán se acordó más de ella y se fueron perdiendo los ejemplares. Al parecer tan solo se salvó uno, olvidado en la biblioteca de un amigo y recuperado ahora, casualmente al parecer, para ser reeditada la novela "La Cara de Dios", este es su título, a los 74 años de su primera salida en tinta de imprenta.

Cuando se publicó por primera vez esta novela perdida hasta ahora, ya tenía Valle obra publicada: "Féminas", Pontevedra, 1894, y "Epitalamio", Madrid, 1897. Del mismo año de la publicación de "La Cara de Dios" fueron otras dos obras: "Cenizas" y "Adega". Después ya no publica nada hasta 1902, fecha en que sale a luz la primera de las célebres

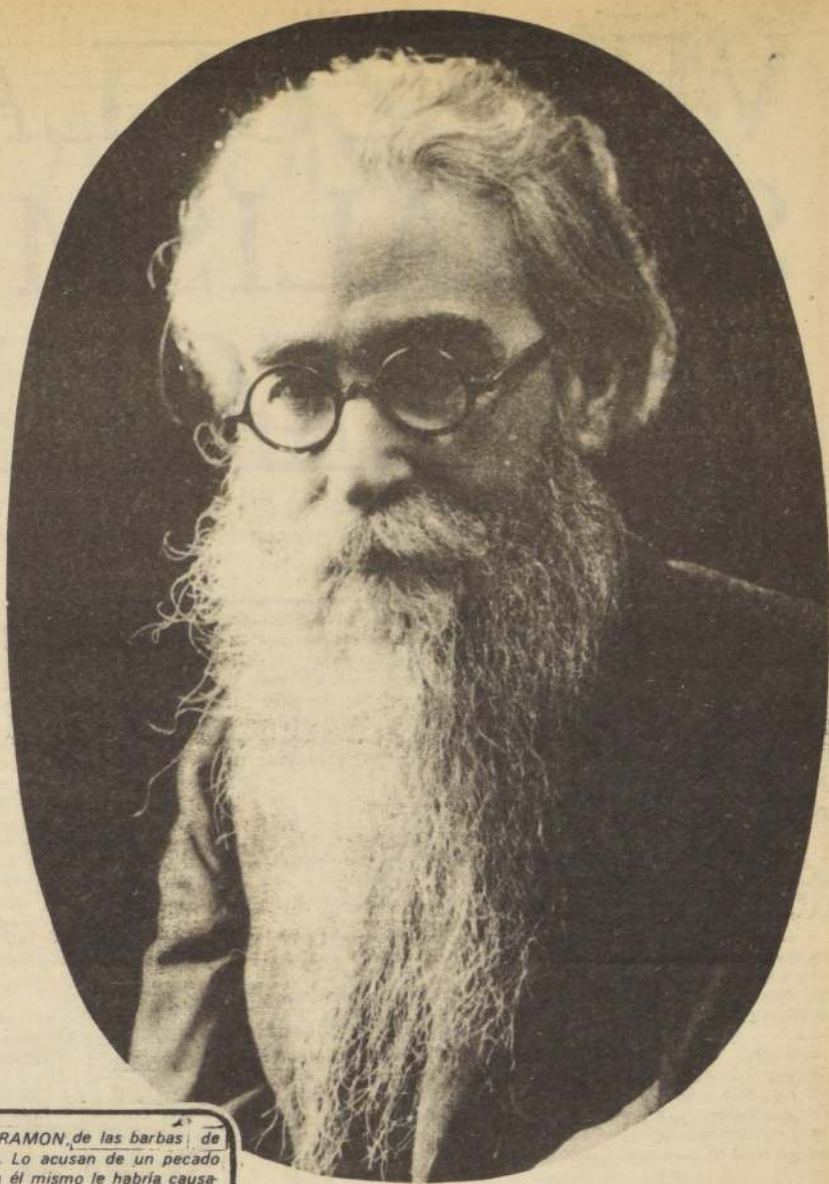
"Sonatas" y de "Otoño" que fue la primera de las cuatro.

OTRO INCREIBLE SUCESO DEL INCREIBLE ESCRITOR

Valle Inclán, gallego que receaba como un andaluz, que no fue sólo un maestro de la prosa escrita sino que lo fue de la palabra hablada. Era uno de los conferenciantes mejores que hayamos escuchado nunca, comparable únicamente con un Ortega y Gasset, con su paisano el que fue ilustre médico Roberto Novoa Santos y muy superior el famoso Paul Morand, que pasó por ser uno de los mejores conferenciantes del mundo. Valle Inclán era un verdadero artista de la palabra en sus dos dimensiones: hablada y escrita.

Su presencia resultaba insólita. Larga barba a lo Tagore, ya blanca cuando lo conocí en su tertulia de La Granja del Henar, melena grisácea, una delgadez inverosímil y sobre un cuidado atuendo una amplia capa de paño pardo. Era capaz de inventar historias o anécdotas e incluso repentizar teorías arqueológicas.

Una teoría muy curiosa, el prerrománico asturiano, le pudimos escuchar en Oviedo cuando, hacia 1930, lo lleva-



DON RAMÓN, de las barbas, de chivo. Lo acusan de un pecado que a él mismo le habría causado risa.

ron a mostrarle San Miguel de Lillo y, Santa María de Naranco. Dos monumentos de los más primitivo y primorosos, del románico astur.

Don Ramón María del Valle Inclán nació en Galicia, en La Puebla del Caramiñal, en la ría de Arosa, provincia de Pontevedra, uno de los rincones más bellos y pintorescos dentro del variado paisaje español. De joven estuvo en México, luego viajó al Uruguay y la Argentina. Durante la primera guerra, en 1917, visitó los frentes aliados y después residió algunos años en Roma.

REACTUALIZACION DE VALLE INCLAN

Siempre fue considerado como uno de los gigantes de la Generación del 98; pero ahora sus "esperpentos" han tenido, al representarse algunos de ellos, en especial "Luces de Bohemia", un impacto extraordinario. Fue, según opinión común a público y crítica, la mejor obra estrenada en el año en Madrid. "Luces de Bohemia", esperpento, se publicó en Madrid en 1924.

Su primer "esperpento": "Los cuernos de Don Friolera" se publicó en 1921. Suponía un rompimiento con su prosa anterior, en especial con "las sonatas", tal vez su obra más característica de su etapa primera. Prosa sonora, armoniosa, muy cercana a sus versos, de muy cuidada musicalidad. Piénsese que la poesía de Valle Inclán fue tal vez el fruto más logrado del rubenianismo en España.

Ya en la "Sonata de Estío" se apuntaba un escritor nuevo, con paisajes y costumbres de México. Es el antecedente del estupendo "Tirano Banderas" la gran novela de la revolución mexicana. Este gran libro y "Los de Abajo", del escritor mexicano Mariano Azuela, cuyo Centenario del natalicio se cumple este año, constituyen los dos grandes y logrados monumentos novelescos del México revolucionario. Valle Inclán había nacido, según unos, en 1866, y

para otros en 1869. Ahora acaba de publicarse su primera novela que estuvo perdida y olvidada por espacio de 74 años.

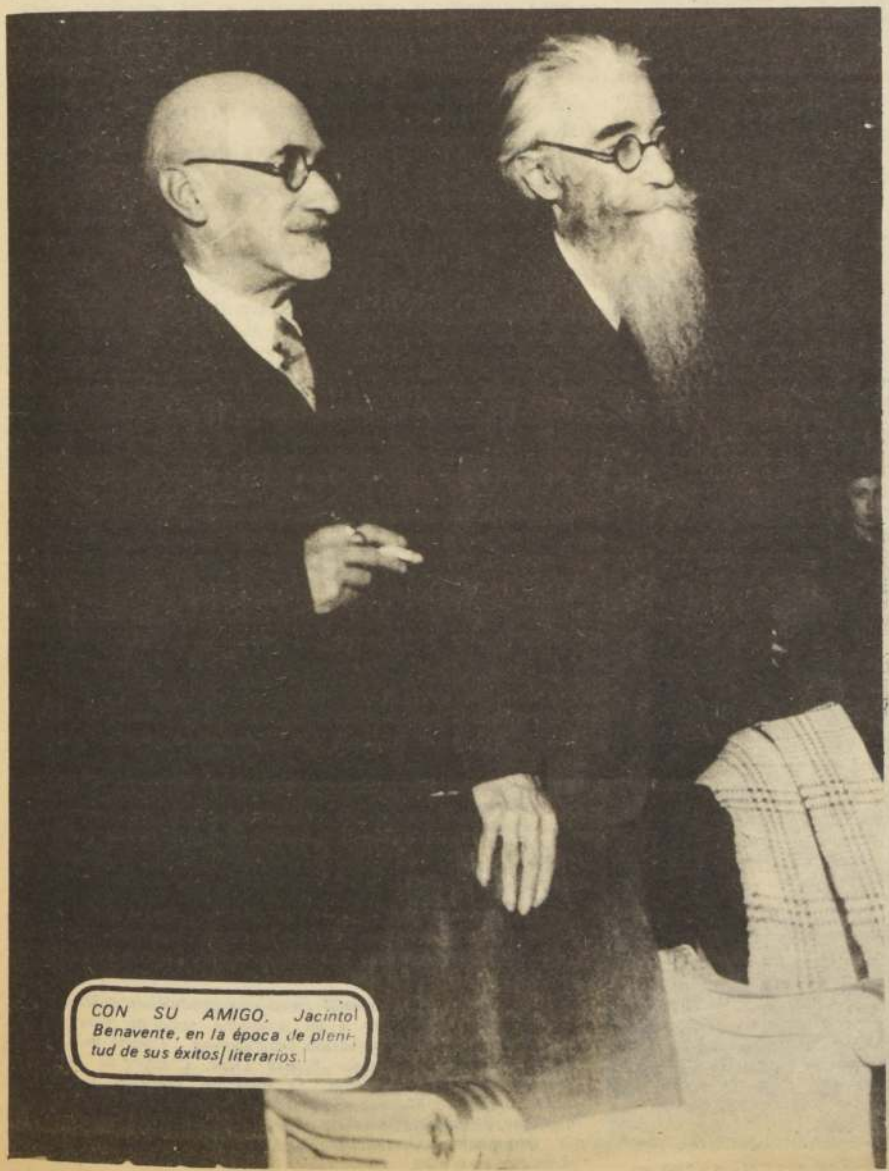
UN BORRÓN PARA MAYOR GLORIA

El refranero español es rico para expresar todo y condensar muchas sentencias. Uno de esos muchos refranes es el de "hasta el mejor escribano, echa un borrón". Don Ramón del Valle Inclán tuvo su "borrón" y tal vez por ocultarlo, ha llegado hasta nuestros días como obra poco menos que nueva "La Cara de Dios". Sin embargo, y aquí está la anécdota, al reeditarse con aires poco menos que de acontecimiento, se ha descubierto que contiene párrafos y capítulos enteros de la obra "Netochka Nasazvanova", de Dostoyevski.

Si en un autor conocido puede sorprender esto, aún lo es más en Valle Inclán, pero la explicación a estas alturas es sumamente sencilla y hasta graciosa si le quitamos el hierro que pueda querérsele dar. El atropello literario se cometió en un momento de la vida de Valle Inclán, y en unas circunstancias agobiantes para el autor.

El caso es que se ha podido establecer que en aquel entonces, 1899, Valle Inclán pasaba verdaderos agobios económicos y vivía unas circunstancias difíciles y para poder complacer al editor que le apremiaba echó mano a lo primero que encontró, la obra de Dostoyevski, y salió del paso... dando un mal paso.

La verdad se ha sabido ahora, y precisamente por el tiempo y la distancia no ha supuesto problema comprobar la verdad y establecer las circunstancias. Capítulos nuevos que añadir a una biografía de un prolífico autor que tantas páginas ha dado a la literatura, al teatro y a la prosa castellana. En cierto modo, se explica el olvido de don Ramón de su obra "La cara de Dios", de la que se dice que ni él mismo recordaba... (EFE).



CON SU AMIGO, Jacinto Benavente, en la época de plenitud de sus éxitos literarios.

VENEZUELA: SOCIALISMO EN PERSPECTIVA

El programa socialista aparece como el documento más importante de la historia de los revolucionarios venezolanos.

La alternativa está en la calle, ensanchándose a pasos agigantados.

Por PABLO ANTILLANO.

NO ES FÁCIL, ni parece justo, disputar espacios en los medios de comunicación a las informaciones sobre la convulsiva situación del Uruguay; sobre la renuncia de Cámpora y la agitación en la Argentina, y, mucho menos, desprender la atención del complejo y tenso proceso chileno. La historia de hoy de estos países se estrecha bruscamente para imantar el interés de todos los periódicos del continente y del mundo. Es una violencia abrumadoramente fértil que enseñará y nutrirá necesariamente las experiencias de otros pueblos.

Los venezolanos, que siguen atenta y solidariamente estas duras luchas reclaman en estos días, sin embargo, la atención y un breve espacio en los diarios para que se conozca lo que ha sido una reciente y violenta sacudida en la historia de Venezuela, que si no tiene la brusca fertilidad del sur, anuncia un pronto acaparamiento de la atención internacional y un triunfo neto de las fuerzas socialistas de América Latina.

La aparición del Programa Socialista, el documento teórico más importante que haya elaborado la izquierda venezolana tal vez en toda su historia, que es al mismo tiempo el diagnóstico más completo del modo capitalista operante en Venezuela, constituye uno de los impulsos y, a la vez, consecuencia de la sacudida; y por otra parte el crecimiento avasallante de las bases socialistas, el contagio de la claridad revolucionaria y la convergencia de aquellas fuerzas del pueblo impregnadas de voluntad de poder y ajenas de una vez por todas de las viejas prácticas del reformismo y el populismo, han inyectado de nueva vitalidad al movimiento popular venezolano, poniendo al socialismo en la mira y un ¡SI PODEMOS! en la boca optimista de todos.

EL PROGRAMA SOCIALISTA

No pocos sacrificios ha significado para el movimiento revolucionario venezolano alcanzar la conciencia anticapitalista y socialista que hoy ostenta. Durante largos años la dificultad material de comprender la totalidad de la economía venezolana impedía inmovilizable la madurez de la conciencia revolucionaria, ocultaba al enemigo, confundía a los amigos y desviaba los caminos.

Desde los tiempos en que Earl Browder y José Stalin se apoyaban en esa inmadurez de los grandes y pequeños movimientos, los revolucionarios venezolanos no pudieron despegarse de la cola encubierta de las clases dominantes y, así, en 1958, despreciando la oportunidad que daba un gran auge de masas y el descontento de sectores progresistas del ejército, reafirmaron involuntariamente a falsos demócratas en el poder y dieron pauta a la final expansión de los grandes capitalistas.

Sobre la precaria madurez que se desprendía del equivoco cometido, los revolucionarios venezolanos emprendieron el camino difícil y solitario de la lucha armada. En esos días Neruda escribió: "Entonces en Caracas floreció una sublevación de niños tiernos: aquellos estudiantes insumisos se atrincheraron tras su descontento. Betancourt, el guerrero, envió de prisa sus policías y sus regimientos".

Pero no todo lo que quedó de esa Venezuela ensangrentada fue el aislamiento, la división y la honra gloriosa de los héroes. Al cabo de esos diez años de combate y de descomposición interna, el movimiento revolucionario alcanzó la madurez necesaria para reemprender hoy la creación de una gigantesca fuerza socialista, con un profundo conocimiento del país en que vive, con claridad meridiana de los objetivos, de los amigos y de los enemigos y sin los vicios del pasado que lo colocaban a la cola del reformismo y el populismo.

Esa cara conciencia se expresa hoy en el Programa Socialista elaborado por el MAS (Movimiento Al Socialismo) y discutido ampliamente por numerosos sectores que convergen en similares planteamientos tácticos y estratégicos. El MAS es un movimiento joven, más bien renovado, constituido en su dirección por ex-miembros del PCV, que se vieron obligados a montar tienda aparte en busca de nuevas modalidades organizativas más adecuadas al medio y un camino independiente y venezolano hacia el socialismo, entre ellos Teodoro Petkoff, Pompeyo Márquez, Freddy Muñoz, etc.

El Programa dividido en varias partes, efectúa una crítica fundamentada e inobjetable del capitalismo venezolano, y ofrece el diseño de una sociedad alternativa tocando debidamente todos y cada uno de los múltiples aspectos de la vida social. Estos planteamientos programáticos constituirán una referencia necesaria para cualquier confrontación teórica, política y social de aquí en adelante en la historia venezolana.

LA VENEZUELA DE HOY

El programa se gestó a través de varios años, y su producción llevó unos tres meses, contando con la participación de numerosos investigadores, técnicos y profesionales, dirigentes y trabajadores, reunidos en seminarios, jornadas científicas y diversas reuniones. Es un trabajo completo y detallado, que en su primera parte nos ofrece un diagnóstico del capitalismo venezolano del que damos a continuación algunas cifras frías, pero que pueden dar una idea del profundo desajuste que vive Venezuela:

- De cada 100 mil niños, 44 mueren anualmente antes de cumplir un año.
- 30% de los niños padecen desnutrición.
- 8.000 mueren anualmente por mala alimentación.

— de 100 niños que ingresan a primer grado de educación primaria, sólo 30 llegan al final y sólo 10 completan la secundaria.

— El 30% de los venezolanos son analfabetos.

— Un cuarto de la población activa se encuentra desempleada o subempleada.

— El déficit de vivienda se eleva a 750 mil.

— La burguesía venezolana, menos del 5% de la población, se apropia del 54% del ingreso nacional.

— En los últimos 10 años, unas 150 mil personas se apropiaron de 192 mil millones de bolívares, de los cuales 75.000 fueron a los capitalistas extranjeros.

— Las capas medias, el 25% de la población, se apropia del 35% del ingreso nacional con salarios de entre mil y 10 mil bolívares.

— Las clases explotadas, el 44% de la fuerza de trabajo activa se apropia tan sólo del 9% del ingreso nacional con ingresos mensuales menores a los 500 bolívares.

— Al empobrecido sector rural le queda el 2% del ingreso nacional.

— Entre 1960 y 1969, según cifras del Banco Central de Venezuela, el capital extranjero obtuvo en beneficio por concepto de exportación de petróleo y hierro y de importaciones al país, la cifra astronómica de 49 mil millones de bolívares.

— A eso hay que sumarle los 25.000 millones obtenidos por otras formas de beneficios y amortización de su capital.

— Total de ganancias del capital foráneo en diez años: 75 mil millones de bolívares, 15 mil millones de dólares.

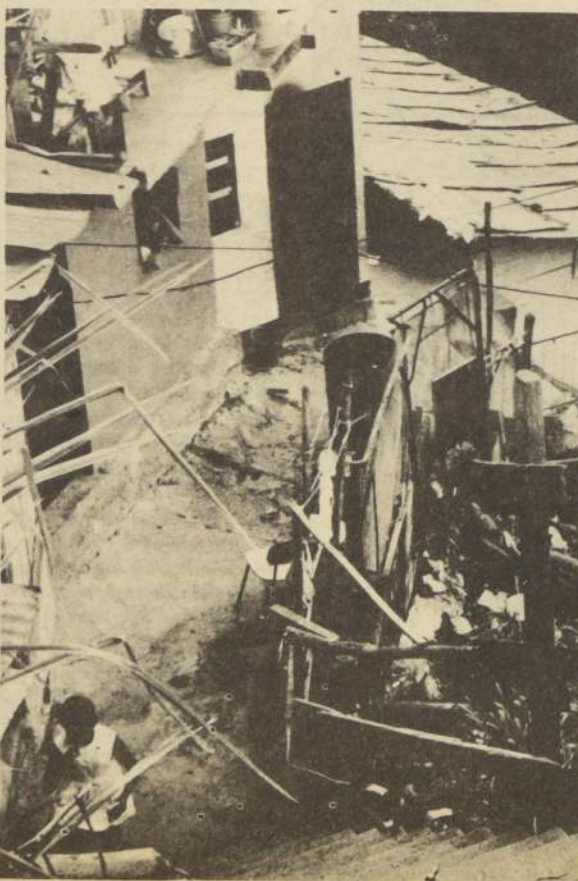
— Durante ese mismo período, las 20 familias ricas de Venezuela se repartieron 117 mil millones de bolívares.

— El conjunto de los capitalistas, las familias ricas, los inversionistas y monopolistas extranjeros se embolsillaron 192 mil millones de bolívares.

— Y el resto de la población venezolana, es decir, el 95% recibió ingresos por 162 mil millones.

Estos son apenas algunos números que aunque nos dan una idea son insuficientes. Habría que mencionar los desequilibrios regionales, la corrupción del aparato administrativo del Estado, las condiciones infrahumanas de los sectores marginales concentrados en las ciudades, el deterioro de la salud pública, el abandono del campo, el caos educativo, la crisis universitaria, la dependencia tecnológica, la desintegración cultural, la perversión sistemática de los valores y el gusto popular, el reino de la competencia y el lucro individual que se ha constituido en la principal motivación de la existencia.

El capitalismo venezolano es un capitalismo absolutamente dependiente en el que el capital extranjero controla absolutamente al sector primario exportador (petróleo y hierro) y al



EL DÉFICIT de vivienda se eleva a 750 mil.



JOSE VICENTE RANGEL: denunció asesinato y torturas.

canza importancia decisiva en la industria manufacturera, en el comercio y los servicios. Domina las dos terceras partes de la producción de bienes y cerca del 40% del Producto Territorial Bruto, generando más del 70% de los ingresos fiscales y de divisas que entran en el país. El capitalismo doméstico, interno, se encuentra tan engranado con la inversión extranjera, que es difícil distinguir uno del otro.

LA CONVERGENCIA SOCIALISTA

El documento propone finalmente la conveniencia y la factibilidad del socialismo con rasgos propios para Venezuela. Punto por punto propone las transformaciones específicas y globales de la sociedad venezolana.

Los principios básicos de este programa fueron puestos en la calle hace ya dos años por el Movimiento Al Socialismo, produciendo un gran impacto en amplios sectores de la población que se hallaban hasta entonces desmovilizados por la larga ausencia de las vanguardias revolucionarias y por el efecto adormecedor del bombardeo ideológico del sistema. Las ideas centrales eran la difusión del pensamiento socialista, la inutilidad de confiar en la burguesía para capitanear un supuesto desarrollo autónomo, mucho menos una revolución social; no permitir unidades a la manera vieja sobre bases que no fueran el socialismo y la lucha intransigente contra toda forma de reformismo y populismo; renunciar a cualquier sacrificio de los postulados programáticos para aparecer en alianzas que, como en oportunidades anteriores, colocaran al socialismo a la cola y apoyando al reformismo.

Desde entonces, el MAS recibió denuestos y epítetos desde distintos sectores de la izquierda que lo acusaban de divisionista.

Cuando se presentó la coyuntura electoral, el MAS insistió más que nunca en sus postulados y se negó a participar en un Frente de composición poco clara, en el que se daban arreglos a puerta cerrada que le provocaron posteriores desgarramientos. Prefirió instalarse en la coyuntura con una política propia, basada en los planteamientos socialistas y lanzando a José Vicente Rangel como candidato a la presidencia. Rangel es un abogado joven que en la década del 60 se ganó todo el reconocimiento de la izquierda y de los sectores progresistas de Venezuela, al defender intransigentemente desde el Congreso a los presos políticos de los gobiernos de Acción Democrática, y denunciar sistemáticamente asesinatos y torturas contra aquellos ejercidos.

El prestigio de José Vicente Rangel y la política clara de los socialistas dieron un sustancial impulso al movimiento popular, haciéndolo recobrar la esperanza. Este impulso se siente hoy en todas las elecciones universitarias y liceanas en las que los candidatos socialistas arrastran; en las elecciones sindicales en que comienzan a dar triunfos significativos a los socialistas, en vías de reconstruir un nuevo movimiento obrero al margen del anquilosado burocratismo del aparato sindical reformista. El ausentismo de los trabajadores es hoy una clara expresión de su desapego a las estructuras sindicales existentes. Entre las mujeres los intelectuales y profesionales y amplios sectores de las clases medias, la candidatura socialista ha logrado un apreciable respaldo. Y el descontento de los barrios marginales, tradicionalmente capitalizado por la demagogia reformista o por las alternativas confusas como el perezjimenismo, constituye un fuerte apoyo para la política socialista.

Las encuestas nacionales y extranjeras colocan la candidatura de José Vicente Rangel como la tercera en el país, después de los dos grandes partidos del sistema COPEI (DC) y Acción Democrática. Esto es aun más significativo cuando se conoce la precariedad de los medios publicitarios del joven movimiento venezolano y la enormidad de recursos e inversión en las comunicaciones masivas de los otros partidos para las próximas elecciones de diciembre.

El último gran triunfo de esta candidatura fue el apoyo del MIR, que resolvió a mediados de julio inclinarse por la candidatura de JVR cambiando sustancialmente el cuadro político y planteando la posibilidad de alcanzar una cantidad considerable de apoyo popular, y mucho ciudadano si no una victoria del pueblo.

Lo que se había iniciado como una candidatura solitaria, pero ferreamente apoyada a un programa socialista cuenta hoy con el apoyo de varias fuerzas significativas: Comité de Unidad Revolucionario, Movimiento Prensa Libre, Comité de Independientes por el Socialismo, Organización Nacional Revolucionaria, Unión de Mujeres Independientes, Voz Marxista (IV Internacional), Vanguardia Socialista y MIR.

Otras cosas serán dichas. Por lo pronto en Venezuela el socialismo está en la mira.

“La mente más grande del siglo había dejado de pensar”

COMO ENGELS ANUNCIO A SUS AMIGOS LA MUERTE DE MARX

CARTA A F. A. SORGE

15 de marzo de 1883

Querido Sorge:

Tu telegrama me llegó esta tarde. ¡Mil gracias!

No me ha sido posible darte noticias regularmente de la salud de Marx a causa de los continuos altibajos. Esto es, resumiendo, lo que importa.

Poco antes de la muerte de su mujer, en octubre de 1881, le sobreviene una pleuritis. Curado de ella, fue enviado a Argelia en febrero de 1882; durante el viaje se encontró con un tiempo frío y húmedo y llegó allí con una nueva pleuritis. El tiempo infame perduró; apenas convaleciente fue enviado a Montecarlo (Mónaco) porque se acercaba el calor del verano. De nuevo llegó con una pleuritis más leve. De nuevo, tiempo infame. Curado finalmente, se quedó en Argenteuil cerca de París en lo de su hija, la señora Longuet. Allí, se vale contra la inveterada bronquitis, de la vecina fuente de agua sulfurosa de Enghien. Aunque el tiempo se mantiene en pésimo estado, sin embargo la cura se produce. Luego, durante siete semanas, en Vevey, de donde volvió en septiembre aparentemente curado. Le habían permitido permanecer durante el invierno en la costa meridional de Inglaterra. Y él mismo estaba en tal forma cansado de aquella vida errante, desocupada, que un nuevo exilio en la Europa meridional, probablemente, le habría hecho un mal moral, al mismo tiempo que un bien físico. Cuando sobrevino la niebla londinense, lo mandaron a la isla de Wight. Allí llueve sin tregua; nuevo enfriamiento. Hacia principio del año, Schorlemmer y yo quisimos visitarlo, cuando llegaron noticias de que la venida de Tussy había sido cancelada. Inmediatamente después, la muerte de Jenny; y entonces llegó aquí con una nueva bronquitis. Después de todo lo que ocurrió, y a su edad, la cosa era peligrosa. Varias complicaciones se agregaron, especialmente una úlcera pulmonar y una declinación extraordinariamente rápida de las fuerzas físicas. Sin embargo, a pesar de todo eso, el curso complejo de la enfermedad fue favorable, y el viernes pasado el médico de cabecera, uno de los jóvenes médicos más destacados de Londres, recomendado expresamente por Ray Lancaster, nos dio la más cálida esperanza. Pero, quien haya examinado aún cuando no fuera sino una sola vez al microscopio los tejidos pulmonares, sabe cuanto peligro hay cuando una supuración pulmonar rompe, en un determinado momento, las paredes de un vaso sanguíneo. Esa es la razón por la cual durante seis semanas, cada mañana, cuando volvía de la calle, me angustiaba ver la cortinilla de su ventana bajada. Ayer a las 2,30, después del mediodía, el mejor momento para las visitas diurnas, llegué y me encontré con la casa bañada en lágrimas. Parecía que el fin era inminente. Me informé, intenté darme cuenta de las cosas, de consolar. Era una hemorragia leve pero había producido un colapso súbito. Nuestra buena y vieja Lenchen, que lo había asistido como ninguna madre asiste a su niño, salió, volvió a bajar, dijo que estaba adormecido, que viniera a estar con él. Cuando entramos ya estaba dormido, pero para no despertar más. En aquellos dos minutos había expirado sin dolores.

Todo lo que ocurre por necesidad natural, aún cuando pueda ser terrible, deja en sí mismo el consuelo. Así fue también en este caso. El arte de los médicos quizá le habría podido asegurar todavía

por algunos años una existencia vegetativa, la vida de un ser impotente, el cual para hacer triunfar el arte médico, antes de morir de golpe, sucumbe poco a poco. Esto Marx no lo habría soportado nunca. Vivir teniendo frente a sí muchos trabajos incumplidos, con el suplicio de Tántalo de querer completarlos y no poder hacerlo habría sido para él mil veces más amargo que la muerte benigna que loegó. “La muerte no es una desgracia para aquel que muere, sino para aquellos que sobreviven”, solía decir Epicuro. Y ver a este poderoso hombre de genio vegetar como una ruina para mayor gloria de la medicina, expuesto al escarnio de los filisteos, tantas veces fulminados por él cuando estaban en plena posesión de sus fuerzas, no, mil veces que todo haya sido como fue; mil veces si mañana lo tenemos que llevar a la tumba donde reposa su mujer.

Y después de lo sucedido, y que hasta los médi-



Marx y Engels en Manchester

cos no saben como tampoco lo sé yo, según mi parecer no había otra elección.

Sea lo que fuere, la humanidad ha sido privada de un cerebro, del cerebro más relevante que actualmente poseía.

El movimiento del proletariado continúa su camino pero ha desaparecido el punto de referencia hacia el cual, espontáneamente, en los momentos decisivos, se volvían rusos, franceses, norteamericanos, alemanes para obtener cada vez aquel consejo claro, inconfundible que tanto el genio, con un perfecto conocimiento de los problemas, podía darles. Los grandes hombres locales, los pequeños talentos, para no hablar de los embro-

llones, tendrán las manos libres. La victoria final queda asegurada, pero los giros viciosos, las aberraciones temporales y locales —ante ya inevitables— aumentarán ahora en otra medida.

Y bien lucharemos duro: ¿no es ésta nuestra tarea? Y estamos lejos, muy lejos de perder el coraje.

Tuyo.

Federico Engels

A EDUARDO BERNSTEIN, EN ZURICH

Londres, 14 de marzo de 1883

Querido Bernstein:

Habrás recibido mi telegrama. La cosa se produjo de un modo terriblemente rápido. Después de las mejores esperanzas, esta mañana derrumbe imprevisto de las fuerzas; luego se adormeció simplemente. En dos minutos esta mente genial había cesado de pensar a pesar de que los médicos nos animaban con las mejores esperanzas. Sea cual fuere para nosotros el valor de este hombre en el plano teórico y, en todos los momentos decisivos, sólo puede tener una idea quien ha estado continuamente junto a él. Sus grandes horizontes desaparecerán de la escena con él por años. Estas son cosas de las que nosotros no estábamos a su altura. El movimiento cumplirá su camino pero le faltan las tranquilas, tempestivas, meditadas intervenciones que hasta hoy le ahorraron cualquier largo recorrido equivocado.

Otras noticias Cuanto antes. Ahora son las doce de la noche y yo, durante toda la siesta y la tarde, he tenido que escribir cartas y correr a toda suerte de quehaceres.

Tuyo.

Federico Engels

A WILHELM LIEBKNECHT, EN LEIPZIG

Londres, 14 de marzo de 1883

Querido Liebknecht:

Por mi telegrama a la señora Bebel — la única dirección que yo tenía — habrás sabido qué terrible pérdida ha sufrido el partido revolucionario socialista europeo. Todavía el viernes pasado el médico — uno de los mejores de Londres — nos había dicho que existían esperanzas de que se repusiera y volviera a estar como siempre; bastaba sostenerle las fuerzas con la comida. Y entonces, él mismo había vuelto a comer con más apetito. Luego, hoy, a mitad del día, después de las dos, encontré la casa bañada en lágrimas; Lenchen (Helene Demuth, la doméstica: N. del T.) me invitó a subir diciéndome que se había adormecido y cuando llegué arriba — no había dejado el cuarto ni siquiera dos minutos — estaba en pleno sueño, pero en el sueño eterno. La mente más grande de la segunda mitad de nuestro siglo había dejado de pensar. Sobre la causa directa de la muerte yo, sin querer hacerme el médico, no me permito ningún juicio, y todo el caso fue tan complicado que los mismos médicos tendrían necesidad de varias páginas para describirlo debidamente. En las últimas seis semanas me encontré ansioso y sólo puedo decir que, según mi opinión, primero la muerte de su mujer, luego, en un período bastante crítico, la de Jenny (La mujer de Marx murió a fines de 1881 y su hija Jenny en enero de 1883: N. del T.) hicieron su parte para contribuir al resultado de la crisis definitiva. A pesar de haberlo visto esta tarde tendido en su lecho, la rigidez cadavérica en el rostro, no me animo sin embargo a pensar que esta mente genial haya cesado de fecundar con su potente pensamiento el movimiento proletario de los dos mundos. Todo lo que somos, los somos por mérito suyo, y lo que hoy es el movimiento, lo es gracias a su actividad teórica y práctica; sin él, todavía estaríamos en la Babel de la confusión.

Tuyo.

Federico Engels

A J. P. H. BECKER, EN GINEBRA

Londres, 15 de marzo de 1883

Querido viejo:

He leído que habías visto de nuevo a Marx en el otoño pasado, ahora no lo verás más. Ayer a la siesta, a las 2 y 45, al quedar solo por dos minutos apenas, lo encontramos tranquilamente adormecido en la poltrona. La mente más poderosa de nuestro partido había dejado de pensar; el corazón más fuerte que jamás he conocido había dejado de latir. Probablemente se había producido una hemorragia interna.

Nosotros dos somos, así, más o menos, los últimos que quedan de la vieja guardia de antes del cuarenta y ocho. Está bien, permaneceremos en la brecha. Las balas silban, los amigos caen, pero no será la última vez que veremos esto. Y si la bala nos hiere a uno de los dos, que sea para bien, pero que penetre en el punto preciso y no nos haga sufrir largo tiempo.

Tu viejo compañero de armas.

Federico Engels

A FREDERICH LESSNER, EN LONDRES

Londres, 15 de marzo de 1883

Querido Lessner:

Nuestro viejo Marx, se durmió tranquilamente para siempre ayer a eso de las tres de la tarde; la causa de la muerte ha sido explicada como una probable hemorragia interna.

El funeral tendrá lugar el sábado a las 12 y Tussy (Eleanor, otra de las hijas de Marx N. del T.) te ruega que no faltes.

Tuyo.

Federico Engels

Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973 **la nación**

Pág 17

de JOAQUIN EDWARDS BELLO

Estas crónicas, que publicamos en forma exclusiva, autorizadas por Marta Albornoz de Edwards, aparecen todos los domingos. Anotamos, al pie de cada una, el mes y el año en que fueron escritas.

SENCILLEZ

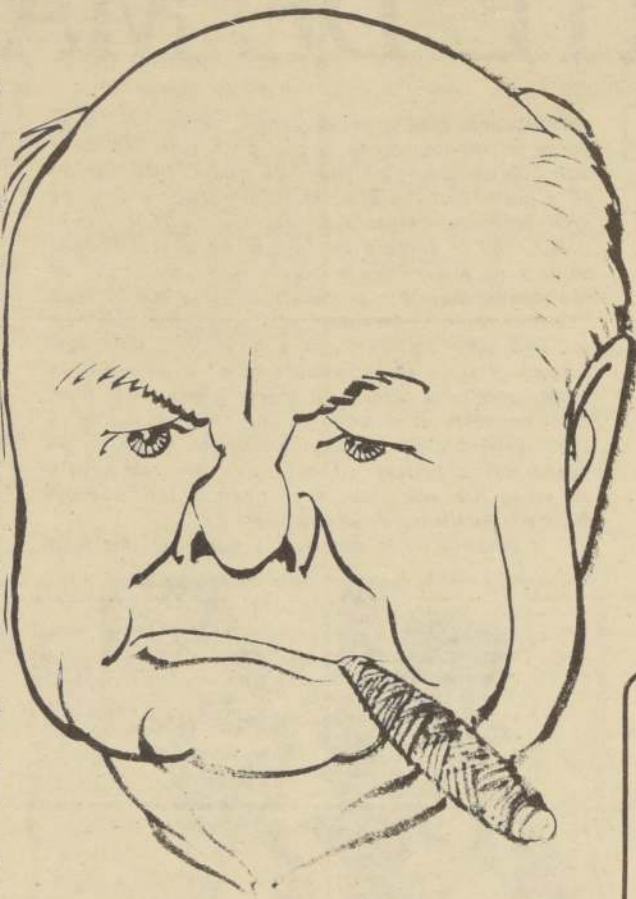
UNAMUNO HACIA PAJARITAS DE PAPEL en el café. Víctor Hugo dibujaba en cuanto papel sobrante veía en su mesa. Churchill sale a buscar notas pintorescas, con su atril, sus pinceles y sus pinturas a cuestas. Si encuentra la nota de su gusto se quita la chaqueta, en verano, y se pone a pintar, a veces rodeado de curiosos. En Europa y en América del Norte, la gente es sencilla, sin complicaciones. La gente de mayor posición o relieve no revela su importancia en la vestimenta ni en las maneras. Ernesto Montenegro conversaba en cierta ocasión con un vecino casual, en un parque, en Norteamérica. Sólo cuando se fue el amable vecino supo que se llamaba Thornton Wilder. El ex Presidente Truman vendía camisas y corbatas en su aldea natal. Cuando terminó su período regresó a la aldea y continuó su vida de antes. El ex Vicepresidente de Estados Unidos, Mr. Wallace, cuando vino a Chile, traía el traje azul puesto y un smoking en su maletín. Se diría que la gente de verdadero valor interior es la más sencilla. Ramón y Cajal era de una sencillez encantadora. Benavente iba todas las tardes al Café del Gato Negro, en la calle del Príncipe. Todo en Benavente es natural. No pocas veces se vistió de actor y representó papeles de sus propias piezas. Hizo el Don Juan Tenorio. En 1925, en Sevilla, para ayudar en la Fiesta de los Reyes Magos, se disfrazó de Rey Gaspar. Montó y paseó por las calles en la cabalgata organizada por el Ateneo de aquella ciudad. A su lado iba el diestro Sánchez Mejías. Vive en vieja casa de su familia, en la calle de Atocha, con modestia y confort. Es un carácter representativo de España. Algunas veces me preguntó si el odio de Baroja y el desprecio de otros españoles por los sudamericanos no proviene de nuestra ausencia de sencillez. Me contaban unos compatriotas el asombro que les produjo en Sevilla la apariencia, para ellos vulgar, del duque de Osuna. Creían que debía aparentar más, lo cual es muy de aquí.

Cuando estuvo en Santiago el conde de Keyserling, llamó la atención el desenfadado con que se presentó en un famoso restaurant, y su manera de comer las ostras. No se avenía con el efecto de ciencia y de seriedad que esperaban de él sus graves acompañantes locales. El doctor americano es generalmente de una inmovilidad facial impresionante. Presencia y suficiencia se imponen cuando el contenido espiritual es pequeño. La infanta Eulalia conoció al conde de Keyserling en 1904. Dice: "debía su popularidad entre los jóvenes a las cantidades de coñac y de cerveza que era capaz de ingerir, sin perder el equilibrio". "Gigantesco, corpulento, volví a encontrarle más tarde".

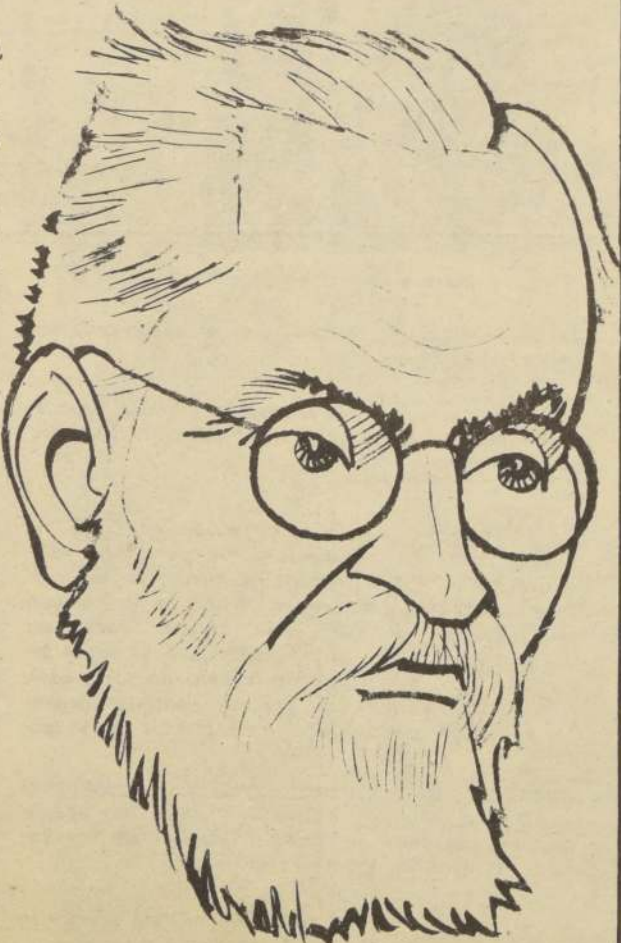
"Estaba casado con la hija de Bismarck. Consumió, él solo, más rines, borgoñas y oportos que todos los demás". Me dijo.

—Más que filósofo, soy un barril. ¿No le parece a Vuestra Alteza?

Aquí, en La Bahía, bailó al son de la música



CHURCHILL: la pintura, su hobby



UNAMUNO: hacía pajaritas de papel.

y arrojaba las conchas de las ostras al aire, después de comerlas, con cuidado de no molestar al público.

No sé si eso sería sencillez. Por lo menos no era seriedad artificial. Hay máscaras faciales muy serias, pero esconden la vaciedad. Otro aspecto del asunto es el siguiente:

A veces menciono a compatriotas para elogiarles en estas líneas. No sé si las leen. Lo que sé es que no responden, o entienden al revés.

En cambio, los extranjeros responden, a veces, con una línea generosa que siempre se agradece. Recibo cartas constantes de valores extranjeros. García Sanchiz me agradeció la crónica que escribí sobre él la mañana misma en que apareció. Me llamó "querido maestro". Hoy recibí un telegrama del mismo, concebido así:

"No sabría marcharme sin reiterarle mi agradecimiento al generoso maestro, Federico García Sanchiz."

Me parece que este telegrama es otra prueba de la generosidad y de la sencillez de los españoles. (1954).

UN POETA: MANUEL FRANCISCO MEZA SECO

HOMBRE multifacético... poeta, cuentista, autor teatral, abogado regido... su poesía, íntimamente ligada a la tierra y al paisaje, recoge el aroma de la sencillez y transparencia de los paisajes maulinos. Revela optimismo y alegre sentido de la vida y, al mismo tiempo, honda reflexión metafísica, de claro contenido trascendente.

Construye la ciudad lírica con materiales prístinos e intransferibles, en ardua batalla contra la deshumanización de nuestro siglo, y coloca la ciencia y los descubrimientos al servicio del ser. Estos poemas que abominan de la espada y de los ídolos terrestres, constituyen una búsqueda del paraíso, en una etapa de superación histórica, testimonio alucinante de un singular universo poético.

Manuel Francisco Meza Seco, desde la dirección del Grupo Anco de Linares, dinamiza el quehacer artístico y literario de la provincia.

MATIAS RAFIDE

(Solapa del libro "Ciudad del poeta", edición del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación)

Tiempo de sacar agua ¡Ah tu noria!
Tiempo de alumbrar ¿dónde tus dominios?
Socava la sombra y santifica el alba.
Muéstranos el espejo
que purifica la conciencia.

Suba el balde del ensueño.
Suba el ansia de mi tierra.
Tiempo de vigiliat y sistemas.
El canto es la herramienta.
Y en la tierra explosiva
despiertan los jardines.

No muere la noria. El grito misterioso
que alguien lanza en lugares oscuros.
Leche de los primeros siglos.
Sangre de todos los degollamientos.
Fuego de todas las destrucciones.
Soplo de todos los inventos.
Alborada de los amantes.

La alegría no se hará pálida.
Tiempo de avanzar más en la avanzada.

Tiempo de subir más en el intento.
Ciudad nueva,
tentativa del paraíso.

"LA CRUJIDERA DE LA VIUDA"

De Hernán Lavín Cerda

EDITORIAL SIGLO XXI de México publica este libro que, al parecer, es el primero de relatos del poeta Hernán Lavín Cerda. El libro fue publicado en 1971, vale decir que el pasado año 1972 estuvo ya en distribución en librerías nacionales, y pudo haber despertado por lo menos la curiosidad de algún crítico o comentarista nacional. Decimos, por lo menos la curiosidad. Sin embargo, no ocurrió así. Y aparte de sus amigos y de algunos buenos amantes de la literatura, nadie más supo de esta publicación con la que un joven narrador chileno era puesto en órbita latinoamericana por tan importante editorial como es la Siglo XXI. Este es, quizás, uno de los motivos por el que nos preocupamos del libro con retraso.

La presentación de la solapa dice que "La Crujidera de la viuda" prolonga la revolución sintáctica iniciada por Joao Guimarães Rosa. Digamos, para quienes no lo sepan, que Guimarães Rosa fue un escritor brasileño, autor de una importante novela titulada "Grav Sertão: Veredas". Es ella una novela ejemplar, como pocas, de esa postulación que se abre profundo paso en Latinoamérica a partir o coincidente con el denominado boom narrativo hispanoamericano, la captación de la realidad a través de un lenguaje que sea a un tiempo experimentador y denunciante. Es decir, que nazca hondamente enraizado a los elementos que conforman el medio físico y social y, al mismo tiempo, que los exponga modificando su imagen, alterando su presencia tradicional en la conciencia del lector caracterizando de manera resaltante las contradicciones que genera el sistema de relaciones en que se desenvuelve la vida del hombre.

La postulación de un lenguaje creador y recreador de los universos individuales y sociales, es la motivación fundamental que orienta a la literatura actual de Latinoamérica. La denuncia del esquematismo de las formas de la realidad, la estrecha definición de sus límites potenciales y actuales implícita en la perspectiva mantenida por los narradores realistas tradicionales, es discutida, revalorada, negada, transformada por un punto de vista antiesquemático y dialéctico por una toma de razón de la polivalencia del mundo circundante y de sus relaciones con la conciencia individual y social. Surge de allí la certeza de que el lenguaje transformado en categoría idiomática, se constituye por razones de costumbre, tradición y "normalidad" en instrumento de integración, de institucionalización de las formas de captación y comprensión del mundo. La imagen que el mundo nos damos, aparte de emanar de la acción que ejercemos sobre él, tiene una traducción en el lenguaje, su conocimiento es transmitido y caracterizado en la palabra. De tal manera, llega un momento en que antepone nuestra imagen verbal proyectándola mecánicamente sobre la realidad, y vuelve a fluir de ello un conocimiento transmitido, que es un "reconocimiento" del medio físico y social cotidiano que consideramos injustificado cerciorar cada día. Entonces el mundo se va integrando y confirmando en nuestra conciencia como una imagen verbal. En ella la palabra inscribe y traduce una indudable certeza.

Es en este hecho donde se encuentra la validez de la postulación estética de la literatura hispanoamericana de hoy. No se pretende suplantar la acción por la descripción. Sólo la acción del hombre puede transformar al mundo y sus relaciones humanas, pero como en la conciencia de los hombres se genera una imagen universal que de algún modo es producto de su lenguaje, se hace necesario señalar o denunciar, que así como el mundo puede y debe ser transformado por la praxis social, así también puede y debe ser rota la imagen verbal que de él tenemos, o que nos hemos dado tradicionalmente, merced a la integración sin alternativas que habíamos aceptado en el uso instrumental de la palabra. El lenguaje puesto en la órbita del cambio y la renovación imprime en el centro de la comunicación humana una valoración universal que modifica no sólo el sentido de las formas, sino nuestra idea de su consistencia y permanencia. En una palabra, renueva nuestro conocimiento del mundo y de la vida y nos abre el camino hacia la apetencia del cambio.



HERNAN LAVIN CERDA

En ese sentido es ejemplo la novela de Guimarães Rosa "Grav Sertão: Veredas". En ella se accede a la grandiosidad epopéyica del paisaje y del hombre. Se manifiestan unidos en la expresión de un lenguaje que altera raigal y profundamente las formas tradicionales de la comunicación verbal. Se integra una visión del mundo y de la vida, cuya fuerza hubiese permanecido escondida a través de una exposición en la que se hiciera presente la supremacía gramatical del idioma académicamente aceptado y su tradicional sintaxis.

Es quizás desmedido por parte de los editores plantear así sin una explicación mediadora, el que "La Crujidera de la viuda" prolongue la revolución sintáctica iniciada por Guimarães Rosa en Latinoamérica. Es evidente que hay una gran diferencia entre ambos autores sobre todo de edad, y por esto, el uso y conocimiento de lenguajes, sus experiencias verbales, sus culturas idiomáticas se proyectan en distintos niveles. Lo que sí es cierto es que este libro de Hernán Lavín Cerda plantea a la joven literatura hispanoamericana, y muy especialmente a la chilena, un camino renovador de impredecibles perspectivas. Ello, porque Lavín se proyecta valiente y aventuradamente hacia una apertura decidida en la incorporación de sus visiones narrativas. Usa él la palabra como un poeta, le asigna su validez polivalente para mostrar la naturaleza de las relaciones, para señalar el sentido de la unidad de elementos disímiles en un paisaje, sea éste natural o urbano, determine sucesos de movimiento de las cosas o de los hombres.

No estamos postulando de ninguna manera que estas narraciones estén plenamente logradas. Y acaso tampoco sea éste el término adecuado para medir el éxito creativo del autor. Quizás algunos de estos relatos manifiesten una cierta confusión de imágenes, una abigarrada proliferación de adjetivos y nominaciones que conspiran contra la conducción más o menos hilvanadas que debiéramos exigir para que el lector no se pierda y encuentre monotonía donde busca entretenimiento. Algo de esto se da en ciertas narraciones. Sin embargo, ello no anula la proposición fundamental del autor. El relato "La Crujidera de la viuda", que da título al libro, es el más resaltante y mejor estructurado. En él la anécdota fluye con facilidad, se hace captable al lector meros azevedo. Y hay una corriente global de lenguaje integrado y dirigido en una dirección. De ella fluye un mundo alucinante, avasallador, hermosamente expuesto y realizado en sus imágenes. Un sentido del humor liviano y superficial, una irónica actitud ante el suceder de la vida son muestras evidentes de la calidad narrativa implícita en Lavín Cerda.

Es una visión literaria muy personal la de este autor de muy difícil generalización en el contexto nacional, no así acaso en el latinoamericano, lo que justifica el interés que ha promovido su libro fuera de nuestra provincial ensoñación interna. Ahora, si no es susceptible de una generalización dentro del país como postulación literaria, es indudable que representa un serio camino renovador y una inquietante perspectiva en el desarrollo de la narrativa hecha por los jóvenes valores de Chile.

MANUEL ESPINOZA ORELLANA

ENCUENTRO NACIONAL DE GRUPOS CULTURALES

UN ENCUENTRO NACIONAL de Grupos Culturales está organizando para el mes de septiembre próximo el grupo MAPU con motivo de celebrar sus 20 años de labor al servicio de la comunidad.

El evento, que se inaugurará el día 8 de septiembre con la participación de delegaciones de Arica a Magallanes, tiene por objeto promover las inquietudes artísticas, culturales y folklóricas de la juventud a través del país.

Con este motivo, los organizadores del Encuentro han elaborado las bases del Concurso que será el tema central de

discusión de los delegados asistentes, denominado "La Cultura, herramienta de la liberación".

Las ponencias serán escritas y de una extensión máxima de 10 carillas a máquina, espacio doble, incluyendo una portada de una página con una síntesis expositiva. Los participantes deben hacer llegar sus trabajos a la Casilla 1113 de Santiago.

Cada grupo cultural costeará sus propios gastos durante el Encuentro, el que se desarrollará en el Salón de Conferencias de la Biblioteca Nacional.



CUARTETO DE CUERDAS CHILE

GRATAMENTE SE ESCUCHO el 11º Concierto de Abono de la Temporada Internacional de Conciertos 1973, en el Teatro Oriente. Estuvo a cargo del Cuarteto de cuerdas "Chile", compuesto por Jaime de la Jara, primer violín; Fernando Ansaldi, segundo violín; Manuel Díaz, viola, y Arnaldo Fuentes, violoncello.

El programa comprendió tres cuartetos muy bien elegidos que culminaron con el cuarteto Op. 10 de C.A. Debussy. El primero de ellos fue el Cuarteto Op. 76, N° 3 de J. Haydn, The Emperor o Kaiserquartet, compuesto entre 1797 - 1798 y dedicado al Conde Erdody. Su interpretación rigurosa y muy estudiada nos hizo pensar que la eficiencia en música es un arma de doble filo. Demasiado afán recibió esta pieza de parte de los miembros del cuarteto, sobre todo en el último tiempo, Finale Presto. Fue un esfuerzo demasiado ostensible y marcado que hizo difícil analizar la interpretación, dado que no se la puede calificar mal. Sin embargo, más hubiera gustado que tanta eficiencia y rigor se vieran acompañados de una flexibilidad y musicalidad mayores.

El segundo cuarteto interpretado, el Op. 29 de F. Schubert, fue compuesto en 1824. Este autor, verdadero creador del lied moderno fue muy prolífico en sus obras. Entre ellas se cuentan las dedicadas a la música de cámara, especialmente 15 cuartetos de cuerda. El conjunto "Chile" exhibió el mismo rigor anterior, aunque ya no mostró ese relieve de eficiencia sino más bien trozos de mucha firmeza enmarcados en el romanticismo del autor.

El último cuarteto interpretado de

Debussy exaltó todo el valor del grupo "Chile". Con una gran soltura y vuelo en la expresión los cuatro integrantes tuvieron oportunidad de hacer "oír" tanto su excelencia individual como la armonía unitaria que puede lograr el conjunto. Fue un hermoso final para el concierto y lograron una atmósfera emotiva en el público muy difícil de alcanzar.

En el segundo tiempo, Assez vif et bien ritmé, se distinguió muy bien esa transposición sonora de Debussy de los pintores impresionistas y de la literatura simbólica. No hay que olvidar que este autor se dejó influenciar conscientemente por las letras y el arte en general para llegar a concluir que las dos normas esenciales del artista creador eran la fantasía y la inspiración.

Colores y símbolos se "oyeron" en la interpretación del Cuarteto "Chile" con toda la libertad expresiva de quienes se sienten seguros y conocedores de la tarea que están realizando.

La hermosa pieza del compositor francés se vio realizada, y dentro del estilo clásico de su autor, de sonidos que se entremezclan peligrosamente, pero sin dejar dudas de su exquisito gusto y delicadeza.

Es bueno volver a decir las bondades de la elección del programa, sobre todo en una temporada que no se ha distinguido precisamente por eso. La secuencia establecida parece ratificar una vez más que lo clásico en la materia tiene su razón de ser y cuando se lo respeta se produce este resultado.

Fue un hermoso concierto, una interpretación seria y un programa muy bien elegido.

CONCURSO POETA TEOFILO CID

Con el auspicio de la Sociedad de Escritores de Chile, se efectuará a partir de esta fecha el CONCURSO LITERARIO "TEOFILO CID", con el propósito de rendir un homenaje al malogrado escritor chileno.

El monto total de las recompensas asciende a la suma de E\$ 20.000, donados por la escritora Nancy Chambers.

BASES

1. Podrán participar todos los escritores que así lo deseen, siempre y cuando no hayan obtenido primeros premios en poesía o cuento en los siguientes Concursos: "Premio Municipal de Santiago", "Gabriela Mistral", "Pedro de Oña" y "Quimantú".
2. En el género poesía se debe enviar uno o varios poemas cuya extensión mínima será de trescientos versos.
3. En el género cuento se exige un mínimo de 30 páginas tamaño oficio escritos a máquina a doble espacio para uno o varios cuentos.
4. Los envíos deben hacerse por triplicado y firmarse con seudónimo. En sobre aparte cerrado, el autor colocará una nota con sus datos personales: nombre completo, dirección y título de la obra que concursa.
5. Las obras deben dirigirse a la siguiente dirección: Concurso Literario "Teófilo Cid", Sociedad de Escritores de Chile, Casilla 4082, Santiago.
6. Los jurados serán nombrados por la SECH y sus nombres se darán a conocer el día 20 de Agosto próximo, fecha en que el concurso quedará cerrado.
7. Al mejor de los trabajos se otorgará un premio único de E\$ 10.000, en cada género, es decir poesía y cuento.
8. Los premios se entregarán en la Casa del Escritor el día 21 de Septiembre de 1973.
9. Este concurso se realizará anualmente.



CID

EL IMPERIO SOBERANO DE LA

GENEEN dirige la compañía—según él dice—no dando órdenes, sino descubriendo los hechos. "El real tirano aquí", dijo un ejecutivo neoyorquino, "no es Geneen. Son los hechos y las cifras. Lo que pone furioso a Geneen es descubrir a alguien tratando de tapar sus errores. Lo que lo hace más feliz es que alguien vaya a él y admita su fracaso. He visto a gente fortalecer su posición de esa manera". Geneen impresiona a todos sus colegas por su capacidad de averiguar los hechos verdaderos sobre una compañía o un producto, descubriendo hechos falsos antes de llegar a la verdad. Y es quizás esto lo que ha asegurado a la ITT contra desastres, en comparación con otros conglomerados. En 1965 Geneen escribió un corto sermón llamado "Hechos" para sus empleados: "Con efecto inmediato, quiero que cada informe detalle específica, directa y crudamente al comienzo un sumario conteniendo los siguientes hechos en este orden (1, 2, 3)". Proclamó que "el mayor arte de la dirección de empresas profesionales requiere la capacidad literal para "oler" un "hecho real" entre todos los demás". Insistió en que todos sus empleados debían convertirse en connaisseurs de "hechos reales" y les advirtió: "Ustedes escucharán muchas veces más esta terminología: hechos reales, a medida que prosigamos".

SUELTA LA CORREA

En todo el sistema de Geneen está implícito que ningún hombre tiene plena responsabilidad por algo, y que cuanto más viejos sean los ejecutivos, más sujetos están a inspecciones, revisiones y controles. El director ejecutivo de una gran subsidiaria puede parecer dueño de sí mismo; pero cada departamento será amonestado por los expertos de la casa central—expertos en producción, en teneduría de libros en relaciones públicas, en control de calidad, o en bienes raíces—que tienen sus líneas directas con la cumbre. Como todos los despotismos, la ITT está basada en el sistema de dividir para reinar, pero las divisiones pueden ser justificadas en nombre de las ganancias. En cada informe mensual y en cada reunión mensual, los gerentes tienen que informar sobre los "temas candentes" que indican que una predicción no se cumplió, que surgió una sorpresa no prevista.

Tan pronto como éstos se presentan, los expertos entran en acción, invadiéndolo todo. O, para utilizar otra frase de la ITT: "Geneen suelta la correa".

Como salvaguardia básica, Geneen tiene su equipo especial de controladores, en cada una de las compañías, que informan directamente al jefe de control en Nueva York, un contador de monuciosidad legendaria llamado Herb Knortz, uno de los pocos hombres que se atreven a discutir abiertamente con Geneen. Desde esta ventajosa posición, revisando todos los movimientos de inventarios, beneficios, entradas, Knortz puede detectar los primeros signos de pérdidas incipientes, exceso de existencias o productos que no dan ganancias, y si el ejecutivo local no lo ha notado, se verá en dificultades. Knortz es, sobre todo, el ojo secreto de Geneen. "Si usted vio realmente cómo trabaja la oficina de Herbert Knortz", me dijo un ejecutivo, "se dará cuenta que ser gerente de la ITT es como vivir en un cuarto con circuito cerrado de televisión alrededor suyo, y con un micrófono bajo sus asentaderas".

Geneen proporciona a sus gerentes incentivos suficientes para que toleren el sistema. Los salarios en la ITT son superiores promedialmente—Geneen reconoce que son un 10% más altos—de modo que pocas personas pueden irse sin lamentarlo. Como decía un empleado: "A todos nosotros se nos paga justo un poco más de lo que creemos valer". En la cumbre, donde las demandas son mayores, los salarios y la opción sobre las mercaderías son suficientes para compensar los rigores. Como dijo alguien: "Los tiene atados con sus limousines".

Habiendo atado a sus hombres por medio de cadenas de oro, Geneen puede conducir la energía que mueve la maquinaria. "La clave del sistema", nos explicó uno de sus hombres, "radica en el pronóstico de ganancias. Una vez que éste ha sido revisado y aprobado, el director tiene un compromiso personal con Geneen para llevarlo a cabo. Es en esa forma como produce la tensión de la cual depende el éxito.

La tensión recorre toda la compañía, provocando ambiciones, quizás regocijo, pero siempre con un cierto sentimiento de temor: ¿qué sucede si no se logra el objetivo?

UN HOMBRE DURO

El precio, en términos humanos, es muy alto. "Geneen quiere que todos seamos tan duros como lo es él", dijo un gerente, "pero de alguna forma,

Continuamos hoy la publicación del exhaustivo estudio que el escritor británico Anthony Sampson dedicó a la gigantesca tarea de penetración, comercial y política, que realiza en el mundo la ITT. Sampson relata, en forma clara y precisa, las circunstancias en que conoció a Harold

Geneen, ejecutivo principalísimo de la compañía. Fue el único periodista invitado a la comida anual de la ITT en Bruselas, a la que concurrieron gerentes de todo el mundo. Describe ese cónclave con magistral humor corrosivo, retratando de modo implacable a los titanes en el ring



para nosotros no es tan divertido". El sentimiento de tensión es notable en el rascacielos de Park Avenue no sólo por la preocupación y el trabajo, sino por la falta de los logros personales. Esto se traduce en el alcoholismo, familias deshechas y una mirada aturda y ofuscada que parece característica en los hombres de la ITT.

A pesar de la lógica la ITT está construida como una corte, en la cual toda decisión gira en torno al monarca. Geneen está rodeado por consejeros que pueden parecer expertos objetivos—por Herbert Knortz, su controlador jefe; por Ned Guerrity, su director de relaciones públicas; por Howard Aibel, su abogado—pero su tarea principal es convertir sus antojos en acción.

¿Podría mantenerse unida sin el monarca? El problema es candente, ya que Geneen, aunque parece joven, tiene 63 años, y su contrato actual rige hasta que tenga 65. A menudo ha sido presionado con respecto a su sucesión; y a fines de 1967 creó un nuevo departamento llamado Oficina del Presidente, integrado por tres colegas veteranos, de forma que, de acuerdo con la ITT, la compañía tiene ahora en realidad tres presidentes.

Todos ellos son protegidos de Geneen, entrenados por él para pensar y actuar en la misma forma. El más joven, Richard Bennett, de 53 años de edad, es un ingeniero que llegó a la ITT desde una compañía pequeña, Daystrom, como asistente de Geneen, hace ocho años. Es un hombre de baja estatura, rudo, que fuma grandes cigarros y sobresale en las animadas charlas de la compañía, pero carece de la astucia de Geneen. Jim Lester, también de 53 años, tiene la apariencia de un ceñudo mandarin. Fue antes presidente de la ITT en Europa, donde logró infundir miedo, pero no mucho entusiasmo. Tim Dunleavy, de 58 años de edad, el irlandés que precedió a Lester en Europa, es mucho más duro de lo que parece, pero mucho más humano que Geneen (un día en Bruselas hizo historia porque hacía tanto calor que dijo a todas las secretarías que se podían ir a casa). Lo que les falta a estos tres, no es tanto la rudeza de Geneen sino su imaginación y su capacidad de dar un sentimiento de motivación y de finalidad a todo, el conglomerado.

En diciembre de 1972, la junta de la ITT anunció lo que se esperaba hacía tiempo: que Geneen sería presidente de la junta y Tim Dunleavy sería presidente y jefe actuante. Pero Geneen continuará siendo jefe ejecutivo, manteniendo así firmemente sus manos en los controles. El anuncio enfatizó que esta acción "aseguraría la ordenada transición de la autoridad", que la promoción de Dunleavy era una "culminación lógica" del programa de la dirección principal. Pero Geneen continuará en el edificio todos los días, y a nadie le cabían dudas con respecto a quien sería el jefe.

Siempre fue esencial para defensa de la corporación que la ITT tuviera su propio sistema de inteligencia. Desde sus mismos comienzos, fue parte de la superioridad de la ITT que, siendo una compañía de comunicaciones, tenía acceso a todo tipo de información, incluso más rápidamente y más efectivamente que los gobiernos. Al crecer el imperio de Geneen, creció con él el sistema de inteligencia. Con los teléfonos ITT, los telegramas ITT y los telex ITT, las compañías diseminadas por el mundo podían rápida y económicamente ponerse en contacto entre sí, y la ITT podía también amonestar a sus propios empleados (una copia de cada telegrama que entra al edificio de Park Avenue, trate de cifras, de ventas o de almuerzo con una amante, va la dirección). Sobre todo proliferaron los memorandos, ya que no sólo eran necesarios para mantener contactos con el imperio mundial sino que constituían el único medio del que muchos empleados disponían para probar a Geneen que estaban trabajando. La ITT es una compañía dirigida por memorandos.

LA LABOR DE ESPIONAJE

La seguridad interna se convirtió en una preocupación para la ITT, y se creó todo un departamento de seguridad bajo la dirección de Richard Lavoie, para impedir filtraciones. Lavoie que murió el año pasado, escribió un librito sobre espionaje industrial, subrayando la necesidad del "adoctrinamiento, educación, y reeducación de los empleados", mostrando fotografías de posibles peligros. Una toma dice: "La distinguida pareja parada a su lado durante el intervalo fumando un cigarrillo podría estar grabando toda su conversación en un grabador en miniatura

escondido en un bolsillo del saco". Las nuevas directivas señaladas en diciembre de 1969, subrayaban detalladamente las tres categorías de información secreta—sistema confidencial, personal y legal confidencial—y explicaban como salvaguardar los secretos: "(1) para evitar acceso subrepticio al material contenido en los sobres, éstos serán sellados por medio de una etiqueta engomada encima de la tapa del sobre"; la información sobre patentes enviada por medios eléctricos (cuando la velocidad es esencial) será preparada y transmitida como un mensaje "Cryptel" (cifrado).

Las precauciones parecen suficientemente exhaustivas. Pero la gente de la ITT ha demostrado tener la obsesión de escribirlo todo. Las máquinas Xerox no podrían ser detenidas en su labor de copiarlas; una sola secretaria desleal podría hacer una copia de un memorando sin que nadie se enterase.

El eslabón principal que une a Geneen con el mundo exterior es el veterano vicepresidente de relaciones de la corporación, Ned Gerrity. Es un hombre difícil de encontrar, desagradable, rebosa bromas y anécdotas con buen humor inagotable y una sonrisa casi permanente. Desde que Geneen entró a la ITT, Gerrity ha estado a cargo no sólo de las relaciones públicas sino también de contactos políticos, cabildos y diplomacia, y la imagen que del mundo tiene Geneen es vista a través de los ojos de Gerrity. Se dice que gana US\$ 200.000 por año.

Gerrity preside a un gran número de empleados y administra alrededor de US\$ 100 millones anuales en promoción publicitaria y todo tipo de relaciones públicas. Los hombres de relaciones públicas—más numerosos que en otras compañías—son famosos por su dura coraza: se mueven en el mundo como tanques en medio de un cuerpo de caballería.

A pesar de toda esta actividad, el término relaciones públicas es inapropiado, ya que las relaciones más importantes son secretas, y mientras Geneen insiste en revelar los hechos dentro de la ITT, en lo que se refiere al exterior le preocupa más ocultarlos.

LA FORTIFICACION

Geneen estaba decidido a que la ITT presentase un historial de utilidades en constante aumento, creciendo cada trimestre, asegurando así a los inversores más escépticos que esta compañía al igual que un barco con estabilizadores, era invulnerable a las tormentas económicas. Para Geneen, al igual que para otros de su generación, el recuerdo de la gran crisis del 29 cuando era un auxiliar en la Bolsa de Comercio, lo decidió a resistir los movimientos cíclicos; y quizás, también, su necesidad de seguridad era de tipo más personal: necesitaba construir altos muros contra el mundo exterior, para no tener sorpresas. Ninguna sorpresa fortificada de esta manera, la ITT podría mostrar que, siendo a la vez un conglomerado y una empresa multinacional, operando en cientos de industrias, en varios países, podía navegar sin ser dañada por los huracanes que abrumaban a compañías menores. El continuo incremento de las ganancias parecía milagroso. A principio de este año, la ITT informó utilidades sin precedentes por el sucesivo 54° trimestre. Era el triunfo de las habilidades contables de Geneen.

Todo el conglomerado, desde Tokio hasta Chile, desde los jamaones ahumados hasta los teléfonos, es una gran pirámide en una punta de alfiler: el precio de las acciones en la Bolsa de Comercio de Nueva York. Como muchas de las nuevas adquisiciones fueron pagadas en acciones de la ITT, el precio de las acciones determinó el radio de expansión y por más importantes y sólidas que fueran las propiedades, los precios subieron y bajaron de acuerdo no con los hechos, sino con la expectativa, con las apariencias, y con el misterioso factor llamado confianza. El precio de las acciones, a su vez, estaba íntimamente ligado con la tasa de utilidades, lo que indica cuánta fe tienen los inversores en las acciones en el futuro como capital que se valoriza. Geneen estaba decidido a brindar a los inversores un sentimiento de confianza en el futuro de la ITT, que daría una gran tasa de utilidades.

NADA POR AQUI, NADA POR ALLA...

Fu-Man-Chu y su discípulo Roger hablan de una tradición tan vieja y tan redonda como el mundo. Una "Escuela de magia" donde se aprende a revivir los grandes momentos de Okito y de Houdini. Trabajar para los niños es lo más difícil, porque éstos carecen de lógica. La magia no existe para ellos, porque es parte de sus vidas.



DAVID BAMBERG — inglés setenta años, "nom de guerre" Fu-Man-Chu — se apoya contra el mostrador de su negocio en la calle Riobamba, de Buenos Aires. Allí funciona su Escuela de Magia en la que los miércoles de 19.30 a 20.30 se puede aprender todo lo que la tradición retiene de la "magia oriental". Pero, claro, la magia es quizás una sola, y los 60 años de teatro de Fu-Man-Chu, palabra china que significa "hombre de suerte" — proveen al aficionado de un vasto anecdotario.

—Acá se enseñan los principios de la magia. Es la primera escuela de América del Sur. ¿Qué quiere decir principio de la magia? Pues el manipuleo, la soltura, los juegos chicos y grandes. La bolilla primera muestra lo más fácil: el juego mecánico en el que se ha previsto todo. Por ejemplo, la aparición de un pañuelito colocado previamente.

Fu-Man-Chu habla con simpatía, hay algo vagamente oriental en su rostro de inglés nacido en Derby que él acentúa para su caracterización. Siete generaciones antes que él, desde 1790 se dedicaron a sorprender al público con papelitos que volaban al transformarse en mariposas o con la contundencia de una mujer aserrada en dos.

—El primer Bamberg mago de la familia fue un marinero que perdió la pierna en una guerra y con su pata de palo se dedicó a divertir a la gente en las ferias. Lo llamaban "El diablo de la pata de palo" — recuerda Fu.

TODO SE APRENDE

Los veinticinco o treinta alumnos — hombres y mujeres — que asisten a las clases, aprenden posteriormente la manipulación y su destreza con la habilidad de manos que sólo da la práctica continua. Los adelantados recogen otros datos, ya está vinculado directamente con el espectáculo teatral: cómo caminar, como dirigirse al público pues todos saben — explica Fu — que la magia es un hecho psicológico en un 80 por ciento. "Se engaña más al cerebro que al ojo, al contrario de lo que la gente cree", asevera Fu. Allí, en un gran cuadro rojo, su padre el mago Okito, se dobla en una reverencia graciosa para decirle a los grandes que todavía pueden ser chicos si creen en el "quemado vivo" y a los chicos que están creciendo si advierten que el incendiado parece muy feliz.

Para la experiencia de Fu, hay gente que nace con el don de la magia. Como quien tiene ojos azules. Y el frecuentar la escuela puede ser una manera de afirmarse ante el público, liberarse de la timidez que persigue a los que temen la audacia. ¿Cuál es el número más difícil de Fu, y qué ha enseñado en la Sociedad Argentina de Magos, entidad que reúne a

los magos del país? Pues "La bola de oro", una bola que flota en el aire y que indefectiblemente provoca aplausos maravillosos. "Un espectáculo es vertiginoso — hay que tener todo preparado — aparatos grandes de mecánica muy compleja y la posibilidad de añadirle luces torna todo muy atractivo", explica Fu. A su lado lo escuchan con atención "la guillotina de cortar brazos-150 pesos", "La araña misteriosa" — 150 pesos — "Las cuatro velas que aparecen y desaparecen", fantasmal enfoque de Polansky que ofrece su atracción por cien pesos.

¿Cuánto tarda un aprendiz de mago en transformarse en un hábil utilizador de "Los conejos que cambian de tono" — 150 pesos — o de "La caja para aparecer palomas" — 110 pesos? Responde Fu, sin dudar: "Siete años, como el tiempo de aprender a tocar el piano o cualquier otro instrumento".

"PASE PASE"

En el sótano del "Círculo mágico" funciona la escuela. El mago Roger — ojos negros como un frasc, voz veraz como la mentira — enseña los trucos a sus alumnos. Las dificultades del "empalme a la italiana", una manera especial de ocultar algo en la mano sin que nadie piense en el engaño. En toda clase, dividida en dos partes por la pedagogía mágica, se enseñan los trabajos más simples, o mecánicos y luego, como corolario, se detallan los trucos. La lata "pase pase" — una latita cualquiera agujereada en un punto por el que se puede meter el dedo para asegurar algo que contiene en su interior — transforma en un relámpago de humor, la desaparición — aparición de un vaso, un huevo un envase de pomelo. Una flor se anima de pronto con una mariposa que vuela. "Vale más el efecto de la mariposa viva que el sistema", explica Roger.

Los alumnos se interiorizan del nudo falso, del ángulo correcto para provocar el engaño o advierten persuasivamente que las cartas no deben perder jamás su condición de planas.

Roger posee una vasta biblioteca donde cada autor — cita Karl Willmann con reverencia — da los nombres técnicos de los trucos. Hay varios miles de nudos pero una sola verdad: la mentira. Por eso aprender el "servante" — o sea lo que produce el efecto — es cuestión de minucia imaginativa.

Un mago puede trabajar en "boites" en la televisión, en espectáculos infantiles. Pero reflexiona Roger: "Un mago en la televisión se agota en seguida, carece del ambiente persuasivo". Piuman, Mefisto. El mismo Roger. Ellos tres han heredado el espectáculo de Fu, con su tradición. Piuman, en Salta, ha tomado los grandes aparatos, las ilusiones el libro de la magia, el baul, Roger se ha quedado con la parte infantil, los números cómicos.

—Trabajar con los niños es lo más difícil porque el niño carece de lógica. La magia no existe para él porque es parte de su vida. Eventualmente se le puede brindar entretenimiento no magia — comenta Roger.

VEINTE TRUCOS BASTAN

—¿Cuántos trucos puede llegar a aprender un estudiante de mago para armar un espectáculo. Pues veinte es un número. Pueden conocerse miles, pero sobresalir en veinte ya es alta magia.

Los alumnos mientras tanto toman la palabra. ¿Por qué vienen?

—Es un hobby, dice un vendedor de productos químicos.

—Tengo mucha curiosidad explica un técnico electrónico.

—Para entretener a mi familia, responde un señor algo tímido.

Roger se preocupa por los motivos que mueven a sus alumnos. Para él es un espectáculo cálido, que aproxima a la gente. Hoy la magia es el ingenio al servicio del público. Quizás fue otra cosa con Houdini, con Goldin, con Chang, con Keller, con Thurston, los magos de fulgurante palidez que miran desde los muros. Se divierten con una visión casi aterradora del milagro provocado a voluntad, pero no sin fe.

¿Es peligroso ser mago? Roger se ríe. Si, sin duda, si se trata de trucos de pick-pocket, apoderarse del reloj o de la billetera de alguien es demasiado fácil. El truco revelado es un arma que se entrega. Y concluye con su simpatía hecha de un gran cariño hacia la magia y da así la última bolilla de este programa de sorpresas.

—El mago sale mago porque piensa mágicamente. Además, mientras gusta la ilusión en el hombre va a haber magos.

Vuelan lechuzas. Gritan fantasmas. Raros abanicos, producen corrientes de aire. En el sótano se ha cumplido el espectáculo del recuerdo y de la maravilla.



Roger, discípulo también del famoso Alex Mir —Alejandro Miroli—, enseña empalmes y "servantes", o sea la forma como se arman los trucos. El programa explica cómo recibirse de mago en un miércoles por semana durante siete años.

CURSO ELEMENTAL DE MARXISMO

INICIAMOS hoy, para continuar en los próximos domingos, este Curso Elemental de Marxismo de que es autor Rafael Merino Hernández. Está destinado a promover el estudio teórico de los trabajadores, introduciéndolos en el conocimiento de los conceptos fundamentales del marxismo-leninismo en forma práctica, directa, clara.

TRABAJADORES Y CAPITALISTAS

1ª LECCION

POBRES Y RICOS

En Chile hay pobres y ricos. Los pobres son los obreros, los campesinos, los empleados, etc. Es decir, los pobres son, en su gran mayoría, aquellos que trabajan.

LOS TRABAJADORES

LOS TRABAJADORES necesitan trabajar para vivir, si no trabajan no pueden comer, vestirse, no pueden pagar casa, etc. Los trabajadores son los POBRES. Ellos sólo tienen su FUERZA DE TRABAJO que venden al dueño de la fábrica, al dueño del fundo, a los patrones.

LA FUERZA DE TRABAJO

LA FUERZA DE TRABAJO es la energía muscular e intelectual que el trabajador emplea en un determinado trabajo. Así, por ejemplo, si un carpintero hace una mesa, el trabajo muscular que emplea va acompañado de una habilidad para hacer la mesa; no cualquiera sabe hacer una mesa. Para esto es necesario ciertas ideas, algunos conocimientos, es decir un trabajo intelectual que acompaña al trabajo muscular. Cuando el carpintero ha terminado su trabajo necesita reposar esa energía por medio de alimentos y por medio del descanso. Al terminar un trabajo el carpintero tiene hambre y está cansado. Es decir, debe recuperar las energías que ha empleado la fuerza de trabajo.

LOS RICOS

LOS RICOS son los dueños de las fábricas, de los fundos de los bancos. Ellos son los dueños de los MEDIOS DE PRODUCCION.

LOS MEDIOS DE PRODUCCION

LOS MEDIOS DE PRODUCCION son: 1) las máquinas, las fábricas, las minas de hierro y de cobre, etc. Así por ejemplo, las máquinas y las herramientas que se necesitan para hacer zapatos son medios de producción; 2) la tierra que se necesita para sembrar el trigo, etc.

CAPITALISTAS

Los ricos son por lo tanto LOS CAPITALISTAS dueños de los medios de producción. LOS CAPITALISTAS o BURGUESES no necesitan trabajar

para vivir. Ellos no son trabajadores. LOS CAPITALISTAS o BURGUESES viven de lo que roban a los trabajadores.

TRABAJADORES Y CAPITALISTAS

Por eso, es mejor decir que los chilenos se dividen en TRABAJADORES y CAPITALISTAS (o BURGUESES). Es más claro y más real decir esto que decir que los chilenos se dividen en ricos y pobres. Más adelante se volverá de nuevo sobre este problema.

RESUMEN

1.- Los chilenos se dividen en RICOS y POBRES.

2.- Los POBRES son los TRABAJADORES (obrer, campesinos, etc.).

3.- Los TRABAJADORES son los que sólo poseen su FUERZA DE TRABAJO.

4.- Los TRABAJADORES venden su FUERZA DE TRABAJO al CAPITALISTA.

5.- La FUERZA DE TRABAJO es la energía muscular e intelectual que el trabajador emplea para producir sillas, clavos, pan, etc.

6.- Los TRABAJADORES necesitan trabajar para vivir. Si no trabajan no tienen qué comer. Por eso los TRABAJADORES venden su FUERZA DE TRABAJO al CAPITALISTA.

7.- Los RICOS son los CAPITALISTAS o BURGUESES.

8.- Los CAPITALISTAS son los dueños de los MEDIOS DE PRODUCCION.

9.- Los MEDIOS DE PRODUCCION son las máquinas, fábricas, herramientas, las minas, la tierra, etc.

10.- Los CAPITALISTAS o BURGUESES no necesitan trabajar para vivir.

11.- Los CAPITALISTAS viven de lo que roban al TRABAJADOR.

12.- El PARTIDO SOCIALISTA es un Partido de trabajadores.

PREGUNTAS PARA REPASAR

- 1.- ¿A quiénes llamamos pobres?
- 2.- ¿Qué es un trabajador?
- 3.- ¿Qué es lo único que poseen los trabajadores?
- 4.- ¿A quiénes vende el trabajador su fuerza de trabajo?
- 5.- ¿Qué es la fuerza de trabajo?
- 6.- ¿Quiénes son los que necesitan trabajar para vivir?
- 7.- ¿Quiénes son los que no necesitan trabajar para vivir?
- 8.- ¿Cómo se llaman los que no trabajan?
- 9.- ¿Cómo se llaman los que trabajan?
- 10.- ¿A quiénes llamamos ricos?
- 11.- ¿Qué es un capitalista?
- 12.- Enumere algunos medios de producción.
- 13.- ¿Quiénes poseen los medios de producción?
- 14.- ¿Por qué los capitalistas pueden vivir sin trabajar?



LA MUJER LLEVA LOS

PANTALONES



Parece que fue la reina Semíramis, de Asiria, la primera que ideó vestir esta prenda. De los "Bloomers" del siglo pasado a los que hoy se usan. Juana de Arco los llevó, metálicos.



EL PANTALON, prenda de vestir que durante tantos años fue exclusivamente para el hombre, ha sido, en cambio, un invento femenino. La tan famosa como legendaria reina de Asiria, Semíramis, ante la necesidad de salir a guerrear al frente de su ejército, ideó una prenda que le fuera útil y práctica. Estas cualidades sólo las puede tener una vestimenta que se acomodara a la anatomía del cuerpo humano, y el pantalón como las mangas para los brazos tenía que ser el único resultado posible.

En la historia hemos visto calzarse los pantalones a algunas mujeres famosas. Así, Juana de Arco, aunque los suyos fueran metálicos, fue acusada entre otras cosas de llevar vestiduras masculinas. En el siglo pasado, en pleno movimiento sufragista por parte de las líderes feministas norteamericanas, surgieron los "bloomers", especie de pantalón de golf para mujer inventado por la señora Bloomer, de quien recibió el nombre, terminaron de quitárselo la mayoría de las feministas. Sin embargo, lo siguieron utilizando las mujeres de algunas sectas cristianas de Norteamérica, vista la utilidad que tenía para los trabajos agrícolas. Algunos médicos los calificaron de muy prácticos como uniforme para centros sanitarios.

La escritora española Concepción Arenal tuvo que vestirse unos pantalones para entrar en la universidad, cuando este centro era todavía terreno vedado a la mujer. Estas precursoras del pantalón tuvieron que oírse de todos los colores, pero su personalidad fue más fuerte al fin y el pantalón acabó entrando en el circuito de prendas a colgar en el armario femenino. En el primer tercio de nuestro siglo, el corte de pelo "a lo chico" y en pantalón aunque reservado en pocas ocasiones eran sinónimos de la mujer en vanguardia.

El eufemismo con que hasta hace unos años se mencionaba a la esposa peleonera y autoritaria, diciendo

que era quien llevaba los pantalones, ha perdido vigencia a fuerza de que dichos pantalones sean llevados por todas, sin discriminación de edad ni estado.

Como toda novedad, empezaron vistiéndolo las más osadas, no tanto por rebeldía como por ser "diferentes" y llevar la contraria a quienes predecían al pantalón un final relámpago, una caída vertical. Pero ocurrió lo contrario, y es que en lugar de masculinizar a la mujer, en la mayoría de los casos se redescubrió el cuerpo femenino bajo otro aspecto. Y esto sin contar con las cualidades de utilidad y comodidad que son las que, en el fondo, lo han institucionalizado.

De diez años a esta parte, el pantalón femenino ha experimentado un auge creciente. Del deporte pasó a la calle y de ésta a las fiestas de gala. El pantalón daba un aire juvenil, airoso, desenfadado y, al mismo tiempo, resultaba práctico para viajar, circular en coche o en transporte público, y moverse, en fin, en todas direcciones. Hasta las más remisas empezaron a tomarlo en consideración. Mucho más escandaloso debía haber resultado el polisión, de marcada intención erótica y, en cambio, lo llevaron con dignidad muchas mujeres. ¿Y ahora nuestra pragmática sociedad iba a buscarle los tres pelos al diablo a una prenda cuya conveniencia resultaba aplastante?

Primero dijeron "Sí los padres; más tarde los maridos. Esto significa que las jóvenes abrieron el fuego y por el boquete han entrado todas las demás mujeres.

Se temió al principio que el pantalón desplazara a la falda, pero no ha sido así. Donde ha quedado un tanto relegada es en el traje de chaqueta, el clásico "sastre", que un 70 o un 80 por ciento se ha convertido en un traje pantalón. Pero la falda independiente tiene vida propia y puede convivir perfectamente con los pantalones, sin que ninguno vaya en detrimento del otro.

EL PANTALON no ha privado a la mujer de femineidad. Por el contrario, parece acentuarla.



JUANA DE ARCO debió usar la prenda masculina, pero, por las circunstancias, ésta debió ser metálica

hemos recibido...

MICHEL RAPTIS

quel socialisme au chili?

étatisme ou autogestion

dossier de la participation des travailleurs au processus révolutionnaire du pays

QUEL SOCIALISME AU CHILI? Por Michel Raptis. Ediciones Anthropos. París. Nos ha llegado este importante estudio sobre la experiencia chilena del destacado marxista griego, residente en París, Michel Raptis, quien ha visitado varias veces nuestro país, pudiendo emitir juicios relevantes acerca del proceso que vivimos.

Son doscientas páginas de apasionante interés y con una correcta documentación. Lo comentaremos en otra oportunidad.

PRONTUARIO. TECNICA DEL INTERROGATORIO, LA REPRESION Y EL ASESINATO. Santiago de Chile, Quimantú, 1973. Este volumen de la serie "Documentos especiales" informa documentadamente sobre el período de represión cumplido por los gobiernos militares en la Argentina anteriores al 25 de mayo de 1973.

En cierto sentido es un tema histórico, pero como advierten los editores, sus conclusiones son válidas para todos aquellos en los que la tortura es la "técnica" de investigación.

Atento a esa consideración se pueden extraer conclusiones interesantes de la documentación publicada que anunciamos.

LOS GREMIOS PATRONALES. Santiago de Chile, Quimantú, 1973. Un trabajo tan documentado como útil, que integra la serie de "Documentos especiales", ilustrado con enorme material estadístico e informativo sobre los gremios chilenos patronales. La SOFOFA, la SNA, los colegios de profesionales, el lock-out patronal del mes de octubre pasado, el patronato de la construcción, son algunos de los grandes temas que aquí están tratados en forma clara y documentada.

Este texto sobre el "gremialismo oligárquico" será de obligada consulta para cualquiera que desee ilustrarse sobre la lucha de clases en Chile, y sus implicaciones políticas actuales.



DOÑA CATALINA, UN REINO PARA LA QUINTRALA, por Lautaro Yankas, Editorial Orbe. Esta obra se proyecta en los espacios del realismo subjetivo y del verismo mágico, ello por fuerza y sujeción de la heroína, de cuya real existencia opresiva y tormentosa da rico testimonio la

historia de Chile. Rebrote de tres sangres, la picunche, la germánica y la hispana, Catalina de los Ríos y Lisperguer campea en la novela con sus poderes de encomendera soberbia, asediada y provocada por los favores del infierno, por la orfandad de su corazón y de su carne insatisfecha.

El novelista opera con pupila experta sobre el complejo demoníaco de esta naturaleza zaherida y logra entregarnos en inéditas imágenes al substrato de violencias que en circunstancias posibles despojan a las criaturas de su condición humana.

INTRODUCCION AL ESTUDIO DEL TRABAJO. Ginebra, Oficina Internacional del Trabajo, 1973. Se trata de la segunda edición revisada de una obra ya clásica en las publicaciones laborales editadas por la organización internacional, y de gran interés para empleadores como para gremios y funcionarios especializados.

Trata temas como la productividad y nivel de vida, la productividad de la empresa, las técnicas de dirección para reducir el contenido de trabajo y el tiempo improductivo, el factor humano en la aplicación del estudio del trabajo y las condiciones de trabajo. Una segunda parte, ya aplicada, considera los métodos utilizados muchos de interesantes ejemplos. También la tercera parte, aplicada a la medición del trabajo, donde se abunda igualmente en casos concretos, estadísticas, bibliografías y sugerencias de interés práctico.

En estos momentos en Chile en que hay una nueva promoción de administradores de empresas en el área social de la economía, seguramente esta obra interesará vivamente pues puede ser de utilidad en muchos terrenos administrativos como técnicos.

ANALES de la Universidad de Chile



ANALES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, dirigida por Raúl Bitrán, números 157 a 160. Una magnífica edición, extraordinariamente bien ilustrada y que, sin duda, constituye un valioso documento para el estudio de la vida y la obra del gran poeta chileno. "La universidad, dice en el prólogo, a través de este número de "Anales", rinde homenaje a quien es hoy el más preclaro de sus miembros, el poeta Pablo Neruda, Premio Nobel de Literatura 1971.

Al mismo tiempo, la Universidad de Chile desea que este homenaje perdure como una contribución cultural de valor y utilidad permanentes. De ahí ciertos rasgos de este número, como el de iniciarlo con un panorama biográfico y bibliográfico que resume y sitúa de partida ciertos datos fundamentales.

Karl Marx Elementos fundamentales para la crítica de la economía política (borrador) 1857-1858



ELEMENTOS FUNDAMENTALES PARA LA CRITICA DE LA ECONOMIA POLITICA (Borrador) 1857-1858. Colección Siglo Veintiuno. Editorial Universitaria. Constituyen la primera síntesis de las investigaciones que Marx iniciara en noviembre de 1850, en Londres, cuando después de la derrota de la revolución de 1848 se retiró de la escena pública para reanudar sus anteriores estudios de economía. A pesar de su estado fragmentario, de ser sólo el borrador de una obra de Marx no llegó a terminar constituyen textos de fundamental importancia para comprender el proceso de elaboración de la crítica marxista de la economía política.

DENNIS GABOR INNOVACIONES



INNOVACIONES CIENTIFICAS, TECNOLOGICAS, SOCIALES, por Dennis Gabor, Premio Nobel 1971. Colección El Mundo de la Ciencia. Editorial Universitaria.

Dennis Gabor, Premio Nobel de Física 1971, es ampliamente conocido como el inventor de la técnica denominada holografía. En la obra que ahora publica Editorial Universitaria, el autor expone un panorama crítico de 137 innovaciones que pueden producirse en los próximos 50 años.

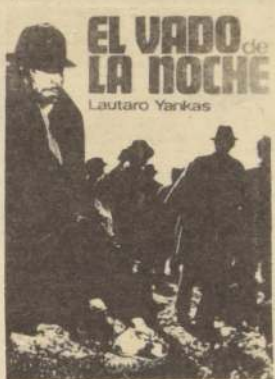
introducción al pensamiento dialéctico



JUAN RIVANO Editorial Universitaria

INTRODUCCION AL PENSAMIENTO DIALECTICO, por Juan Rivano, Colección Libros para el Estudiante, Editorial Universitaria. Ordinariamente consideramos la noción de la introducción como contacto

primero y general con un tema absolutamente nuevo; incluso ensayamos introducir de acuerdo con esta noción, deformando con ello nuestros hábitos mentales y nuestros objetivos. Suponiendo que debemos alternar separadamente con las distintas ciencias, exageramos sin reflexión su separación hasta el extremo de escapárenos la esencia] de todas las cosas. También ocurre esto en lógica; se supone (por ejemplo) que la lógica escolar es para programadores y la lógica dialéctica para políticos. Es deseable entonces, mostrar su vinculación e introducir en una por el camino ya dialéctico de las dificultades, aporías y paradojas de la otra. Es la forma como se desarrolla este breve curso preparado por el profesor, Juan Rivano, de la Universidad de Chile.



EL VAHO DE LA NOCHE, por Lautaro Yankas, Colección Cordillera, Quimantú. El elogio unánime con que la crítica recibiera "El vaho de la noche" no deja lugar a dudas de que esta obra, con su estilo objetivo y preciso, pero no exento de pasión, figura entre las de más alto valor literario y documental en el género criollista.



GABRIELA MISTRAL, LA MAESTRA DE ELQUI, por Marie-Lise Gasarian-Gautier, Editorial Crespillo, Buenos Aires, Germán Arciniegas, en el prólogo. "En las últimas semanas de su vida, cuando Gabriela vivía en Roslyn Harbor, en casa de Doris Dana, yo solía visitarla, y me parecía de encantamiento ver la placidez distraída con que veía pasar las horas, en la cama, entre seres vivos que no la desamparaban.

Doris, la dueña, que fue en los últimos años su ángel guardián, una niña que silenciosa y como absorta, vestida de azul, parecía vivir únicamente para mirarla y escucharla, y una gata siamesa voladora que saltaba de un rincón a otro de la alcoba, una gata del color de las de Fujita, que parecía haber venido al mundo con la única misión de distraer a esta chilena que iba, entrando al mismo tiempo que los árboles del bosque vecino en el dorado otoño de su propio crepúsculo. La niña azul, así le decía Gabriela y así decidí llamarla desde entonces, es la autora de esta libro. Ella era estudiante mía en la Universidad de Columbia, y había escogido para su tesis doctoral el estudio de la obra de Gabriela Mistral. El libro que ahora publica corresponde a 14 años de vivir inclinada, con filial reverencia, ante la memoria de Gabriela."

PIO BAROJA: VIDA MAS VIDA

SIN LUGAR A DUDAS, Pío Baroja es una de las personalidades más cautivantes de la literatura española. El sólo hecho de nombrarlo infunde cierto respeto, algún temor y más de una determinada dosis de incredulidad. Tanto se ha escrito y hablado acerca de él, que el público guarda sus reservas, y el entrometido en literatura acumula pertrechos de su especialidad.

El profesor Eugenio Matus ha titulado inteligentemente este ensayo como "Introducción a Baroja". (Ediciones Universitarias de Valparaíso. Valparaíso 1972), como una forma de contraataque madrugador, para no caer en la trampa mortal de lo suficientes, de aquellos que dialogan a la par, sin importarles las alturas y el peligro de las simas.

El desaparecido crítico y ensayista español pue se radicó gran parte de su vida en Argentina, Guillermo de Torre, escribe sobre sus "Conversaciones con Pío Baroja", y en uno de sus reencuentros lo trasluce así: "Aun sabiendo en rigor a don Pío muy escasamente interesado por el tipo de preocupaciones literarias y los problemas que entonces me dominaban, no ocultaré que gustábame hacerle hablar. Cosa nada difícil, en definitiva, pues Baroja gusta de divagar incoerciblemente. Divaga - y aquí empieza la transcripción de mis apuntes - Baroja divaga y replica con todos los sentidos de la palabra, pues mientras charla pasea sin reposo a lo largo de la habitación. Peripatético doméstico, ya que no de ágora. Como artificio mayéutico, basta simplemente ofrecerle la tentación de un tema. Inmediatamente Baroja se precipita sobre él, le clava las garras. Pero lo hace - al contrario de lo que podemos figurarnos leyéndole - sin acritud ni mal humor, en un tono campechano, sin jactancia ni suficiencia de ninguna clase. Esta es mi primera sorpresa. No ocultaré además que me ha parecido hasta bondadoso".

Queremos pedir disculpas por esta larga copia. Pero vale la pena si subrayamos aquello que Guillermo de Torres manifiesta con tan ritual deferencia: "Me ha parecido hasta bondadoso". Es lo que se ha propuesto justificar Eugenio Matus en este libro que se lee con mucho agrado, porque sus páginas van desmenuzando con paciente afabilidad, situaciones, anécdotas y obras que crecen al amparo del gran escritor Pío Baroja y cuya proyección en la vida literaria contemporánea es de una abierta y generosa influencia.

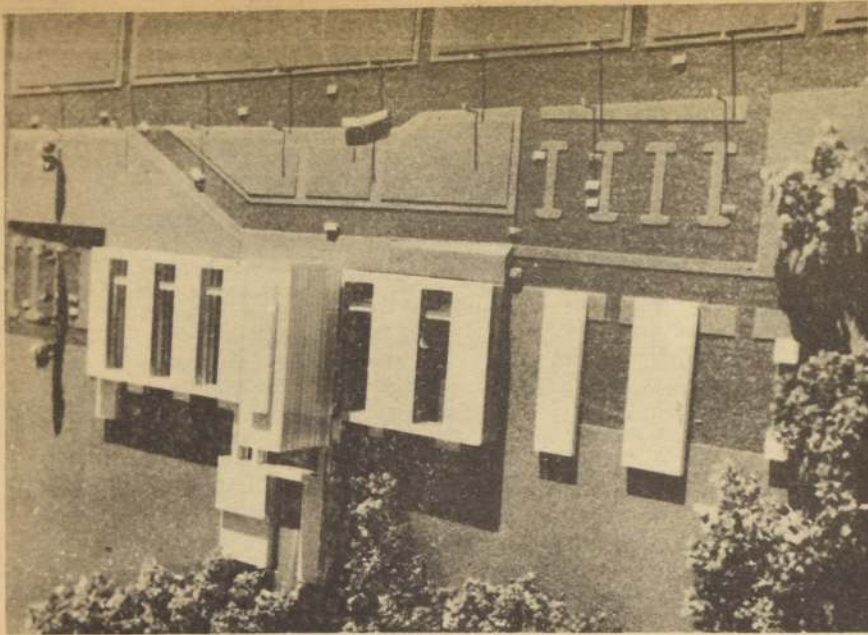
Pío Baroja es un novelista de múltiples facetas, numeroso y original, aunque a veces tenga serias caldas que en nada desmerecen el conjunto de su obra. Cultivó con disciplina la novela romántica, la psicológica, la histórica, la realista, la aventurera, habiendo incursionado por el folletín y el cuento con toda la linajuda presencia de su talento creador.

Sus arrakes literarios de juventud nos muestran a un Pío Baroja blandiendo los garrotes de la provocación y echando ácidos corrosivos sobre temas de diversa índole, como lo demuestra en "El tablado de Arlequín". Eugenio Matus verifica varias muestras bastantes gráficas de sus cáusticas observaciones. Veamos esta, donde Pío Baroja se expresa de "La golfería aristocrática", con dardos destinados a fama segura: "Está formada por señores muy finos, que viven: unos, de la pensión que les pasan sus mujeres, otros, del dinero que sacan a sus queridas, comiendo un pan que entre la gente se denomina de una manera bastante gráfica, aunque no muy limpia. Estos vividores tienen por todo capital: unos, su virilidad, otros, su manejo de las armas, otros, que no tienen virilidad ni saben esgrimir más armas que la cuchara, se dedican al parasitismo amable".



BAROJA

MARINO MUÑOZ LAGOS



Centro asistencial infantil polaco

MONUMENTO A LA SALUD INFANTIL EN POLONIA

El Centro de Salud en Miedzylesie rendirá homenaje a los niños víctimas del fascismo

Dentro de un año, en 1974, comenzará a construirse en Polonia un monumento único en su género: el Centro de Salud del Niño. De esta manera el pueblo polaco desea honrar la memoria de 1.800.000 compatriotas más jóvenes que perecieron víctimas de la segunda guerra mundial y de la bestialidad nazi.

La iniciativa de este homenaje a los niños víctimas del fascismo fue lanzada en 1968

por la escritora Ewa Szelburg-Zarembina, quien ha dedicado la mayor parte de su creación literaria a los niños. La idea de darle al monumento forma de moderno hospital de niños fue acogida calurosamente.

En el llamado dirigido a la sociedad por el Comité Honorario de Construcción del Monumento - Hospital podemos leer: "¿Qué monumento puede ser más duradero y más bello que moderno Centro de Salud del Niño, en el cual nuestros menores recobrarán la salud y la alegría de la niñez?"

El monumento será edificado únicamente con ayuda de donativos sociales. Y no hay día en el que no afluyan contribuciones, muchas de ellas enviadas por polacos residentes en el exterior. El Fondo de Construcción del Centro de Salud del Niño recibe donaciones de dinero y de objetos. Muchas empresas, artesanos y personas privadas se han ofrecido a ejecutar diferentes obras. A fines de enero del año en curso el Fondo disponía ya de 106 millones de zlotys y 263.000 dólares. El de los objetos donados y de los legados testamentarios se estima en alrededor de 60 millones de zlotys.

El proyecto fue elegido mediante concurso, en este último no se concedieron ni premios ni honorarios. En total fueron presentados 39 proyectos, de los cuales se eligió el de los arquitectos Andrzej Boltuc, Jacek Bolechowski y Andrzej Zielinski.

El Centro de Salud del Niño ocupará un parque de 17 hectáreas en la localidad de Miedzylesie, no lejos de Varsovia, y estará rodeado de un bello bosque de pinos. La construcción será totalmente de acero. El acero fue ofrecido por los obreros siderúrgicos de Silesia, quienes lo producirán fuera

del plan y lo financiarán de sus propios medios. El edificio principal tendrá nueve pisos, a su alrededor estarán ubicados los restantes pabellones, de uno o dos pisos. En total, todos los edificios tendrán alrededor de 140.000 metros cúbicos y estarán unidos entre sí por medio de pasajes bajo techo.

El Centro de Salud del Niño debe ser una moderna institución médica, que garantice tratamiento especializado al más alto nivel y sirva como centro de consulta para los casos más difíciles que se den en todo el país. Se trata ante todo de aquellas enfermedades que según las estadísticas le causan a la moderna pediatría los mayores problemas. En el Centro se tratarán en primer lugar las deficiencias de crecimiento y los males del índole metabólico, endocrinológico, serológico, etc. Habrá secciones de oncología, cardiología y cardiocirugía, urología, neurología y neurocirugía y de rehabilitación. Además de médicos, habrá psicólogos, pedagogos y sociólogos. En el Centro también tendrá lugar el perfeccionamiento de pediatras de todo el país. Se calcula que el Centro podrá atender anualmente a seis mil pacientes internos y sesenta mil externos. La edad de los pacientes será hasta 18 años.

El Centro contará con el más moderno instrumental para diagnósticos, tratamiento y rehabilitación. Habrá circuitos cerrados de televisión, computadoras y muchas instalaciones similares. En la construcción se aprovecharán los mejores modelos, con los cuales el equipo de arquitectos y médicos trabajó con conocimiento en la RDA, Suecia, Dinamarca y Checoslovaquia. Todas estas observaciones y consultas más la experiencia propia de los pediatras polacos, constituirán la base del ultramoderno equipamiento del Centro de Salud del Niño. Krystyna Morawiecka, Agencia Polaca Interpress.



La Compañía de Acero del Pacífico en Chile y la Compañía de Comercio Exterior de Polonia trabajan juntas para poner en marcha la explotación del Yacimiento de Hierro Boquerón Chañar, que dará trabajo, a partir de 1975, a 600 trabajadores de nuestro norte, produciendo inicialmente tres millones de toneladas anuales, para aumentar posteriormente a seis millones por año.

EN EL DIA NACIONAL DE POLONIA, LOS TRABAJADORES DE LA COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO SALUDAN A SU PUEBLO Y A SU GOBIERNO

EMPRESA NACIONAL DEL CARBON

integrada por

Carbonifera Lota-Schwager S. A.
Cia. Carbonera de Colico Sur S. A.
Cia. Carbonera de Pilpilco S. A. y
Cia. Carbonera Victoria de Lebu.

Rinde un homenaje a la REPUBLICA DE POLONIA en su día aniversario

Destaca en forma especial el importante contrato comercial suscrito recientemente para la adquisición de maquinaria y equipo para sus minas.

BARCOS Y MAQUINAS POLACOS PARA CHILE

Sus relaciones con la América del Sur

INTERPRESS. VARSOVIA. —

Ultimamente, se observa un aumento del comercio de los países latinoamericanos con los países socialistas.

La ampliación de los contactos económicos con los países signatarios del CAME son un resultado de las transformaciones políticas en esos países que se manifiestan también en la nacionalización de las propiedades de los consorcios norteamericanos y en el fortalecimiento de las fuerzas de izquierda en Latinoamérica.

Por el valor del comercio, el mayor socio de Polonia en el continente sudamericano es el Brasil. Polonia vende a ese país barcos, máquinas herramienta, rieles, hulla y artículos químicos, a cambio del cacao mineral de hierro, algodón, sisal y frutas cítricas.

El enorme mercado brasileño abre grandes posibilidades a las exportaciones polacas. Brasil desarrolla rápidamente la siderurgia, la industria naviera y la industria mecánica. En vista de ello, las mercaderías ofrecidas por Polonia tienen que responder a la demanda en constante cambio. El convenio comercial firmado el año pasado prevé la duplicación de las transacciones en los próximos años.

El intercambio comercial de Polonia con Argentina, segundo por el valor de las transacciones, es ya un intercambio tradicional. Polonia exporta a ese país hulla, artículos químicos y productos laminados; importa lana, cueros crudos, cueros semicurtidos y productos vegetales.

Un país muy interesante para el comercio polaco es Perú. Según el convenio firmado en el año pasado, ambos países cooperarán en la pesca, la industria del pescado y la minería. Polonia prestará ayuda a Perú en el beneficio de los yacimientos de hulla y venderá a ese país barcos pesqueros. Según otro contrato, especialistas polacos construirán en el Perú una fábrica de máquinas herramienta.

La sociedad de clasificación Lloyd's Register of Shipping ha publicado los datos acerca de las exportaciones de barcos en 1972. Estos datos indican que Polonia ha desarrollado su producción exportable y ha avanzado del décimo lugar en 1971 al sexto en 1972 en la lista de exportadores de barcos.

La producción mundial de barcos destinados a la exportación aumentó en 1972 en 1.600.000 BRT (12,1%), abarcando



UNA VISTA de la Plaza del Mercado de Cracovia (Polonia) con el edificio medioeval "Casa de los

Paños" que alberga actualmente el Museo Nacional de Pintura

en total 859 unidades de 14.500.000 BRT (todos los datos se refieren a los barcos botados). En el primer lugar figura el Japón (7.500.000 BRT). Luego siguen Suecia (1.300.000 BRT) RFA (1.000.000 de BRT), Francia (648.000 BRT) y Holanda (592.000 BRT).

En los astilleros polacos fueron construidos en 1972 por encargo de armadores extranjeros 58 barcos de 499.000 BRT. En comparación con 1971 significa esto el aumento en 203.000 BRT (68,6%). Lo que da a Polonia el sexto puesto en el mundo por la exportación de barcos, y el segundo por el crecimiento de la exportación. En este

aspecto, Polonia fue adelantada únicamente por Francia (aumento en el 194,5%).

Los barcos destinados a la exportación representaron en 1972 el 86% de la producción total de la industria naviera polaca.

Polonia ocupa un lugar particularmente destacado en la exportación de unidades pesqueras. En 1972 fueron construidos por encargo de armadores extranjeros 19 barcos de pesca de 82.200 BRT. Significa esto el doble de la producción total de unidades pesqueras de España o los EE.UU.

NIÑOS DE CHILE Y POLACOS

Todo comenzó hace 5 años. Los alumnos de la escuela "República de Polonia" de Santiago de Chile, pocos meses después de la apertura de la escuela número 264 de Varsovia, enviaron a sus colegas polacos dibujos, el escudo de Polonia, fotografías y cartas. Fue entablado el primer contacto. Después empezó el correo sistemático y el intercambio de libros, fotos y postales. Huésped de la escuela N° 264 de Varsovia fue en dos ocasiones el embajador de Chile, señor Ricardo Tarud. Tres grupos de alumnos de esta escuela estudian el español y cantan canciones chilenas.

Ultimamente la escuela N° 264 ha recibido el nombre de Gabriela Mistral, gran poetisa chilena. Junto a la entrada ha sido colocada una placa recordatoria y en el vestíbulo, un busto de Mistral en yeso, obra de Tadeusz Lodzian, decano de la Facultad de Escultura de la Academia de Bellas Artes de Varsovia.

Gabriela Mistral es la única mujer galardonada con el Premio Nobel de Poesía, en 1945.

S.A. FUNDICION LIBERTAD

EMPRESA DEL AREA SOCIAL SECTOR SIDERO-METALURGICO

LIBERTAD 53 - Tel. 91013 - 90081 Casilla 195 - D SANTIAGO



PLANTAS DE PRODUCCION:

Libertad 53
Tel. 91013
90081

Elaboración en Serie - Mecánica Automotriz -
Modelería - Equipos de Volteo Hidráulicos para
camiones Fiat.

Independencia 1499
Tel. 378103 - 376762

Fundición Metal Meehanite
Fundición Bronce

PLACER 657
Tel. 50492

Fábricas de estanques almacenamiento gas licuado
desde 130

PRINCIPALES LINEAS DE PRODUCCION:

- Repuestos para empresas mineras del Cobre.
- Válvulas industriales de bronce, fierro fundido Metal Meehanite y Acero.
- Equipos hidráulicos de volteo con licencia Benne Marrel (Francia).
- Elaboración de placas para intercambiadores de calor.
- Mecanizado de componentes Automotrices.

Cada vez que una empresa pasa al Área de Propiedad Social y se consolida en ella, se pone a fin a una era de explotación y se abren las puertas a un mundo nuevo, se abre paso a nuevas relaciones sociales de producción, base de apoyo para construir el socialismo, dijo al mediodía de hoy el Ministro de Economía, José Cademartori, al intervenir en el acto de celebración del Primer Año de intervención de la Industria COTESA, Compañía de Tejidos El Salvador, administrada por sus trabajadores.

En el aniversario, celebrado en el local de la industria, los trabajadores realizaron un acto artístico y político, con la participación de conjuntos formados por los

propios trabajadores y otros invitados. Se entregaron premios a los mejores trabajadores quienes los recibieron de manos del Ministro Cademartori, y del interventor, Waldo Ortiz, antiguo dirigente sindical de los trabajadores de COTESA.

En su intervención, el Ministro Cademartori indicó que pese a los problemas y dificultades que crea el enemigo, el proceso revolucionario sigue avanzando y derrotando a sus enemigos, batalla tras batalla. Refiriéndose a la asonada fascista del 29 de junio, el Ministro afirmó que los enemi-

gos encontraron al Gobierno y a las Fuerzas Armadas y Carabineros listos para derrotar a la sedición y que en esa acción habían jugado un papel decisivo los trabajadores organizados, encabezados por la CUT.

Hemos salido fortalecidos de esta lucha, dijo el Ministro Cademartori, y nos preparamos para

ganar cualquier otra. Debemos hacer de cada industria una fortaleza de apoyo a la revolución y al Gobierno Popular. Todos los que creen en las mentiras de la prensa reaccionaria, los que se engañan con los titulares de los diarios golpistas, deben venir a las fábricas y a las poblaciones a ver el espíritu y la decisión de lucha del pueblo y su decisión de

no volver atrás, terminó diciendo el Ministro Cademartori.

Posteriormente intervino en el acto el Presidente del Sindicato Industrial, José Segura, quien dijo que en esa misma fecha el sindicato industrial cumple 8 años de vida y lucha. Afirmó que en este momento las tareas más importantes de los trabajadores son fortalecer su organización sindi-

CRONICA

cal de clase, llevar adelante la participación y defender al Gobierno Popular. Indicó el interés de los trabajadores por participar en el Plan Económico y de Inversiones. Reclamó mayor participación de las mujeres, llamándolas a incorporarse a la lucha.

Finalmente, refiriéndose a los cordones industriales, dijo que los trabajadores rechazan el paralelismo sindical, y que los cordones deben estar dirigidos por la Central Única de Trabajadores.

INTENDENTE DESMIENTE UNA "NOTICIA" DE LA SEGUNDA

COMO ABSOLUTAMENTE falsas calificó el Intendente de Santiago, Julio Stuardo González, la relación que publicó el viernes "La Segunda" sobre los hechos ocurridos en la Avenida Vicuña Mackenna, expresando que miembros de las Fuerzas Armadas habrían desalojado a los manifestantes de ese lugar.

Dijo el Intendente, que esta insidia de grueso calibre tiene por objeto disminuir la natural simpatía que la clase obrera chilena y la ciudadanía en general siente por nuestras Fuerzas Armadas y además, desinformar al público sobre los sucesos ocurridos ese día en la Avenida Vicuña Mackenna.

Hizo presente que, a excepción de "La Segunda", todas las versiones de prensa, pese a su diversidad, coinciden en señalar que la manifestación del jueves finalizó de manera pacífica, luego del diálogo que sostuvieron con los dirigentes del cordón Vicuña Mackenna el Subsecretario de Economía y el Intendente de Santiago.

Señaló también Stuardo que con el objeto de apresurar los trámites del paso al área social de una docena de industrias, los trabajadores del sector Vicuña Mackenna se estacionaron en dicha Avenida, frente a sus respectivas fábricas. Las Fuerzas de Carabineros se mantuvieron vigilantes en el sector en tanto que las autoridades iniciaban el diálogo para resolver el conflicto de tránsito planteado en esa arteria.

Un grupo de fascistas, dijo el Intendente, que previamente había saboteado las válvulas de los grifos de agua potable, con criminales propósitos, obligó al uso de disuasivos por parte de Carabineros, cuando dicho grupo intentaba ir en contra del cuartel Orfeón de Carabineros.

Luego de haberse hecho presente en el lugar el Intendente, se restableció la calma. Posteriormente la autoridad se trasladó a dialogar con los dirigentes del cordón Vicuña Mackenna, cuyos integrantes nada tuvieron que ver con las provocaciones a la fuerza pública y en todo momento estuvieron dispuestos al diálogo. Fue así como las gestiones de arreglo prosperaron al atardecer del jueves y las barreras levantadas a las 20.30 horas.

Esta es la verdadera versión de lo ocurrido, dijo Stuardo, y sólo "La Segunda", despreciando la ética periodística, entregó una información totalmente falsa y de inconfesables propósitos, siniestra actitud que el Intendente de la Provincia se ve obligado a denunciar ante la opinión pública.



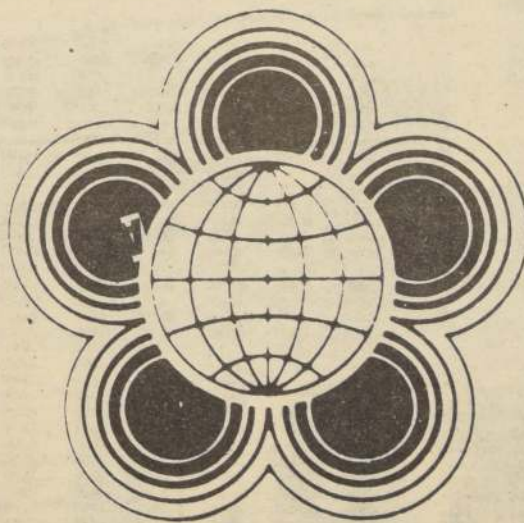
radio
Magallanes



**Radio Berlín
Internacional**

**Transmitirán directamente, Vía Satélite, desde Berlín,
República Democrática Alemana, el**

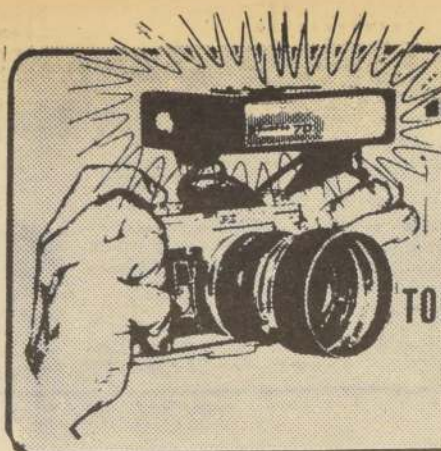
X FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA JUVENTUD Y LA AMISTAD



Siga, día a día, desde el Viernes 27, las alternativas de este emocionante evento al que asisten jóvenes de todas partes del Mundo.



radio Magallanes CB 138
para todo Chile



EL PULSO DE LA SE

TOMADO POR LOS REPORTEROS GRI...
la na

¡AQUI DIERON LAS BALAS disparadas por los nazis! Un campesino del fundo "El Tranque", en la comuna de Olmué, señala los impactos de las balas disparadas por un comando fascista que encabezaba un parlamentario del PN. Luego de ello, los derechistas persiguieron a los hombres, mujeres y niños por los cerros y potreros con intenciones de eliminarlos, lo que, afortunadamente, no consiguieron.

ESTOS SON LOS BALAZOS DE LOS NAZIS...

AMIGOS INSOLITOS DIALOGAN

MICIFUZ: Oye, Lulú, está bien que seamos amigos, pero no quiero que me dejes como palo de gallinero.
LULU: No te preocupes, Mici, prometo no ensuciar tu lindo pelito.
MICIFUZ: Está bien, pero no te olvides que los gatos somos carnívoros, y a falta de carne buenos son los pollos.
LULU: En ese caso, lindo gatito, no te quito más tiempo. ¡Chao!



LAS RUEDAS DEL PASADO

LAS RUEDAS DEL PASADO, las que transportaron —en un esfuerzo casi heroico— la riqueza del cobre hasta los centros poblados, llegaron a Santiago. Ellas, con sus descoloridos tonos de pampa y cordillera, le están diciendo a los santiaguinos cómo era el coraje de los "antiguos", su tenacidad y deseo de abrir rumbo a la riqueza del país. En la Alameda Bernardo O'Higgins, frente al Edificio de la Cultura "Gabriela Mistral", los habitantes de la capital podrán dialogar con lo que fue la gesta del cobre.



ANGELES CON CAR

Caritas de niños azuladas de frío en cada uno de los rostros que traducen alegría, inocencia, interrogante, rodea el maravilloso submundo de la infancia, que constituye problemas, su único bien es el entretenimiento.



LAS LLUVIAS caídas recientemente reactualizaron un problema que, pese a producirse todos los años, siempre ocurre: el de las calles inundadas debido a que las alcantarillas se encuentran tapadas. La foto es elocuente en cuanto a los perjuicios que causa este "olvido" de todos los años, en la Panamericana Sur.



EL PROPIO SUBSECRETARIO de Transportes está recorriendo el radio céntrico de Santiago para imponerse de la acatación de las medidas que dispusiera y que indican la prohibición de que vehículos particulares se estacionen en determinado sector. El Subsecretario Jaime Faivovich declaró que las visitas inspectivas las repetirá a menudo.

MUCHOS DUEÑOS DE automóviles partieron en disposición de "NO ESTACIONAR" en el centro de Santiago y que dispuso la Subsecretaría de Transportes que la policía especializada debía adoptar medidas para que cada vehículo mal estacionado sea pasado a una citación al Juzgado de Policía Local y a otros que habían dejado sus vehículos estacionados en lugares prohibidos, cuando regresaron de sus diligencias. FOTO: un policía "motorista" custodia el desesperado chofer de este Fiat 800.

LA SEMANA

S GRÁFICOS DE
nación

ROLANDO DAZA
OSCAR ROSALES
VICTOR ROJAS
ALEJANDRO MUÑOZ
JORGE ARROYO
RAUL CONTRERAS Y
RENE BARRA
LABORATORIO
AMANDA
ITURRIAGA.



N CARA SUCIA

das de llo en cada una de ellas un gesto, gestos
inocencia, interrogantes y todo aquello que
submundo de la niñez, ajeno a todo lo que
su único fin es procurarse una agradable



DE automoviles particulares no respetaron las
ESTACIONAR en determinado radio centrico
uso la Subsecretaria de Transportes. Por ello es
cada debio adoptar medidas más drásticas y así,
tacionado se pasó el correspondiente parte y
lo de Policía Local por la infracción. Muchos
lo sus vehiculos estacionados dentro de la zona
esaron de su diligencias, se encontraron con
respondiente ubicada en el parabrás. EN LA
motorista" cosa el parte correspondiente al
este Fiat 600



UN LLAMADO a la unidad de los espíritus hizo el Cardenal Monseñor Raul Silva Henriquez. Sus palabras han encontrado el más amplio eco de todos los sectores del país, lo que señala la justeza y oportunidad del llamado hecho por el Prelado



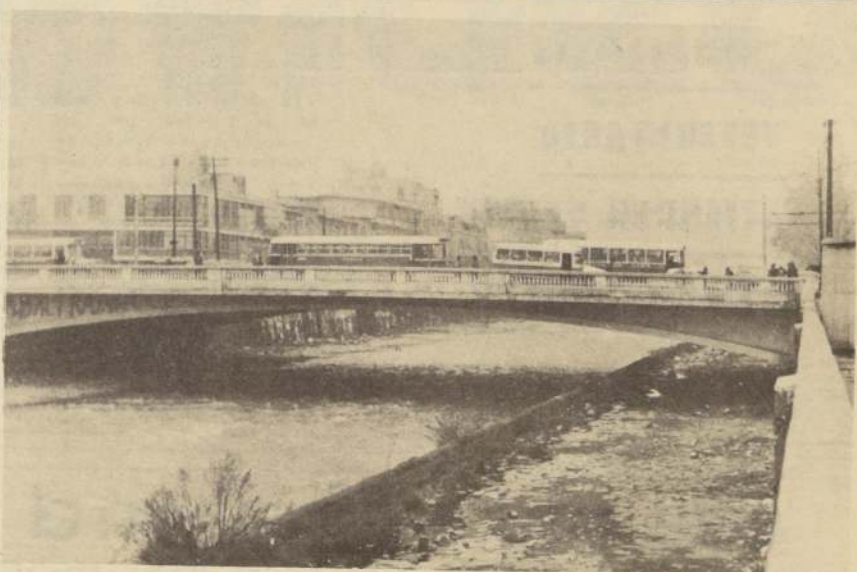
Así es...



DURANTE MAS DE CIENTOS años el llamado Puente de las Pirámides prestó innegables servicios a los santiaguinos. Por él pasaban personas y vehículos que iban hacia la Avenida La Paz. Finalmente, como todo plazo se cumple, el viejo puente mostró el peso del intenso trajín a que fue sometido, como también al paso de los años. Fue rematado en subasta pública y luego desarmado por quie-

nes ganaron dicha subasta. Lo malo es que no fue reemplazado, y hoy que se habla de descongestionar el tráfico de vehículos en el centro de Santiago, bien se podría pensar en construir un nuevo puente de Las Pirámides sobre la ubicación del antiguo, ya que podría contribuir mucho a realizar la iniciativa de que tanto se habla hoy.

Así debe ser...



EL RIO MAPOCHO, cruzado por un nuevo puente en el punto que señalamos, podría tomar un aspecto diferente al que muestra actualmente. Eso por una parte. Además, estaría la solución de numerosos problemas de tránsito que actualmente se presentan, debido a la falta de un puente de esta naturaleza. El problema se creó cuando se destruyó el Puente de las Pirámides y no fue

reemplazado. ¿Por qué no hacer una inversión que a todos aprovecharía, especialmente a quienes deben viajar a la Avenida La Paz, como los cortejos fúnebres? Una obra de gran necesidad, sin duda alguna, y que estaría bueno que alguna autoridad entrara a considerarla entre las posibilidades a llevar a cabo al más corto plazo.



Por primera vez en las confrontaciones entre Argentina y Chile, un arquero bonaerense viaja tantas veces al fondo de la red, como desafortunadamente para sus pretensiones le correspondió a Daniel Alberto Carnevalli. En la "bombonera" los atacantes chilenos lo perforaron nada menos que cuatro veces y en el Nacional, en tres oportunidades. Siete goles, que remecen en estos instantes al fútbol rioplatense. En la escena, una de las tantas de esas veces, Carnevalli no puede disimular su sorpresa.

Los astros se saludan. Caszelly y Enrique Wolff intercambian los tradicionales saludos, antes de comenzar el "baile", en el que por primera vez la orquesta, con bandoneón y todo, fue interpretada por Chile. El "Te acordás hermano...". "Lo siendo nene, no llorés", simplemente cambió de protagonistas.

Desoyó clamor mundial

FRANCIA DETONO SU ARTEFACTO NUCLEAR

WELLINGTON, NUEVA ZELANDIA, 21 (AFP). La primera explosión de la séptima serie de pruebas nucleares francesas en el Pacífico se produjo hoy a las 18.00 horas GMT.

La prueba nuclear se realizó en el Atolón de Mururoa.

WELLINGTON, 22 (UPI). Francia efectuó hoy su primera explosión nuclear de la serie de pruebas anunciadas para este año en el Pacífico Sur.

Un vocero del Ministerio de Defensa

Neozelandés informó que la explosión tuvo lugar a las 18.00 horas en el Atolón de Mururoa, a 720 millas de Tahiti.

Un vocero del Ministerio de Defensa de Nueva Zelandia dijo que el aparato detonado se hallaba colgado de un globo de forma de salchicha y que el estallido se produjo a las seis de la mañana sobre el Atolón.

De acuerdo, con una información anterior al momento de la explosión el tiempo era perfecto para la prueba en toda la zona de experiencia.

otorgar atención al ganado de veinte asentamientos de la provincia de Santiago.

La práctica se realiza a través de un Convenio entre los universitarios y la Corporación de Reforma Agraria, organismo que provee los medios, materiales para llevarla a cabo, vale decir facilita el traslado de los estudiantes al lugar de trabajo y entrega otros recursos vitales para el buen desarrollo de la gestión.

De acuerdo al plan elaborado por los Médicos Veterinarios profesores Bruno Muñoz y Nelson Cruz, cada unidad reformada es atendida por dos

Irá a la reunión de Mandatarios de los países no alineados.

Jefe del Estado extenderá su gira a varias naciones africanas.

A ARGELIA viajará el Presidente Allende, en el próximo mes de septiembre. Así lo señaló ayer la Cancillería, en un comunicado de prensa.

El Jefe del Estado asistirá a la Cuarta Reunión de Jefes de Estado de los países no alineados, a realizarse en Argel del 5 al 8 de septiembre. Allende concurrirá aceptando una invitación que le formulara en el mes de junio pasado, un enviado especial del Mandatario argelino.

La Cancillería señala que esta es una cita de extraordinaria importancia para los países no alineados que luchan por su desarrollo y al mismo tiempo coinciden en la necesidad ineludible de cambios en la actual

estructura internacional de relaciones económicas y sociales.

A esta extraordinaria cita han confirmado su presencia la Primer Ministro de la India, Indira Gandhi, el Presidente Tito de Yugoslavia, la señora Bandaranaike, Primer Ministro de Sri Lanka (Ceylan); así como el Presidente de México, Luis Echeverría se halla presente en Argel, incorporándose de esta manera su país al movimiento de los no alineados.

Los no alineados reúnen en su seno a países en desarrollo de distintas áreas del mundo, especialmente de África, Asia y América Latina. Característica principal de este movimiento es su clara vocación de lucha por eliminar las amenazas a la paz mundial y por el logro del desarrollo de los países que lo integran, en una convivencia internacional auténticamente democrática, libre de agresiones de todo tipo, donde los países pequeños y medianos tengan una efectiva participación en los asuntos mundiales.

Dentro de este marco se analizará en esta cuarta reunión, trascendentes temas políticos y económicos, entre ellos, la adopción de medidas para combatir la amenaza a la soberanía permanente sobre los recursos naturales.

Chile ha participado activamente en la preparación de esta conferencia cumbre. Por encargo de los países no alineados, ha preparado un documento

sobre las características que hoy asume la inversión extranjera en el mundo, el que servirá para orientar las discusiones sobre este tema en Argel.

Nuestro país asistió, en 1964, como observador a la Conferencia del Cairo y en septiembre de 1971 se incorporó plenamente como miembro activo del movimiento de los no alineados.

Es posible que el Presidente Allende, con motivo de esta reunión de Jefes de Estado, extienda su viaje a otros países amigos del Continente africano, en función de los intereses comunes que la convivencia internacional ha ido creando con esas naciones.

LAN DISPUSO VUELO ESPECIAL AL NORTE

Debido a la gran demanda de pasajes para Arica y que significó el que varias personas se quedaran sin poder viajar en el vuelo normal de ayer en la mañana hacia esta ciudad nortina, Lan Chile dispuso un vuelo especial para las 14.00 horas.

Luego de almorzar en el casino de Pudahuel, invitados por la Compañía Aérea, los pasajeros viajaron en un avión Caravelle dispuesto especialmente para este efecto.

Lan está haciendo las gestiones administrativas correspondientes para mejorar sus servicios y así dar una solución definitiva a la creciente demanda de pasajes en todo el territorio nacional.

SE INICIO ENCUENTRO DE PROFESORES ESPECIALES

Se inició el Segundo Encuentro Nacional de Especialistas en Educación de Niños Deficientes Mentales, Sordos y Ciegos con el objeto de analizar diferentes aspectos relacionados con esta carrera.

Participan en estas jornadas alrededor de 200 profesores, la mayoría de los cuales son egresados de la Universidad de Chile y cumplen una labor docente en establecimientos educacionales, tanto de la enseñanza fiscal como particular.

El Temario del encuentro incluye cuatro puntos fundamentales: Currículum de las Carreras de Especialistas en Educación de Deficientes Mentales, Sordos y Ciegos. Problemas relacionados con obtención de títulos. Asuntos Gremiales y Campo Educacional.

chile saluda a cuba en el 20 aniversario del "moncada"

Teatro Caupolicán Miércoles 25-18hrs.

Oradores: Adonis Sepúlveda, Presidente de la Unidad Popular.
Luis Figueroa, Presidente de la Central Unica de Trabajadores de Chile.



Ministerio de la Vivienda y Urbanismo
Caja Central de Ahorros y Préstamos

Propuestas Públicas En San Fernando

Administración Delegada

Llámanse a Propuestas Públicas, por el sistema de Administración Delegada para la construcción del Edificio Manso de Velasco, en San Fernando, Manuel Rodríguez esquina Chillán. Superficie a construir 978 m² en tres pisos. Entrega Antecedentes: Agustinas 1357 - 9° piso, desde el día 24 de julio hasta el 27 de julio. Valor antecedentes: E° 1.000. Apertura Propuesta: Agustinas 1357 - 9° piso, el día 14 de agosto de 1973 a las 11 horas.

Presidente

OPERADORES I.B.M. U.R.

IMPORTANTE EMPRESA DEL ESTADO NECESITA PARA SU DEPARTAMENTO PROCESAMIENTO DE DATOS.

REQUISITOS: 6° AÑO DE HUMANIDADES.
TITULO I.B.M. OTORGADO POR EL DEPTO. EDUCACION DE I.B.M.

ENVIAR CURRICULUM VITAE A JEFE PRODATS.

CASILLA 9203, STGO.

La Nación lo lleva **GRATIS** a Montevideo



Asista al partido

CHILE-PERU

el 5 de Agosto

Gran Sorteo el 31 de julio
de dos pasajes y dos entradas
Compre y lea las bases en

la nación

Una voz y una idea al servicio de Chile

EN BASE A SUPOSICIONES, DEL VALLE PLANTEO SU DENUNCIA DE "FRAUDE"

Lo que él quería antes de la elección del cuatro de marzo era que la UP sacara menos del 36 por ciento.

Como los resultados le dieron un 43,4 por ciento a las fuerzas populares, inventó el "fraude" adulterando carnets de identidad.

Sonar no cuesta nada, pero sí cuesta mucho engañar a los chilenos.

Como un estudio carente de los más elementales principios científicos que rigen a las investigaciones electorales calificaron los círculos académicos de la Universidad de Chile la denuncia hecha por el "profesor" Jaime del Valle, sobre "fraude" electoral. Patricio Santelices, Director del Departamento de Econometría y Estadísticas "CEDEM" de la Facultad de Economía Política, dio a conocer sus puntos de vista en un extenso trabajo que desmiente uno por uno los "supuestos antecedentes" de Del Valle que le permitieron informar mañosamente sobre "fraude electoral en grandes proporciones".

Por considerarlo de interés nacional el trabajo del profesor Patricio Santelices lo publicamos in-extenso.

No es norma del director que suscribe entrar en polémicas, pero cuando se hacen grandes campañas como la que se desarrolla actualmente, basadas en técnicas que dicen sustentarse sobre bases científicas, considero mi deber como Académico de la Universidad de Chile, con la experiencia que da haber participado en muchas investigaciones de sociología política, puntualizar algunas cuestiones fundamentales.

El día 17 de julio en una entrevista realizada por Canal 13 en el noticiero "Teletrece" a las 22 horas, el señor Jaime del Valle adujo una serie de razones "científicas" y técnicas que permiten configurar un fraude electoral, en los aspectos centrales de su argumentación señala que la tendencia de votación obtenida por la Unidad Popular proyectando a nivel nacional las elecciones parciales realizadas a partir de 1971, serían:

% VOTACION UNIDAD POPULAR

Abril 1971	50% (empate político)
Junio 1971	49%
Enero 1972	47,4%
Julio 1972	41,9%

Estos datos contrastan abiertamente con la que con fecha 5 de marzo presento el vespertino "La Segunda" (en ese momento aún no se conocían los datos oficiales).

% VOTACION UNIDAD POPULAR

Abril 1971	50,4%
Junio 1971	50,27%
Enero 1972	46,63%
Julio 1972	43,29%

Este diario no considera los votos nulos y blancos al calcular el porcentaje (votos UP más votos CODE, 100%).

Si tenemos en cuenta los votos nulos y blancos, las proyecciones nacionales son:

% VOTACION UNIDAD POPULAR

Abril 1971	49,6%
Junio 1971	49,9%
Enero 1972	46,8%
Julio 1972	44%

De los datos anteriores queda de manifiesto que la votación UP, en el peor de los casos hubiera llegado al 43%. Debemos recordar que la fuente de esta información no es precisamente un "emisor gubernista".

Durante el periodo pre-electoral, se realizaron en el país innumerables actos electorarios en empresas, servicios y asociaciones gremiales o sindicales. La tendencia de votación observada sería la siguiente:

En sectores obreros la UP obtenía por lo menos el 66% de los votos. En las elecciones CUT en la que participaron obreros,

MIGUEL ANGEL GAETE ORTIZ, uno de los citados por Del Valle como "casos concretos de fraude", lo acusa de adulterar una cifra de su carnet de identidad. El último número de su carnet, que es tres, fue tomado como ocho por el "profesor" para apuntar su denuncia.



empleados y campesinos, en cifras cercanas a los 600 000 votantes, la Unidad Popular obtuvo más del 70%.

En sectores de empleados también la Unidad Popular obtenía alta votación. En los bancos obtenía en promedio, un apoyo del 35% de los votantes. En el SUTE, el 52% (de una votación de 72 000 personas). En Correos y Telégrafos y FENATS, la Unidad Popular obtuvo más del 55% de la votación.

En sectores académicos Universitarios sumando los resultados electorales de todas las Universidades del país, de un total de 11 129 electores, la UP obtiene un 42,4 versus un 57,6% de la oposición.

En sectores juveniles, si sumamos los resultados electorales de las diversas Universidades y sedes universitarias del país, de un total de 67 000 electores, la UP obtiene 48,8% versus un 51,2% de la oposición.

En la elección de FESES que agrupa a los liceos de Santiago de un total de 58 000 votantes, la UP obtiene un 39%. En las elecciones a nivel de estudiantes industriales, normalistas y técnicos y profesionales en general que agrupa en Santiago a 40 000, la votación de la UP supera a la votación opositora.

En resumen, tanto las votaciones obtenidas por la UP en elecciones nacionales o en algunas agrupaciones provinciales, así como los resultados de elecciones realizadas en sindicatos o federaciones obreras, juveniles de empleados, etc. hacían altamente probable un resultado electoral como el obtenido por la UP en marzo.



JAIME DEL VALLE no tiene idea de investigaciones electorales, pero sí gusta de los buenos manjares. Ahí lo vemos en una pantagruélica comilona.

TODA LA ARGUMENTACIÓN DE LA DERECHA CARECE DE FUNDAMENTOS REALES

SERGIO JARPA "Sorprendido" porque el Director del Registro Electoral no se sumó a la campaña sobre "fraude".

Con datos, cifras y argumentos bien precisos el profesor Patricio Santelices desmiente en su trabajo el presunto fraude publicitado por el catedrático de la Universidad Católica, quien fue usado por la derecha para su táctica golpista de declarar definitivamente la "ilegitimidad del gobierno".

ENCUESTAS PRE-ELECTORALES

Se afirma que, de acuerdo a "las encuestas", la Unidad Popular no obtendría más de un 38%.

Este argumento carece a su vez de fundamento real. Los resultados obtenidos a través de encuestas electorales efectuadas por el profesor Eduardo Hamuy, dos encuestas realizadas por mí y según los datos entregados por la Dirección de Investigaciones son diferentes.

a) Encuesta Investigaciones (Revista CHILE - Hoy N° 39)
Estimación votación nivel Nacional

% Votación
UP 43,67% (2 027)
CODE 51,81% (2 319)
INDECISOS 4,82% (224)

Total personas encuestadas 100% (4 856)

b) Encuesta Hamuy: (Revista Mensaje Enero 1973)
Estimación votación Santiago

% Votación
UP 36,6%
CODE 49,4%
Indecisos 8,9%
TOTAL 99,9%

c) Encuesta CEDEM (1°) Diciembre 1972.

Estimación votación Santiago

% Votación
UP 39,5%
CODE 47,4%
Indecisos 13,1%
TOTAL 100% n=1700 tamaño muestral

d) Encuesta CEDEM (2°) Febrero 1973.

Estimación votación Santiago

% Votación
UP 37,4%
CODE 45,5%
Indecisos 17,1%
TOTAL 100% n=2 082 tamaño muestral

Promediando los resultados de las encuestas realizadas en Santiago, se obtiene:

% Votación
UP 39,2%
CODE 48,1%
Indeciso 17,7%

Planteando algunas hipótesis realistas sobre la distribución de los indecisos, tendríamos:

Hipótesis A

(20% UP, 80% CODE)
UP 41,7%
CODE 58,3%

Hipótesis C

(33% UP, 67% CODE)
UP 43,4%
CODE 56,6%

HIPOTESIS B

(25% UP, 75% CODE)
UP 42,4%
CODE 57,6%

Hipótesis D

(50% UP, 50% CODE)
UP 45,5%
CODE 54,5%

Se observa que la hipótesis más pesimista para la Unidad Popular acerca de los indecisos le otorga una votación de 41,7% en Santiago, lo que coincide con el resultado de la elección del 4 de marzo.

Por lo demás, las declaraciones de los principales dirigentes de la oposición demuestran que estaban perfectamente al tanto de esta información. Todo el país recuerda como en la Televisión, el día anterior a la elección, el Presidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Fuentealba, estimaba que un 55% sería un triunfo para la CODE, el senador Frei siempre fue muy cauto para entregar cifras, criticó después de la elección a los que se habían hecho ilusiones con los dos tercios, Eric Campaña, encargado electoral del Partido Demócrata Cristiano, en una de las notas referidas a la elección de la revista "Qué Pasa", estimaba que la Unidad Popular sacaría un 42%, la propia SOFOFA pensaba también que la Unidad Popular podría alcanzar un 42%, según los documentos de un Congreso de dicha institución y que fue conocido profusamente en el país.

PROBLEMAS ECONOMICOS Y "DETERIORO" ELECTORAL

Sostiene el Sr. del Valle que el deterioro electoral debiera haberse agudizado dado los problemas económicos generados y relacionados con la inflación y el desabastecimiento. En esta afirmación encontramos implícita una teoría, de acuerdo a la cual, las variaciones en las preferencias electorales de la población logran explicarse en base a la tasa de inflación y al grado de escasez existente en la economía. Esta teoría carece de fundamentos empíricos.

a) Se han realizado numerosos intentos científicos para explicar el comportamiento electoral utilizando como variables explicativas la tasa de inflación, la desocupación y otras categorías macroeconómicas en diversos países del mundo (USA, Canadá, Inglaterra, etc.) no habiéndose encontrado en ninguna de ellas relaciones estadísticamente significativas. En nuestro país en 1961 con una baja tasa de inflación el gobierno del Sr. J. Alessandri perdió el tercio que tenía en el Parlamento, en la elección de marzo de ese año.

b) Sin embargo, independientemente del grado de asociación encontrado, creemos que es erróneo extrapolar hacia este periodo ciertas tendencias observadas durante los periodos presidenciales anteriores al Gobierno de la Unidad Popular, ya que las profundas transformaciones socioeconómicas llevadas a cabo por éste han generado un clima político que ha modificado los criterios evaluativos de la población respecto a la acción del gobierno.

c) Por lo demás, la mayoría de la población se ha percatado que las causas del desabastecimiento radican en parte importante en el mercado negro, el acaparamiento y la especulación; lo que sin duda influiría en sentido negativo en la votación de la oposición.

Hemos creído conveniente hacer estas declaraciones para que la opinión pública tenga todos los antecedentes que le permitan juzgar los hechos en su justa medida.

Micropolítica

CONFERENCIA

Una conferencia de prensa ofrecerá mañana a las 11.30 horas en el Senado el Comité Ejecutivo de la Universidad de Chile.

Según se dijo en esta oportunidad se expondrá la situación de la Corporación referente al problema del canal 6 y del 9.

SEMINARIO

La Comisión Interamericana de Mujeres y la Consejería Nacional de Desarrollo Social iniciarán un Seminario de Capacitación de la Mujer los días 24, 25 y 26 del presente mes.

Los cursos serán impartidos de tres a cinco de la tarde y a ellos asistirán las Agrupaciones de los Centros de Madres de las Unidades Vecinales 21, 22 y 23 de Peñalolén. El lugar del Seminario fue fijado en la Escuela número 491, de la calle Río Claro altura del 900 de ese sector.

El tema central del Seminario es la organización de las comunidades para el desarrollo económico y social. Al mismo tiempo se instruirá a las participantes en materias como derecho a voto, deberes del ciudadano, la Constitución Política del Estado y otros temas de carácter cultural.

APORTE A JARDINES

Mes a mes los funcionarios comunistas que ocupan cargos en la Administración Pública siguen cumpliendo con los aportes a la Junta Nacional de Jardines Infantiles.

De esta manera el PC está contribuyendo a que los niños chilenos tengan más guarderías y jardines en tanto que la Junta Nacional tiene programado para este año la instalación y terminación de 402 de dichos establecimientos.

En los primeros seis meses de este año el Partido Comunista ha contribuido con más de seis millones de escudos para la Junta, correspondientes a los aportes individuales que hace cada militante que ocupa un cargo público.

Entre estos aportes se destacan los de Luis Figueroa con 16.265,97 escudos; Orlando Millas, 16.524; Hugo Falzoi, 28.628,74 y otros.

PETICION

El diputado Radical, Rubén Soto, envió un oficio al Minis-

tro de la Vivienda para solicitarle la pronta solución al problema que aqueja a un numeroso grupo de pobladores de la provincia de Antofagasta.

En su petición el diputado Soto Gutiérrez señala: "solicito al señor Ministro disponga con suma urgencia el trámite de expropiación de la llamada Granja Kútulas, ubicada en la ciudad de Antofagasta, para que estos modestos pobladores reciban la justicia social, por tantos años esperada y que este gobierno ha decidido reconocerles".

Las familias favorecidas son las de las poblaciones Amanecer y Villa España de la ciudad norteña.

TAPABOCAS A MOMIO

Un feroz tapabocas al reaccionario Carlos Dupré dio el diputado comunista, Manuel Cantero, en la última sesión de la Cámara.

Dupré trató de enlodar el prestigio de los parlamentarios del PC haciéndolos aparecer con rentas fabulosas y pagando grandes impuestos.

Cantero aclaró que "el país está informado que los funcionarios públicos del PC que ocupan responsabilidades de gobierno tampoco reciben el total de sus sueldos, sino que entregan parte de sus rentas al Partido, el cual las devuelve al Estado en beneficio de la Junta Nacional de Jardines Infantiles. Es así como nuestro partido ha entregado hasta ahora, por este capítulo, dice Cantero, a la comunidad nacional la suma de cinco mil millones 854 mil, 604 escudos.

SOCIALISTAS

Una conferencia de prensa ofrecerá mañana a las 12 horas la Juventud Socialista para referirse a la situación política y a las tareas de la juventud.

Por otra parte, los militantes socialistas de los medios de comunicación de masas se reunirán mañana a las 18 horas en la sede del Comité Regional Centro del PS, Catedral 1413.

El objeto de la reunión es abordar las tareas del periodismo y la comunicación masiva en el momento actual.

EMPRESA DEL AREA SOCIAL NECESITA

- a) 1 Encargado de Cuentas Corrientes
- b) 1 Encargado de Jorales

REQUISITOS

- Egresado de Contabilidad
- Experiencia mínima, dos años en labores contables (Lugar de trabajo a 40 Kms. de Santiago). Sueldo mensual: al mes de Julio (escala móvil).

- a) Cuentas Corrientes E° 13.817,65
 - b) Jorales E° 11.508,91
 - c) Gratificaciones: 5 1/2 sueldos anuales
- Antecedentes: Se reciben en Casilla 9908 - Santiago



MARIO GARCIA Incháustegui, invitado al acto del Caupolican que organiza la Unidad Popular y la CUT en homenaje a la Revolución Cubana.

En el Caupolicán el miércoles:

UP Y CUT ORGANIZAN ACTO EN HOMENAJE A CUBA

Hablarán Adonis Sepúlveda y Luis Figueroa,

CON UN GRAN ACTO DE MASAS LA UNIDAD POPULAR saludará un nuevo aniversario del asalto al Cuartel Moncada, hecho que marcó el inicio de la guerra revolucionaria cubana y que culminará triunfalmente el primero de enero de 1959, con la entrada del líder Fidel Castro a La Habana, capital de Cuba.

El próximo miércoles, a las 18 horas, toda la militancia de la Unidad Popular se reunirá en el Teatro Caupolicán para testimoniar su apoyo a la Revolución cubana.

En dicho acto hablará el Presidente del Partido Federado de la Unidad Popular, senador socialista Adonis Sepúlveda, y el Presidente del máximo organismo de los trabajadores chilenos, Luis Figueroa.

Los dirigentes de la UP han invitado especialmente a la concen-

tración de masas al embajador de la hermana república, Mario García Incháustegui, para testimoniar en su persona el saludo a la revolución y su Primer Ministro Fidel Castro.

EN PROVINCIAS

En todas las capitales de provincia la UP junto a la CUT han organizado actos de celebración y saludo en los cuales intervendrán dirigentes nacionales y provinciales.

Se espera que en Valparaíso y Concepción dichas concentraciones adquieran caracteres multitudinarios en apoyo a Cuba y repudio a la acción de los grupos fascistas nortiales que pretenden llevar al país a la guerra civil.

UNIVERSIDAD DE CHILE - CHILLAN CONCURSO N° 6

Llámase a concurso de antecedentes los siguientes cargos:

PERSONAL DOCENTE:

DEPARTAMENTO DE CIENCIAS BIOLÓGICAS Y DE LA SALUD:

1. 1. J. C. FUNDAMENTOS DE ENFERMERIA, Enfermería Médico Quirúrgico Adulto. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Título de Enfermera

Experiencia mínima 5 años

Experiencia docente universitaria en la especialidad

Curso de administración y Supervisión en Enfermería.

2. 1. J. C. FUNDAMENTOS DE ENFERMERIA, Enfermería Médico Quirúrgico Infantil. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Título de Enfermera

Experiencia mínima 3 años

Experiencia docente universitaria en la especialidad.

3.- 1 J. C. SUPERVISION DE PRACTICA EN SALUD PUBLICA Contrata al 31/12/73

Requisitos: Título de Nutricionista

Experiencia docente universitaria en la especialidad de Salud Pública.

4.- 5. NUTRICIONISTAS SUPERVISION PRACTICAS CLINICAS con 5 horas cada una. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: que trabajen en los lugares y servicios que se indican:

1 cargo Servicio Central de Alimentación Hospital Regional de Chillán

1 cargo Servicio de Cirugía Hospital Regional de Chillán

1 cargo Servicio de Maternidad Hospital Regional de Chillán

2 cargos Servicio de Pediatría Hospital Regional de Chillán

Experiencia en Supervisión de Prácticas Clínicas.

DEPARTAMENTO DE EDUCACION:

1. 2 J. C. PROFESOR DE EDUCACION. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Título de Profesor de Educación con experiencia docente en Universidades o Escuelas Normales, y, Perfeccionamiento.

DEPARTAMENTO DE CIENCIAS EXACTAS:

1. 1 J. C. PROFESOR DE ESTADISTICA. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Licenciado en Estadística o Profesor de Estado en Matemáticas o equivalente.

2. 2 J. C. PROFESOR DE MATEMATICAS (contrata al 31/12/73).

Requisitos: Licenciado en Matemáticas o Profesor de Matemáticas o equivalente.

PERSONAL AGREGADO A LA DOCENCIA

DEPARTAMENTO DE CIENCIAS EXACTAS

1. 1 AYUDANTE 2° QUIMICA ORGANICA. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Nota 5 en asignatura Química Orgánica y nota 5 en promedio general asignaturas del área.

2. 1 AYUDANTE 2° QUIMICA GENERAL. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Nota 5 en asignatura Química General y nota 5 en promedio general asignaturas del área.

3. 1 AYUDANTE 2° MECANICA. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Nota 5 en asignatura Mecánica y nota 5 en promedio general asignaturas del área.

4. 1 AYUDANTE 2° FISICA. Contrata al 31/12/73. Requisitos: Nota 5 en asignatura Física y nota 5 en promedio general asignaturas del área.

REQUISITOS GENERALES:

Los postulantes deberán presentar:

— Curriculum Vitae

— Grado, título u otros antecedentes habilitantes, Documentos que lo acrediten.

— Solicitud especificando el o los cargos a que postula y el orden de prioridades.

RENTAS

JORNADA COMPLETA (J. C.) A un docente con dos trienios y asignación de título le corresponde una renta mensual imponible de E°22.628. La J.C. comprende la permanencia en la Sede de 36 horas semanales.

HORA DE CLASES: Hora Universitaria E°328,06 la hora mensual más trienios, más asignación de título.

INFORMACION GENERAL:

La Pauta de Evaluación para estos concursos contiene como items fundamentales: Preparación, Docencia, Investigación, Extensión y otros antecedentes académicos.

Los antecedentes deben dirigirse al SECRETARIO GENERAL de la Sede Nuble Casilla 848 Chillán.

El cierre del concurso N° 6 vence el 8 de agosto a las 12 horas.

OSVALDO ARIAS E.

Vicerrector

MARCIAL ALCAZAR E.
Secretario General

CENTRAL UNICA PROTESTA POR ALLANAMIENTO A SEDE

UNA DECLARACION respecto a la posición de la Central Unica, ante el allanamiento de que fue objeto la sede de la organización en Osorno, fue entregada ayer. Al respecto, el Consejo Directivo Nacional de la CUT señala lo siguiente:

"1.—El jueves 19 del presente, se procedió a allanar, por parte de los efectivos del Ejército, con un espectacular despliegue de hombres y armas, el local de la CUT Provincial de Osorno. Dicho acto se realizó descerrajando y violentando las puertas destruyendo muebles y otros bienes, circunstancia ésta especialmente grave por el hecho de que los dirigentes responsables que llegaron al lugar ofrecieron a los oficiales las llaves y la cooperación necesaria para evitar daños mayores.

2.—La CUT ha opinado más de una vez respecto de la aplicación de la Ley de Armas en contra de quienes pretenden subvertir el orden legal y atentar contra el Gobierno legítimo de nuestro país. Nos causa profunda extrañeza que los allanamientos se estén realizando exclusivamente contra industrias, sindicatos y poblaciones populares, es decir contra los trabajadores, en circunstancias que son otras organizaciones, como Patria y Libertad, quienes públicamente han expresado su decisión de armarse, realizar atentados e impulsar la subversión. Para nadie es un misterio que la CUT no es una organización que esté conspirando contra el orden. No es la CUT, tampoco, la que ha volado una torre de T. V. en

Santiago; ni la que ha colocado bombas en casas u oficinas de dirigentes políticos o de Gobierno; no son dirigentes de la

CUT quienes se han asilado en Embajadas en estos días. No es la CUT, la que robó ametralladoras al Regimiento Blindados N° 2 de

esta capital. Todo esto es de público conocimiento.

3.—La CUT se hace un deber en protestar enérgicamente por la

Patria y Libertad, cuyos militantes están convictos, confesos y han declarado armarse contra el Gobierno constituido y que en cambio de adoptar medidas en contra de los trabajadores."

PIDEN QUE SE CAMBIE LEY SOBRE CONTROL DE ARMAS

UNA REFORMA a la ley de control de armas solicitó el presidente de la CUT, Luis Figueroa, al Ministro del Interior, Carlos Briones.

Entrevistado por los periodistas, a la salida del despacho del Secretario de Estado, Figueroa dijo que había solicitado al Ministro una reforma a la citada ley, cuya aplicación había derivado, entre otros, en el allanamiento de la sede de la CUT de Osorno.

Figueroa llegó hasta el Gabinete de Briones junto con Eduardo Rojas y Rolando Calderón, segundo vicepresidente y secretario general, respectivamente, además de los consejeros provinciales de Osorno, Juan Orellana y Quintín Barriento, a fin de hacer presente su protesta por la forma en que la Fiscalía Militar procedió al allanamiento de la sede sureña, el jueves pasado.

Figueroa señaló a los periodistas que había pedido la reforma de la ley "ya que ésta coloca a los trabajadores en una situación de indefensión".

Dijo, además, que cualquier irresponsable puede hacer una denuncia y "si esta es la aplica-

ción de una nueva Ley de Defensa de la Democracia, los trabajadores no aceptamos esta situación".

En cuanto a lo ocurrido en Osorno, Figueroa declaró que hasta ahora no se sabe quién formuló la denuncia, pero que "está claro que, como muchas otras veces, ha sido una intriga destinada a crear problemas a los trabajadores". Hizo presente que en el allanamiento no se encontró nada, pero que sí se descerrajó puertas y muebles sin que hasta el momento se sepa quién paga los daños causados.

También calificó de totalmente irresponsable la denuncia hecha en contra de la CUT osornina y señaló "la extrañeza que causa a los trabajadores la repetición de allanamientos de industrias, sindicatos y poblaciones populares".

Agregó Figueroa que los trabajadores "no estamos dispuestos a seguir aceptando tal situación anotando que la ley se aplica en forma absolutamente parcial". Sin embargo, dijo todavía no se llega a adoptar "ninguna medida en contra de organismos como

forma en que la Fiscalía Militar ordenó cumplir la diligencia, pues ello importa un grave atropello a la dignidad humana y a la responsabilidad y seriedad de la organización máxima de los trabajadores, y expresa su decisión de elevar dicha protesta ante quien corresponda por las circunstancias antes descritas e interponer desde ya los recursos legales que correspondan.

4.—Ante lo ocurrido en Osorno, la CUT alerta a los trabajadores en el sentido de que a través de denuncias irresponsables se pretende, una vez más, provocar problemas entre los trabajadores y las Fuerzas Armadas. Todo ello con miras a debilitar arteralmente las posiciones de quienes apoyamos al Gobierno y estamos contra el golpismo.

CON TRABAJO VOLUNTARIO OBREROS MUNICIPALES LIMPIARAN SANTIAGO

CON TRABAJO VOLUNTARIO cuatrocientos obreros municipales realizarán la OPERACION LIMPIEZA de la capital. La actividad para esos trabajadores se desarrollará en ciento cinco camiones y se espera recolectar unos 1.300 metros cúbicos de basura.

En este TRABAJO VOLUNTARIO participarán activamente las municipalidades de La Cisterna, Maipú, Conchalí, San Miguel, Providencia, La Granja, Nuñoa, La Reina, Barrancas y Renca.

La actividad en las diferentes comunas de Santiago se iniciará a las 8 de la mañana para terminar a las 14.00 horas. La Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, que dirige Atilio Gaete, pide la colaboración de todos los vecinos para realizar la actividad ya definida.



No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.

SEMINARIO INTERNACIONAL VARIABLES POLITICAS DE LA INTEGRACION ANDINA Santiago 23 al 27 de Julio, Edificio Gabriela Mistral

- Centro Interuniversitario de desarrollo Andino (CINDA)
- Instituto de Ciencia Política U.C.
- Vicerrectoria de Comunicaciones U.C.

Temario:
• Antecedentes históricos de la integración latinoamericana
• Condiciones e interrogantes políticos de la integración
• Efectos y condiciones políticas de los procesos socio-culturales de la integración

Participan académicos y expertos de Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia, Venezuela, Argentina y Chile.

CONICYT



COMISION NACIONAL DE INVESTIGACION CIENTIFICA Y TECNOLÓGICA

FONDO NACIONAL DE INVESTIGACION (F. N. I.)

CONCURSO DE PROYECTOS DE DESARROLLO INSTITUCIONAL O DISCIPLINARIO

El Consejo de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, CONICYT, llama a las Instituciones Universitarias del país a CONCURSO NACIONAL DE PROYECTOS DE DESARROLLO INSTITUCIONAL O DISCIPLINARIO.

Este Concurso se inserta en la acción que desarrolla la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica a través del Fondo Nacional de Investigación (F.N.I.), con el aporte de CONICYT y las Universidades Chilenas.

Para los efectos de la recepción de las solicitudes de Proyectos, el Concurso se encuentra abierto desde el 15 de Julio y el plazo de recepción se cerrará inpostergablemente el 31 de Agosto próximo.

Los formularios e indicaciones específicas están a disposición de las Instituciones en las oficinas de CONICYT (Canadá 308 y Bernarda Morin 551, Casilla 297-V de Santiago, Teléfono 744537) y en las Comisiones de Investigación de las distintas Universidades.

GETTY III: 500 MIL DOLARES DE RESCATE

ROMA (EFE).- Trescientos millones de liras (medio millón de dólares) sería efectivamente el importe del rescate pedido por los secuestradores de Paul Getty III, según se confirmó hoy en fuentes autorizadas de Roma.

La noticia, sin embargo, fue desmentida "oficialmente" el pasado jueves por el abogado de la familia Getty, Iacovoni, quien ha vuelto a rogar a la prensa, en nombre de la señora Gail Harris, la madre del joven desaparecido, que continúe manteniendo una "postura de silencio que nos conviene especialmente en estos momentos".

"No hay ninguna novedad", es la única declaración hecha en las últimas cuarenta y ocho horas por la madre del nieto del "rey del Petróleo", pero todo parece indicar que existen contactos con los secuestradores, especialmente después de que la familia Getty, a pesar de la negativa del jefe de la dinastía, Paul Getty I, desde Londres, a dar el dinero requiendo, haya declarado que está dispuesta a "Pagar lo que haga falta".

Rumores que circulan a primera hora de la tarde de hoy en Roma señalan que la suma del rescate estaría ya incluso preparada y que sólo falta que los secuestradores fijen el lugar donde debe ser entregada.

El misterio de la desaparición de Paul Getty III se prolonga ya desde hace dos días y son muchos los elementos del caso que aparecen confusos.

La policía, que siguió algunas pistas al comienzo, parece haber renunciado a llevar las investigaciones fondo, a petición de los familiares del "Hippy de Oro", para facilitar las negociaciones con los autores del secuestro, los cuales parecen moverse en un ambiente de auténtico "suspense", pues son raras las noticias dadas a la madre del muchacho. La última cierta, según fuentes próximas a la familia, es la carta dirigida por

Paul Getty III a su madre, a principios de esta semana. Desde entonces, el silencio.

El comisario jefe de la Brigada Criminal de Roma confirmó hoy que la acción policial se limita solamente a aspectos marginales, como las averiguaciones en los ambientes donde se desarrollaba la vida bohemia del muchacho antes del presunto

secuestro y, en especial, el conocer el paradero de la misteriosa bailarina francesa Danielle Devret, la última persona que fue vista en compañía del joven, en la madrugada del 10 de julio.

"Es como un delicado juego de ajedrez", declaró hoy el comisario Scali, refiriéndose al desarrollo del suceso.

Sin embargo, un cierto ambiente de dudas existe en torno a la desaparición de Paul Getty III, que es el único hecho sin duda cierto. El resto ofrece un panorama sorprendente, como la oferta de los secuestradores de enviar a la madre un dedo del joven para demostrarle que sigue vivo y que deben pagar cuanto antes el rescate.

Algunos cronistas, agotados los hechos reales, llegan incluso hoy a establecer comparaciones entre este enigmático caso y algunos filmes proyectados recientemente en Italia y con el secuestro de personas como tema básico. Y todo ello acrecienta las dudas sobre la veracidad de muchos aspectos.

INTERCAMBIO ENTRE ATACAMA Y LA RIOJA

LA RIOJA, 21 (EFE). Con objeto de estudiar las posibilidades de intercambio cultural, comercial y turístico, visita esta ciudad el Ing. Fernando Avalos Goycolea, representante de la Intendencia de la provincia chilena de Atacama.

El delegado trasandino conversó con el gobernador, Dr. Carlos Menem, oportunidad en la que se resolvió integrar una comisión constituida por el Vicegobernador, Libardo Sanchez, por el poder Ejecutivo.

El asesor de desarrollo, Dr. Luis Gazal, el Secretario de Estado de Obras Públicas, Ingeniero Luis Maciel, el Subsecretario de Economía, contador Carlos Ruiz, los presidentes del Banco de La Rioja y de Vialidad Provincial, contador Antonio González e Ingeniero Nereo Albrieu, respectivamente. Los diputados Delfor Brizuela, Presidente del Bloque Justicialista, Carlos Garrot y Onorio Rodríguez, representantes justicialistas de los departamentos limítrofes con Chile. El director de Turismo, Carlos Olmos Aivila, el Presidente de la Confederación General Económica, Ingeniero Gumersindo Carbel, y el Delega-

do Regional de la Confederación General del Trabajo, Julio César Corzo, para que intercambien opiniones con el Ingeniero Avalos, acerca de la mejor manera de efectivizar la Declaración de la Rioja, suscrita en enero pasado por los Gobernadores de Atacama, y las provincias argentinas de Catamarca y La Rioja.

En la oportunidad, el delegado chileno dio lectura a un anteproyecto de creación de un ente comercializador, con sede en Copiapó, Chile, y una sucursal en La Rioja, resolviéndose estudiar la conveniencia de integrar un organismo similar en esta capital o de integrar el propuesto por el representante de Atacama.

También se dispuso aprobar la Declaración de la Rioja, firmada en enero pasado, así como todo lo actuado en la oportunidad y designar una comisión integrada por el Subsecretario de Economía, Contador Ruiz, el Presidente del Banco de la Provincia, contador González, y el Presidente de la "CGE", Ingeniero Carbel, para que a fines de la próxima semana, viaje a Chile.

STROESSNER VISITA A SUS PRIMOS ALEMANES

Manifestaciones en contra.

HOF, Alemania Federal 21 (AFP). El General Alfredo Stroessner, Presidente del Paraguay, prosiguió hoy en Hof y en la Alta Franconia su visita oficial de cuatro días, en la región Bávara de la República Federal Alemana.

El Jefe del Estado, acompañado de su hija Graciela y de su hijo Gustavo Adolfo, visitó esta mañana al burgomaestre de la Municipalidad, Hans Heun.

Este deseó la bienvenida a Stroessner y le entregó en nombre de sus conciudadanos un sello de oro en el que está cincelado el escudo de Hof.

Tras expresar la emoción que

le producía el hallarse en la patria de sus antepasados (su padre, Erhard Stroessner nació aquí en 1896), el General Stroessner firmó el Libro de Oro de la ciudad.

A continuación, efectuó un corto paseo a través de la ciudad, donde fue saludado cordialmente por la población.

El General Stroessner subió después a bordo de un helicóptero y sobrevoló las dos magníficas ciudades de Baviera del Norte: Kulmbach y Cobourg, capital del ex ducado de Sajonia-Coburgo.

Más tarde asistió a un almuerzo ofrecido en su honor por la

Municipalidad de Hof, antes de visitar a sus dos primos: Heinz Stroessner, de 57 años, y Gustav Unger, también de 57 años.

Mañana domingo el Presidente paraguayo visitará la Abadía Benedictina de Ottebeuren, Oberamergau, la ciudad de los famosos dramas de la Pasión, y el Castillo de Linderhof.

Anoche se produjeron incidentes entre la policía y estudiantes que se manifestaban contra la venida a Hof del Presidente del Paraguay.

La sección alemana "Amnesty International" reivindicó la responsabilidad de la manifestación.

ESTE DOMINGO: BUENOS VECINOS APECHUGAN UNIDOS EN LA GRANJA:

PLANTARAN 25.000 ARBOLES ENTREGADOS POR CORHABIT

Juan Apechuga sí que es vecino de los buenos.

Junto con otros vecinos buenos de verdad estará este domingo en La Granja donde los trabajadores y sus hijos plantarán 25.000 árboles entregados gratuitamente por Corhabit.

DURANTE LOS TRABAJOS LOS NIÑOS RECIBIRAN ESCARAPELAS

QUE LOS IDENTIFIQUEN COMO "GUARDIAS FORESTALES" QUE PARTICIPAN ACTIVAMENTE EN LA PLANTACION Y CUIDADO DE LOS ARBOLES.

Las Juntas de Vecinos que más aporten en estos trabajos recibirán un Diploma de Honor.

Corhabit dispone de 360.000 árboles para las diferentes Juntas de Vecinos de las diversas comunas de Santiago.

Los trabajos comunales de arborización seguirán, extendiéndose del 22 de Julio al 15 de Agosto de 1973.



IMPORTANTE INDUSTRIA METALURGICA: Necesita elaborar su MANUAL DE EVALUACIONES

Se invita a Organizaciones o Empresas Consultoras especializadas a presentar antecedentes.

Enviar a:

Casilla 116 - D, Santiago
o personalmente en **Ureta Cox 930**
Departamento Personal.

LIBERADOS DIRIGENTES COMUNISTAS EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 20 (AFP).— Rodney Arismendi, Secretario General del Partido Comunista

EMPRESA NECESITA ARRENDAR GALPON- BODEGA

de 1.000 m 2, aproximados, para almacenar maquinarias.

Casilla 7187
F. 513038

Uruguay, y otros tres altos dirigentes del Secretariado de esa agrupación política fueron liberados esta noche, informó a la AFP un líder del partido.

Arismendi, junto al ex senador Enrique Rodríguez, el ex diputado Jaime Pérez, y el líder sindical Alberto Suárez habían sido detenidos en la madrugada última por las Fuerzas Armadas.

El informante no proporcionó ningún detalle sobre los motivos de la detención, interrogatorio y posterior sorpresiva liberación al cabo de unas veinte horas.

Solo aseguró que esta noche los cuatro integrantes del Comité Ejecutivo del PC se habían

comunicado telefónicamente con él para anunciarle su puesta en libertad, pero sin agregar absolutamente más nada.

NAPOLIS (Italia) 21. (Por Hugo Balsera, de la Agencia EFE). Nápoles ha vivido una nueva noche de violencias y desórdenes.

La tercera desde que los doscientos veinte hornos de elaboración de pan decidieron el paro para protestar por la carestía de las

materias primas y reivindicar un aumento de precios.

La "Batalla del Pan" tuvo en las últimas horas de ayer su momento más grave, con una serie de incidentes de excepcional violencia, que provocaron el incendio o la destrucción parcial de diez vehículos de los transportes públicos, así como de una decena de automóviles privados, un camión de limpieza y otros importantes daños materiales.

La revuelta ha provocado también algunos heridos entre manifestantes—cuyo número se desconoce, pues no fueron trasladados a centros sanitarios—y entre las fuerzas del orden, las cuales, ante la gravedad de la situación, intervinieron energicamente la noche pasada, para dispersar a los centenares de hombres, mujeres y niños que se habían hecho con el control de varios barrios populares napolitanos al grito de "queremos pan". Un portavoz de la policía subrayó a primeras horas de hoy que se habían practicado detenciones, pero no precisó el número de las mismas.

En medios policiales se subraya que la violencia de la agitación no corresponde a un movimiento totalmente de origen espontáneo, y que en los disturbios "se nota la acción de grupos extremistas". En efecto, las violencias registradas hasta primeras horas de la madrugada responden completamente a una estrategia de "guerrillas urbanas", e incluso, en algunos puntos de la ciudad, se han distribuido octavillas de movimientos de extrema izquierda.

Esta violencia imprevista ha dado lugar a una reunión de urgencia la noche pasada entre las principales autoridades napolitanas para examinar la situación de la carestía del pan, que ha afectado en los tres últimos días a unos quinientos mil napolitanos. En un comunicado hecho público esta mañana, se anuncia una serie de medidas destinadas a restablecer la normalidad en el suministro de harina y la elaboración del básico alimento. En espera de la llegada, en la misma jornada de hoy, de centenares de quintales de grano. Los panaderos, por su parte, parecen dispuestos a volver al trabajo, e incluso, de hacerlo mañana domingo, día festivo habitualmente.

Uno de los manifestantes declaraba anoche que "la falta de pan es sólo la gota de agua que ha hecho que se desborde el vaso. El problema es que aquí falta trabajo, suben los alquileres, el costo de la vida. Nosotros no podemos hacer frente a todo esto".

Por su parte, el Ministro de Agricultura, Mario Ferrari Aggradi, considera que las "maniobras" serán combatidas duramente por el gobierno, sin ocultar que puede haber personas interesadas en el mediodía italiano, en crear violencias y desórdenes. Hoy toda la prensa del país se hace eco de los violentos incidentes de hace dos años en Reggio Calabria.

EN CASA DEBERAN QUEDARSE EN BELFAST

Una "sana" recomendación les formula el Ejército británico.

BELFAST (Irlanda del Norte), 21 (EFE).— La mayoría de los habitantes de Belfast perma-

necerán en sus casas durante todo el fin de semana siguiendo el consejo del Ejército Británico

para evitar verse envueltos en una de las mayores operaciones de seguridad realizadas en la ciudad.

Una declaración dada a conocer hoy por el Ejército advierte: "Van a producirse retrasos y grandes incomodidades para el tráfico rodado. No viaje a menos que sea absolutamente necesario".

Docenas de nuevos puntos de control fueron establecidos en la ciudad en un intento de evitar la esperada venganza del "IRA" por la detención de 18 de sus agentes el jueves por la noche.

Numerosas patrullas recorren la ciudad a pie y en jeeps y, aunque es muy difícil predecir la reacción del ilegal Ejército Republicano de Irlanda (IRA), generalmente se cree que en las próximas horas se producirá una nueva oleada de ataques terroristas.

Con Cuba.

VENEZUELA REANUDARA RELACIONES

CÁRACAS 21 (AFP).—

Venezuela establecerá relaciones diplomáticas con Alemania Oriental, Cuba y China en los próximos meses, confió el viernes aquí a France Presse una fuente responsable del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El informante, aseguró que las relaciones con el gobierno de Berlín se iniciarán en septiembre próximo, inmediatamente después de que la Asamblea General de las Naciones Unidas admita como miembros del organismo a las dos alemanías.

Con Cuba es probable que también se haga en septiembre, para permitir que el presidente Rafael Caldera, que asistirá a la Asamblea de la ONU, haga una escala "técnica política" en La Habana.

Entre tanto, dijo el vocero de la cancillería, se realizan esfuerzos diplomáticos para tratar de conseguir, dentro de la Organización de Estados Americanos, una mayoría que apruebe la libertad de establecer relaciones con Cuba.

Precisó que las relaciones diplomáticas con China podrían quizás demorarse hasta los últimos meses de gobierno del Presidente Caldera, quien entregará el poder a su sucesor en marzo de 1974.

Lo más probable, agregó, es que este último paso se lleve a cabo después de las elecciones presidenciales y legislativas que se realizarán en diciembre.

La formalización de relaciones diplomáticas con Pekín dijo coincide con la política "de las dos chinas", sostenida por Venezuela en la ONU.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA TRABAJADOR, INCORPORATE A LA EDUCACION Y AL DESARROLLO

El Ministerio de Educación abrirá matrícula DESDE EL 25 DE JULIO HASTA EL 1° DE AGOSTO INCLUSIVE, en las Escuelas Industriales Vespertinas con el objeto de ofrecer a los trabajadores y a los adultos en general, nuevas

posibilidades de calificación profesional para favorecer sus expectativas de trabajo y de participación en el proceso de desarrollo del país, y cuyas características son las siguientes:

Duración de los estudios:	6 Semestres.
Título que se otorga:	Subtécnico, con mención en la especialidad seguida.
Requisito de ingreso:	18 años de edad, Octavo Año Básico o Licencia Primaria y examen de admisión.
Plan de estudios	20 horas de clases semanales
Horario de clases	Lunes a viernes, de 19 a 22,15 horas.
Iniciación de clases	6 de agosto.

ESPECIALIDADES:

Mecánica de Matriceria
Mecánica de Máquina-Herramientas
Mecánica de Combustión Interna y Automotriz
Mecánica de Precisión
Construcciones Metálicas
Construcciones de Interiores
Construcciones Habitacionales
Instalaciones Sanitarias
Electricidad
Electrónica

Electromecánica
Instalaciones Eléctricas de Alta y Baja Tensión
Tipografía y Fotocomposición (1)
Reproducción Fotomecánica (1)
Impresión Gráfica (1)
Encuadernación (1)
Sastrería de Medidas (2)
Sastrería Femenina (2)
Confección Industrial (2)
Textil (3)

ESTABLECIMIENTOS: Escuelas Industriales y/o Institutos Politécnicos de:

Arica	San Felipe	Concepción	Victoria
Iquique	La Calera	Lota	Nueva Imperial
Antofagasta (Polit.)	Viña del Mar	Tomé	Curacautín
Calama	Rancagua (N° 1 y 2)	Schwager	Temuco
Pedro de Valdivia	San Fernando	Talcahuano	Valdivia
Chuquibambilla	Curicó	Lebu	Osorno
Vallenar	Linares	Los Angeles	Puerto Montt
Coquimbo	Chillán	Angol	Punta Arenas

SANTIAGO

Establecimiento	Dirección	Fono
Vespertina N° 1	San Pablo 4660	737311
Vespertina N° 2	Avda. Departamental 285	582328
Industrial N° 3	Juárez Larga 760	375416
Industrial N° 7	Coventry 244	274867
Industrial N° 5	Santa Rosa 3090	512549
Industrial Conchalí	Recoleta 2774	372611
Indust. Artes Gráficas	Florencia 1442	561707
Indust. Sastrería	Sierra Bella 1142	55850
Industrial Textil	Pedro de Valdivia 2650	256885
Indust. Puente Alto	Santa Josefina 244	26
Politécnico Melipilla	Vicuña Mackenna 383	23190
Indust. San Bernardo	12 de Febrero 495	591353

- (1) Solamente en la Escuela Industrial de Artes Gráficas
(2) Solamente en la Escuela Industrial de Sastrería
(3) Solamente en la Escuela Industrial Textil

CARLOS MORENO ACOSTA
Director de Educación Profesional

SANTIAGO, julio de 1973

LO MEJOR

en

TANAX

es

TANAX



TOKIO, Japon. Shizua Asada, presidente de la línea aérea propietaria del Boeing 747, que con 135 personas a bordo fuera asaltado por cinco piratas aéreos, dos de ellos de nacionalidad peruana, se embarca en esta capital llevando un equipo de médicos y tripulación de reemplazo para la máquina (Radiofoto UPI).

ESTALLIDO ACCIDENTAL DE GRANADA PRECIPITO SECUESTRO DE JUMBO - JET

Estaba alrededor de la cintura de una pasajera peruana, que pereció instantáneamente.

DUBAI, 21 (UPI).— Un grupo mixto, armado, de guerrilleros árabes y japoneses continuaba hoy en posesión del avión japonés con más de 150 pasajeros y tripulantes que secuestraron sobre Europa y el que finalmente aterrizó en el aeropuerto de este pequeño estado del Golfo Pérsico.

La situación no ha cambiado", dijo un portavoz de la policía a las 4:00 P.M. (14:00 GMT) en el recién estrenado Aeropuerto Internacional de Saidat. Los asaltantes siguen insistiendo en que deben esperar instrucciones de sus superiores.

Los pasajeros, cuyo número según las autoridades de Dubai sería de 115, se encuentran cautivos de los guerrilleros desde que el avión en que viajaban, un gran Boeing 747, fue asaltado en vuelo después de que dejara el aeropuerto de Amsterdam el viernes a las 3:30 P.M. (14:30 GMT).

Durante el vuelo de Amsterdam a Dubai, una mujer que integraba el grupo de los guerrilleros murió cuando le estalló la granada que llevaba al cinto. La explosión también hirió a Nobuhisa Miyashita, uno de los camareros entre los 22 tripulantes del avión.

Miyashita dijo que la granada estalló cuando estaba mostrando a la guerrillera cómo se hacía funcionar uno de los sillones del avión cuando le servía cocteles.

Cuando recibí el conocimiento me encontré con que la mujer estaba muerta y que 3 o 4 guerrilleros armados con pistolas y granadas estaban a su lado, los que me advirtieron que me matarían si me movía, explicó el nipón herido.

El avión, entre cuyos pasajeros figuraban algunos de nacionalidad alemana, holandesa, francesa y peruana, además de 119 japoneses, acababa de despegar del aeropuerto de Amsterdam con rumbo a Tokio por la vía de Anchorage (Alaska) cuando ocurrió el secuestro.

Al pasar el avión sobre Italia, los guerrilleros, que según las autoridades de Dubai serían 5 árabes y japoneses, dijeron a la torre de control del aeropuerto internacional de Roma que pertenecían a una organización del "Ejército Rojo Japonés" y que estaban pidiendo la libertad de Kozo Okamoto, el terrorista japonés sentenciado a prisión perpetua en Israel por su participación activa en la matanza que ocurrió en Mayo del año pasado en el Aeropuerto de Tel Aviv y en la que murieron más de 20 personas. Otros 2 japoneses también murieron durante el ataque.

Pero desde que el avión llegó a Dubai esta mañana a las 2:10 A.M. (00:10 GMT), los asaltantes no volvieron a decir nada sobre la obtención de la libertad de Okamoto.

Los guerrilleros, 2 de ellos con pasaporte ecuatoriano según se informó, amenazaron con volar el avión y sus pasajeros si la policía lo rodeaba y tratara de desarmarlos.

Rechazaron también la petición que le hicieron las autoridades para que permitieran que las mujeres y los niños dejaran el avión, pero aceptaron que se les enviara comida y refrescos.

El sistema de acondicionamiento de aire del avión seguía funcionando con la ayuda de un generador.

Mohammed Bin Rashed, el Ministro de Defensa de la Unión de Emiratos Árabes, a la que pertenece Dubai, que está a cargo de las operaciones en el aeropuerto, pidió a los guerrilleros en varias ocasiones que permitieran que un funcionario subiera al avión para negociar con ellos, pero en cada caso se opusieron rotundamente a la propuesta.

Las autoridades del aeropuerto dijeron que en ningún momento habían pedido los asaltantes que se abasteciera de combustible al gigantesco avión, el único que se hallaba en el aeropuerto.

Pero los guerrilleros pidieron que se dejara bajar del avión el cadáver de la guerrillera muerta, así como al camarero herido, a la vez que indicaron que el cadáver debería ser devuelto si decidían volar a otro destino.

Todo parecía indicar que Dubai fue escogido al azar para el aterrizaje, después de que las autoridades de Damasco, Siria y el Estado de Bahrein se negaron a recibir el avión. Habían también tratado de aterrizar en Basra (Irak), pero se encontraron que el aeropuerto era demasiado pequeño para recibir a un avión de las dimensiones del secuestrado.

Los moderados gobernantes de Dubai no tienen vínculos estrechos con los guerrilleros palestinos, pero han demostrado su solidaridad con la causa árabe contribuyendo fondos a las organizaciones de guerrilleros como lo hacen otros Estados del Golfo Pérsico.

El aeropuerto informó que la aerolínea japonesa estaba enviando un avión con una tripulación de repuesto de 35 personas, cuya llegada se esperaba a eso de las 8:00 P.M. (18:00 GMT). En el avión vienen también el Presidente de la Aerolínea japonesa, Shizua Asada, y varios funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores y el de Transportes del Japon.

Con más del 51%

COLOMBIA EXIGE INTEGRAR EMPRESAS MINERAS FORANEAS

De no aceptar, las compañías serán nacionalizadas.

BOGOTÁ, 21 (EFE).— A la media noche de ayer venció el plazo fijado por el gobierno colombiano para que las compañías mineras extranjeras que operan en Colombia aceptaran la participación del gobierno en ellas, con más de un 51 por ciento del capital.

Las empresas que no acepten esta participación gubernamental serán nacionalizadas, según lo dispuesto por la ley número 20 de 1969, que ha sido recordada reiteradamente en los últimos meses a estas compañías mineras extranjeras.

La acción gubernamental tiene por objeto lograr el control del estado sobre la explotación de minas de metales preciosos, existentes principalmente en los departamentos de Antioquia y

Choco, donde hay grandes yacimientos de oro, plata y platino.

En esta zona operan la Choco Pacifico, la Frontino Gold Mines, la Pat Consolidate y la Gold Dredging, todas ellas subsidiarias de compañías mineras multinacionales de los Estados Unidos.

Pese a que se ha dicho que varias de estas empresas habían iniciado ya negociaciones con el gobierno, al parecer dispuestas a aceptar la disposición legal, ayer el Presidente Misael Pastrana Borrero anunció ante el Congreso la presentación de un proyecto de ley, en el que se pedirán facultades extraordinarias para llegar incluso a la nacionalización, en atención a que oficialmente esas empresas no se han pronunciado.

Invitamos a los ESCOLARES de Santiago, ahora en vacaciones...!

A conocer todo lo que los Mineros de "El Teniente" hacemos en artesanía, máquinas, folklore y logros sociales.

Visiten CO-EXPO COBRE CHILE diariamente en la Sala de Exposiciones del Edificio Gabriela Mistral (Ex-Unctad) y hasta el 10 de Agosto. (y retiren ahí folletos, afiches, revistas del Cobre).



AUSPICIAN CODELCO, EL TENIENTE, CUT JUVENIL Y SECRETARIA JUVENIL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.—

¿Cuánto cuesta al país formar un médico?



Un médico se forma con el esfuerzo de toda la comunidad. Elige su carrera y todo el aparato comunitario hace posible su decisión. La comunidad le ha dado más oportunidades que a otros.

El médico y todos los profesionales deben devolver en el pago de los impuestos, la inversión que la comunidad hizo en ellos, permitiendo así que otros chilenos puedan elegir su profesión.

Pañar impuestos es compromiso de todos los chilenos

Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas y Servicios.

LA PRIMERA SALIDA DE PERON

BUENOS AIRES, 21 (EFE). — "Perón está muy bien de salud. Me visitó solamente para agradecerme lo que había hecho por él", declaró hoy el doctor Pedro Cossio poco después de que el Teniente General Perón visitara su casa en compañía de su esposa y del Ministro de Bienestar Social, José López Rega.

Cossio agregó que tanto el como los doctores Tarana y Osvaldo Carena, que colaboraron en la atención médica del ex Presidente, habían autorizado a éste a salir a la calle y pasear, dado su buen estado.

REBELION EN EL SAHARA ESPAÑOL

NUAKCHOTT, Mauritania (Sahara) 21 (AFP). — Fuerzas Rebeldes del Sahara español desencadenaron el veinte de mayo las primeras operaciones militares contra las tropas españolas, anunció un comunicado del Frente Popular para la Liberación de Saguiael Hampa y Río de Oro.

El Comunicado fue entregado a France-Presse por el Comité Ejecutivo de dicho frente.

El documento relata operaciones lanzadas contra posiciones españolas al norte del Sahara, en particular en Khanga, Tfarity y Bir Lahlu, entre mayo y junio pasados.

El Frente Popular indica que "las autoridades colonialistas" españolas desencadenaron, por su parte, "varias operaciones contra revolucionarias, negando primero la existencia de la lucha y acusando después a los países limítrofes".

Sin embargo, prosigue, esas autoridades reconocieron al Frente Popular para la Liberación del Sahara español, al detener en las aglomeraciones a 32 ciudadanos sin armas y destituir a los jeques, elegidos recientemente "pese a que estos constituyen la única garantía para perpetrar sus bárbaras maniobras".

El comunicado del Frente Popular da cuenta de diversos bombardeos realizados por fuerzas españolas contra posiciones ubicadas en el norte del territorio, durante siete días consecutivos.

El Frente Popular concluye lanzando "un llamamiento a la opinión internacional y a todas las fuerzas libres y anticolonialistas, "incluso el pueblo español amigo", para que apoyen su justa y legítima lucha".

AGRADECIMIENTOS

Ante el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelo y suegro, don

ALFONSO POWER PONCE

damos nuestros profundos agradecimientos a todos nuestros amigos y vecinos, por la estimulante manifestación de solidaridad expresada ante nuestro dolor.

Familia Power Galleguillos
Familia Olivares Power
Familia Sepúlveda Power

A "PELOTAZOS" IGUALARON MAGALLANES Y LA "U": 1 A 1

El desorden fue la tónica general del match, en cuyo desarrollo el conjunto universitario, por su mayor fuerza física, estuvo más cerca de la victoria.

CANCHA: Estadio Santa Laura. **ARBITRO:** Gilberto Aguirre. **EQUIPOS:** Universidad de Chile (1) Urzúa, M. Rodríguez, Gallardo, Benavente y Bigorra; Zelada y Pinto. Magallanes, Spedaletti, Aránguiz y Socías. **ENTRENADOR:** Ulises Ramos. Magallanes (1): Astorga, Soto, Pizarro, Laube y E. Arias; Contreras y Gaete. Miranda, V. Zelada, Beirut y Godoy. **ENTRENADOR:** Sergio Navarro. **CAMBIOS:** En Magallanes, Ortega sustituyó a Contreras y San Juan a Miranda. En la "U" no hubo cambios. **GOLES:** Sobre los 27 minutos del primer tiempo, un rechazo defectuoso de Benavente, posibilitó la intervención de Godoy, quien casi encima de la

valla remató violentamente para así superar a Urzúa. En la segunda etapa, a los 2 minutos, una buena jugada que inició Gallardo, la concretó Spedaletti, señalando la paridad para la "U".

En un partido muy desordenado de poco fútbol claro, pero dinámico y en líneas generales, equiparado, igualaron Universidad de Chile y Magallanes. El resultado, en algún sentido, fue justo, ya que si bien la "U" tuvo mayores y mejores posibilidades de gol, no puede desconocerse, que Magallanes se defendió bien, luchó bastante e incluso a través de algunos contragolpes, iniciados o propiciados por Gaete,

logró inquietar, aunque aisladamente a Urzúa. En el desarrollo del partido, se advirtió claramente que Magallanes, que comenzó atacando e insinuando cierta armonía en sus desplazamientos, se fue desdibujando, perdiendo coherencia y lo que fue más negativo, asumiendo una función medrosa y con notorios caracteres defensivos. Esta actitud se acentuó cuando tras una falla de Benavente, logró Godoy derrotar a Urzúa. Con el marcador a su favor, el elenco magallánico se fue atrás, entregó el medio campo y sólo buscó defender la ventaja.

Como resultante de esto, la "U", que nada había hecho, empezó a crecer y más que a crecer, a dominar abiertamente el medio terreno, para desde allí, insinuarse peligrosamente sobre la valla que muy bien defendió Manuel Astorga. El veterano meta albiceleste, en contenciones espectaculares, logró mantener su bastión

invicto, hasta el término de la primera fracción.

En la segunda, y cuando ésta recién comenzaba, una buena jugada que "hilvanaron" Gallardo y Spedaletti, le dio oportunidad al centrodelantero argentino para conseguir la paridad. De ahí para adelante y hasta que el cotejo finalizó, el fútbol, el fútbol ordenado y de buenos trazos, técnicos, desapareció totalmente, para ser desplazado por una puja muy dinámica, de mucho roce físico, pero absolutamente desordenada, en la que nadie pudo imponer orden ni crear juego.

Dentro de esta tónica de "peloteo franco" y tapizado de errores de todo tipo, la "U" por su mayor fuerza física, estuvo algo más cerca de la victoria, ya a que a lo menos, sus atacantes, se crearon algunas posibilidades relativamente claras, de las cuales, la mejor la desperdició Gallegos, cuando sólo faltaba un minuto para que el match finalizara.



La pelota arriba la gana Enrique Arias y la pierde Gallegos. El puntero de la "U" desperdició casi al término del match la mejor ocasión de su equipo.

COLO COLO-ANTOFAGASTA, GRAN IMPACTO EN PROVINCIAS

A tablero vuelto jugarán albs y antofagastinos. La Serena y Concepción en otro cotejo importantísimo. El programa provinciano se completa con cuatro partidos.

En orden de prioridad, no hay duda que el gran "impacto" provinciano, lo constituye la presentación de Colo Colo en Antofagasta. La afición nortina está realmente convulsionada y ante el solo anuncio de la actuación de los albos, ha desatado una verdadera guerra por conseguir una entrada. A horas del partido, todo el cupo del estadio está vendido, lo que da entender que no menos de 35 mil personas, asistirán al cotejo.

Colo Colo viajó ayer con su plana completa y salvo alguna contingencia imprevista, su formación será la misma de la fecha anterior, en la que derrotó a Lota Schwager por 5 goles a 3. Antofagasta Portuario, por su parte, tiene un problema: el castigo que el Tribunal de Penas le aplicó a Luis "Pochoco" Acevedo, quien tendrá que ser reemplazado por Rivas. El equipo antofagastino, tiene 15 puntos y en la última jornada igualó con Deportes Concepción en Concepción. Los albos, con solo dos partidos jugados, tienen el máximo de puntuación posible 4 unidades.

OTRO BOUT

El otro cotejo que destaca en la fecha provinciana, es el que sostendrán en La Serena, el local Deportes Serena, con el puntero e invicto del torneo, Deportes Concepción. Este partido es el de mayor puntaje de la fecha, ya que mientras el elenco periquista tiene 19 unidades, su rival, el cuadro serenense, ha acumulado 14 puntos. En la fecha última, Serena igualó en Santa Laura con Magallanes, al

paso que Concepción en su reducto empató con Antofagasta Portuario.

Los serenenses, no anuncian cambios y si los penquistas, en cuya alineación ofensiva hay una modificación: sale Fabres y su plaza la ocupa Estay. Además en la zaga, se mantiene a Gabriel Rodríguez.

LOS OTROS PARTIDOS

El resto del programa fijado para escenarios provincianos es el siguiente, con especificaciones "especiales" para cada uno de ellos. **HUACHIPATO RANGERS:** Juegan en el Estadio Las Higueras de Talcahuano. Los talquinos anuncian dos cambios: García en el ataque y Pacheco en la valla. El cuadro acerero por su parte, no hará innovaciones respecto a la alineación con la que derrotó a Naval en el Morro. Rangers, derrotado por Unión Española en la fecha anterior, tiene 9 puntos y los de la usina 17.

GREEN CROSS NAVAL: Se enfrentan en el Estadio Municipal de Temuco, en un cotejo de relativo equilibrio, por lo menos en relación al puntaje de ambos rivales. El elenco temucano, ha totalizado 10 unidades y los "choreros" dos menos, vale decir 8. No hay cambios en ninguna de las dos alineaciones.

SAN FELIPE CATOLICA: El estadio municipal de San Felipe, será escenario de este match que por muchas razones, es vital para los dos. Para esto, basta mirar la tabla, donde San Felipe, aparece con la magra puntuación de 4 unidades, que no es mucho más pobre que la de Católica, que ha



Esteban Aránguiz, luchador y pujante, como siempre el "símbolo" del fútbol desordenado e incoherente que a ratos identifica a la "U". En la foto gráfica, el entreañamiento

versitario queda "cercado" por cuatro defensores magallánicos: Soto, Laube, Pizarro y Arias.

sumado 6 puntos. En San Felipe no juega Abellán, que viajó a España. Católica anuncia dos cambios. Campodónico sustituye a Oñate en la extrema defensa y

Guerrero a Álvarez en el ataque. **LOTA SCHWAGER-O'HIGGINS:** Se miden en el Estadio Coronel, que es el reducto oficial de los lotinos. Ambos cuadros actua-

rán con las mismas alineaciones de la jornada anterior. En esta, Lota perdió con Colo Colo y O'Higgins batió a San Felipe en el propio recinto sanfelipeño. El

puntaje es muy dispar, ya que mientras los rancaguinos están bastante alzados con sus 15 puntos, los lotinos están algo disminuidos con solo 7.



Sergio Ahumada, será el gran problema para la defensa antofagastina, no solo por su calidad, sino también por la gran comprensión que ha alcanzado con el resto del ataque colocolino.

DEPORTES

Torneo Permanente:

EL HANDBOL CLUB DE RENCA

GOLEO AL MURIALDO 22-7

El handbol, fecha a fecha, sigue ganándole al anonimato.

Una disciplina ejemplo y que crece de manera incontenible.

Con mucho entusiasmo se inició en las canchas externas del Estadio Nacional el Torneo Permanente de Handbol, evento que organiza la Asociación Santiago de esta disciplina deportiva y en el cual participan elencos de más de 20 agrupaciones escolares metropolitanas.

A partir de las 10 horas se iniciaron los partidos, y en todos ellos pudo notarse el notable progreso técnico logrado por los diversos equipos, todos los cuales practican el handbol ya no como "entretenimiento", sino como un "real deporte".

La idea existente en la Asociación es, sin embargo, expandir luego estas fechas y realizarlas

en las diversas comunas de la capital, para lograr así una mayor y más real difusión. "Con ello, afirmaron los directivos, llegaremos más directamente a la masa, logrando interesarla cada vez más en nuestra disciplina y obtener así un mayor número de cultores".

LA JORNADA

La fecha de ayer, en tanto, fue animada por los elencos del Handbol Club de Renca, Liceo Leonardo Murialdo, Gratiud Nacional, Colegio Calazans, Instituto Barros Borgoño y Liceo 23. Todos ellos protagonizaron animados encuentros en los que más que una ocasional victoria o derrota se trató nuevamente de demostrar que el handbol, pese a que aun es mirado como

pasatiempo por muchos, es ya un deporte con todas las de la ley y poseedor del derecho a todo su reconocimiento.

Hay que destacar, pese a todo, la excelente actuación del equipo masculino del Handbol Club de Renca, elenco que superó a los del Liceo Murialdo por 22 goles a 7.

EN PROVINCIAS

Ayer, además, se nos informó que los planificadores y directivos de este deporte viajarán próximamente a Osorno y Valdivia, ciudades que ya han solicitado se les reconozca como Asociaciones. Junto a ellas, pues, quedarán también Vallenar y Copiapó, recién incorporadas.



Nada puede hacer el zaguero frente a la entrada de Renca y el arquero se apresta a recibir. Fue un gol cantado que anuló el meta murialdino.

SIN CAMBIOS ENFRENTA UNION ESPAÑOLA A CALERA

Juegan en el Estadio Nacional. En Santa Laura: Wanderers y Palestino.



Roberto Sosa: reaparece en la zaga de Palestino, que hoy juega en Santa Laura con Santiago Wanderers.

Ausente Colo Colo, el interés del aficionado capitalino se dividirá probablemente en forma equitativa— entre el Estadio Nacional y Santa Laura. En el coliseo de Nuñoa se enfrentarán Unión Española y Unión Calera, mientras que a la misma hora (15.15), pero en el campo hispano, jugarán Palestino con Wanderers. Ambos cotejos, conforman el "cordón" santiaguino del programa correspondiente a la décimo tercera fecha del campeonato profesional de fútbol de primera división.

Ahora veremos algunos detalles de estos dos partidos. Unión Española para su match con Unión Calera, no ofrece mayores novedades respecto a la formación que en la fecha anterior venció a Rangers en Talca. No juega Toro y tampoco reaparecen Osvaldo González y Angulo, aunque estos dos últimos estarán en la banca. En consecuencia siguen en el equipo, Las Heras y Carvallo. Unión Calera, derrotado por la "U" en la jornada anterior no anuncia cambios. Los hispanos tienen 17 puntos y los caleranos 12.

EN SANTA LAURA

En el campo hispano, como esta dicho, se enfrentarán Palestino y Santiago Wanderers. En el elenco tricolor no jugará Castañeda, que se lesionó, entrando en su lugar el argentino Roberto Sosa. Wanderers con el mismo equipo anterior. Hay que aclarar que en la última fecha, el elenco porteño, no jugó el match que le correspondía ante Unión San Felipe.

En materia de puntajes, no hay mucha diferencia, ya que mientras Wanderers ha totalizado 7 unidades, los "tricolores" tienen 5.

DEPORTIVO SIMÓN MARTÍNEZ, LÍDER EN VILLA MACUL

Deportivo Simón Martínez sigue firme como líder de la competencia oficial de la Liga Amigos del Fútbol, aventajando por 2 puntos en la Tabla de Posiciones a Estadio, Los Azules, Flamenco, Estudiantes y Yadrán que totalizan 11. Más atrás accionan Bucaneros, Atlético Bilbao y Villa Macul, con 8 puntos; Juventus con 5, Fulmines con 3 y Trotacuentos con 2 puntos.

Conforme a la programación oficial de la Liga de Amigos del Fútbol, Deportivo Simón Martínez, enfrentará hoy a las 11.40 horas a Villa Macul, en la cancha N° 2 del Estadio Villa Macul.

CONCURSO

Llámanse a Concurso para proveer las siguientes vacantes:

- 1.— Una Nutricionista, 7a. Categoría Planta Directiva, Profesional y Técnica, para la Dirección Gral.
- 2.— Una Asistente Social, 7a. Categoría. Planta Directiva, Profesional y Técnica, para la Delegación Provincial Santiago.
- 3.— Una Educadora de Párvulos, Grado 3° Planta Directiva, Profesional y Técnica, para la Delegación Provincial Santiago.

BASES Y ANTECEDENTES: Pueden retirarse en la Sección Personal, Eliodoro Yáñez 1910 2° Piso, desde el lunes 23 de julio de 1973 hasta el viernes 27 de julio de 1973.

DIONISIO OPAZO B.

Jefe de Personal
JUNTA NACIONAL DE JARDINES INFANTILES



UNIVERSIDAD DEL NORTE
Sede Arica

LLAMADO A CONCURSO

Llámanse a concurso para proveer los siguientes cargos:

- 1.- MASTER EN MATEMÁTICA
Requisitos:
Master o Licenciado en Matemática.
- 2.- PROFESOR DE ESTADO EN FÍSICA.
Requisitos:
Profesor de Estado en Física o Egresado Conocimiento en Laboratorio de Física.
- 3.- MASTER EN ESTADÍSTICA
Requisitos:
Master o Licenciado en Estadística.

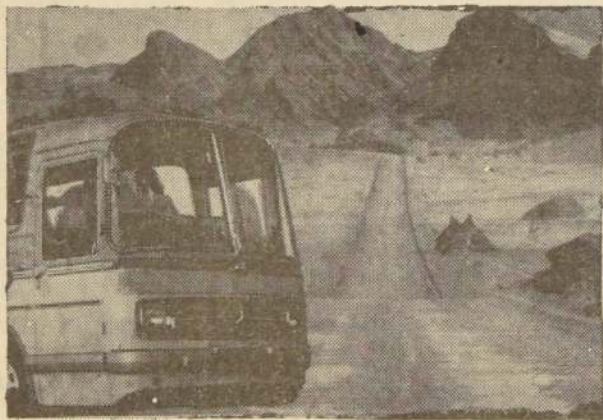
Enviar antecedentes a Departamento de Matemática y Física, Universidad del Norte, Sede Arica, calle 18 de septiembre N° 2222.

Plazo de entrega de antecedentes: 27 de julio de 1973.

NOTA: Se avisará oportunamente fecha de entrevista.

HONSA TURISMO

abre una nueva ruta



RUTA AL SOL

En sus modernos buses - salón

1 al 16 y 12 al 27 de sept.

Pichidanguí, Los Vilos, Coquimbo, La Serena, Vallenar, Copiapó, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Of. Victoria, Iquique, Arica, Pica, Matilla, Chuquibambilla, Calama, San Pedro de Atacama, el misterioso Valle de la Luna y muchos otros interesantísimos lugares.

4 al 12 agosto:

Tramo Santiago-Arica Ida en Bus • Regreso en Avión

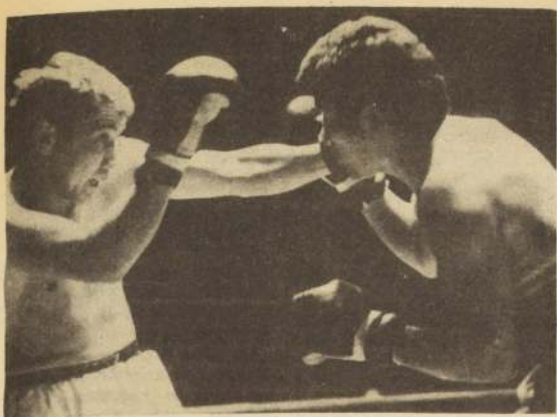
Informes, ventas y reservas



Depto. Turismo HOTELERA NACIONAL S.A.

Agustinas 1301 esq. Teatinos, Fonos: 722135-722435

Ditur 48,49-5 julio



Ulises Durán al ataque. Diet se cubre. Más de la primera parte del combate resultó con esta tónica.

Diet:

"NO GANE, PERO TAMPOCO PERDI"

"Yo pienso que por lo menos empaté la pelea. En ningún momento, Durán pegó golpes claros. Eso sí, reconozco que atacó más. Se nota que está bien preparado. A mí me cuesta ponerme y por eso es necesario que pelee más seguido. Además, ya no estoy en edad de esperar. En dos o tres combates más, estaré bien. Fisicamente, aguanté bien pero me falta ring."

Gastón Diet no estaba conforme con el fallo del jurado. Sin embargo, si que estaba satisfecho con su rendimiento. Considerando que hacía mucho tiempo que no peleaba, el porteño mostró algunas "cosas" interesantes. Especialmente, en los dos últimos rounds cuando saliendo hacia los costados no aceptó la pelea franca que buscaba Durán, y coloco justos golpes a la línea alta.

En el resto del combate, el rangungo Ulises Durán impuso su presencia física. Se metió en la guardia de Diet y éste no pudo sacárselo de encima. No punteó con la izquierda, ni tampoco tuvo piernas para "evadirse" de situaciones comprometidas.

El manager de Gastón Diet, su hermano Pedro, manifestó que "el mayor problema de Gastón es que le cuesta ponerse. Eso quedó demostrado a través del combate. Por eso tendremos que concentrar más seguido, si es posible dentro de quince días. De todas maneras, creo que Gastón merecía el empate. Durán no pegó más, sino que impresionó más por su movilidad".

El mediano porteño peleara próximamente con Anel Navarrete y luego con Manuel Flores. O sea que la categoría de los Medianos tendrá mucho "movimiento". Muestra de lo que decimos es el próximo debut en el profesionalismo de Manuel Tapia, ante Flores.

Volviendo a Diet, hay un aspecto que nos llama la atención. Si bien desde el punto de vista técnico muestra una línea más que aceptable, no se puede decir lo mismo de su físico. Se muestra "flácido", sin musculatura, lo que se traduce en falta de potencia. Además, sin un trabajo de piernas adecuado, Diet no puede desarrollar "su" boxeo en la media distancia.

Ganó a Diet por puntos:

DURAN POR "FUELLE"...

El temperamento de Ulises Durán atropelló a la técnica mal apoyada (por su estado físico) de Gastón Diet y lo ganó por puntos en intensos 8 rounds.

ULISES DURAN (70 kl de Se-well, se impuso antenoché por puntos sobre Gastón Diet, luego de 8 rounds intensos. El combate servió para que Diet debutara en el profesionalismo y Durán reapareciera en el Caupolicán.

Por esta vez, el triunfo fue para el "sewelino", que sacó partido de su mayor empuje y su tenacidad para buscar la lucha franca. Cuatro de los ocho rounds fueron

para Durán, tres ganó Diet y uno empataron.

Ulises Durán, construyó su victoria en el constante bregar encimando al porteño y aunque erró una cantidad considerable de golpes, otro tanto llegó a destino.

El combate comenzó con acciones lentas y con intentonas de acortar distancia para empezar a fajar. Se repitió el cuadro en el segundo round y la pelea amena-

zó con la monotonía. Pero en la tercera vuelta todo cambió. Durán encimó y multiplicó su ofensiva. Diet se paró bien y neutralizó el ataque de Durán en varios pasajes. Incluso, en algunos con mucha riqueza técnica. La vuelta terminó con los dos hombres entreverados en cerrado cuerpo a cuerpo, con ventajas para Durán y con Diet sin intentar su clásica salida lateral.

El cuarto round de nuevo fue para Durán y merced a su fortaleza física acorraló a Diet y aunque sus golpes no fueron claros, tiró zurdas y derechas con mucha continuidad. Las piernas de Diet no eran las de su mejor estado y la ocasión fue propicia para que Durán afianzara su victoria en esa cuerda, la que le convenía y la que Diet no usa generalmente.

Hasta el quinto round, su fuerza le permitió a Durán tratar de "ahogar" a Diet. Pero a partir del

A las 15,15 horas

AVIACION CON FERRO CHOCAN EN EL BOSQUE

Cinco partidos se juegan por la séptima fecha.

CINCO partidos se juegan esta tarde correspondientes a la séptima fecha de la Primera Rueda del torneo de Segunda División.

Destaca en la programación el match que deben animar en El Bosque, los equipos de Aviación con Ferroviarios, a las 15,15 horas. El resto de los partidos se jugarán de la siguiente forma y en los escenarios de los nombrados.

COPA "LEONCIO PROVOSTE" SE JUGARA CON BOLIVIA

MAÑANA a las 21 horas, llega a Pudahuel la Selección Boliviana de Fútbol que el martes, a las 18 horas enfrenta Chile en el Estadio Nacional. El match corresponde al primero de dos concertados, como parte de la preparación de ambas selecciones.

En estos partidos se pondrá en juego la Copa Leoncio Provoste, en memoria del dirigente recientemente fallecido y se jugará anualmente. Bolivia se hospedará en el Sheraton y Chile, en el Tupahue.

Con relación a la venta de entradas, éstas se pondrán a la venta hoy domingo tanto en Santa Laura como en el Nacional, donde se habilitarán boleterías especiales.

INTERVIENE ABUMOHOR

El ex Presidente de la Asociación Central de Fútbol, Nicolás Abumohor, intercederá personalmente ante el presidente del Club América, de México, Guillermo Cañedo, a fin de lograr el concurso de Carlos Reinosa para que pueda actuar por nuestro país en las finales con Perú, el 5 de agosto en Montevideo. Abumohor es amigo personal de Cañedo.

CENA BAILABLE A SELECCIONADOS

En la noche del martes, en la Taberna Capri, de esta capital se les ofrecerá al plantel chileno de fútbol una cena bailable. La invitación se hizo extensiva a los familiares de los jugadores.

CURVELLO

Buena impresión ha causado el medio campista uruguayo, ex defensor de Nacional y Sport Boys, Julio César Curvello, durante las últimas prácticas realizadas en el cuadro de Universidad Católica.

Se informó, que el jugador habría recibido el pase del cuerpo técnico de la UC, pero que irremediablemente se cho-

en primer término. Coquimbo Unido con Iberia; Deportes Ovalle con San Luis; San Antonio con Everton y en Chillán, Nublense con Independiente.

La fecha se completa el martes, con la reunión doble en Santa Laura entre Santiago Morning con Lister Rossel y Audax Italiano con Colchagua. El preliminar se inicia a las 13,15 horas.

cará en el asunto escudos Curvello, en Uruguay, ganaba quinientos dólares y Católica sólo le ofreció el máximo de sueldo, treinta y dos mil escudos y ocurre que el jugador es casado y padre de dos hijos.

CHILECTRA CONTESTA ANTOJADIZAS DECLARACIONES DE LOS SINDICATOS DE TECNICOS E INGENIEROS

Frente a una carta pública que los Sindicatos de Técnicos universitarios e Ingenieros de CHILECTRA y ENDESA han enviado al Presidente de la República, pidiendo protección de las Fuerzas Armadas para las diversas plantas e instalaciones eléctricas de estas empresas, la Gerencia de CHILECTRA desea contestar a dichos dirigentes acerca de la situación de esta Empresa, única realidad que le consta y de la cual debe responder.

1.— PETICION DE PROTECCION POR PARTE DE LAS FUERZAS ARMADAS.

Esta Gerencia asegura al país que la Empresa siempre ha contado con la oportuna protección de las Fuerzas Armadas. Afirma, asimismo, que los dirigentes sindicales mencionados, que se distinguen por su labor obstaculizadora a la buena marcha de la Empresa y por lanzar a menudo campañas irresponsables de falsos rumores de los cuales esa carta es uno más, no son los llamados a requerir protección a las instalaciones de la Empresa. Esta Gerencia, en virtud de sus atribuciones, la pedirá como lo ha hecho cuando así lo estime conveniente.

2.— EXISTENCIA DE ARMAS DENTRO DE LOS RECINTOS DE LA EMPRESA.

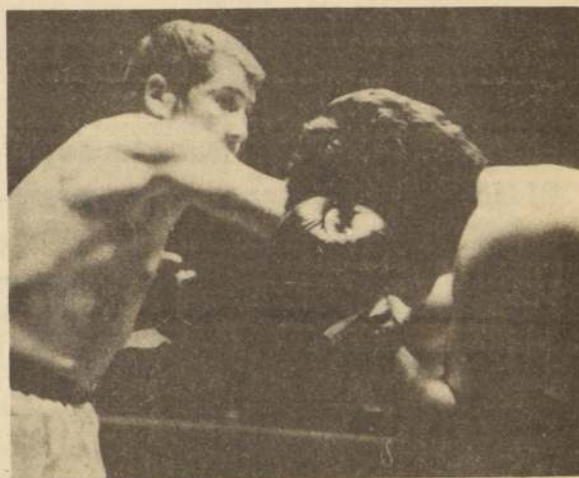
Dice la carta de los dirigentes aludidos que con la protección de las Fuerzas Armadas "se evitara el uso indebido de armas dentro de los recintos de la Empresa". Esta Gerencia deja claramente establecido que, no ha impartido orden alguna que autorice portar armas dentro de los recintos de la Compañía y emplaza a los Sindicatos de Técnicos universitarios e Ingenieros a hacer este tipo de denuncias en forma responsable y concreta.

3.— FORMACION DE COMITES DE VIGILANCIA.

La formación de los Comités de Vigilancia nació de un acuerdo unánime de la Asamblea General convocada por el Sindicato Unico de Trabajadores de CHILECTRA, que agrupa más de 3.800 funcionarios de la Empresa de un total de 4.250 que en ésta laboran.

GERENCIA GENERAL
COMPAÑIA CHILENA DE
ELECTRICIDAD S.A.

Santiago, 20 de Julio de 1973.



El hook de izquierda y el cross de derecha de Diet son dos armas poco menos que perfectas. Pero su estado físico contra Durán falló.

Ausentes los TC:

PILOTOS LARGAN HOY EN VIZCACHAS

Cuarta fecha del ranking.

Un total de ochenta y cuatro pilotos se inscribieron para largar esta tarde en el Autódromo Las Vizcachas, en la cuarta fecha del ranking chileno de automovilismo de velocidad.

La prueba mecánica de esta tarde está reservada a todas las categorías exceptuando Turismo Carretera.

El programa a desarrollarse hoy, es el siguiente: 13,30 horas

Limitada 31. Seis vueltas. Standard Nacional de 0 a 850 cc. 10 vueltas. 14,15 horas. Standard Nacional 851 a 1.000 cc. 14,40 horas. Fórmula - 4, circuito chico, 15 vueltas. 15,45 horas. Standard Nacional 2.001 a 4.000 cc. 16,10 horas. Standard Nacional 1001 a 1.300 cc. 16,35 horas. Anexo Jota Grupo 2, 1.151 a 2.000 cc. 16,55 horas. Standard Nacional 2.001 a 4.000 cc.

Ahora en 200 mts:

RENATE STECHER QUEBRO OTRO RECORD MUNDIAL

DRESDE, REPUBLICA ALEMANA, JUL. 21 (AFP).— La alemana del este Renate Stecher quebró hoy el record mundial de los 200 metros lisos en 22 segundos un décimo, en el curso de los campeonatos de atletismo de la República Democrática Alemana que se disputan aquí.

Renate Stecher poseía dicho record junto con la china de Taiwan Chi Cheng, con el tiempo de dos segundos y cuatro décimas.

Se informó, que el jugador habría recibido el pase del cuerpo técnico de la UC, pero que irremediablemente se cho-

Mañana, a las 10,15 horas:

SELECCION CESTERA PARTE AL SUDAMERICANO

Su primer partido lo efectúa el 26 frente a Uruguay.

Luego, en el mismo orden, enfrenta a Perú, Brasil, Paraguay y Argentina.

Mañana a las 10,15 horas, via Avianca, parte con destino a Bogotá Colombia la Selección Chilena de Básquetbol Masculino, elenco que deberá representarnos en el XXV Campeonato Sudamericano de ese deporte.

El quinteto nacional parte bajo las órdenes del entrenador norteamericano Dan Peterson, a quien asesorará en su cargo el destacado cesterero de Thomas Bata, José "Bambi" Sánchez.

Presidiendo la delegación chilena viaja el Presidente de la Federación de Básquetbol, doctor Guillermo Rodríguez Moore, y a quien acompaña el director de ese organismo Fernando Merino. Arbitro oficial del representativo nacional será Félix Lobato.

EL EQUIPO

El plantel seleccionado parte integrado por: Juan Arancibia, Edgardo Arizmendi, Manuel Torres, Roul Villella, Carlos Zarges, José Verdejo, Manuel Herrera, Lorenzo Pardo, Francisco Pando, Mauricio Unda, Milenko Skoknic y Raymondo Schmith.

Todos ellos han practicado intensamente bajo las órdenes de Peterson y su última actuación

demostró el buen estado físico que predomina en nuestro plantel. Su último partido lo efectuaron la noche del Viernes en Valparaíso, frente al Deportivo Esperanza, quinteto al que superaron sin dificultad.

SUS ACTUACIONES

Corresponderá a nuestra selección jugar el día inaugural frente a Uruguay, para efectuar luego otros cuatro partidos en el siguiente orden:

26 de Julio: 21,30 horas.
CHILE—Uruguay.

28 de Julio: 18,30 horas.
CHILE—Perú.

29 de Julio: 20,30 horas.
CHILE—Brasil.

1º de Agosto: 21,30 horas.
CHILE—Paraguay.

2º de Agosto: 21,30 horas.
CHILE—Argentina.

Esta tarde:

MOTOCICLISMO EN CERROS DE CHENA

Hoy a las dos de la tarde se iniciará en el circuito "Cerro de Chena" la tercera prueba puntuable para el campeonato de Chile en la especialidad de Motocross.

El evento es organizado por la rama de motocross de la Unión Española y se efectuará en esta oportunidad con algunos cambios en su trazado, intentando imitar los circuitos tradicionales de las competencias sudamericanas. Uno de los gestores de estas variantes fue el piloto Alberto Holland, de Unión, quien captó nuevas formas de trazado durante su actuación en el Primer Motocross de las Américas, efectuado en Lima, Holland, basado en ello, conversó con las au-

toridades de su club y manifestó la conveniencia de trazar circuitos con mayores dificultades para acercarse así a la línea de conducción de los pilotos de la mayoría de los países sudamericanos.

Es así como el circuito de mañana presentará difíciles variantes, lo que hace suponer un mejor despliegue técnico y mecánico.

El programa, en el cual se disputarán todas las categorías que establece el Código Deportivo Nacional, será el siguiente:

14,00 horas: Motonetas L. P. 175 cc. 3 vueltas.

14,20 horas: Motos 50 cc. 5 vueltas.

14,40: Motos 100 cc. 8 vueltas.

15,10 horas: Motos 125 cc. 10 vueltas.

15,30 horas: Motos 250 cc. Superior 1ª manga 10 vueltas.

15,50 horas: Motos 125 cc. Junior 3 vueltas.

16,10 horas: Motos 250 cc. Superior 2ª manga 10 vueltas.

16,30 horas: Motos 250 cc. Junior 5 vueltas.

16,45 horas: Motos 250 cc. Superior 3ª manga 10 vueltas.

Tenis de Caracas:

BELUS PRAJOUX A SEMIFINALES

CARACAS, JULIO 21

(UPI).— Belux, Prajoux, representando a Chile, y Piero Toci de Italia, pasaron a los semifinales de quinto campeonato internacional de tenis que se celebra aquí.

Prajoux derrotó al veterano tenista Ivo Pimentel, jugando por Curacao, en dos sets, 6-1 7-5, mientras que Toci eliminó al chileno Patricio Rodríguez, 6-1, 6-4.

MUNDO DEPORTIVO

SIGUEN EN EL LILLE
LOS "4 MOSQUETEROS"

El Lille de Francia estuvo a punto el año pasado de ascender a Primera División, pero la mala suerte lo persiguió cruelmente en las últimas fechas. Tuvo que quedarse en Segunda.

Muchos pensaron que, ante este fracaso, el Lille se iba a desprender de los cuatro players sudamericanos que tiene el elenco. Pero ha ocurrido todo lo contrario. El club gallo ha renovado toda su confianza a los chilenos Tito Fouilloux e Ignacio Prieto, al uruguayo Juan Mujica y al argentino Raúl Nogues, que se jugaron enteros la temporada 1972 en defensa de sus colores.

Total: el Lille se queda con sus "Cuatro Mosqueteros" sudamericanos y con más fe que nunca a ascender a la división grande del Fútbol Francés (Tema: Cable AFP).

L. HERNANDEZ QUIERE
REPETIR CON MARCEL

No hace mucho en Caracas—transformada de ahora en una de las mejores plazas del boxeo continental— el campeón venezolano Leonel Hernández venció en forma clara, por puntos, al actual campeón mundial de los plumas, el panameño Ernesto "Nato" Marcel, monarca de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), en la categoría.

Sin embargo por no estar en juego el título, ese triunfo fue solo "mención honorosa" para Hernández, pugil que, en vano, ha solicitado una opción por la corona con el muchacho del Istmo.

Ahora la cosa va en vías de concretar.

Al idolo "Ilanero" se le ha ofrecido para el 11 de agosto próximo un combate con el norteamericano Sammy Goss, considerado como uno de los mejores plumas del momento. Si gana le abrirían camino a Marcel. Y como el sudamericano está seguro que va a repetir... (Tema: Cable EFE).

MONTERO CASTILLO
TAMBIEN A ESPAÑA

La Real Federación de Fútbol de España levantó este año su prohibición de contratar jugadores extranjeros para su torneo profesional y el exodo de astros futbolísticos a la Madre Patria, amenaza transformarse en invasión.

Invasión en regla, pues proceden de distintos puntos del orbe y de distintas razas.

Comentamos no hace mucho lo que había pagado Real Madrid por Gunther Netzer el astro alemán del Borussia y la fabulosa suma que le costó al club Barcelona quedarse con la superestrella Johan Cruyff del Ajax de Amsterdam. Eso entre los europeos.

Bueno ahora le ha tocado el turno—entre los sudamericanos— a Julio Montero Castillo que pertenecía a Independiente de Buenos Aires. Granada lo acaba de contratar por "una o dos temporadas"—según declaración del propio crack charría pagándose eso si al club de Avellanea, "poco más de tres millones de pesetas", esto es aproximadamente unos 50.000 dólares (Tema: Cable ANSA).

APLAUSOS PARA MARKS
PIFIAS A CASTELLANI

Miguel Angel Castellani, campeón argentino de los medianos juniors y segundo en el Ranking Mundial de la categoría, venció por puntos, en apretado veredicto, a Carlos Marks de Trinidad-Tobago.

El combate se realizó en el Luna Park de Buenos Aires y todos habían acudido a presenciar un fácil triunfo del trasandino, dados los pocos títulos del moreno peleado afro-americano.

Ganó Castellani pero su faena estuvo rodeada de indecisiones y falta de reflejos que acabaron por disgustar al público que pitó ruidosamente al local y aplaudió al visitante.

Para que decir que el chivato fue casi general cuando en los últimos rounds, Marks reaccionó valientemente y casi se constituyó en el héroe del cuadrilátero (Tema: Cable UPI).



TITO FOUILLOUX.

RENATE STECHER (RDA): 10'8 EN 100 METROS

DRESDE (ANSA).— Renate Stecher (Alemania Oriental) mejoró hoy de nuevo el propio record mundial de los 100 metros lisos femeninos elevándolo a 10'8".

El record fue obtenido con cronómetro manual. El record anterior establecido hace pocos días por la misma Stecher era de 10'9".

FABRICA DE CEMENTO EL MELON S. A.

Necesita contratar para su Mina Navio al siguiente personal:

- Ingenieros de Ejecución Minas para Jefe de Turno.
- Ingenieros de Ejecución Minas como Jefe de Nivel.
- 1 Constructor Civil.
- 2 Ingenieros de Ejecución Minas como Topógrafos y Labores de Planificación.
- 1 Dibujante con estudios Técnicos.

Solicitar Bases y antecedentes a:

ADMINISTRADOR DE MINAS
Casilla N° 50 - La Calera.

EMPRESA DEL AREA SOCIAL NECESITA ASISTENTE SOCIAL

para sus plantas del sur (Curicó, Linares, Talcahuano), con sede en la Provincia de Concepción.

Enviar antecedentes y Curriculum Vitae a Gerencia Administrativa, Casilla 4659 correo 2 Santiago hasta el 25 de julio de 1973.

CONTADOR Empresa del Area Social NECESITA

Experiencia: 3 años en Industria, Sueldo según capacidad. Jornada de trabajo a convenir.

Entrevista personal. Curriculum.

Lunes 23 de 9 a 17 horas.

Dagoberto Godoy 251 (Camino Melipilla altura 4.400), Santiago.

LABORATORIO NECESITA CONTRATAR

- 1 Jefe Administración y Finanzas
- 1 Jefe de Ventas
- 1 Jefe de Adquisiciones (Experiencia en trámites importaciones).

ENVIAR CURRICULUM, PRETENSIONES DE
SUELDO Y FOTO RECIENTE

CASILLA 3456 - SANTIAGO



En la oficina del Superintendente de Aduanas se firmó la resolución que creó la Sección Deportes de este organismo. El Jefe de la División Administrativa Reinaldo Narváez, da detalles sobre la importancia de esta resolución.

ACTIVIDAD DEPORTIVA LLEGA A LAS ADUANAS

LA SUPERINTENDENCIA de Aduanas ha creado la Sección Deportes Recreación y Cultura bajo la dependencia del Departamento de Bienestar.

La nueva unidad tiene por objeto coordinar, estimular y desarrollar actividades deportivas, recreativas, y culturales a través de una vinculación y cooperación permanentes con los organismos existentes o que esta-

blezca en el futuro el personal del Servicio con el fin de promover a nivel nacional las actividades deportivas, folklóricas, corales, teatrales, exposiciones, conciertos, etc., y, en general, todas aquellas manifestaciones artísticas que concitan el interés de los funcionarios aduaneros.

Jefe de la Sección Deportes, Recreación y Cultura fue designado Juan Carlos Rodríguez Salas.

LA CEREMONIA

La firma de la resolución interna que crea la nueva unidad se efectuó en una ceremonia realizada en el despacho del Superintendente Guillermo Chinchón y en la que estuvieron presentes el Intendente del Servicio Humberto Fuentealba, el Jefe de la División Administrativa Reinaldo Narváez, dirigentes del club deportivo

Aduana y del Sindicato Unico de Trabajadores de Aduanas y funcionarios del Departamento de Bienestar.

Reinaldo Narváez, Jefe de la División Administrativa, explicó la forma en que se gestó la creación de la Sección Deportes, Recreación y Cultura, iniciativa que halló la más amplia acogida en el Consejo de Bienestar y en el Superintendente de Aduanas. Añadió que ella nace en una ocasión muy propicia, pues se ha concertado una olimpiada con la Contraloría General de la República compromiso que implica una gran responsabilidad.

El Jefe de la nueva unidad Juan Carlos Rodríguez agradeció su designación y afirmó que el paso dado venía a satisfacer un antiguo anhelo de la gran mayoría de los aduaneros y que dedicaría sus mejores esfuerzos a cumplir la misión que se le había encomendado.

FUTBOL DE ASOCIACIONES LIGAS Y AGRUPACIONES

La Asociación Santiago y demás instituciones congéneres, Ligas y Agrupaciones de Fútbol de la capital y comunas vecinas, han fijado para hoy, en las canchas y horarios que se indican, las siguientes programaciones de partidos por sus respectivas competencias oficiales.

ASOCIACION SANTIAGO

Octava fecha de la Primera Rueda de su campeonato anual en sus tres clásicas divisiones.

SERIE DE HONOR. CANCHA ESTADIO NACIONAL N° 7 Teniente Godoy FC. con deportivo Madeco; Turno Deportivo. Davis Autos. CANCHA ESTADIO N° 14. Santos Aybar con Vista Hermosa; Turno. Carlos Walker. FC. CANCHA HOSPITAL BARROS LUCO N° 2 Estrella con Arco Iris; Turno Cuarta Zona CANCHA MADEMSA Mademsa con Ilharborde; Turno Propa. CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES Small Star con Caupolicán; Turno CD. Estrella de San Francisco. CANCHA ALMIRANTE LATORRE Almirante Latorre con Copal; Turno. Unión San Pablo.

SERIE UNION; CANCHA ESTADIO NACIONAL N° 4 Gold Star con Unión Pacifico; Turno. Deportivo Libertad. CANCHA ESTADIO NACIONAL N° 8 Nacional El Salto; con Deportivo Ipiranga; Turno Lautaro Atlético CANCHA VALDEBENITO Valdebenito con México Central; Turno Copal. CANCHA HOSPITAL BARROS LUCO N° 1 Cuarta Zona con Deportivo Uruguay; Turno Arco Iris CANCHA LA PONDEROSA N° 1 Davis Au-

tos, con Deportivo. Albión; Turno Deportivo Germinal.

SERIE REPUBLICA. CANCHA ESTADIO NACIONAL N° 5 Juventud Ballesteros con Walker Martínez FC.; Turno Deportivo Valdebenito. CANCHA ESTADIO NACIONAL N° 6 Lautaro Atlético con Deportivo Libertad; Turno. Unión Pacifico. CANCHA LAN-CHILE N° 4 Germinal con Liverpool Wanderers; Turno. Caupolicán. CANCHA LA CRUZ. La Cruz con Unión Arauco; Turno México Central CANCHA SAN RAMON Estrella de San Francisco con Unión San Pablo; Turno Vista Hermosa. CANCHA GIMNASTICO ARTURO PRAT (Radio de la Armada N° 2) Gimnástico Arturo Prat con CD. Propa; Turno Small Star.

Los programas de estas tres series con tres equipos empezando los terceros cuadros a las 13,30 horas.

ULTIMOS RESULTADOS. SERIE DE HONOR. Primeros segundos y terceros cuadros Santos Aybar con Teniente Godoy 6-2, 2-1 y 1-1. Almirante Latorre con Arco Iris 3-1, 1-2 y 1-1. Vista Hermosa con Small Star 2-2, 3-1 y 0-1. Mademsa con Copal 1-1, 2-1 y 1-2. Madeco con Ilharborde 1-1, 4-1 y 5-1. Caupolicán con Estrella 2-1, 1-1 y 2-2. SERIE UNION. Primeros segundos y terceros cuadros; México Central con Ipiranga 2-0, 4-1 y 3-0. Gold Star con Cuarta Zona 4-2, 3-1 y 3-1. CD. Uruguay, con Davis Autos 4-2, 5-0 y 3-0. Unión Pacifica con Nacional El Salto 5-2, 1-2 y 1-1. Albion con Valdebenito 3-1, 1-1, y 1-1. SERIE REPUBLICA. Primeros segundos y terceros cuadros

Lautaro Atlético con Gimnástico Arturo Prat 5-0, 2-1 y 2-1. Estrella de San Francisco con Libertad 1-1, 3-3 y 4-1. Liverpool Wanderers con La Cruz 4-3 0-1 y 0-1.

En esta serie no se jugaron los siguientes partidos Juventud Ballesteros con Propa, Unión San Pablo con Unión Arauco y Carlos Walker con Germinal.

ASOCIACION PRESIDENTE RIOS

Por la 9ª, 10ª y 11ª fechas de la Primera Rueda en División de Honor y 13ª y 14ª fechas en División de Ascenso.

DIVISION DE HONOR: CANCHA CENTRAL ESTADIO PRESIDENTE RIOS Católico Rios, con Atlético Torino. CANCHA N° 1 ESTADIO PRESIDENTE RIOS Deportivo Eva de Perón con Unión Miraflores (Principal cotejo de la reunión). CANCHA VILLA RIOS Deportivo Santa Teresita con Juventud Soberana. CANCHA LOS MOUAT Escudo de Chile con Deportivo México.

Todos estos encuentros con tres equipos, empezando los de tercera división, a las 14,00 horas.

DIVISION DE ASCENSO: CANCHA N° 1 ESTADIO PRESIDENTE RIOS Juventud Universitaria con Unión 56. CANCHA JTEX, Manchester United con Deportivo Rajadablo. CANCHA VILLA RIOS Deportivo Rufino Melero con Carrión Stars. CANCHA CENTRAL ESTADIO PRESIDENTE RIOS Sol de Chile con Unión Defensor (Principal encuentro de la fecha). CANCHA LOS MOUAT Deportivo Los Mouat con Deportivo Trébol Real.

Todos estos cotejos con tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 9,30 horas.

LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI

Décima quinta fecha de la Primera Rueda.

EN LA MAÑANA: CANCHA INDEPENDENCIA Independencia Oriente con Nueva de Montenegro. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ C.D. Manuel Rodríguez con Deportivo Palmilla. CANCHA RELAMPAGO Deportivo Relampago con Juventud Independiente. CANCHA 21 DE MAYO C.D. 21 de mayo con Deportivo San Fernando.

Todos estos encuentros, con tres equipos, empezando los terceros elencos a las 9,30 horas.

EN LA TARDE: CANCHA JUANITA AGUIRRE Estrella de Roma con Deportivo Angamos. CANCHA SAMPDORIA Sampdoria con Juventud Torino. CANCHA MIRADOR VIEJO Mirador Viejo con Deportivo Vidal Araya. CANCHA EL RAYO, Deportivo El Rayo con Villa La Palma. CANCHA PONCE Juventud Ponce con Deportivo Juanita Aguirre.

Todos estos encuentros con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14,00 horas. Turnos y árbitros oficiales.

LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL

Quinta fecha de la Primera

Rueda de su competencia de Ascenso.

POR LA MAÑANA: CANCHA N° 1 ESTADIO ZAMBRANO Estrella de Molina con Verdemar. Turno. Juventud Loyola. CANCHA N° 2 ESTADIO ZAMBRANO Deportivo Víctor Fornés, con Capitán Trizano; Turno. Deportivo Efraín Hurtado. CANCHA MALAQUIAS MEZA, Deportivo Enrique Zúñiga con Defensor Arteaga; Turno. Defensor Cerro Navia.

POR LA TARDE: CANCHA MALAQUIAS MEZA, Unión Samit con Unión Santa María; Turno. Unión Prat Vicuña.

LIGA NICOLAS MORAN (BARRANCAS)

Tercera fecha de la Primera

Rueda de su Campeonato Oficial de la Rama Cadete.

CANCHA N° 4 Celtic con Defensor; Turno CD. Villa CANCHA N° 3 Villa con 3 de Febrero; Turno Defensor. CANCHA N° 5 Las Encinas con Los Tigres Turno Celtic.

LIGA AMIGOS DEL FUTBOL

ESTADIO VILLA MACUL Cancha N° 1, 10,10 horas. Fúlmines don Yadrán, y 11,40 horas. Los Azules con Estadio (Clásico de la fecha). **Estadio Villa Macul** CANCHA N° 2, 10,10 horas. Estudiantes con Juventus y 11,40 horas. Simón Martínez con Villa Macul. **Estadio Municipal de Providencia**, 11,00 horas. Barcelona con Los Brujos.

Ministerio de Educación Pública INSTITUTOS SUPERIORES TECNOLOGICOS Matrícula Próximo Semestre Lectivo SEDES:

TEMUCO, Varas 854
TALCA, 4 Oriente 1210
CONCEPCION, Caupolicán 201
VALPARAISO, Avenida España
SANTIAGO, Alameda B. O'Higgins 1955

INSCRIPCIONES: Desde el 30 de julio hasta el 8 de agosto, inclusive, desde las 19 hasta las 22 horas.

REQUISITOS: Podrán postular quienes hayan participado en el proceso de selección en las Universidades chilenas a comienzos del presente año, a excepción de quienes tengan un título profesional de nivel medio o universitario o se encuentran matriculados en un establecimiento de educación superior, situación que se verificará mediante el proceso de computación.

NOMINA DE ACEPTADOS:

DOCUMENTOS: Tarjeta de inscripción y postulación a las Universidades chilenas. Concentración de notas de los tres últimos años.

DURACION DE LOS ESTUDIOS: Cuatro semestres lectivos, al término de los cuales los egresados podrán optar al título de TECNICO con mención en la especialidad seguida.

Serán publicadas en las respectivas sedes el 13 de Agosto de 1973.

MATRICULA: Alumnos nuevos: desde el 13 al 18 de agosto inclusive. Alumnos antiguos: conforme programación de la Sede respectiva.

INICIACION DE CLASES: 27 de Agosto

CARRERAS:
Area Industrial: Mecánica de máquinas-herramientas, Electricidad, Dibujo Técnico Mecánico, Electrónica, Mecánica, Combustión Interna y Automotriz, Aire acondicionado, Construcción de Edificación, Química Industrial.
Area Administración: Comercio Exterior, Secretariado, Administración y Distribución.

Area Agrícola: Producción Vegetal y Maquinaria Agrícola.

Mayores antecedentes solicitarlos en la respectiva Sede.

CARLOS MORENO ACOSTA
Director de Educación Profesional

INSTITUTO CHILENO - BRITANICO DE CULTURA

Santa Lucia 124 - Teléfono 382156.
Darío Urzúa 1933. (Providencia).
Teléfono 44800.

ENGLISH COURSES and COMMERCIAL COURSES

Matricula Abierta Segundo Semestre

CAJA DE CREDITO POPULAR

Semana comprendida desde el 23 al 28 de Julio de 1973.
Préstamos concedidos en Noviembre de 1972 con vencimiento en Mayo de 1973.

Lunes 23 Objetos Suc. N°6 Independencia 826 pólizas N°418.864 a la 420.188.

Lunes 23 Ropa Suc. N°6 Independencia 826 pólizas N°764.226 a la 767.200.

Jueves 26 Alhajas Suc. N°2 V. Mackenna 200 pólizas N°136.519 a la 138.742 Suc. 2.

Jueves 26 Alhajas Suc. N°2 V. Mackenna 200 pólizas N°746.233 a la 748.608 Suc. 3.

Jueves 26 Alhajas Suc. N°2 V. Mackenna 200 pólizas 282.790 a la 282.790 Suc. 5.

EXHIBICION. Día anterior al remate.

RENOVACIONES. Se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

Pago al contado. Entrega después del remate.

JUDICIALES Y LEGALES

SINDICATO de choferes
Maipú Con fecha 18 de julio de 1973 ante la Inspectora del Trabajo, Srta. Carmen Munita Fuentes se renovó la directiva y quedó compuesta de la siguiente forma: Presidente: Santiago Galvez Lillo, Secretario: Pedro Moraga Vidal, Tesorero: Octavio Cid Arancibia, Directores: Luis Miranda Vidal y Eduardo Bauthers M. Se hace la presente publicación en conformidad Art. 378 del Código del Trabajo.

A-22-6

Queda nulo cheque extraviado N° 25087 Banco del Estado E° 5.704,10 orden Luis Antonio Jure Rahal.

A-22-6

POR EXTRAVIO cheque N° 449165 Banco Sudamericano queda nulo por aviso correspondiente.

A-22-6

Por robu quedan nulos cheques serie C-21 N° 462387 al 462400 Banco Comercial de Cuncú Of. Central cta. N° 21-16456-5.

A-22-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie DV N° 16919855 Cta. 9009299 of Principal del Banco del Estado a Nombre de Norma Urriola Molina queda nulo.

A-22-6

Sandra González Ossa Asunto sitio Ochagavía. Compra por ocupante dirigirse A Guareño 2720. San Miguel.

A-16-20-26-6

EL DIA 18 del PRESENTE, EN Huérfanos 1273, en presencia de la Inspectora del Trabajo Sra. Sofia Leyton, se efectuó la elección complementaria de un Director del Sindicato Profesional de Empleados de Transradio Chilena S. A., resultando elegido el Sr. Héctor Valenzuela. E. Publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-22-6

HABIENDOSE extraviado la tarjeta de identidad de la Fuerza Aérea de Chile perteneciente al cabo 1° Julio Marambio Pino se deja nula. Se advierte que su uso indebido está penado por la ley. Debe devolverse a alguna unidad de las Fuerzas Armadas, Carabineros o investigaciones.

A-22-6

SINDICATO profesional Standard Electric (CSESAC) comunica que con fecha 18 de Julio de 1973, se efectuó la elección del directorio para el periodo 1973-1974 ante los inspectores del trabajo Srta. Lilian Vallejos y Gonzalo Urrea, el directorio quedó constituido de la siguiente manera: Presidente Luis Queralto Cornejo, Secretario Víctor Miranda Ibarra, Tesorero Mario Alarcón Zavala, Directores Franklin Larraín, Guardia y Tomás Garrido Garrido. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo El Secretario.

A-22-6

CON FECHA 17 de Julio de 1973 y ante el inspector del trabajo señor Leonel Greisner P. se efectuó la elección de la Directiva periodo 1973-74 del Sindicato Profesional de Empleados de Licores Mitjans S.A. quedando constituida como sigue: Presidente, Rogelio Urocullu Guerrero; Secretaria Maria Adriana Soto Arancibia, tesorero, Francisco Rodríguez Díaz; Directores: Juan Ernesto Bravo y Julio González Moyano. Se hace la presente publicación según el art. 378 del Código del Trabajo. La Secretaria.

Z-22-6

REITERAMOS aviso anterior sobre cancelación de credenciales y presentación del Periódico Trabajadores de Chile a las siguientes personas: Sergio Villalobos Donoso, José Escobar Guerra, Héctor Alvarado Vasquez, Hugo Inzunza, Julio Inzunza, Jorge Alvarez, Luis Laisea, Mafalda Gardella, Santiago 19 de julio de 1973 Juan González Fariás, Director de "Periódico Trabajadores de Chile".

A-23-6

HABIENDOSE extraviado libre-1679953 Banco del Estado, nulo por aviso.

A-23-6

POR EXTRAVIO queda nulo cheque serie OB-6671514 a la orden de Archibaldo Unwin cta. cte. N° 76222-09 Banco de Chile, of. central. Se dio aviso.

A-23-6

BANCO Osorno y La Unión cheques RHA 450887 al 450900 en blanco, nulos por robo.

A-22-6

Por orden de la División de Cooperativas se han introducido las siguientes modificaciones al acta constitutiva y a los estatutos sociales de la Cooperativa de Servicios Veranegos Nueva Los Leones LTDA. Según consta en instrumento privado protocolizado ante el notario público Don Juan Watkins O'Neill de esta ciudad el 10 de julio 1973. 1.- En el acta constitutiva se reemplaza la frase "declarando cada uno suscribir un aporte de capital E°8.000.- por "declarando cada uno suscribir un aporte de capital de E°13.520.- De acuerdo al punto N°2. 2.- En el art. 21 se reemplaza la suma de E°600.000.- y E°8.000.- Por E°1.014.000.- y E°13.520.- respectivamente pagándose el 20% al contado a lo menos. 3.- Y otras modificaciones, entre las cuales está el objeto de la cooperativa, se hacen dichas modificaciones a los estatutos sociales en cumplimiento al oficio N°1446 del 27 de abril de 1973.

A-23-6

Con fecha 5 - 7- 73.- Ante el inspector del Trabajo Sr. José González Quiroz. Se efectuó la elección del nuevo Sind. Ind. Plásticos Merigio. Quedando constituida de esta manera: Presidente: Ismael Alarcón; Secretaria: Angélica Ramírez; Tesorero: Alejandro Cofré; Directores: José Montero y Cristina González.

A-24-6

Con fecha 9 de julio de 1973 ante el Inspector del Trabajo Sr. Sebastián Fonseca, se efectuó la elección de directorio del "Sindicato Profesional de Empleados Particulares fábrica de cecinas" LTDA. Para el periodo 1973-1974, quedando constituido de la siguiente forma: Presidente: Sr. Antonio Pavez López; Secretario: "Antonio Macías Tapia; Tesorero: "Jaime Nazar Rodríguez; Directores: Sres. Juan Contreras López y Juan Cavada Espindola. Se hace la presente publicación conforme a la reglamentación vigente. El Secretario.

A-24-6

7 REMATES

REMATE- Catorce agosto próximo, dieciséis horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, sitio tres manzana D, parcela 10 Población Lo Aránguez Comuna Conchalí, con frente Pasaje Oriente 3680.- Minimum E° 25.000.- pagaderos Contado - Garantía 10% minimum. Bases, antecedentes, secretaria Tribunal expediente 5984 "Silva Cruz Alfonso y otros - Autorización enajenar"- Secretaria.

A-22-6

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

LIMONES, perarajos, mandarin, palos, olivos, duraznos, damascos, perales, manzanos, membrillos, ciruelo, Cerezo, guindo, parras largas, castañas, kakis, mankakis, frambuesas, grosella, maqui, frutillas y otras variedades frutales en "Lo Bórquez", Pedro de Valdivia 1609. Asesoría técnica y folletos gratis, y los conocidos desinfectantes, nutrientes.

A-3-10

ESTUDIANTE busca a una familia con quien pueda vivir. Bárbara, 581797.

A-22-10

MECANICO máquina escribir sumadoras, calculadoras necesita. Amunategui 431 Tel. 89927.

C-22-10

japonico, pataguas, crategus grandes, azaleas, ciruelos de flor, coigüe, rododendro, barraco, campelia, kuma, hibiscus, nardo, fucsia, daphne, tilo medicinal, rosas maravillosas, injertadas, pie alto, bajo, trepadoras, miles de variedades en el mas completo importante establecimiento del ramo: "Lo Bórquez", Pedro de Valdivia 1609, cerquita de Bilbao, abierto continuado hasta 20 horas.

A-3-10

"TALLER necesita" señoritas que sepan coser a máquina Población "Cortijo" calle Emperador 2415.- micro Ovalle Negrete Cortijo.

A-22-10

Amplificador 25 WATT Tocadisco 2 Bagles Saba parlantes 10 pulgadas con difusor Agudos Todo nuevo E°85.000 Permuta por Televisor 23 pulgadas. Nuevo Nataniel 2108.

A-22-10

EMPLEADA no importa guagua, Combarbalá 060 Paradero 21 Santa Rosa.

Z-22-10

VENDO tumbadoras duo profesional 61068.

Z-22-10

NECESITO señorita para negocio de libros y revistas. Recoleta 448.

Z-22-10

NECESITO arrendar casa con compromiso de venta. Recoleta 448.

Z-22-10

COMPRO casa dirigirse a Portugal 559.

Z-22-10

BUSCO box auto mediano cerca Vespucio Grecia Fono. 268882.

Z-22-10

POR CAMBIO, vendo escritorio y silla metálicos casi nuevos. Exequiel Fernández 2196 Nuñoa.

Z-22-10

EX CONTROL caja se ofrece excelentes informes 268882.

Z-22-10

ORGANIZA contabilidades leyes sociales, declaraciones, impuestos balances, Concha 514993-53765.

Z-22-10

VENDO máquina perforadora golillera E° 150.000 Sta. Teresa 1106.

Z-22-10

CANA salmorera bambú cortado E° 8.500 otros pesca. Chopin 2848 IRT.

Z-22-10

GRABADORA, antigua magnecorder grande equipo completo E° 32.000. Chopin 2848.

Z-22-10

VESTIDOS de novia E° 7.000. Brocado laminado. Pdte Wilson 0741.

Z-22-10

15.000 ropero normando tres cuerpos. Dublé Almeyda 4696 Dpto 24.

Z-22-10

NECESITO operarias para camisas especialmente cuellos. Laraquete 8631. Santa Rosa.

Z-22-10

FRASCOS conserveros tapa atornillada dos litros compro Fono 568322.

Z-22-10

VENDO caja de cambios Ford. 1939 Stgo. Aldunate 2692 Pobl. Bulnes.

Z-22-10

PERMUTO chalet inglés cuatrocientos metros por chalet chico. Fono. 44097.

Z-22-10

VENDO escritorio, un lavatorio pedestal radio RCA. 5 Abril 4224.

Z-22-10

RADIOS japonesas, 6 transistor nuevas vendo. 1 grabadora chica cinta magnética, fotografica Polaroid, profesional, nueva Medinacelli 1224. Avda. Colón altura 5700 atención 3 a 8.

A-22-10

PERMUTO casa en Santiago por Villa Alemana Fono 376699.

Z-22-10

VENDO Simca 1.000 particular 1968 Fono. 773533.

Z-22-10

VENDO camioneta Standar 1965, impecable. Fono. 773433.

Z-22-10

COMPRO vendo libros revistas nuevos usados. Recoleta 448.

Z-22-10

COLABORO instalación Farmacia, excelente sector, clientela formada. Farman - Correo 34.

Z-22-10

PERMUTO casa por Parcela Milán 1648. Paradero 5 San Miguel.

Z-22-10

VENDO silla ruedas importada ver Pedro Valdivia 2933. Depto. 205.

Z-22-10

SE necesitan ayudantes en taller eléctrico de automóviles Av. Bustamante 398.

Z-22-10

VENDO abigo cuero inglés nuevo Los Presidentes 141 B. Dpto. 303.

Z-22-10

VENDO serrucho circular, banco metálico, motor 1/2 H.P. nuevo 52.000 Pobl. La Sierra Sector C. Manzana 24, Casa 3.

Z-22-10

PERMUTO máquina coser escopeta 16 bicicleta por moto. 10° Avenida 1808.

Z-22-10

ENSEÑO geometría descriptiva perspectiva y sombra. Fono. 286224.

Z-22-10

JOVEN se ofrece para trabajar de mozo puerta adentro. Hogar de Cristo. General Velásquez con Chorrillo.

Z-23-10

NECESITAMOS cortadora y que sepa remate en tejidos de lana. Buen sueldo o a trato. Bellavista 0237.

A-25-10

VENDO living y comedor normando en E°40.000. Waterloo 588 Las Condes altura 9.000.

A-22-10

E°120.000 Minolta con telémetro y exposímetro lente 38 mm velocidades 1/30 a 1/500 de seg. Bellavista 0190 fono. 775586.

A-22-10

EMPRESA necesita arrendar galpón bodega de 1.000 m2 aproximados para almacenar maquinaria. Casilla 7187 F. 513038.

Z-22-10

INGENIERO necesita arrendar casita o depto. amoblado o sin amoblar, con un periodo de 10 meses, óptimas referencias ofertas fono 68147 H. Guerra.

A-23-10

INGENIERO necesita arrendar habitación amoblada en casa o departamento familia honorable desde 6 Agosto adelante, óptimas referencias ofertas a fono 68147. Gallardo.

A-23-10

CUDORNICES japonesas, fabricas de huevos y carne, la solución familiar. Ofrecemos reproductores, jaulas incubación huevos, alimento, asesoría técnica. Folletos gratuitos: "Lo Bórquez", Pedro de Valdivia 1609, cerquita Bilbao. Ensaye hoy mismo con un macho y tres hembras.

A-3-10

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina interna, Corazon, Higado, Riñón, Estómago, Obesidad, San Antonio 427 Of. 715. Horas de atención. Teléfono N° 35361.

Dr. JOSE FROIMOVICH

Especialidad en vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Teléfono N° 67176.

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirugía General, Vías Biliares, Páncreas - Martes y Viernes de 5 a 7 P. M. Mac Iver 1422 piso. Of. 204. Teléfono N° 716973.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916. Teléfono N° 60828. Atiende prescripciones médicas en vías urinarias. Atención domiciliaria.

GUILLERMO ACEVEDO AYALA

Colegiado. Inyecciones, curaciones, venereas, Gabinete Domicilio. San Francisco 1869 - Teléfonos 568142 - 50554. Consultorio Médico San Francisco. Particular y por SERMENA.

PSICOLOGOS

CENTRO DE DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO PSICOLOGICO

Neurosis, Problemas Matrimoniales, Sexuales. Teléfono 93266 (Santiago) 33526 (Talca) 4905 (Valparaíso).

Aviso económico La Nación

Su diario La Nación le ofrece la oportunidad de publicar un día su aviso económico sin costo para usted. Utilice este formulario y llévelo a Agustinas 1269. Máximo 10 palabras.

TEXTO:

Para publicar el día

NOMBRE: N° Carnet

DIRECCION:

Sporting Club

Domingo 22 de julio de 1973

1ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Limache" 1.400 metros. A las 12 horas 4 años y más no ganadores (1.ª cuadruple N° 1)

1257 E. Vidal	Reap.	1	JOJO CLINICO 57 J. Bórquez	5
1258 L. Romero	4	2	QUEEN FLORES 57 R. Ahumada	4
1259 F. Olave	3	3	CUENTAS BRAVAS 56 A. Marchant	12
1260 E. 2º Guajardo	6-8	4	AVENTURERO 56 M. Pardo	7
1261 H. Navarro	2	5	STRASMALLO 55 P. Cardoza	4
1262 O. Aliaga	10-6	6	CHUNCHO BRAVO 53 V. Cáceres	14
1263 C. Urbina	5	7	CONRAD 52 N.N.	1
1264 C. Urbina	4-2	8	LEGA 50 N.N.	11
1265 C. Silva	2-2	9	EL FLACO SILBA 52 J. González	2
1266 R. Carvajal	4	10	EL VITUPERIO 53 D. Ahumada	13
1267 L. Bernal	4-2	11	CONSTANTINA 50 J. Herrera	3
1268 A. Martínez	4-7	12	MISS BAHAMAS 50 A. Trujillo	10
1269 R. Saavedra	9-3	13	MURRIA 50 Jn. González	8
1270 M. Maira	11	14	TREPATRA 50 H. Barraza	9

2ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Valparaíso" 1.400 metros. A las 12.35 horas. 3 años. No ganadores (2.ª cuadruple N° 1)

J. Abarzua	Deb.	1	AMIGAMIA 53 J. González	1
1271 R. Pérez	2-2	2	CHURRASQUITA 53 A. Trujillo	1
1272 D. Álvarez	4-Redó	3	ENTERADA 53 L. Carvajal	12
1273 O. Martínez	4-4-5	4	ESTACION 53 O. Escobar	7
R. Muñoz	Deb.	5	LA ROSILLA 53 E. Guajardo	1
1274 R. Saavedra	3-4	6	MOVEDORA 53 J. Bórquez	1
L. Romero	Deb.	7	PERCANTA 53 P. Cardoza	11
D. Bernal	Deb.	8	QUINELINA 53 J. Maira	2
D. Bernal	Deb.	9	SERORITA 53 J. Herrera	3
G. Pombo	Deb.	10	RAPIDEZ 53 J. Cluente	10
1275 J. H. Medina	10-3	11	TUNITA 53 A. Marchant	8
1276 A. Martínez	9	12	TUPAMARA 53 V. Cáceres	9

3ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Olmué" 1.400 metros. A las 13.05 horas. 3 años. No ganadores (3.ª cuadruple N° 1)

1277 E. Bravo	12	1	CALUMET 53 M. Pardo	1
D. Bernal	Deb.	2	CRISTA 53 A. Marchant	4
1278 D. Bernal	4	3	MARIGALANTE 53 J. Herrera	12
1279 O. Aliaga	3-7	4	DORA PAULA 53 V. Cáceres	4
1280 R. Carvajal	10	5	EDUCADA 53 D. Ahumada	7
1281 G. Pombo	14	6	ESMERALDA 53 R. Ahumada	1
1282 A. Martínez	8-10	7	JULIE 53 J. Bórquez	1
1283 D. López	11	8	MABA 53 M. Maira	2
1284 L. Bernal	12-5	9	MARIE ROSE 53 J. Maira	3
1181 C. Silva	Reap.	10	RUCATREGUA 53 N.N.	7
1286 D. Álvarez	8	11	VERSATIL 53 G. Pinto	8
1287 G. Mancilla	13	12	ZARINA 53 S. Leal	9

4ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Quintero" 1.400 metros. A las 13.35 horas. 2.ª serie. Ind. 33-47 (4.ª cuadruple N° 1)

1288 H. Vera	10-4	1	YAGAN 56 S. Leal	5
1289 L. Romero	6-1	2	ALANESA 53 J. Bórquez	6
1290 J. Abarzua	8 ch.	3	EL PENQUISTA 53 E. Guajardo	4
1291 J. Abarzua	3	4	PODEROSO 54 J. González	7
1292 O. Martínez	4	5	SINCENDIARIA 54 O. Escobar	1
1293 O. Martínez	5-1	6	ALTO MANDO 51 J. Herrera	2
1294 G. Mancilla	2-7	7	PREDICADOR 49 L. Carvajal	3
1295 J. H. Medina	2-9	8	PERICHOLE 48 A. Marchant	8

5ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Quilpué" 1.400 metros. A las 14.20 horas. 6.ª serie Ind. 3-10 (1.ª cuadruple N° 2)

1297 H. Vera	1-7	1	POSTRERA 55 S. Leal	5
1298 L. Vázquez	4-5	2	BUROCRATA 54 E. Guajardo	6
1299 R. Muñoz	5-3	3	ARGIZON 53 J. Bórquez	12
1299 R. Bernal	4-10	4	CAPITAN MARAVILLA 53 J. Herrera	4
1300 D. Álvarez	9	5	HALF DAY 53 N.N.	7
1301 O. Aliaga	13-8	6	LOVELYN 53 V. Cáceres	14
1241 L. Romero	11	7	PILAR ANKAR 53 P. Hernández	1
1304 L. Álvarez	3	8	SEVEN STARS 53 R. Ahumada	11
1189 R. Pérez	Reap.	9	MONI 52 A. Trujillo	2
1285 G. Mancilla	9-2	10	AVELINO 51 A. Marchant	13
1240 F. Olave	10	11	MANUSA 51 J. González	3
1187 E. 2º Guajardo	Reap.	12	PASTURA 51 M. Pardo	10
1285 E. Bravo	8-11	13	PRINCE SALMON 50 J. Sepúlveda	8
1293 C. Urbina	10	14	ZORRO MEXICANO 49 N.N.	9

6ª CARRERA

Premio "Asoc. Internacional de Clubes de Leones" 1.400 metros. A las 14.55 horas. Especial. Ganador solamente

1306 D. Bernal	4 ch-1	1	TETRAO 50 J. Maira	7
1306 G. Pombo	6-1-4	2	MANZANERO 56 O. Escobar	6
1306 G. Mancilla	4	3	ROMANY KING 53 J. Bórquez	4
1306 G. Pombo	1-3	4	MODULO 51 R. Ahumada	1
1301 O. Aliaga	1-3	5	SCARONAZO 49 J. Herrera	9
1308 L. Vázquez	2	6	TOUGH GUY 48 L. Carvajal	3

LA NACION ECONOMICOS

11 MAQUINAS DE ESCRIBIR

COMPRO máquinas sumadoras, fono 85479-89927

A-16-10

COMPRE máquinas escribir, sumar, calcular, Bandera 517, Fono 85479, Amunátegui-431, Fono 89927.

A-16-10

REPARACIONES máquinas escribir, sumar, calcular, llevélas a Talleres Continental, Bandera 517, fono 85479, Amunátegui 431, Fono 89927.

C-16-11

13 INSTRUCCION Y EDUCACION

ALEMAN - Ingles, ensena en el pteo. 71555b.

A-7-10

7ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Villa Alemana" 1.400 metros. A las 15.35 horas. 6.ª serie. Reap. 0-5 (2.ª cuadruple N° 2)

1257 R. Pérez	14 c.	1	VILLANCICO 55 A. Trujillo	8
1324 O. Aliaga	6-4-3	2	YING YANG 55 V. Cáceres	12
1303 L. Romero	1-14	3	BABUCHA 53 O. Escobar	4
1304 L. Bernal	8-4	4	HAMELIN 53 J. Maira	7
1305 O. Sepúlveda	9	5	MIRANDELA 53 J. Bórquez	14
1306 M. Maira	9	6	SPADAVECHIA 53 M. Malt	1
1307 E. Bravo	Reap.	7	TUMADORA 53 S. Leal	11
1308 J. Abarzua	Reap.	8	TRES REYES 53 M. Pardo	1
1175 G. Mancilla	2-7	9	GLORIA 52 J. González	2
1309 R. Carvajal	11	10	MISS MARIELLA 52 E. Alarcón	3
1310 J. H. Medina	Reap.	11	VIRA VIRA 53 D. Ahumada	10
1311 H. Bravo	8-11	12	PAMPERA 51 A. Marchant	18
1312 M. Vera		13	CAUDALOSA 50 G. Pinto	9
		14	GIGLI 50 R. Ahumada	9

8ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Viña del Mar" 1.400 metros. A las 16.15 horas. 3.ª serie Ind. 22-31 (3.ª cuadruple N° 2)

1313 H. Vera	2	1	MONESPOIR 57 N.N.	5
1314 H. Vera	4	2	NAVAZZO 54 N.N.	4
1315 H. Vera	1	3	BACCANTE 50 L. Carvajal	12
1316 R. Muñoz	2	4	ALBUFERCA 56 E. Guajardo	4
1317 L. Romero	6	5	PICHANILLA 53 J. Bórquez	7
1318 L. Romero	9 ch.	6	AGUA FRESCA 48 H. Barraza	14
1319 D. Álvarez	10 ch.	7	FELIZCOTE 53 G. Pinto	11
1240 J. Jara	7	8	PIPER 53 D. Ahumada	11
1300 G. Pombo	Reap.	9	LAS PORCIONES 51 R. Ahumada	13
1114 D. López	Reap.	10	MELO 51 M. Malt	13
175 H. Jara	Reap.	11	MONTEVIDEO 51 N.N.	3
1289 J. Abarzua	10	12	ARMADERA 48 N.N.	10
1300 N. Bravo	11-3	13	PETIT AMIRAL 48 J. González	9
1341 J. H. Medina	2	14	VINCO 48 A. Marchant	8

9ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Calera" 1.400 metros. A las 16.55 horas. 4.ª serie Ind. 15-21 (4.ª cuadruple N° 2)

1308 E. Bravo	13-6	1	LORD CALLAMPA 54 J. Bórquez	5
1309 H. Vera	Reap.	2	TINYERILLO 54 S. Leal	4
1310 G. Pombo	6	3	GANADOR 53 O. Escobar	12
1311 G. Pombo	5	4	MANI 53 E. Guajardo	4
1312 O. Martínez	7-9	5	JOHNNIE JAMES 53 M. Pardo	7
1185 F. Olave	Reap.	6	TOPOCALMA 53 J. Sepúlveda	14
1309 J. H. Medina	Reap.	7	TUPAHUE 53 D. Ahumada	1
1241 J. H. Medina	4	8	PINCOYA 49 A. Marchant	11
1306 J. H. Medina	1	9	PLATILLA 49 R. Ahumada	2
1308 E. 2º Guajardo	Reap.	10	ATAJO 52 P. Hernández	13
1289 L. Vázquez	12	11	BORLA ROJA 52 L. Carvajal	3
1341 D. Álvarez	1-7	12	PASCINANTE 52 G. Pinto	10
1307 O. Aliaga	8-9	13	ROMMEL 52 V. Cáceres	8
1294 J. Abarzua	1-5	14	ORTONA 49 J. González	9

10ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Quillota" 1.400 metros. A las 17.35 horas. 5.ª serie Ind. 8-15

1341 A. Padovani	9	1	IMPORTANTE 55 J. González	5
1304 J. H. Medina	6	2	STRADELLA 54 S. Leal	4
693 G. Pombo	Reap.	3	BERILIO 53 O. Escobar	12
1305 J. Castro	3-6-1	4	BONARENSE 53 N.N.	7
1307 J. Castro	4-5	5	NEW YEAR 53 N.N.	4
1292 E. 2º Guajardo	11	6	HOLGAZAN 53 E. Guajardo	14
1307 H. Alcantara	11-8	7	LYDA 53 J. Maira	1
1292 R. Carvajal	5	8	OTOMENLO 53 D. Ahumada	11
1336 D. López	7-3-3	9	GRAN HERALDO 52 M. Malt	12
1307 D. Álvarez	6	10	MAICERA 51 G. Pinto	3
1340 H. Vera	2	11	CORREDOR 50 L. Carvajal	10
1341 R. Saavedra	10	12	QUENIC 50 H. Barraza	8
1307 F. Olave	Reap.	13	OTRAMAS 49 A. Marchant	9
1306 L. Romero	4-9	14	PALEADOR 46 J. Herrera	8

Magallanes para todo Chile

50 kilo-watt de potencia



Ahora, Radio Magallanes llega lejos. Alcanza a todo el país, con las poderosas ondas y la alta calidad tonal de sus nuevos equipos de 50 kilo-watt. Desde el extremo norte hasta el confín

austral, la Magallanes llega con noticias, música y deportes, y llega bien preparada para que Ud. viva alegre y bien informado.

Ponga la Magallanes y escuche ¿Nota la diferencia?



radio Magallanes CB 138 para todo Chile

Su gente "de primera" Darío Verdugo, Sergio Silva, Máximo Clavería en Deportes. Freddy Hube, Agustín Fernández para la Juventud. Darío Cruzat, el romántico nocturno.

En noticias "la primera" Bitácora a las 7 - 13:30 y 21:00 horas. Noticiarios a la hora. Flashes desde el lugar de la noticia.

En estilo "muy primera" Llegando a Ud. En noticias, música, programas femeninos, golpes informativos, reportajes extraordinarios...pero, siempre llegando a Ud.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros Índice 9-2.

- (9) Comanche, 52 kilos, por Serio y Odile, del Stud Toyota, jinete, Eduardo Soto
- (8) Birrete, 53, O. López, 5.20
- (2) Huepil, 55, J. Aracena, 13.70
- (1) Alcazaba, 55, P. Cerón, 12.10
- (7) Florero, 53, J. Barraza, 3.70
- (10) Las Palmas, 53, E. Sepúlveda, 5.00
- (6) Vallénar, 54, J. Tamayo, 10.80
- (12) Palomar, 52, L. Murillo, 33.20
- (3) Cauchas, 54, O. Vergara, 4.90
- (11) Lee, 52, J. Miño, 10.80
- (16) Pelucon, 49, L. Rivera, 10.20
- (4) Poucette, 49, D. Basalto, 10.20
- (13) Severo, 52, E. Cabrera, Descartado
- (14) Baygorria, 51, S. Alcaide, 27.70
- (15) Paolina, 49, L. Muñoz, (rodó), 150.70

GANADA por 1.2 pesc., el 3° a pesc., el 4° a 4 cpos., el 5° a 3.4 cpos. Tpo: 127.4/5. Prep. Hernán Gazmuri, No corrió (5) Pillete.

DIVIDENDOS E°: 6.90, 2.40, 1.80, 3.30. VIÑA: 7.90, 2.40, 1.60 y 5.20

DESARROLLO: Huepil se ubicó al frente en la largada. Tras el se situaron Poucette, Lee, Baygorria, Birrete y Comanche. Faltando 200 metros surgieron Comanche y Birrete. Ganó estrechamente el primero de los nombrados. A la altura de los 1.000 metros rodó Paolina. Sin consecuencias.

SEGUNDA CARRERA 1.500 mts. Condicional

- (9) PALIDO 56 kls. por Busky y Tetrapetalous, del Stud "Gallarta", jinete Juan Aliaga
- (7) Jean Paul 52 M. Apablaza 5.70
- (2) Cortafierro 56 V. Ubilla 3.70
- (4) Oponente 56 G. Lizama 3.60
- (1) Alborrosto 56 G. Saavedra 180.50
- (5) Histórico 56 E. Soto 12.20
- (10) Pancho Villa 55 V. Rojas 3.60
- (13) Royal Arch 56 J. Castillo 11.50
- (3) Feño 52 O. Valderrama corral con Oponente
- (6) Huapencillo 56 J. Carrasco 21.70
- (11) Panchome 56 C. González descartado
- (12) Quatomani, 52 J. González 158.00
- (14) Zarauz 56 L. Caroca 36.80

GANADA por 1.2 cpo., el 3° a 1.1 cpi., el 4° a 3.4 cpo., el 5° a 1.1.4 cpos. Tpo: 134.1/5. Prep. Salvador Alamos No corrió (8) Maracaibo

DIVIDENDOS E°: 5.90, 2.10, 2.20, 2.10 VI A E° 6.80 2.00, 2.10, 2.20

DESARROLLO: Cortafierro partió en punta seguido por Jean Paul Royal Arch, Palido Alborrosto y Oponente. Frente a los 700 Royal Arch quedó en punta. Al comienzo de la recta, Jean Paul se adueño de la vanguardia. Al final se hizo presente Palido derrotando por clara diferencia al líder.

TERCERA CARRERA. 1.500 metros Condicional.

- (4) Gentilicio, 56 kilos, por Tiepolo II y Ganancia, del Stud "Dos Más Uno", Jinete, Gustavo Lizama
- (1) Aventurado, 56, G. Fernández, 4.80
- (5) Imperioso, 56, J. Castillo, 71.90
- (6) Jabalón, 54, S. Campos, 18.10
- (3) Foh, 54, O. Vergara, 3.70
- (13) Robin, 52, M. Apablaza, 50.00
- (7) Laforet, 56, G. Saavedra, 7.00
- (15) Soar, 56, C. Rivera, 8.80
- (10) Peloduro, 56, L. Murillo, 6.30
- (9) Los Huapes, 56, V. Bravo, 288.00
- (14) Siniestro, 56, J. Carrasco, 131.10
- (8) Landru, 52, M. Grasso, 131.10
- (11) Pite, 56, L. Camus, 226.70
- (12) Pordiosero, 56, V. Ubilla, 4.80

GANADA por 7.1.2 cuerpos, el 3° a 2 cuerpos, el 4° a pescuezo, el 5° a 2 cuerpos. Tpo: 132.4/5. Preparador, Manuel Velarde. No corrió (2) Especial.

DIVIDENDOS E°: 4.70, 1.70, 2.20, 8.80 VIÑA E° 4.80, 1.70, 1.90 y 5.50

DESARROLLO: Pite partió en punta seguido por Laforet, Aventurado, Gentilicio, Robin y Siniestro. A la altura de los 900, Gentilicio pasó a comandar el lote. Al final apuró Aventurado, viéndose incapaz de acortar ventaja.

CUARTA CARRERA. 1.400 metros Índice: 15-10

- (9) OJO AL CRISTO, 52 kilos, por Cíclope II y Chen Yu, del Stud "Lealtad", Jinete, Carlos González
- (4) Flor de Francia, 53, L. Rivera E° 18.70
- (3) Torrente, 51, L. Carvajal, 4.00
- (13) Cascarín, 50, E. Soto Descartado
- (8) Mon Troppo, 52, G. Fernández 65.00
- (2) Burlanito, 53, A. Parra Corral con Torrente
- (1) Pakistana, 54, O. Vergara 19.10
- (6) Graft, 52, O. López, 6.10
- (12) Sortilegio, 51, P. Cerón 10.40
- (16) Senecio, 49, D. Basalto 64.50
- (7) Jorquina, 52, J. Barraza 6.00
- (5) Mera, 53, C. Rivera 5.90
- (11) Royal Air, 51, A. Pereira 16.40
- (14) Hindostán, 49, S. Alcaide 61.40

GANADA por 1.1.4 cpos., el 3° a pescuezo, el 4° a 4 cpos., el 5° a 2.1.2 cpos. Tpo: 126.3/5. Prep. Humberto Cisternas, Corrieron todos.

DIVIDENDOS E°: 9.20, 3.20, 4.50, 2.80. VIÑA E° 9.30, 2.60, 5.10, y 1.80

DESARROLLO— Torrente salió a tomar la punta. En su siga estaban Hindostán, Cascarín, Mera, Graft y Non Troppo. A la altura de los 900, Graft encabezaba el lote. En los 600 Torrente recuperó el mando. A escasos metros de la meta avanzaron Ojo al Cristo y Flor de Francia. Ganó aquel por cómoda ventaja.

QUINTA CARRERA. 2.000 metros. Índice: 38 e inf.

- (3) CHURRASCO, 57 kilos, por Snow Track y Chapucera, del señor Jorge Benavente M., Jinete, Gustavo Lizama
- (2) Embrujado, 48, O. Vergara 4.30
- (8) Sheik, 48, A. Parra 2.40
- (6) Equinoccio, 51, J. Castillo 3.90
- (4) Lef, 55, J. Aliaga 5.20
- (7) Miami Beach, 48, L. González 13.60
- (5) Miss July, 52, C. González 9.90
- (1) Peldehue, 58, V. Ubilla Corral con Embrujado

GANADA por 1.2 pescuezo, el 3° a nariz, el 4° a 3 cuerpos, el 5° a 7 cuerpos. Tpo. no se tomó. Preparador Manuel Velarde. Corrieron todos.

DIVIDENDOS E°: 6.00, 1.50, 1.60, 1.50. VIÑA E°: 6.10, 1.60, 1.60 y 1.40

DESARROLLO: Miami Beach partió en punta. En los huecos siguientes se ubicaron Lef, Peldehue, Embrujado, Sheik y Churrasco. En ese orden pasaron por primera vez frente a la meta. Frente a los 800 Lef estaba en punta, pero cien metros después Equinoccio comandaba el grupo. Muy cerca de la meta avanzaron Churrasco, Embrujado y Sheik. Ganó aquel por estrecha ventaja.

SEXTA CARRERA. 1.500 metros. Clásico

- (3) CU CU, 53 kilos, por Invisible y La Picardie, del Stud "Turquino", Jinete, Juan Amestelly
- (6) Marialva, 53, C. Sepúlveda 6.50
- (2) Coquita, 53, L. Murillo 12.70
- (10) Tunja, 53, L. González 7.70
- (8) Mistonga, 53, P. Cerón 39.60
- (4) Drambuie, 53 O. Vergara 4.70
- (7) Miss Choly, 53, C. González 25.40
- (5) Mabama, 53, A. Parr 19.30

GANADA Por 1.2 cabeza, el 3° a 6.1.2 cuerpos, el 4° a 4 cuerpos, el 5° a 3.1.2 cuerpos. Tpo: 132.4/5. Preparador, Enrique Beuzenberg. No corrieron (1) Boa y (9) Sorpresa. Dividendos E°: 1.40, 1.20, 1.40 y 1.40. VIÑA E°: 1.20, 1.10, 1.40 y 1.70

SEPTIMA CARRERA 1.400 metros. condicional

- (8) MALADRIN, 56, kilos, por señor F. y M.F. Lady, del Stud "Lohengrin", jinete S. Vásquez, 3.70
- (7) Impávido, 56, G. Saavedra, 7.90
- (6) Gracioso, 52, E. Sepúlveda, 46.70
- (12) Tapon, 54, O. Vergara, 2.90
- (11) Quibo, 56, G. Lizama, Corral con Tapon
- (4) Fox Sir, 56, J. Barraza, 11.10
- (3) Fastuoso, 56, O. Lopez, 14.60
- (10) Peregrino, 56, V. Ubilla, 10.20
- (14) Vainero, 56, C. Rivera, 23.60
- (13) Truffo, 56, J. Castillo, 15.00
- (1) Ashoka, 56, J. Aliaga, 4.30
- (9) Matiz, 56, C. Leighton, 12.80

GANADA por 2 cpos., el 3° a 2.1.2 cpos., el 4° a 1.2 cpos., el 5° a 2.1.4 cpos., el 6° a 2 cpos. Tpo: 126.1/5. Prep. Augusto Breque. No corrieron (2) Bonifacio y (5) Furibundo. Dividendos E°: 3/70, y 1.90 2.50, 5.00. VIÑA E°: 4.40, y 1.80, 2.00 y 5.00

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. Índice: 21 - 15

- (16) Rivelinho, 49 kilos, por Señor Flors y Manamar, del Stud "U.S.A.", Jinete, Octavio Vergara
- (13) Magnética, 49, L. González, 12.10
- (5) Maxwell, 52, M. Matta, 7.20
- (15) Pijecito, 49, J. Castillo, 5.20
- (4) Trebolado, 53, J. Carrasco, 5.00
- (2) Egresado, 54, V. Bravo, 21.10
- (3) Baratero, 53, G. Fernández, 20.30
- (10) Humorosa, 50, L. Carvajal, 5.20
- (8) Cuadrilla, 50, J. Valenzuela, 76.80
- (14) Paniza, 49, D. Basalto, 90.40
- (6) Baria, 51, J. Torres, 79.20
- (12) Eloisa V, 49, Jn. González Descartada
- (9) Parhelio, 49, E. Cabrera
- (17) Supertirosa, 49, 49, E. Suárez, 7.00
- (7) Mamero, 51, L. Rivera, 47.20
- (1) Avida, 54, C. Sepúlveda, 39.70

GANADA por 1.1.4 cuerpos, el 3° a 1 cuerpo, el 4° a 2 cuerpos, el 5° a 1.2 pescuezo. Tpo: 126.4/5. Preparador, Fernando Castro. No corrieron (11) Cider y (18) Tio Jack. DIV. E°: 3.30, 1.70, 2.60, 2.40. VIÑA E°: 3.60, 1.70, 4.00 y 1.90

NOVENA CARRERA. 1.400 metros. Índice: 42-29

- (3) ANDREA DEL SARTO, 57 kilos, por April Fool y Magelona, del Stud "Inflexible", Jinete, Gustavo Lizama
- (6) Su Majestad, 51, J. Castillo 3.30
- (10) Preparante, 48, O. Vergara Descartado
- (4) El Pechocho, 54, V. Ubilla 4.00
- (9) Beam Gold, 48, L. González 8.50
- (8) Balarrasa, 49, A. Parra 2.10
- (5) Mister Bond, 52, E. Soto 16.80
- (2) Grón 59, L. Caroca 29.30
- (7) Vermut, 50, J. Miño 61.20

GANADA Por 1.2 cuerpo, el 3° a 2.1.2 cuerpos, el 4° a 1.1.4 cuerpos, el 5° a 1.1.4 cuerpos. Tpo: 1.25, 3/5. Preparador, Julio Castro R. No corrió (1) Huinchero. Dividendos E°: 6.30, 1.50, 1.40, 1.60. VIÑA: E° 4.90, 1.40, 1.30, y 1.50

DECIMA CARRERA. 1.400 metros. Índice: 28-22

- (8) QUIETO, 52, kilos, por Páramo y Que Dirán, del Stud "Chile Lindo", Jinete, Gustavo Lizama
- (12) Django, 49, L. González 14.40
- (13) Osito, 49, J. Castillo 14.30
- (9) Pango, 51, M. Apablaza 11.90
- (6) Par de Unos, 53, O. Lopez 5.20
- (10) Harwell, 50, O. Vergara 6.20
- (7) Comunacho, 52, C. Sepúlveda 2.30
- (11) Nguilla, 50, E. Cabrera 170.20
- (1) Nimble, 55, P. Cerón 28.70
- (3) All Star, 50, E. Soto 8.50
- (5) Mefiant, 53, J. Tamayo 29.20
- (2) The Second, 54, J. M. Aravena

GANADA por nariz, los 2°s en empate, el 4° a 1/2 cuerpo, el 5° a 1/2 cuerpo. Tpo: 1.26.3/5. Preparador, Julio Castro R. No corrió (4) Hello Liddy.

Dividendos E°: 5.10, 1.90, 3.40, 3.30. VIÑA E°: 4.70, 2.20, 3.10, y 3.00

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.200 METROS

- (12) BONISAL, 51 kilos, por Bonin y Salmuera, del Stud "Sans Peur", Jinete, Eduardo Suárez
- (6) Tilama, 53, L. González, 9.80
- (4) Tubular, 54, R. González, 7.10
- (11) Hopeful, 52, J. Torres, Descartado
- (3) Playa Ancha, 54, E. Soto, 31.10
- (15) Sendal, 51, J. M. Aravena, 10.00
- (5) Ishtar, 53, C. González, 3.60
- (2) Patricio Alberto, 54, E. Cabrera
- (7) El Santo, 51, L. Caroca
- (1) Mon Petit, 54, V. Rojas, 4.70
- (16) Mecnas, 50, J. Carrasco, 4.80
- (14) La Piba, 51, R. López, 37.30
- (9) Bizanthon, 52, G. Fernández, 12.40
- (8) Ayacará, 52, J. Barraza, 26.30
- (10) Sandro Z., 51, S. Campos

GANADA por 3.4 cuerpo, el 3° a 2 cuerpos, el 4° a 1.3.4 cuerpos, el 5° a nariz. Tiempo: 1.13.3/5. Preparador, Juan Melero. Corrieron todos.

DIVIDENDOS E°: 6.30, 2.30, 6.70, 3.00. VIÑA E°: 5.00, 2.10, 9.90, y 5.00

DECIMOSEGUNDA CARRERA

- (1) EL CAUDILLO, 55 kilos, por Ghirlaiaio y Hermandad II, del Stud "Los Verdes", Jinete, Valentin Ubilla
- (15) Escarmiento, 50, O. Vergara, 5.00
- (5) El Jorobado, 49, L. González, 10.00
- (6) Kao Ky, 53, O. Lopez, 5.00
- (2) Haribal, 55, C. Ojeda, 99.00
- (11) Cupeumo, 51, M. Ramirez

GANADA por 3.4 cuerpo, el 3° a 1.2 cabeza, el 4° a 3.4 cuerpos, el 5° a 1 cuerpo. Tiempo: 1.14.2/5. Preparador, Rafael Bernal G. No corrió (16) Esplendorosa

DIVIDENDOS E°: 3.30, 1.80, 1.90, 3.80. VIÑA E°: 4.00, 2.00, 3.00 y 4.20

CU CU : EN IMPRESIONANTE REACCION FINAL

CU CU, por Invisible en La Picardie, se impuso por media cabeza sobre Marialva, en impresionante reacción, de los últimos metros, en el clásico "Tanteo de Potrancas", disputado ayer en la distancia de 1.500 metros, en pista barrosa del Hipódromo Chile.

LA CARRERA. Con Coquita en punta se dio la largada. La escoltaban Cu Cu, Mabama, Tunja, Mistonga, Marialva, Penultima Miss Choly y ultima Drambuie, que largo mal.

Se habían cubierto los primeros 300 metros, cuando el jinete de Tunja apuró a su conducida, llevandola al primer lugar. Cu Cu mantuvo el segundo puesto y Coquita pasaba al ocupar el tercero.

ATLETISMO: "PANAM" DOMINA EN LAS POSTAS

Los equipos de posta del Club Panamericano fueron una de las notas destacadas de la jornada atlética cumplida en la tarde de ayer en la pista del Estadio Manquehue. Las cuartetos de damas, superior e intermedia ganaron los relevos de 4x100 con registros de 54"9 y 53", respectivamente. Por su parte, los varones del PANAM (superior) resultaron vencedores en la posta corta con un tiempo de 46" clavados.

Entre las marcas registradas en la primera reunión del torneo reservado para las series infantiles intermedia y superior, destacan los 1'01"9 conseguido por Oriana Salas de Liga Atlética de Maipú en los 400 metros intermedia. El "cronos" de Gretel Rogers del Atlético Santiago también es bueno 1'02"2. La marca de Regina Urquiza de la Universidad Técnica en el salto alto es prometedora. Sin dominar la especialidad (empezó hace poco tiempo) ganó en intermedia con un intento de 1.40 metros. Otro registro que debe considerarse positivo lo logrado por Carlos Larrain del Stade Français en los 800 metros planos infantiles. Le cronometrarón 2'14"2.

En el lanzamiento de la bala, varones intermedia, Ricardo Gevert del Manquehue se impuso con amplitud al lanzar el implemento a 12.57 metros. El segundo puesto lo ocupó

LA QUINTA: E°308.243. A GANADOR

LA QUINTA— Se inició con 77.301 vales. En la primera etapa (8) MALANDRIN tenía 14.067 vales. Valor nominal E° 385. En la segunda etapa (16) RIVELINHO tenía 3.902 vales. Valor nominal E° 1.379. En la tercera etapa (3) ANDREA DEL SANTO tenía 386 vales. Valor nominal E° 13.884. En la cuarta etapa (8) QUIETO tenía 145 vales. Valor nominal E° 36.960. En la quinta y última etapa fueron distribuidos así:

1 MON PETIT	24	9 BIZANTHION	6
3 PLAYA ANCHA	2	10 SANDRO Z	2
4 TUBULAR	16	12 BONISAL	14
5 ISHTAR	37	13 COLORADO	4
7 EL SANTO	7	15 SENDAL	8
8 AYACARA	1	16 MECENAS	24

La combinación ganadora MALANDRIN—RIVELINHO—ANDREA DEL

SARTO—QUIETO—BONISAL fue acertada por 14 vales. Cada uno cobró E° 308.243. El dividendo a segundo con el corral EL SANTO—TILAMA fue acertado por 7 vales. Cada uno cobró E° 153.122

TRIPLE N° 1: 29.837, A PRIMERO

TRIPLE N° 1. Vales en juego 19.903 Se acertaron 1.702 vales a COMANCHE valor nominal E° 819. En la 2ª válida se acertaron 213 vales a PALIDO valor nominal E° 6.333. Se distribuyeron así en última válida

Aventurado	35	Landru	0
No corrió		Los Huapes	1
Especial	47	Peloduro	25
Foh	36	Pite	0
Gentilicio	0	Pordiosero	22
Imperioso	10	Robin	1
Jabalón	19	Siniestro	0
		Soar	16

La combinación ganadora fue COMANCHE, PALIDO. GENTILICIO Se acertaron 36 vales. Cada uno cobró E° 29.837. El dividendo a segundo con AVENTURADO fue acertado por 35 vales. Cada vale cobró E° 7.672

TRIPLE N° 2. Vales en juego 37.141 Se acertaron 2.088 vales a OJO AL CRISTO valor nominal E° 1.245. En la 2ª válida se acertaron 218 vales a CHURRASCO valor nominal E° 11.926. Se distribuyeron así en última válida

Boa	No corrió	Marialva	29
Coquita	8	Miss Choly	1
Cu Cu	126	Mistonga	1
Drambuie	32	Sorpresa	No corrió
Nabama	8	Tunja	12

La combinación ganadora fue OJO AL CRISTO, CHURRASCO, CU CU Se acertaron 126 vales. Cada uno cobró E° 16.507. El dividendo a segundo con MALRIALVA fue acertado por 29 vales. Cada vale cobró E° 17.930

RESUMEN: La llegada de expertos militares españoles y modernas armas de guerra, enviadas por el Virrey del Perú a Benavides y la disminución de sus fuerzas facilitadas a Lord Cochrane para su campaña de Valdivia, ha dejado a Freire en difícil situación, y traído como consecuencia la derrota de sus avanzadas, primero en Yumbel, luego en Panguel y por último la más dramática en el valle de Tarapallanca, del río Laja. En ellas han perecido el coronel O'Carroll y el mariscal Alcázar, jefes máximos de ambas fuerzas patriotas.



Ante la imposibilidad de poder defender Concepción, pues sólo contaba con 150 soldados, la abandonó junto a los patriotas, civiles y militares, fortificándose en Talcahuano a esperar refuerzos pedidos a Santiago.

El 2 de octubre de 1820, Vicente Benavides entró como Comandante General de los Ejércitos Reales, frente a sus fuerzas a la casi vacía ciudad de Concepción.



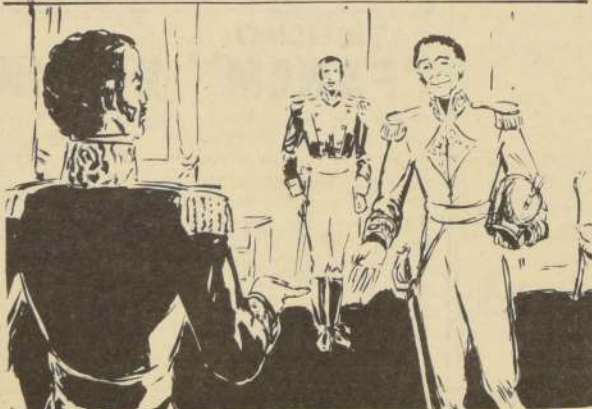
LA DECISION DE O'HIGGINS, produjo un penoso efecto en los sacrificados soldados de Freire, los cuales soportaban el burlesco asedio de los realistas que diariamente hacían ostentación de su poderío frente al puerto.

Poco a poco fueron llegando soldados patriotas evadidos a Talcahuano y entre ellos el sub teniente Almaraz. A éste le encargó Freire un espionaje en Concepción y la entrevista con soldados del regimiento Coquimbo, capturados en Tarapallanca y obligados a servir a los realistas. Labor que ejecutó con habilidad.



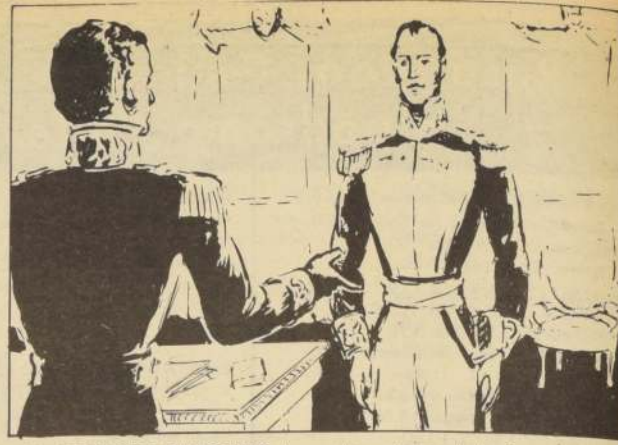
BENAVIDES ARRIBO a disponer apresurado la defensa de Concepción. En el recuento de las pérdidas comprobaron la muerte de 150 soldados y 30 prisioneros. Además de caballos y equipos dejados en la huida.

Al amanecer atacaron las fuerzas patriotas y después de rebasar la defensa dispuesta entre los cerros Gavilán y Chepe penetraron hasta una ancha alameda donde estaban parapetados los más granados realistas, pero, la caballería de Freire, con el al frente los arrasó.



LA FAMA DE CRUELDAD de este fanático religioso le valió el mote de Belcebú y Freire hizo un verdadero esfuerzo al recibirlo. Después de rechazar el armisticio, el jefe patriota le recordó el crimen cometido con su parlamentario el teniente Torres fusilado por Benavides.

En tanto Pico frente a 1.500 soldados, secundado por brillantes militares hispanos y reforzados por 3.000 indígenas partía a capturar Chillán defendida por el Coronel Prieto.



AL CONOCER O'HIGGINS, las malas noticias de la frontera estudió, junto a su ministro de guerra José Ignacio Zenteno, la manera de aplastar al montonero. Determinando enviar a otro Coronel a cargo de una fuerza con la misión de romper el cerco de Talcahuano y de conseguir la colaboración civil. El militar elegido fue el Coronel Joaquín Prieto.



EL 25 DE NOVIEMBRE, mientras Benavides frente a sus tropas hacia su habitual alarde de potencia, y con sorpresa que el puente levadizo se bajaba y emergía la caballería enemiga. Ante el reducido de la fuerza ordenó el avance. Pero cuando habían avanzado un centenar de metros, de los arenales emergieron tiradores que los cogieron entre dos fuegos.

Mientras al frente el puñado de patriotas y Freire, con su espada demoledora, cargaban.

Las fuerzas atacantes huyeron siguiendo a su jefe, y fueron a refugiarse a Concepción.



LAS BARCAZAS Y PONTONES ubicados a orillas del Bio-Bio, se hicieron escasas para huir. La precipitación de Benavides fue tal que dejó abandonada a su esposa y no reparó en ello hasta su llegada a Arauco.

Pico estaba en Santa Juana dispuesto a batirse con Prieto que avanzaba al Sur.

Benavides necesitaba tiempo para rehacerse y comisionó al ex fraile Ferrebú la comisión de pedir un armisticio y canjear prisioneros.

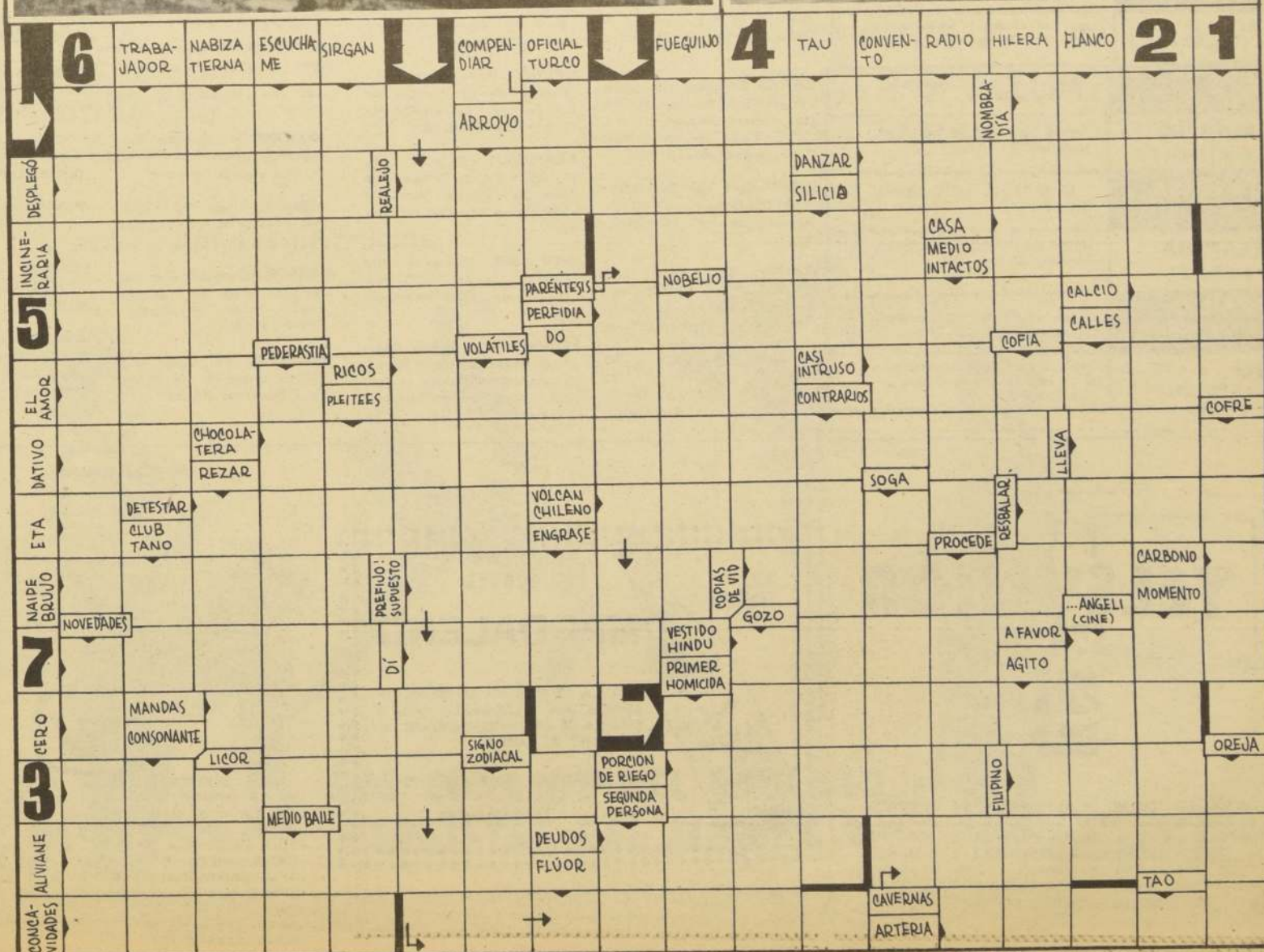
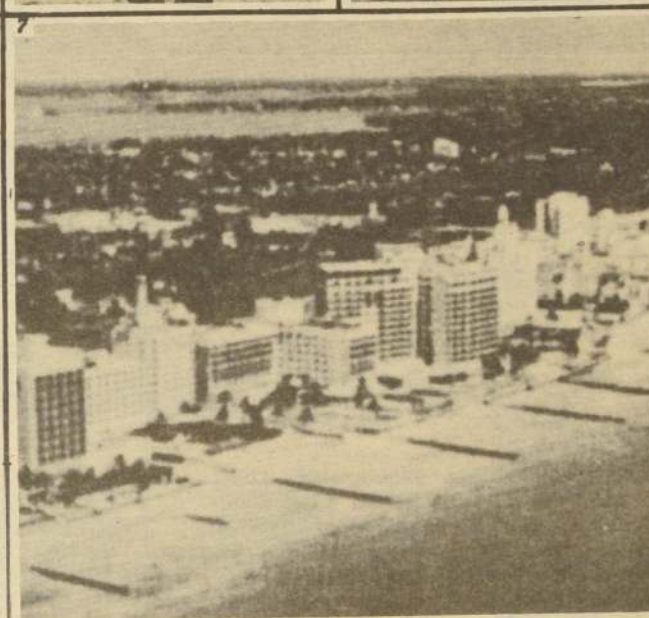


PRIETO ERA UN MILITAR frío y organizado. Apenas llegado a Chillán estudió la defensa de la ciudad. Hizo cavar trincheras en la ribera Norte del río Chillán y ahí ubicó su infantería, mientras para su caballería había buscado dos vados.

Cuando los realistas se aprestaban a cruzar el río emergieron los infantes. Paralogizados los atacantes que iban precedidos por los indígenas, el teniente Alarcón para dar valor avanzó arrogante en su caballo. Una bala patriota le atravesó la frente. Después de un tiroteo fatal para los realistas, la caballería que había vadeado el río los atacó con denuedo produciendo el desbande del enemigo.

EL NAZI BENAVIDES

Por Rafael Alberto



cines

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Aeropuerto.

SECTOR NUÑO A - PROVIDENCIA-VITACURA

CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (498061) 16.30, 19.30 y 22.15 hrs. La casa bajo los árboles.

EGANA Plaza Egaña (271026) Desde las 13 hrs. Programa doble.

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046) 16.30, 19.15 y 22.15 hrs. Hace tiempo mañana.

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Tarzán en peligro. Tarzán la fuente de la juventud.

LAS CONDES Apoquindo-Noruega (484067) 14.45, 18.45 y 22 hrs. La casa bajo los árboles.

LAS LILAS E. Yáñez J. de Dios (43116) 16, 19 y 22 hrs. Fray don Juan. Mayores de 21 años. Cómica.

LO CASTILLO Vitacura (481981) 16, 19 y 22 hrs. Y el Diablo los junta.

MACUL J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 14.30 hrs. El bebe de Rosemarie. Ceremonia secreta.

ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345) 16.00, 19.00 y 22.15 horas. "Eglantine".

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia "Bilbao (238546) 16.00-19.00 y 22.15 Horas. Hace tiempo mañana.

10 DE JULIO FRANKLIN AVENIDA MATTÁ GRAN AVENIDA

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13.00 Hrs. "Gun Ga Din". "Abott y Costello contra el Capitán Kidd".

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (511698) Desde las 14. hrs. "La Novela de un Joven Pobre".

MODERNO Gran Avenida 6544 (581782) Desde las 14.00 hrs. "Los Cañones de Navarone".

ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14.00 hrs. "Vanessa". "La Trinchera".

MONACO 10 de Julio - A. Prat (382845) Desde las 13.00 hrs. "Tarzán contra el Mundo". "Tarzán y su hijo".

SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Desde las 14.00 hrs. "Los 7 Proscritos". "Ulises".

SUR San Diego 935 (61524) Desde las 14.00 hrs. "Janosik" y Agregados.

SAN MIGUEL Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 hrs. Los Proscritos. "Ulises".

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Vértigo para un Asesino. El aventurero del año dos.

ALCAZAR Av. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Sal y pimienta. Fellini. Satiricón.

PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. 007 del Oriente con furor. Dias de violencia.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. Las Novicias. El profesor y sus amantes.

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Misión águilas cruzadas".

COLON S. Pablo Maipú (733146) Desde las 14 hrs. Lo que el Viento se Llevó. Mata, Bebé, Mata.

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. México de mis Recuerdos. Simplemente Maria.

MONUMENTAL Alameda 3943 (791345) Desde las 14 hrs. La Novicias. El profesor y sus amantes.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. Acusado en falso.

CINES COMUNALES

PLAZA (Talagante) Descanso.

LIBERTAD Av. F. Vivaceta 1594 (773454) Desde las 14 hrs. La Maffia.

NACIONAL Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Gungadin. Abott Costello contra el capitán Kidd.

ASTOR Estado 257 (392112).	función: Desde las 13 Hrs. "Cuando las mujeres tenían cola". Cómica 21 años.
BANDERA Bandera 76 (714403).	Desde las 10 hrs. "Vamos a matar con Django". 21.30 hrs.
CITY Agustinas 1022 (66687).	Desde las 11 hrs. "Alerta, Alta Tensión". 21.30 hrs.
CENTRAL Huérfanos 30 (33555).	Desde las 11 hrs. "El gato de las 9 Colas". 21.30 hrs.
CERVANTES M. Cousino 134 (381894).	Desde las 11 hrs. "Eglantine". 21.30 hrs.
CAPRI Monjitas 825 (392414).	Desde las 10 hrs. Tarzán y su hijo. Tarzán contra el mundo. 20 hrs.
CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735).	Desde las 14 hrs. "La Novela de un joven pobre". Leo Dan.
DUCAL Agustinas 777 (35375).	Desde las 11.30 hrs. "Valeria". Sexual. Mayores 21 estrictamente. 21.30 hrs.
ESPAÑA Estado 337 (398488).	A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.45 hrs. La Barrera de Coral.
FLORIDA Estado 226 (34289).	Desde las 11 hrs. "Y el Diablo los Junta". 21.30 hrs.
GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082).	14.16.30, 19 y 21.30 hrs. "El mundo mágico de Beatriz Potter".
HUELEN Huérfanos 779 (31603).	Desde las 11 hrs. "Paraíso en la Selva". 21.30 hrs.
HUERFANOS Huérfanos 930 (36707).	Desde las 11 hrs. "Hace tiempo, mañana". 21.30 hrs.
IMPERIO Estado 215 (397960).	Desde las 10 hrs. "Fray don Juan".
KING. Huérfanos 840 (32838).	Desde las 10 hrs. "El bello verano de Faustine". May 21. 21.30 hrs.
LUXOR Bandera 236 (84688).	Desde las 11 hrs. "Simbad el marino". 21.30 hrs.
LIDO Huérfanos 680 (34366).	Desde las 13 hrs. "La Chica que no sabía decir No". 21.30 hrs.
MAYO Monjitas 879 (391201).	Desde las 10 hrs. "Una biblia, un coltuna masacre". 21 hrs.
METRO Bandera 141 (61570).	Desde las 11 hrs. "La ciudad violenta". 21.30 hrs.
NILO Monjitas 879 (392078).	Desde las 10 hrs. "La dulce vida". May. de 21.
SAN MARTIN B. O'Higgins 776 (35357).	Desde las 13 hrs. "Canallas, pero héroes". 21.30 hrs.
SANTA LUCIA (64718).	15. 18.30 y 22 hrs. "El faro del fin del mundo".
CINELANDIA Puente 540 (67932).	Desde las 13 hrs. Vanessa. La Trinchera. 20 hrs.
SAN PAULO Merced 772 (394976).	Desde las 11 hrs. "Sexoanálisis. De lo que no se habla". 20 hrs.
TIVOLI Huérfanos 757 (30611).	Desde las 11 hrs. El aventurero del año 2. Vértigo de un asesino. 20 hrs.

PACIFICO
Huérfanos 1147 (62921).

Desde las 10.30 hrs. "Valparaíso-Valparaíso". 21.30 hrs.

PLAZA
Compañía 1068 (34714).

Desde las 10 hrs. "Y el diablo los junta". 21.30 hrs.

REAL
Compañía 1068 (65555).

Desde las 11 hrs. "La novela de un joven pobre". Leo Dan 22 hrs.

REX
Huérfanos 735.

Desde las 11 hrs. "Vivo para tu muerte". 21.30.

RIO
Monjitas 743 (33550).

Desde las 11 hrs. "La muchacha de abordó". "Embrujo de Amor". 20 hrs.

RITZ
San Antonio 50 (380613).

Desde las 11 hrs. Hubo una vez un Verano 21.30 hrs.

RIVIERA
D. Cervantes 802 (36093).

Desde las 13 hrs. Matrimonio perfecto Helga. 20 hrs.

ROXY
Huérfanos 1055 (80809).

Desde las 10 hrs. "El milagro de Amar". Helga y Michel. 20 hrs.

SANTIAGO
Merced 829 (328888).

Desde las 11 hrs. "Paraíso"; Drogas, sexo, May. de 21. 21 hrs.

TOESCA
Huérfanos 1313 (711562).

Desde las 13 hrs. La superaventura de Astroboy. Festival del pájaro loco. 20 hrs.

VICTORIA
Huérfanos 827 (30021).

Desde las 11 hrs. "Vamos a matar con Django". 21.30 hrs.

WINDSOR
Moneda 1035 (89761).

Desde las 11.20 hrs. "Las Píldoras". Cómica, sexo. May. 21. 21.30 hrs.

YORK
Ahumada 166 (66687).

Desde las 11 hrs. "Viernes perfecto". 21.30 hrs.

teatros

ANTONIO VARAS Morandé 25 (61200). Dpto. del teatro de la U. de Chile. 19 Hrs. "Jorge Dandin" de Molière.

CAFE TEATRO EL CANGREJO Londres 69. Viernes, sábado y domingo. 19.30 y 21.30 Hrs. "El Oficio de Amari". de Eduardo Pérez.

CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89350). Cia. Maria E. Gerner y Sergio González. 19 Hrs. "Martin Rivas". de Alberto Blest Gana (Lunes descanso).

CAUPOLICAN San Diego 840 (85912). Martes 17. 21.40 Hrs. "Guantes de Oro". 12 encuentros.

COUSINO San Ignacio 1249 (569753). Cia. de Revistas Humoresque. 20.15 y 22.30 Hrs. "Mijita, hagásmolo por el chico".

LA COMEDIA Merced 349 (391523). Ictus. 19 Hrs. "Tres noches de un sábado". de Cornejo. Contreras y Alcalde. (Lunes descanso).

MARU Huérfanos 786 (397907). Cia. Leguía-Córdova. 19.15 Hrs. "Todo menos eso" de Lucho Córdova.

MONEDA Moneda 920 (715451). Cia. Vargas Durante. 19.15 Hrs. "Cabezas intervenidas" de Max Regnier.

OPERA Huérfanos 837 (30176). Cia. de Revistas Bim Bam Bum 19. 21.40 y 23.15 Hrs. "Dos rosas y muchas risas".

PICARESQUE Recoleta 343 (776883). Cia. de Revista Strep Tease. 20. y 23 Hrs. "Muchacha italiana viene a casarse con Picasso".

PETIT REX Huérfanos 735 (31143). Tevisa 19.30 Hrs. "Don Juan" de Guillermo Filguero.

PETROPOL Villavicencio 349. Mimos de Noisvander 19.30 Hrs. "Educación Seximental" de Cornejo y Noisvander. (Lunes descanso).



TELEVISION



14.00 BALLET "SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO". 15.30 BASQUETBALL. 17.00 DISNEYLANDIA. 18.00 LARGOMETRAJE EN EL 4. ABBOTT Y COSTELLO. 19.00 SIMON LUCKE. 19.30 RICHARD BOONE. 20.25 LOS MUÑECOS DE ALEJANDRO NAVARRETE. 20.35 CANNON. 21.30 NOTICIAS EN 4 TV. 22.00 SUPER CINE "ULTIMO SAFARI". 23.50 IDENTIFICACION Y CIERRE.

LICORES
MAGDALENO

MEDALLA DE ORO DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y COMERCIO, ITALIA Y ESTRELLA DE ORO INTERNACIONAL. LICORES DE CALIDAD

LAS LOMAS 1403 - 1407 - TEL. 73 6054

LAS BARRANCAS



13.30 hrs. APERTURA. 13.35 hrs. PAIS DE LA FANTASIA. 14.00 hrs. CUENTOS CLASICOS INFANTILES. 14.30 hrs. TARZAN. 16.00 hrs. CHEYENNE. 17.00 hrs. TELEMUNDO. 18.00 hrs. TITANES DEL RING. 19.00 hrs. LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. 20.00 hrs. CLAP. 20.30 hrs. 120 KMS POR HORA. 21.25 hrs. TV TIEMPO. 21.30 hrs. REVISTA DEPORTIVA DE LOS LUNES. 21.55 hrs. TAMBIEN SUCEDE. 22.00 hrs. NOTICIERO. 22.30 hrs. YO, AGATHA Y TU (Show Musical). 23.30 hrs. LARGOMETRAJE. 24.30 hrs. CIERRE.



12.15 SERVICIO RELIGIOSO. 13.00 CONCIERTO PARA LA JUVENTUD, con la Orquesta Filarmónica del Lincoln Center de Nueva York, bajo la dirección de Leonard Bernstein. 14.00 SUPER RATON, dibujos animados. 14.15 POLY EN ESPAÑA. 14.40 EL PAJARO LOCO. 15.05 LOS CATEDRATICOS DEL TIRMO. 16.05 DISNEYLANDIA. 17.05 CAMPEONATO ESTUDIANTIL. 19.00 LOS PROTECTORES, serie policial. 19.25 EL SAPO Y LA CULEBRA. 19.30 BONANZA. 20.30 ALGO DIFERENTE. 21.00 CANNON, serie policial. 22.00 TELETRECE. 22.30 A ESTA HORA SE IMPROVISA.



GEMINIS (21 de mayo - 21 de junio). Tenga cuidado con las decisiones que adopta en cuestiones de trabajo. Un error puede causarle un daño irreparable. En amor, camine con pies de plomo, y cúidese de lo que dice, que a veces resulta muy fácil herir con sólo una palabra.



CANCER (22 de junio - 22 de julio). Cuidados de sus nervios que le pueden jugar una mala pasada. Contenga sus impulsos y cuente hasta diez cuando vaya a reaccionar delante de la persona que ama. Su impulsividad le puede llevar a una ruptura que no desea.

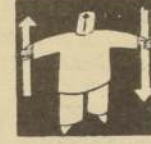


LEO (23 de julio - 22 de agosto). Usted está hecho para afrontar las cosas difíciles. Emprenda entonces una gran empresa, que allí puede encontrar el éxito que tanto tiempo anda buscando. No se descuide con su contabilidad.



VIRGO (23 de agosto - 22 de septiembre). Una persona que usted ama mucho puede reaparecer luego de una ausencia de años. Una experiencia grata que le causará una honda satisfacción. Cuide su alimentación. Evite los condimentos excesivos.

SU DESTINO POR EL MAGO FUCHIN



LIBRA (23 de septiembre - 22 de octubre). No se desanime por ese fracaso en los negocios. Siempre hay una nueva posibilidad que puede brindar un triunfo. Decídase de una vez para concretar ese noviazgo que tanto desea y que está dejando escapar por su exclusiva culpa.



ESCORPION (23 de octubre - 21 de noviembre). Sea más sociable para que le encuentre sabor a la vida. Verá como cambian las cosas. Aproveche ahora que un viaje se presenta en su futuro. Muchos negocios pueden resultarle si trata de ser más agradable.



SAGITARIO (22 de noviembre - 20 de diciembre). Lime asperezas con quienes le rodean. Su costumbre de encontrar todo malo e imperfecto le está significando sólo un freno en negocios y en sus posibilidades amorosas. Insista en ese tratamiento.



CAPRICORNIO (21 de diciembre - 20 de enero). No se confíe tanto en esas personas que parecen tan obsequiosas y que dan consejos con tanta facilidad. Analice bien sus palabras y verá que detrás de su belleza hay un veneno muy peligroso.



ACUARIO (21 de enero - 19 de febrero). Haga un esfuerzo supremo para que el éxito no se le escape. Usted es de las personas que alajan su tensión cuando ya están casi encima de la meta y eso le perjudica. Una consulta a la balanza le dará la clave de ese decaimiento.



PISCIS (20 de febrero - 20 de marzo). No distraiga su programación o lo programado, que sólo logrará desarrollar ramas que a nada práctico le conducirán. Ojo con sus nervios que le están jugando una mala pasada que no esperaba.



ARIES (21 de marzo - 20 de abril). Día bien aspectado para el amor y que conviene aprovechar en tal sentido. Insista en sus puntos de vista en cuestiones de trabajo, que está en la razón, pero hágalo con la firmeza necesaria para convencer a los incrédulos.



TAURO (21 de abril - 20 de mayo). Está bien que escuche los consejos de los demás, pero no deje que ello influya en el anulamiento de su personalidad. En la oficina, trate de mantener la armonía con los demás y, en amor, el día le reserva un grato encuentro.

VARIEDADES DE MOSCU

EMBAJADA CULTURAL DE LA URSS

BALALAICA
ILUSIONISMO
MALABARISTAS
ORQUESTA POPULAR

BAILES
MUSICA
CANTOS POPULARES SOVIETICOS

VIERNES 27 - 22 HRS.,
TEATRO MUNICIPAL
ENTRADAS EN VENTA



LOS COSACOS DEL CAUCASO
SOLISTAS DEL MOISSE V

Auspicia:
Dirección de Cultura
Presidencia de la
República

Presenta:
DIRECCION
GENERAL DE
DEPORTES Y
RECREACION

Organiza:
SUBDIRECCION DE
RECREACION

LIVIO RAMIREZ OTRO VALOR QUE LANZA EL DETUCH

Livio Ramirez es un alumno recién egresado de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile.

En este momento hace la práctica como actor y también intenta ser aprobado en la carrera de Dirección.

Como actor realiza un papel en la obra "Los Invasores" que está siendo presentada por un grupo de alumnos recién egresados, en el Teatro "La Reforma", todos los

días lunes a las 18.30 horas y que se han incorporado a una compañía cuyo nombre es Tercer Mundo.

— ¿Como surgió esa oportunidad? —

Habría que cumplir con un plan de prácticas. Quisimos estar en dos frentes. En los centros y también en las poblaciones. En ambos frentes estamos cumpliendo nuestro propósito.

Hacemos extensión con Arte Para Todos.

— ¿Qué les deja esta experiencia? —

Un gran conocimiento del público. También hemos aprendido mucho como hombres integrales del teatro. De improviso resultamos excelentes electricistas o carpinteros. Que en medio de una actuación hay que ignorar a personas que se suben al escenario. Una rica experiencia.

EL DIRECTOR

Como director, Livio Ramirez dirige "La Cacatúa Verde" que se presenta en el Instituto Chileno francés todos los días, menos los martes que es descanso. Cómo surgió esta oportunidad?

Habría que dar un examen de dirección. Busqué un grupo de actores-alumnos y mostramos esta obra. Incorporé algunas ideas nuevas y hoy está por surgir el grupo "Baco" que estaría integrado con estos actores.

— ¿Problemas? —

La falta de salas, pero ya iremos superando.

LOS ALUMNOS DE LA Escuela de Teatro Infantil, que dirige la maestra RUTH BALTRA MORENO, dieron examen de su primer semestre de estudio. La maestra, al final de la jornada, quedó satisfecha por la garra impuesta por los muchachos.

En perspectivas...? las obras "Atigona", de Anhouil y dirigir "Médicos a Palos" de Molière. No hay que dormirse. El medio chileno exige en este momento. El público sabe demasiado. Ya no acepta términos medios. La cultura teatral llega profundamente.

Livio Ramirez es un nuevo valor que se incorpora a nuestro medio. Es inquieto. Quiere hacer teatro para el pueblo. Ha tomado el mejor de los caminos.

Livio Ramirez: con el empuje de los "cabros" del DETUCH



UN EXTRAORDINARIO DOCUMENTO CINEMATOGRAFICO



CHILE FILMS presenta:

TERCER MUNDO TERCERA GUERRA MUNDIAL

**MAÑANA
estreno
Cine Pacífico**
Rot. 10 horas

!La Guerra de Vietnam

- sus orígenes • la lucha encarnizada • las atrocidades cometidas • las armas empleadas • la agresión más salvaje del siglo

Producida por ICAIC (Instituto Cubano del Arte y Cultura Cinematográfica)

cupón

la nación
TRIUNFADORES 73

IRT en la ONDA de PORTALES
para toda LA NACION

Voto por.

Mi nombre es.

Dirección.

Edad.

CHILE FILMS: empresa del área social presenta:

GRAN PALACE 2 4 30 7-9 30

KING Rot. 10 A.M.

PEDRO DE VALDIVIA 4-7-10 15

HUERFANOS Rot. 11 A.M.

EL GOLF 4.15 - 7.10.15

BANDERA Rot. 10 A.M.

VICTORIA Rot. 11 A.M.

**EL MUNDO
MAGICO
DE BEATRIZ
POTTER**

Menores

**el bello
verano de
Faustina**

Mayores 21 años

**hace
tiempo,
mañana...**

mayores 14 años

**VAMOS
A MATAR
CON
DJANGO**

Mayores 14 años

CERVANTES Rot. 11 A.M.
ORIENTE 4.30 - 7.30

ESPAÑA 1.30 3.30 5.30 7.30-9.45

PACIFICO Rot. 10 A.M.

CENTRAL
Rot. 11 A.M.



**LA GRAN
BARRERA
DE CORAL**

Menores
Colores



**VALPARAISO
VALPARAISO**

Mayores 18 años



**EL GATO
DE LAS
9 COLAS**

mayores de 21 años



A través del tiempo, las diferentes agrupaciones de danzantes van cambiando, algunas desaparecen, como estos marineros fotografiados en el año 1957.

RADIOGRAFIA DE LA TIRANA

Como es tradicional, el lunes pasado (16 de julio), culminó la fiesta de "La Tirana" en el pueblito del mismo nombre ubicado a 84 kilómetros de Iquique. Esta fiesta pagano-religiosa, constituye un complejo fenómeno cultural, cuyas raíces provienen de los carnavales amazónicos y de las tradicionales procesiones en honor de la Virgen del Carmen. Los miles de peregrinos que se congregan en plena pampa del Tamarugal, acuden ataviados de vistosos trajes y toda suerte de tocados e instrumentos, para cantar, bailar y cumplir sus mandas.

LEYENDA DE AMOR Y REALIDAD DE LA TIRANA

Para comprender mejor el fenómeno religioso-pagano actual de la fiesta de la Tirana debemos remontarnos en el tiempo en que se produce la fusión de las antiguas culturas precolombinas de carácter totémico con la cultura Europea traída por los españoles a su llegada a América. Junto con la fusión de ambas culturas y con el acontecer

político-económico-social y religioso que sigue a la conquista, surge un tercer elemento que concurre en la formación de nuestra actual cultura y que aun se mantiene quizás más fuerte que los dos primeros elementos nombrados, nos referimos a la cultura foránea que desde hace más de dos siglos han provenido de Europa y Norteamérica.

Esta religiosidad popular que hoy podemos observar a través de la fiesta de La Tirana es el conjunto de creencias, valores, símbolos, sentimientos y ritos de origen tanto católicos como mágico y secular. El proceso de evangelización de los españoles, no cambió más que las formas externas de la religión indígena, pues más que insistir en la doctrina tuvieron que conformarse con la sacramentización de la población indígena: casar, bautizar, confirmar, etc., enseñarle los demás ritos católicos, es decir, buscar una práctica masiva de estos gestos externos. Es en la época de fusión de ambas culturas (indígena-española) que se produce el acontecimiento que según la tradición popular determina el nacimiento de esta fiesta religiosa-pagana.

En la primera mitad del siglo XVI desembarca en Icaiza, hoy Iquique, Vasco de Almeida, que muy pronto se interna tierra adentro en busca del derrotero de la "mina del sol". En la Pampa del Tamarugal fue hecho prisionero por las huestes de la princesa Incaica Nusta Huillac (La bella Tirana). Condenado a tormento de muerte, su castigo es levantado por la Nusta, con la cual se enamora, comenzando esta a desentenderse de sus observancias religiosas. Esto llega a su culminación cuando la pareja es sorprendida mientras Almeida bautizaba a la Nusta por lo cual reciben una andanada de flechas, cayendo ambos en charco de sangre que hoy es lugar donde se erige la iglesia del pueblo.

En la actualidad, acuden a la fiesta, cuatro grupos de personas que son:

- 1) El bailarín, quien, a través de esta actividad, cumple el interés último por el cual asiste a la fiesta.
- 2) EL FIEL, cuya función supone el cumplimiento de una "manda" o promesa por algún don recibido o favor solicitado. Se expresa asistiendo a misa, bendición de sirios, de imágenes de la Virgen, etc. En general observa el fenómeno, manteniéndose marginado de él mismo.
- 3) El comerciante, cuya tarea o rol es vender cualquier cosa, utilizando para ello la fiesta y así obtener lucro personal.
- 4) LOS TURISTAS: son las personas que visitan el pueblo durante el desarrollo de la fiesta, aprovechando muchos para adquirir artesanías y en general cualquier producto que les interese. Entre ellos están los estudiantes, periodistas, pseudohippies, etc.

Las diferencias entre estos últimos están dadas por la estratificación social, lugar de procedencia, (desde distintos puntos del país y del extranjero) situación socio-económica, nivel de escolaridad, etc.

En general tanto los fieles como los bailarines, provienen de la clase trabajadora, como son los obreros del salitre, del cobre, pescadores, obreros de la construcción, etc. y de un medio familiar de tipo tradicional, lo que ha determinado la penetración de formas y preservación de costumbres tan arcaicas como estas. En general su índice de escolaridad corresponde a un 50% de individuos con estudios básicos incompletos y un 31% con estudios básicos completos.

LA CULTURA DE LA POBREZA

Los integrantes de las cofradías que asisten a La Tirana, provienen de los diferentes pueblos de las provincias nortinas, en especial de las oficinas salitreras. Cada grupo danzante, tiene su virgen, su organización y por supuesto sus problemas económicos, ya que en su gran mayoría pertenecen a la clase trabajadora de más bajos ingresos.

Hay folkloristas y antropólogos, que han sido incapaces de comprender lo que se esconde detrás de cada máscara de diablo u oso, vestimenta de cuyaca, chino, moreno, etc. Han sido incapaces de descubrir al proletario que está detrás de esos disfraces y las causas que lo han llevado a ello. Se han quedado sólo en la observación y descripción de las máscaras tocado, vestuario, coreografía, música y a todo esto lo han llamado expresión de la cultura popular, folklórica y otros calificativos que disimulan un desprecio sobre los valores culturales propios del quehacer de un asalariado. En estas zonas alejadas de los centros urbanos, si bien es cierto que la burguesía no ha logrado penetrar totalmente con sus valores culturales retrogrados, no es menos cierto que en estos pueblos están los que fetichizan su propia realidad, confiando en las fuerzas redentoras sobrenaturales y en el azar.

La preparación y desarrollo de la fiesta, les hace olvidar por un largo período de tiempo sus verdaderos problemas. Las mandas y rogativas a la Virgen, en dinero para unos vivos y el "largo arrastrarse de las rodillas sangrantes", son para mejorar la suerte, curar de las enfermedades, muchas de ellas por carencia de alimentos, y cambiar sus miserables condiciones de vida. Esto es la cultura folklórica, esto es la cultura "popular", para nosotros no es sino, la cultura de la pobreza, la más pura expresión de una cultura de clase, de la clase, de los que no tienen organización, ni conocen formas ideológicas de lucha, de los que después de la fiesta de la Tirana, vuelven a sus trabajos esperando que la explotación, derivada de la sociedad de clases que vivimos, se solucione en forma extraterrenal.

Sin embargo, es necesario decir que no todos los cristianos comparten este tipo de manifestación religiosa.

Como en La Tirana, cada lugar de América Latina tiene su gente y sus costumbres, costumbres que forman parte del desarrollo cultural de un pueblo.

En Chile es evidente que los valores culturales que dominan corresponden a los valores de la burguesía o a aquellos que por tradicionales y conservadores, a la burguesía le interesa que permanezcan, como una forma de ocultar los reales problemas de fondo del pueblo.

Los hombres y mujeres del pueblo sufren y muchas veces son incapaces de ver la causa de los problemas, entonces dicen: "mala suerte", "es cosa del destino", "Dios lo quiere".

Estas expresiones deben dar paso a otras, que basadas en un pensamiento reflexivo de la realidad, permita reconocer que aún vivimos en una sociedad capitalista y que la raíz de las injusticias se encuentra en la existencia de clases sociales, donde unos pocos, dueños de los medios de producción y aparatos de dominación ideológica, someten y explotan a la mayoría compuesta por obreros, trabajadores y empleados.



Fieles cantando y elevando sus ruegos, una elocuente expresión de místico fervor.

LATINOAMERICA INVENCIBLE

Sólo entonces podrán comprender por qué hay tanta injusticia, no es por mala suerte, no es por que Dios lo quiere.

Los cristianos que están por el socialismo no usan la religión para mantener al pueblo oprimido y como dice el Ché:

"Cuando los cristianos se atrevan a dar un testimonio revolucionario integral, la revolución latinoamericana será invencible".



Como usted recordará la campaña del terror de 1964 y 1970, no todos recurren a la Virgen del Carmen para que les ayude a cambiar sus miserables condiciones de vida o que nos "libre" de la guerra civil.



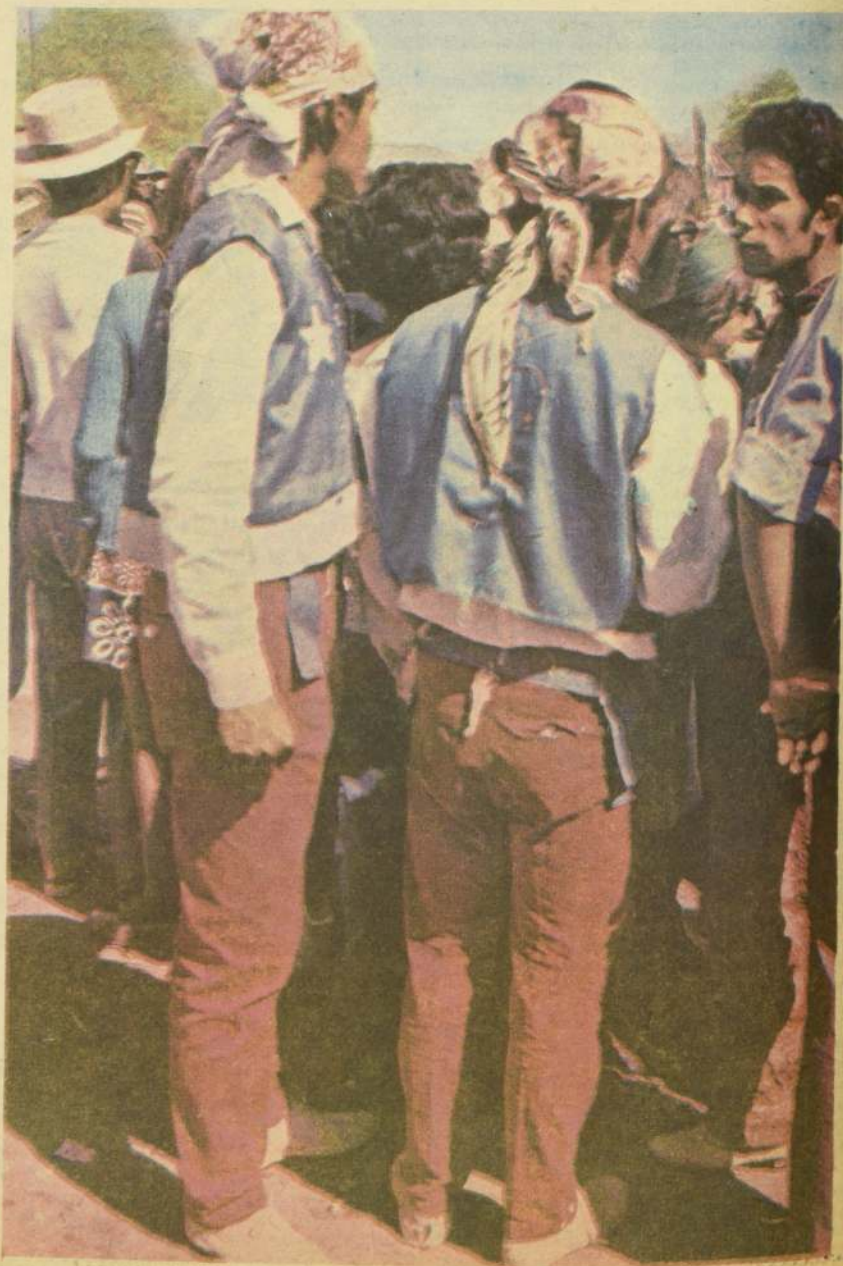
1 La Virgen de La Tirana, al margen de la leyenda y tradición, constituye una valiosa pieza escultórica, cuya característica más sorprendente, para aquellos que logran observarla de cerca, es su expresión "humana", con ello queremos decir que su rostro no es el de una virgen en el sentido tradicional, usted lo puede encontrar en la calle.

2 La Tirana, oculta en la Pampa del Tamarugal, está formada por unas cuantas calles polvorientas, bordeadas de casas que se hacen insuficientes para albergar a unas 50.000 personas que llegan hasta allí. Podríamos decir que todas las residencias se transforman en restaurantes, y surgen los comerciantes que venden todo tipo de productos, siendo los más requeridos los bolivianos, que llegan en camiones, con sacos llenos de productos típicos de su país.

3 Hay folkloristas y antropólogos que sólo se han quedado en la observación y descripción de los bailes y trajes, incapaces de descubrir el proletario que se esconde detrás de una máscara de oso o diablo, como asimismo las causas que lo han llevado a ello.

4 En un gran porcentaje, los asistentes a la fiesta de La Tirana provienen de la clase trabajadora de más bajos ingresos, muchos de ellos vuelven a su trabajo, esperando que sus problemas, que son los que se derivan de la sociedad de clases que vivimos, se solucionen en forma extraterrenal.

LA TIRANA



la nación

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.
Jefe de Crónica: Silvia Contreras
Propietario: EMPRESA "LA NACIÓN" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

LA NACIÓN al servicio
de la EDUCACION Y
CULTURA.

Responsabilidad y
Coordinación

Aníbal Ortizpozo.